



Dirección General de Aviación Civil

Resolución No. 235 / 2014

LA DIRECCION GENERAL DE AVIACION CIVIL

CONSIDERANDO:

Que, la OACI en el Informe final de Auditoría de la Vigilancia de la Seguridad Operacional del Sistema de Aviación Civil, constató que las RDAC no contienen todas las disposiciones vigentes de los Anexos al Convenio sobre Aviación Civil Internacional; por lo tanto, recomendó que: "La DGAC debería promulgar todas las disposiciones vigentes de los Anexos al Convenio de Chicago...";

Que, en cumplimiento a la recomendación realizada en la Auditoría antes señalada, la Dirección de Navegación Aérea, ha elaborado y presentado al Comité de Normas un proyecto de Normativa 3 "Servicio Meteorológico para la Navegación Aérea", en el que se establece los requerimientos del respectivo Anexo y sus últimas enmiendas;

Que, el proceso de aprobación del proyecto de Normativa antes citada, ha cumplido con el procedimiento establecido para el efecto y, el Comité de Normas en sesión efectuada el 06 de junio del 2014 resolvió en consenso, recomendar al Director General, proceda con la aprobación y legalización del proyecto de Normativa 3 "Servicio Meteorológico para la Navegación Aérea" y su posterior publicación en el Registro Oficial;

Que, de acuerdo con el Art. 6, numeral 3, literal a) de la Ley de Aviación Civil, publicada en el Registro Oficial No. S-435 del 11 de enero del 2007, se determina las atribuciones y obligaciones del Director General de Aviación Civil: "Dictar, reformar, derogar regulaciones técnicas, órdenes, reglamentos internos y disposiciones complementarias de la Aviación Civil, de conformidad con la presente Ley, el Código Aeronáutico, el Convenio sobre Aviación Civil Internacional y las que sean necesarias para la seguridad de vuelo, y la protección de la seguridad del transporte aéreo"; y,

En uso de sus facultades legales y reglamentarias,

RESUELVE:

Artículo Primero.- Aprobar la Normativa 3 "Servicio Meteorológico para la Navegación Aérea", en la que se establece los requerimientos del Anexo 03 al Convenio sobre Aviación Civil Internacional, como se detalla en el documento adjunto que es parte integrante de esta Resolución y que se encuentra publicado en la página Web de la Dirección General de Aviación Civil.



Artículo Segundo.- Encargar a la Subdirección General de Aviación Civil la ejecución, control y aplicación de la presente Resolución.

Artículo Tercero.- La presente Resolución sin perjuicio de su publicación en el Registro Oficial entrará en vigencia a partir del 10 de julio del 2014.

Comuníquese.- Dada en la Dirección General de Aviación Civil en Quito, Distrito Metropolitano, el 4 JUL. 2014



Cmdte. Roberto Yerovi De la Calle
Director General de Aviación Civil

CERTIFICO que expidió y firmó la resolución que antecede el Cmdte. Roberto Yerovi De la Calle, Director General de Aviación Civil, en la ciudad de Quito, el 4 JUL. 2014



Dra Rita Huidobro Cobos
Directora de Secretaría General DGAC

Ing. Byron Carrión 
Sr. Fidel Guitarra
Ing. Edgar Gallo 
2014-06-18



DIRECCIÓN GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL

REGLAMENTO 203

Servicio Meteorológico para la Navegación Aérea

Control de Enmiendas Normativa 3			
Enmienda	Origen	Temas	Aprobación
Nueva Edición	Normativa presentada por el área Vigilancia Operacional a la Navegación Aérea	Normativa 3 Servicio Meteorológico para la Navegación Aérea La nueva edición Normativa 3 ha sido elaborada en base al Anexo 3 decimoctava edición de julio del 2013 hasta la enmienda 76,	Resolución No. 235/2014 de 04 de julio del 2014
Enmienda 1	Modificación propuesta por el área de Vigilancia Operacional a la Navegación Aérea	La presente enmienda es una revisión al capítulo 2 y Apéndice 9 de la Normativa 3.	Resolución No. 227/2015 de 2 de septiembre del 2015.
Enmienda 2	Modificación propuesta por el área de Vigilancia Operacional a la Navegación Aérea	La presente enmienda es una adopción de la Enmienda 77 del Anexo 3.	Resolución No. 0056-R de 29 de diciembre de 2016
Enmienda 3	Modificación propuesta por el área de Vigilancia Operacional a la Navegación Aérea	La presente enmienda es una adopción de la Enmienda 78 del Anexo 3	Resolución No. DGAC-YA-2019-0039-R de 28 de marzo de 2019

SERVICIO DE METEOROLOGIA PARA LA NAVEGACION AEREA**ÍNDICE****PARTE I SARPS BÁSICOS****CAPÍTULO 1 DEFINICIONES.**

- 1.1 Definiciones
- 1.2 Expresiones de significado restringido

CAPÍTULO 2 DISPOSICIONES GENERALES.

- 2.1 Finalidad, determinación y suministro del servicio meteorológico
- 2.2 Suministro, uso y gestión de la calidad de la información meteorológica
- 2.3 Notificación por parte de los explotadores
- 2.4 Manual de Procedimientos Meteorológicos

CAPÍTULO 3 SISTEMAS MUNDIALES, CENTROS DE APOYO Y OFICINAS METEOROLÓGICAS.

- 3.1 Objetivo del sistema mundial de pronósticos de área
- 3.2 Centros de pronósticos de área
- 3.3 Oficinas meteorológicas
- 3.4 Oficinas de vigilancia meteorológica
- 3.5 Centros de avisos de cenizas volcánicas
- 3.6 Observatorios de volcanes de los Estados
- 3.7 Centros de avisos de ciclones tropicales.
- 3.8 Centros de meteorología espacial (SWXC).

CAPÍTULO 4 OBSERVACIONES E INFORMES METEOROLÓGICOS.

- 4.1 Estaciones y observaciones meteorológicas aeronáuticas
- 4.2 Acuerdo entre las oficinas de tránsito aéreo y las oficinas meteorológicas
- 4.3 Observaciones e informes ordinarios
- 4.4 Observaciones e informes especiales
- 4.5 Contenido de los informes.
- 4.6 Observación y notificación de elementos meteorológicos.
- 4.7 Notificación de la información meteorológica a partir de sistemas automáticos de observación
- 4.8 Observaciones e informes de actividad volcánica.

CAPÍTULO 5 OBSERVACIONES E INFORMES DE AERONAVE.

- 5.1 Obligaciones del Estado Ecuatoriano
- 5.2 Tipos de observaciones de aeronave.
- 5.3 Observaciones ordinarias de aeronave — designación
- 5.4 Observaciones ordinarias de aeronave — exenciones.
- 5.5 Observaciones especiales de aeronave
- 5.6 Otras observaciones extraordinarias de aeronave
- 5.7 Notificación de las observaciones de aeronave durante el vuelo
- 5.8 Retransmisión de aeronotificaciones por las dependencias ATS
- 5.9 Registro y notificaciones posteriores al vuelo de las observaciones de aeronave relativas a actividad volcánica

CAPÍTULO 6 PRONÓSTICOS.

- 6.1 Interpretación y utilización de los pronósticos
- 6.2 Pronósticos de aeródromo.

- 6.3 Pronósticos de aterrizaje.
- 6.4 Pronósticos de despegue
- 6.5 Pronósticos de área para vuelos a poca altura

CAPÍTULO 7 **INFORMACIÓN SIGMET Y AIRMET, AVISOS DE AERÓDROMO Y AVISOS Y ALERTA DE CIZALLADURA DEL VIENTO.**

- 7.1 Información SIGMET.
- 7.2 Información AIRMET.
- 7.3 Avisos de aeródromo.
- 7.4 Avisos de cizalladura del viento.

CAPÍTULO 8 **INFORMACIÓN CLIMATOLÓGICA AERONÁUTICA.**

- 8.1 Disposiciones generales.
- 8.2 Tablas climatológicas de aeródromo.
- 8.3 Resúmenes climatológicos de aeródromo.
- 8.4 Copias de datos de observaciones meteorológicas.

CAPÍTULO 9 **SERVICIO PARA EXPLOTADORES Y MIEMBROS DE LAS TRIPULACIONES DE VUELO.**

- 9.1 Disposiciones generales
- 9.2 Exposición verbal, consulta y presentación de la información.
- 9.3 Documentación de vuelo
- 9.4 Sistemas de información automatizada previa al vuelo para exposición verbal, consultas planificación de vuelos y documentación de vuelo
- 9.5 Información para las aeronaves en vuelo.

CAPÍTULO 10 **INFORMACIÓN PARA LOS SERVICIOS DE TRÁNSITO AÉREO Y DE BÚSQUEDA Y SALVAMENTO Y DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA.**

- 10.1 Información para las dependencias de los servicios de tránsito aéreo
- 10.2 Información para las dependencias de los servicios de búsqueda y salvamento
- 10.3 Información para las dependencias de los servicios de información aeronáutica.

CAPÍTULO 11 **NECESIDADES Y UTILIZACIÓN DE LAS COMUNICACIONES.**

- 11.1 Necesidades en materia de comunicaciones
- 11.2 Utilización de las comunicaciones del Servicio Fijo Aeronáutico y de la Internet pública — Boletines meteorológicos.
- 11.3 Utilización de las comunicaciones del Servicio Fijo Aeronáutico — Información elaborada por el Sistema Mundial de Pronósticos de Área
- 11.4 Utilización de las comunicaciones del Servicio Móvil Aeronáutico
- 11.5 Utilización del Servicio de Enlace de Datos Aeronáuticos — Contenido del D-VOLMET
- 11.6 Utilización del servicio de radiodifusión aeronáutica — Contenido de las radiodifusiones VOLMET

PARTE II **APÉNDICES Y ADJUNTOS.**

APÉNDICES

APÉNDICE 1 **DOCUMENTACIÓN DE VUELO — MODELOS DE MAPAS Y FORMULARIOS**

APÉNDICE 2 **ESPECIFICACIONES TÉCNICAS RELATIVAS, A LOS SISTEMAS MUNDIALES, CENTROS DE APOYO Y OFICINAS METEOROLÓGICAS.**

- 1. Sistema Mundial de Pronósticos de Área.
- 2. Oficinas Meteorológicas.
- 3. Centros de avisos de cenizas volcánicas (VAAC)
- 4. Observatorios de volcanes de los Estados.
- 5. Centros de avisos de ciclones tropicales (TCAC)
- 6. Centros de meteorología espacial

APÉNDICE 3 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS RELATIVAS A OBSERVACIONES E INFORMES METEOROLÓGICOS

1. Disposiciones generales relativas a observaciones meteorológicas.
2. Criterios generales relativos a informes meteorológicos.
3. Difusión de informes meteorológicos
4. Observación y notificación de elementos meteorológicos

APÉNDICE 4 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS RELATIVAS A OBSERVACIONES E INFORMES DE AERONAVE.

1. Contenido de las aeronotificaciones
2. Criterios para la notificación
3. Intercambio de aeronotificaciones.
4. Disposiciones específicas relativas a la notificación de cizalladura del viento y cenizas volcánicas

APÉNDICE 5 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS RELATIVAS A PRONÓSTICOS

1. Criterios relativos a TAF.
2. Criterios relativos a los pronósticos de tipo tendencia.
3. Criterios relativos a los pronósticos para el despegue.
4. Criterios relativos a los pronósticos de área para vuelos a poca altura

APÉNDICE 6 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS RELATIVAS A INFORMACIÓN SIGMET Y AIRMET, AVISOS DE AERÓDROMO Y AVISOS Y ALERTAS DE CIZALLADURA DEL VIENTO.

1. Especificaciones relativas a información SIGMET.
2. Especificaciones relativas a información AIRMET.
3. Especificaciones relativas a aeronotificaciones especiales.
4. Criterios detallados respecto a los mensajes SIGMET y AIRMET y a las aeronotificaciones especiales (enlace ascendente).
5. Especificaciones relativas a avisos de aeródromo.
6. Especificaciones relativas a avisos de cizalladura del viento

APÉNDICE 7 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS RELATIVAS A INFORMACIÓN CLIMATOLÓGICA AERONÁUTICA

1. Procesamiento de la información climatológica aeronáutica.
2. Intercambio de información climatológica aeronáutica
3. Contenido de la información climatológica aeronáutica.

APÉNDICE 8 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS RELATIVAS A SERVICIOS PRESTADOS A EXPLOTADORES Y MIEMBROS DE LAS TRIPULACIONES DE VUELO

1. Medios de proporcionar información meteorológica y formato
2. Especificaciones relativas a la información para la planificación previa al vuelo y nueva planificación en vuelo.
3. Especificaciones relativas a exposición verbal y consultas.
4. Especificaciones relativas a la documentación de vuelo.
5. Especificaciones relativas a los sistemas automatizados de información previa al vuelo para exposición verbal, consultas, planificación de los vuelos y documentación de vuelo
6. Especificaciones relativas a la información para aeronaves en vuelo

APÉNDICE 9 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS RELATIVAS A LA INFORMACIÓN PARA LOS SERVICIOS DE TRÁNSITO AÉREO, LOS SERVICIOS DE BÚSQUEDA Y SALVAMENTO Y LOS SERVICIOS DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA

1. Información que ha de proporcionarse a las dependencias de los servicios de tránsito aéreo
2. Información que ha de proporcionarse a las dependencias de los servicios de búsqueda y salvamento

- 3.** Información que ha de proporcionarse a las dependencias de los servicios de información Aeronáutica

APÉNDICE 10 **ESPECIFICACIONES TÉCNICAS RELATIVAS A LAS NECESIDADES Y UTILIZACIÓN DE LAS COMUNICACIONES**

- 1.** Requisitos específicos para comunicaciones
2. Uso de las comunicaciones del servicio fijo aeronáutico y de la Internet pública
3. Uso de las comunicaciones del servicio móvil aeronáutico.
4. Uso del servicio de enlace de datos aeronáuticos — D-VOLMET
5. Uso del servicio de radiodifusión aeronáutica — Radiodifusiones VOLMET

ADJUNTOS

- ADJUNTO A** Precisión de la medición u observación, operacionalmente conveniente
- ADJUNTO B** Precisión de los pronósticos operacionalmente conveniente
- ADJUNTO C** Selección de criterios aplicables a los informes de aeródromo.
- ADJUNTO D** Conversión de las indicaciones por instrumentos en valores de alcance visual en la pista y de la visibilidad
- ADJUNTO E** Intervalos espaciales y resoluciones para la información de asesoramiento sobre las condiciones meteorológicas espaciales.

CAPÍTULO 1. DEFINICIONES

1.1 Definiciones

Cuando los términos y expresiones indicados a continuación se emplean en esta Normativa Ecuatoriana 3 destinada al Servicio Meteorológico para la Navegación Aérea Nacional e Internacional, tienen los siguientes significados:

Acuerdo Regional de Navegación Aérea. – Acuerdo aprobado por el Consejo de la OACI, normalmente por recomendación de una reunión regional de navegación aérea.

Aeródromo. – Área definida de tierra o de agua (que incluye todas sus edificaciones, instalaciones y equipos) destinada total o parcialmente a la llegada, salida y movimiento en superficie de aeronaves.

Aeródromo de Alternativa. – Aeródromo al que podría dirigirse una aeronave cuando fuera imposible o no fuera aconsejable dirigirse al aeródromo de aterrizaje previsto o aterrizar en el mismo, y que cuenta con las instalaciones y los servicios necesarios, que tiene la capacidad de satisfacer los requisitos de performance de la aeronave y que estará operativo a la hora prevista de utilización. Existen los siguientes tipos de aeródromos de alternativa:

Aeródromo de Alternativa Pos Despegue. – Aeródromo de alternativa en el que podría aterrizar una aeronave si esto fuera necesario poco después del despegue y no fuera posible utilizar el aeródromo de salida.

Aeródromo de Alternativa en Ruta. – Aeródromo de alternativa en el que podría aterrizar una aeronave en el caso de que fuera necesario desviarse mientras se encuentra en ruta.

Aeródromo de Alternativa de Destino. – Aeródromo de alternativa en el que podría aterrizar una aeronave si fuera imposible o no fuera aconsejable aterrizar en el aeródromo de aterrizaje previsto.

Nota. – El aeródromo del que despegue un vuelo también puede ser aeródromo de alternativa en ruta o aeródromo de alternativa de destino para dicho vuelo.

Aeronave. – Toda máquina que puede sustentarse en la atmósfera por reacciones del aire que no sean las reacciones del mismo contra la superficie de la tierra.

Aeronotificación. – Informe de una aeronave en vuelo preparado de conformidad con los requisitos de notificación de posición y de información operacional o meteorológica.

Nota. – Los detalles del formulario AIREP se presentan en los PANS-ATM (Doc. 4444).

Alcance Visual en la Pista (RVR). – Distancia hasta la cual el piloto de una aeronave que se encuentra sobre el eje de una pista puede ver las señales de superficie de la pista o las luces que la delimitan o que señalan su eje.

Altitud. – Distancia vertical entre un nivel, punto u objeto considerado como punto, y el nivel medio del mar (MSL).

Altitud Mínima de Sector. – La altitud más baja que puede usarse y que permite conservar un margen vertical mínimo de 300 m (1 000 ft), sobre todos los obstáculos situados en un área comprendida dentro de un sector circular de 46 km (25 NM) de radio, centrado en una radio ayuda para la navegación.

Altura. – Distancia vertical entre un nivel, punto u objeto considerado como punto, y una referencia especificada.

Área de control. – Espacio aéreo controlado que se extiende hacia arriba desde un límite especificado sobre el terreno.

Autoridad ATS Competente. – La autoridad apropiada designada por la AAC de proporcionar los servicios de tránsito aéreo en el espacio aéreo de que se trate.

Autoridad meteorológica. – Autoridad que, en nombre de un Estado contratante, suministre o hace arreglos para que se suministre servicio meteorológico para la navegación aérea internacional.

Boletín Meteorológico. – Texto que contiene información meteorológica precedida de un encabezamiento adecuado.

Centro Coordinador de Salvamento. – Dependencia encargada de promover la buena organización del servicio de búsqueda y salvamento y de coordinar la ejecución de las operaciones de búsqueda y salvamento dentro de una región de búsqueda y salvamento.

Centro de avisos de cenizas volcánicas (VAAC). – Centro meteorológico designado en virtud de un acuerdo regional de navegación aérea para proporcionar a las oficinas de vigilancia meteorológica, centros de control de área, centros de información de vuelo, centros mundiales de pronósticos de área, y bancos internacionales de datos OPMET, información de asesoramiento sobre la extensión lateral y vertical y el movimiento pronosticado de las cenizas volcánicas en la atmósfera después de las erupciones volcánicas.

Centro de avisos de ciclones tropicales (TCAC). – Centro meteorológico designado en virtud de un acuerdo regional de navegación aérea para proporcionar a las oficinas de vigilancia meteorológica, a los centros mundiales de pronósticos de área y a los bancos internacionales de datos OPMET información de asesoramiento sobre la posición, la dirección y la velocidad de movimiento pronosticadas, la presión central y el viento máximo en la superficie de los ciclones tropicales.

Centro de control de área. – Dependencia establecida para facilitar servicio de control de tránsito aéreo a los vuelos controlados en las áreas de control bajo su jurisdicción.

Centro de información de vuelo. – Dependencia establecida para facilitar servicio de información de vuelo y servicio de alerta.

Centro de meteorología espacial (SWXC). Centro designado para vigilar y proporcionar información de asesoramiento sobre fenómenos meteorológicos espaciales que afectan las radiocomunicaciones de alta frecuencia, las comunicaciones por satélite y los sistemas de navegación y vigilancia basados en el GNSS y/o representan un riesgo de radiación para los ocupantes de la aeronave.

Nota.— Un centro de meteorología espacial se designa como mundial y/o regional.

Centro mundial de pronósticos de área (WAFM). – Centro meteorológico designado para preparar y expedir pronósticos del tiempo significativo y en altitud en forma digital a escala mundial directamente a los Estados utilizando los servicios basados en la Internet.

Ciclón tropical. – Término genérico que designa un ciclón de escala sinóptica no frontal que se origina sobre las aguas tropicales o subtropicales y presenta una convección organizada y una circulación ciclónica caracterizada por el viento en la superficie.

Consulta. – Discusión con un meteorólogo o con otra persona cualificada sobre las condiciones meteorológicas existentes o previstas relativas a las operaciones de vuelo; la discusión incluye respuestas a preguntas.

Control de Calidad. – Parte de la gestión de la calidad orientada al cumplimiento de los requisitos de calidad (ISO 9000*).

Control de Operaciones. – La autoridad ejercida respecto a la iniciación, continuación, desviación o terminación de un vuelo en interés de la seguridad operacional de la aeronave y de la regularidad y eficacia del vuelo.

Datos Reticulares en Forma Digital. – Datos meteorológicos tratados por computadora, correspondientes a un conjunto de puntos de un mapa, espaciados regularmente entre sí, para su transmisión desde una computadora meteorológica a otra computadora en forma de clave adecuada para uso en sistemas automáticos.

Nota. — En la mayoría de los casos, estos datos se transmiten por canales de telecomunicaciones de mediana o alta velocidad.

Dependencia de Control de Aproximación. – Dependencia establecida para facilitar servicio de control de tránsito aéreo a los vuelos controlados que lleguen a uno o más aeródromos o salgan de ellos.

Dependencia de los Servicios de Búsqueda y Salvamento. – Expresión genérica que significa, según el caso, centro coordinador de salvamento, subcentro de salvamento o puesto de alerta.

Dependencia de Servicios de Tránsito Aéreo. – Expresión genérica que se aplica, según el caso, a una dependencia de control de tránsito aéreo, a un centro de información de vuelo o a una oficina de notificación de los servicios de tránsito aéreo.

Documentación de vuelo. – Documentos escritos o impresos, incluyendo mapas o formularios, que contienen información meteorológica para un vuelo.

Elevación. – Distancia vertical entre un punto o un nivel de la superficie de la tierra, o unido a ella, y el nivel medio del mar.

Elevación del aeródromo. – La elevación del punto más alto del área de aterrizaje.

Especificación para la Navegación. – Conjunto de requisitos relativos a la aeronave y a la tripulación de vuelo necesarios para dar apoyo a las operaciones de la navegación basadas en la performance dentro de un espacio aéreo definido. Existen dos clases de especificaciones para la navegación:

Especificación para la Performance de Navegación Requerida (RNP). – Especificación para la navegación basada en la navegación de área que incluye el requisito de control y alerta de la performance, designada por medio del prefijo RNP, p. ej., RNP 4, RNP APCH.

Especificación para la Navegación de Área (RNAV). – Especificación para la navegación basada en la navegación de área que no incluye el requisito de control y alerta de la performance, designada por medio del prefijo RNAV, p. ej., RNAV 5, RNAV 1

Nota. – El Manual de navegación basada en la performance (PBN) (Doc. 9613), Volumen II, contiene directrices detalladas sobre las especificaciones para la navegación.

Estación de Telecomunicaciones Aeronáuticas. – Estación del servicio de telecomunicaciones aeronáuticas.

Estación Meteorológica Aeronáutica. – Estación designada para hacer observaciones e informes meteorológicos para uso en la navegación aérea internacional.

Explotador. – Persona, organismo o empresa que se dedica, o propone dedicarse, a la explotación de aeronaves.

Exposición verbal. – Comentarios verbales sobre las condiciones meteorológicas existentes o previstas.

Garantía de calidad. – Parte de la gestión de la calidad orientada a proporcionar confianza en que se cumplirán los requisitos de la calidad (ISO 9000*)

Gestión de calidad. – Actividades coordinadas para dirigir y controlar una (ISO 9000*).

Información AIRMET. – La información que expide una oficina de vigilancia meteorológica respecto a la presencia real o prevista de determinados fenómenos meteorológicos en ruta que puedan afectar a la seguridad operacional de los vuelos a baja altura, y que no estaba incluida en el pronóstico expedido para los vuelos a baja altura en la región de información de vuelo de que se trate o en una subzona de la misma.

Información meteorológica. – Informe meteorológico, análisis, pronóstico, y cualquier otra declaración relativa a condiciones meteorológicas existentes o previstas.

Información SIGMET. – Información expedida por una oficina de vigilancia meteorológica, relativa a la existencia real o prevista de determinados fenómenos meteorológicos en ruta y de otros fenómenos en la atmósfera que puedan afectar a la seguridad operacional de las aeronaves.

Informe Meteorológico. – Declaración de las condiciones meteorológicas observadas en relación con una hora y lugar determinados.

Mapa en Altitud. – Mapa meteorológico relativo a una superficie en altitud o capa determinadas de la atmósfera.

Mapa Previsto. – Predicción de elementos meteorológicos especificados, para una hora o período especificados y respecto a cierta superficie o porción del espacio aéreo, representada gráficamente en un mapa.

Miembro de la Tripulación de Vuelo. – Miembro de la tripulación, titular de la correspondiente licencia, a quien se asignan obligaciones esenciales para la operación de una aeronave durante el período de servicio de vuelo.

Modelo de intercambio de información meteorológica (IWXXM) de la OACI. Modelo de datos para representar información meteorológica aeronáutica.

Navegación Basada en la Performance (PBN). – Requisitos para la navegación de área basada en la performance que se aplican a las aeronaves que realizan operaciones en una ruta ATS, en un procedimiento de aproximación por instrumentos o en un espacio aéreo designado.

Nota. — Los requisitos de performance se expresan en las especificaciones para la navegación (especificaciones RNAV y RNP) en función de la precisión, integridad, continuidad, disponibilidad y funcionalidad necesarias para la operación propuesta en el contexto de un concepto para un espacio aéreo particular.

Navegación de área (RNAV). – Método de navegación que permite la operación de aeronaves en cualquier trayectoria de vuelo deseada, dentro de la cobertura de las ayudas para la navegación basadas en tierra o en el espacio, o dentro de los límites de capacidad de las ayudas autónomas, o una combinación de ambas.

Nota. — La navegación de área incluye la navegación basada en la performance, así como otras operaciones no incluidas en la definición de navegación basada en la performance.

Nivel. – Término genérico referente a la posición vertical de una aeronave en vuelo, que significa indistintamente altura, altitud o nivel de vuelo.

Nivel de crucero. – Nivel que se mantiene durante una parte considerable del vuelo.

Nivel de vuelo. – Superficie de presión atmosférica constante relacionada con determinada referencia de presión, 1 013,2 hectopascales (hPa), separada de otras superficies análogas por determinados intervalos de presión.

Nota 1. — Cuando un baro altímetro calibrado de acuerdo con la atmósfera tipo:

- (a) Se ajuste al QNH, indicará la altitud;
- (b) Se ajuste al QFE, indicará la altura sobre la referencia QFE;
- (c) Se ajuste a la presión de 1 013,2 hPa, podrá usarse para indicar niveles de vuelo.

Nota 2. — Los términos “altura” y “altitud”, usados en la Nota 1, indican alturas y altitudes altimétricas más bien que alturas y altitudes geométricas.

Nube de Importancia para las Operaciones. – Una nube en la que la altura de la base es inferior a 1 500 m (5 000 ft) o inferior a la altitud mínima de sector más alta, el valor que sea más elevado de esos dos, o una nube cumulonimbus o cumulus en forma de torre a cualquier altura.

Observación (Meteorológica). – Evaluación de uno o más elementos meteorológicos.

Observación de Aeronave. – Evaluación de uno o más elementos meteorológicos, efectuada desde una aeronave en vuelo.

Observatorio vulcanológico estatal. Observatorio vulcanológico designado en virtud de un acuerdo regional de navegación aérea para vigilar volcanes activos o potencialmente activos dentro de un Estado y para proporcionar, a sus correspondientes centros de control de área/centros de información de vuelo, oficinas de vigilancia meteorológica y centros de avisos de cenizas volcánicas, información sobre la actividad volcánica.

Oficina Meteorológica. – Oficina designada para suministrar servicio meteorológico para la navegación aérea internacional.

Oficina Meteorológica de Aeródromo. – Oficina designada para suministrar servicio meteorológico para los aeródromos al servicio de la navegación aérea nacional e internacional.

Oficina de vigilancia meteorológica. Oficina designada para proporcionar información específica sobre la presencia real o prevista de determinados fenómenos meteorológicos en ruta y de otros fenómenos en la atmósfera que pueda afectar a la seguridad operacional de las aeronaves dentro de una determinada zona de responsabilidad.

Piloto al Mando. – Piloto designado por el explotador, o por el propietario en el caso de la aviación general, para estar al mando y encargarse de la realización segura de un vuelo.

Pista. – Área rectangular definida en un aeródromo terrestre preparada para el aterrizaje y el despegue de las aeronaves.

Plan Operacional de Vuelo. – Plan del explotador para la realización segura del vuelo, basado en la consideración de la performance del avión, en otras limitaciones de utilización y en las condiciones previstas pertinentes a la ruta que ha de seguirse y a los aeródromos de que se trate.

Planeamiento Operativo. – Planeamiento de las operaciones de vuelo por un explotador.

Principios Relativos a Factores Humanos. – Principios que se aplican al diseño, certificación, instrucción, operaciones y mantenimiento aeronáuticos y cuyo objeto consiste en establecer una interfaz segura entre los componentes humano y de otro tipo del sistema mediante la debida consideración de la actuación humana.

Pronóstico. – Declaración de las condiciones meteorológicas previstas para una hora o período especificados y respecto a una cierta área o porción del espacio aéreo.

Pronóstico de Área GAMET. – Pronóstico de área en lenguaje claro abreviado para vuelos a baja altura en una región de información de vuelo o en una subzona de la misma, preparado por la oficina meteorológica designada e intercambiada con las oficinas meteorológicas en regiones de información de vuelo adyacentes, tal como hayan convenido las autoridades afectadas.

Punto de Notificación. Lugar geográfico especificado, con referencia al cual puede notificarse la posición de una aeronave.

Punto de Referencia de Aeródromo. Lugar geográfico designado para un aeródromo.

Red de telecomunicaciones fijas aeronáuticas (AFTN). – Sistema completo y mundial de circuitos fijos aeronáuticos dispuestos como parte del servicio fijo aeronáutico, para el intercambio de mensajes o de datos digitales entre estaciones fijas aeronáuticas que posean características de comunicación idéntica o compatible.

Región de información de vuelo. – Espacio aéreo de dimensiones definidas, dentro del cual se facilitan los servicios de información de vuelo y de alerta.

Resumen climatológico de aeródromo. – Resumen conciso de elementos meteorológicos especificados en un aeródromo, basado en datos estadísticos.

Satélite meteorológico. – Satélite artificial que realiza observaciones meteorológicas y las transmite a la Tierra.

Servicio fijo aeronáutico (AFS). – Servicio de telecomunicaciones entre puntos fijos determinados, que se suministra primordialmente para seguridad operacional de la navegación aérea y para que sea regular, eficiente y económica la operación de los servicios aéreos.

Servicio Móvil Aeronáutico (RR S1.32). – Servicio móvil entre estaciones aeronáuticas y estaciones de aeronave, o entre estaciones de aeronave, en el que también pueden participar las estaciones de embarcación o dispositivo de salvamento; también pueden considerarse incluidas en este servicio las estaciones de radiobaliza de localización de siniestros que operen en las frecuencias de socorro y de urgencia designadas.

Sistema mundial de Pronósticos de Área (WAFS). – Sistema mundial mediante el cual los centros mundiales de pronósticos de área suministran pronósticos meteorológicos aeronáuticos en ruta con una presentación uniforme y normalizada.

Superficie Isobárica tipo. – Superficie isobárica utilizada con carácter mundial para representar y analizar

las condiciones de la atmósfera.

Tabla climatológica de aeródromo. – Tabla que proporciona datos estadísticos sobre la presencia observada de uno o más elementos meteorológicos en un aeródromo.

Torre de Control de Aeródromo. – Dependencia establecida para facilitar servicio de control de tránsito aéreo al tránsito de aeródromo.

Umbral (THR). – Comienzo de la parte de pista utilizable para el aterrizaje.

Vigilancia de los volcanes en las aerovías internacionales (IAVW). – Arreglos internacionales concertados con el objeto de vigilar y proporcionar a las aeronaves avisos de cenizas volcánicas en la atmósfera.

Nota. — La IAVW se basa en la cooperación de las dependencias operacionales de la aviación y ajenas a la aviación que utilizan la información obtenida de las fuentes y redes de observación que proporcionan los Estados. La OACI coordina la vigilancia con la cooperación de otras organizaciones internacionales interesadas.

Vigilancia dependiente automática – contrato (ADS-C). Medio que permite al sistema de tierra y a la aeronave establecer, mediante enlace de datos, las condiciones de un acuerdo ADS-C, en el cual se indican las condiciones en que han de iniciarse los informes ADS-C, así como los datos que deben figurar en los mismos.

Nota.- El término abreviado “contrato ADS” se utiliza comúnmente para referirse a contrato ADS relacionado con un suceso, contrato de solicitud ADS, contrato ADS periódico o modo de emergencia.

Visibilidad. – En sentido aeronáutico se entiende por visibilidad el valor más elevado entre los siguientes:

- (a) La distancia máxima a la que pueda verse y reconocerse un objeto de color negro de dimensiones convenientes, situado cerca del suelo, al ser observado ante un fondo brillante;
- (b) La distancia máxima a la que puedan verse e identificarse las luces de aproximadamente 1 000 candelas ante un fondo no iluminado.

Nota. — Estas dos distancias tienen distintos valores en una masa de aire de determinado coeficiente de extinción y la distancia del inciso b) varía con la iluminación del fondo. La distancia del inciso a) está representada por el alcance óptico meteorológico (MOR).

Visibilidad reinante. – El valor máximo de la visibilidad, observado de conformidad con la definición de “visibilidad”, al que se llega dentro de un círculo que cubre por lo menos la mitad del horizonte o por lo menos la mitad de la superficie del aeródromo. Estas áreas podrían comprender sectores contiguos o no contiguos.

Nota. — Puede evaluarse este valor mediante observación humana o mediante sistemas por instrumentos. Cuando están instalados instrumentos, se utilizan para obtener la estimación óptima de la visibilidad reinante.

VOLMET. – Información meteorológica para aeronaves en vuelo.

Radiodifusión VOLMET. – Suministro según corresponda, de METAR, SPECI, TAF y SIGMET actuales por medio de radiodifusores orales continuos y repetitivos.

VOLMET por enlace de datos (D-VOLMET). – Suministro de informes meteorológicos ordinarios de aeródromo (METAR) e informes meteorológicos especiales de aeródromo (SPECI) actuales, pronósticos de aeródromo (TAF), SIGMET, aeronotificaciones especiales no cubiertas por un SIGMET y, donde estén disponibles, AIRMET por enlace de datos.

Vuelo a Grandes Distancias. – Todo vuelo de un avión con dos motores de turbina, cuando el tiempo de vuelo, desde cualquier punto de la ruta a velocidad de crucero (en condiciones ISA y de aire en calma) con un motor inactivo hasta un aeródromo de alternativa adecuado, sea superior al umbral de tiempo aprobado por el Estado del explotador.

Zona de Toma de Contacto. – Parte de la pista, situada después del umbral, destinada a que los aviones que aterrizan hagan el primer contacto con la pista.

1.2 **Expresiones de significado restringido**

En relación con este reglamento, las expresiones siguientes se utilizan con el significado restringido que se indica a continuación:

- (a) “Suministrar” se usa únicamente en relación con el suministro de servicio;
- (b) “Expedir” se usa únicamente en relación con casos en que la obligación específicamente comprende el envío de información a un usuario;
- (c) “Poner a disposición” se usa únicamente en relación con casos en que la obligación se limita a que la información esté accesible para el usuario; y
- (d) “Proporcionar” se usa únicamente en relación con casos en que tienen aplicación (c) o (d).

CAPÍTULO 2. DISPOSICIONES GENERALES

2.1 Finalidad, determinación y suministro del servicio meteorológico

- 2.1.1** La finalidad del servicio meteorológico Ecuatoriano para la navegación aérea será, contribuir a la seguridad operacional, regularidad y eficiencia de la navegación aérea nacional e internacional.
- 2.1.2** El proveedor de servicios meteorológicos debe proporcionar a los siguientes usuarios: explotadores, miembros de la tripulación de vuelo, dependencias de los servicios de tránsito aéreo, dependencias de los servicios de búsqueda y salvamento, administraciones de los aeropuertos y demás interesados en la explotación o desarrollo de la navegación aérea, la información meteorológica necesaria para el desempeño de sus respectivas funciones.
- 2.1.3** La AAC determinará el servicio meteorológico que se debe suministrar en el territorio Ecuatoriano para satisfacer las necesidades de la navegación aérea nacional e internacional. Hará esta determinación de conformidad con las disposiciones de este Reglamento y teniendo debidamente en cuenta los acuerdos regionales de navegación aérea; ello implicará la determinación del servicio meteorológico que ha de suministrar para la navegación aérea nacional e internacional sobre aguas internacional y otras áreas situadas fuera del territorio del Estado interesado.
- 2.1.4** La AAC autoriza al proveedor de servicios meteorológicos para que suministre servicio meteorológico para la navegación aérea nacional e internacional, con las disposiciones de este Reglamento, de conformidad con los acuerdos regionales de navegación aérea. [En la publicación de información aeronáutica del Estado se incluirán detalles sobre la autoridad meteorológica de este modo designada, de conformidad con el Reglamento 215. Capítulo 5.](#)

Nota.— En los PANS-AIM (Doc 10066), Apéndice 2, figuran especificaciones detalladas acerca de la presentación y contenido de la publicación de información aeronáutica.

- 2.1.5** El proveedor de servicios meteorológicos debe cumplir con los requisitos de la Organización Meteorológica Mundial (OMM) en cuanto a [calificaciones, competencias, formación profesional](#) e instrucción del personal meteorológico que suministra servicios para la navegación aérea nacional e internacional.

Nota. — Los requisitos relativos a calificaciones, competencias, formación profesional e instrucción del personal meteorológico en materia de meteorología aeronáutica se presentan en el Reglamento técnico OMM núm. 49, Volumen I — Normas meteorológicas de carácter general normas recomendadas, Parte V — Calificaciones y competencias del personal que participa en la prestación de servicios meteorológicos, hidrológicos y/o climatológicos, Parte VI. Enseñanza y formación profesional del personal meteorológico, y Apéndice A — Paquetes de instrucción básica

- 2.1.6** El proveedor de servicios meteorológicos debe establecer un programa de instrucción para su personal técnico que incluya instrucción inicial, instrucción práctica en el en el puesto de trabajo, instrucción periódica e instrucción especializada. Asimismo establecerá un plan de instrucción anual en el que se detalle en orden de prioridad el tipo de instrucción que se impartirá durante el período establecido.
- 2.1.7** El proveedor de servicios meteorológicos debe establecer y mantener un sistema de registros de instrucción que recibe el personal técnico.
- 2.1.8** El proveedor de servicios meteorológicos debe elaborar las descripciones de los puestos para su personal técnico.

2.2 Suministro, uso, gestión de la calidad e interpretación de la información meteorológica

- 2.2.1** Se Debe mantener estrecho enlace entre quienes proporcionan y quienes usan la información meteorológica, en todo cuanto afecte al suministro de servicio meteorológico para la navegación aérea nacional e internacional.

2.2.2 El proveedor de servicios meteorológicos debe establecer y aplicar un sistema adecuadamente organizado de calidad que comprenda los procedimientos, procesos y recursos requeridos para suministrar la gestión de calidad de la información meteorológica que ha de suministrarse a los usuarios indicados en 2.1.2.

2.2.3 El sistema de calidad debe proporcionar a los usuarios la garantía que la información meteorológica suministrada se ajusta a los requisitos indicados en cuanto a cobertura geográfica y espacial, formato y contenido, hora y frecuencia de expedición y período de validez, así como a la exactitud de mediciones, observaciones y pronósticos. Siempre que el sistema de calidad indique que la información meteorológica que se ha de suministrar a los usuarios no cumple con los requisitos indicados, y que los procedimientos de corrección automática de errores no son adecuados, tal información no debe proporcionarse a los usuarios a menos que la convalide el originador.

Nota. — Los requisitos relativos a la cobertura geográfica y espacial, al formato y contenido, a la hora y frecuencia de la expedición y al período de validez de la información meteorológica por suministrar a los usuarios aeronáuticos figuran en los Capítulos 3, 4, 6, 7, 8, 9 y 10 y Apéndices 2, 3, 5, 6, 7, 8 y 9 de la presente Normativa y en los planes regionales de navegación aérea pertinentes. La orientación relativa a la precisión de la medición y observación, y a la precisión de los pronósticos se presenta en los Adjuntos A y B, respectivamente, de la presente Normativa.

2.2.4 En cuanto al intercambio de información meteorológica para fines operacionales, se deben incluir en el sistema de calidad los procedimientos de verificación y de convalidación y los recursos para supervisar la conformidad con las fechas prescritas de transmisión de los mensajes particulares y/o de los boletines que es necesario intercambiar, y las horas de su presentación para ser transmitidos. El sistema de calidad debe ser capaz de detectar tiempos de tránsito excesivos de los mensajes y boletines recibidos.

Nota. — Los requisitos relativos al intercambio de información meteorológica operacional se presentan en el Capítulo 11 y en el Apéndice 10 de esta normativa

2.2.5 Se debe demostrar, mediante una auditoría, el cumplimiento del sistema de calidad aplicado. Si se observa que el sistema no cumple, se iniciarán medidas para determinar y corregir la causa. Todas las observaciones que se hagan en una auditoría se basarán en pruebas y se documentarán en forma adecuada.

2.2.6 Debido a la variabilidad de los elementos meteorológicos en el espacio y en el tiempo, a las limitaciones de las técnicas de observación y a las limitaciones causadas por las definiciones de algunos de los elementos, el receptor del informe entenderá que el valor específico de algunos de los elementos dados en un informe representa la mejor aproximación a las condiciones reales en el momento de la observación

Nota. — En el Adjunto A se da orientación sobre la precisión de la medición u observación operacionalmente conveniente

2.2.7 Debido a la variabilidad de los elementos meteorológicos en el espacio y en el tiempo, a las limitaciones de las técnicas de predicción y a las limitaciones impuestas por las definiciones de algunos de los elementos, el valor especificado de cualesquiera de los elementos dados en un pronóstico se entenderá por el destinatario como el valor más probable que puede tener dicho elemento durante el período de pronóstico. Análogamente, cuando en un pronóstico se da la hora en que ocurre o cambia un elemento, esta hora se entenderá como la más probable.

Nota. — En el Adjunto B figura orientación sobre la precisión de los pronósticos operacionalmente conveniente.

2.2.8 La información meteorológica proporcionada a los usuarios indicados en 2.1.2 será consecuente con los principios relativos a factores humanos y presentados de forma que exija un mínimo de interpretación por parte de estos usuarios, como se especifica en los capítulos siguientes.

Nota. - Los textos de orientación sobre la aplicación de los principios relativos a factores humanos pueden encontrarse en el Manual de instrucción sobre factores humanos (Doc. 9683).

2.3 Notificación por parte de los explotadores

2.3.1 El explotador que necesite servicio meteorológico, o cambios en el servicio existente, lo notificará al proveedor de servicios meteorológicos de aeródromo interesada, con suficiente anticipación. La anticipación mínima con que deba hacerse la notificación será la convenida entre la oficina meteorológica de aeródromo respectiva y el explotador interesado.

- 2.3.2** El explotador que necesite servicio meteorológico lo notificará al proveedor de servicios meteorológicos respectivo, cuando:
- (a) Se proyecten nuevas rutas o nuevos tipos de operaciones;
 - (b) Se tengan que hacer cambios de carácter duradero en las operaciones regulares; y,
 - (c) Se proyecten otros cambios que afecten al suministro del servicio meteorológico.

Esa información debe contener todos los detalles necesarios para el planeamiento de los arreglos correspondientes por el proveedor de servicios meteorológicos.

- 2.3.3** El explotador o un miembro de la tripulación de vuelo se asegurará que, cuando se requiera, la AAC en consulta con los usuarios, notifique al proveedor de servicios meteorológicos que corresponda:
- (a) Los horarios de vuelo;
 - (b) Cuando tengan que realizarse vuelos no regulares; y
 - (c) Cuando se retrasen, adelanten o cancelen los vuelos.

- 2.3.4** La notificación de vuelos individuales al proveedor de servicios meteorológicos de aeródromo debe contener la información siguiente, aunque en el caso de vuelos regulares puede prescindirse de tal requisito respecto a parte de esa información o a toda ella según lo convenido entre el proveedor de servicios meteorológicos de aeródromo y el explotador interesado:
- (a) Aeródromo de salida y hora prevista de salida;
 - (b) Destino y hora prevista de llegada;
 - (c) Ruta por la que ha de volar y hora prevista de llegada a, y de salida de, cualquier aeródromo intermedio;
 - (d) Los aeródromos de alternativa necesarios para completar el plan operacional de vuelo, tomados de la lista pertinente contenida en el plan regional de navegación aérea;
 - (e) Nivel de crucero;
 - (f) Tipo de vuelo, ya sea por reglas de vuelo visual o de vuelo por instrumentos;
 - (g) Tipo de información meteorológica requerida para un miembro de la tripulación de vuelo, ya sea documentación de vuelo o exposición verbal o consulta; y,
 - (h) Hora(s) a que es preciso dar exposición verbal, consulta o documentación de vuelo.

2.4 Manual de Procedimientos Meteorológicos

- 2.4.1** El proveedor de servicios meteorológicos debe disponer de un manual de procedimientos meteorológicos, donde se detalla los procedimientos de aplicación y cumplimiento con las disposiciones de este Reglamento.

- 2.4.2** El Manual de Procedimientos Meteorológicos debe contar con la aceptación de la AAC.

CAPÍTULO 3. SISTEMAS MUNDIALES, CENTROS DE APOYO Y OFICINAS METEOROLÓGICAS

Nota. — En el Apéndice 2 se presentan las especificaciones técnicas y los criterios detallados correspondientes a este capítulo.

3.1 Objetivo del sistema mundial de pronósticos de área (WAFS)

El objetivo del WAFS es proporcionar al proveedor de servicios meteorológicos y otros usuarios pronósticos mundiales sobre los vientos en altitud, las temperaturas y humedad en altitud, la dirección, velocidad y altura del viento máximo, altura y temperatura de la tropopausa, así como los fenómenos del tiempo significativo en forma digital.

3.2 Centros mundiales de pronósticos de área (WAFC)**3.2.1** Estados Unidos de Norte América e Inglaterra, como estados contratantes, han aceptado la responsabilidad de proporcionar cada uno de ellos un centro mundial de pronósticos de área (WAFC) para el sistema mundial de pronósticos de área y tienen dispuesto que tales centros:

- (a) Preparen para puntos reticulares, para todos los niveles requeridos, pronósticos mundiales de:
 - (1) Vientos de altitud;
 - (2) Temperaturas y humedad en altitud;
 - (3) Altitud geopotencial de los niveles de vuelo;
 - (4) Nivel de vuelo y temperatura de la tropopausa;
 - (5) Dirección, velocidad y nivel de vuelo del viento máximo;
 - (6) Nubes cumulonimbus
 - (7) Engelamiento; y,
 - (8) Turbulencia
- (b) Preparen pronósticos mundiales sobre fenómenos del tiempo significativo (SIGWX);
- (c) Expidan los pronósticos referidos en (a) y (b) en forma digital a las oficinas meteorológicas dentro de su zona de servicio;
- (d) Reciban información relativa a la liberación accidental de materiales radiactivos a la atmósfera, de su centro meteorológico regional especializado (CMRE) de la OMM para el suministro de información elaborada a título de modelo de transporte en respuesta a una emergencia medioambiental, a fin de incluir la información en los pronósticos (SIGWX); y
- (e) Establezcan y mantengan contacto con los VAAC para el intercambio de información sobre actividad volcánica, a fin de coordinar la inclusión de la información sobre erupciones volcánicas en los pronósticos (SIGWX).

3.2.2 En caso de la interrupción de las actividades del WAFC de Washington el proveedor de servicios meteorológicos utilizará los productos del WAFC de Londres.

Nota. — El Grupo de operaciones del sistema mundial de pronósticos de área (WAFSOPSG) actualiza, según se requiera, los procedimientos de reserva que se han de utilizar en caso de interrupción del funcionamiento de un WAFC; la última revisión se encuentra disponible en el sitio web del WAFSOPSG, de la OACI.

3.3 Oficinas meteorológicas de aeródromo**3.3.1** El proveedor de servicios meteorológicos debe establecer con la aprobación de la AAC una o más oficinas meteorológicas de aeródromo u otras oficinas meteorológicas adecuadas para el suministro del servicio meteorológico necesario para atender las necesidades de la navegación aérea nacional e internacional.**3.3.2** Las oficinas meteorológicas de aeródromo debe llevar a cabo todas o algunas de las funciones siguientes, según sea necesario, para satisfacer las necesidades de las operaciones de vuelo en el aeródromo:

- (a) Debe Preparar u obtener pronósticos y otras informaciones pertinentes para los vuelos que le correspondan; la amplitud de sus responsabilidades en cuanto a la preparación de

pronósticos guardará relación con las disponibilidades locales y la utilización de los elementos para pronósticos de ruta y para pronósticos de aeródromo recibidos de otras oficinas;

- (b) Debe Preparar u obtener pronósticos de las condiciones meteorológicas locales;
- (c) Debe Mantener una vigilancia meteorológica continua en los aeródromos para los cuales haya sido designada para preparar pronósticos;
- (d) Debe Suministrar exposiciones verbales, consultas y documentación de vuelo a los miembros de las tripulaciones de vuelo o a otro personal de operaciones de vuelo;
- (e) Debe Proporcionar otros tipos de información meteorológica a los usuarios aeronáuticos;
- (f) Debe Exhibir la información meteorológica disponible;
- (g) Debe Intercambiar información meteorológica con otras oficinas meteorológicas de aeródromo; y,
- (h) Debe Proporcionar la información recibida sobre actividad volcánica precursora de erupción, erupciones volcánicas o nubes de cenizas volcánicas a la dependencia de servicios de tránsito aéreo, a la dependencia de servicios de información aeronáutica y a las oficinas de vigilancia meteorológica asociadas, según lo convenido entre el servicio de información aeronáutica y ATS interesadas.

3.3.3 Se deben determinar por acuerdo regional de navegación aérea los aeródromos en los que se requieren pronósticos de aterrizaje.

3.3.4 En el caso de que un aeródromo no cuente con una oficina meteorológica de aeródromo localizada en el aeródromo:

- (a) El proveedor de servicios meteorológicos designará con la aprobación de la AAC una o más oficinas meteorológicas de aeródromo para que proporcionen la información meteorológica que se necesite; y,
- (b) El proveedor de servicios meteorológicos debe determinar los medios para poder proporcionar dicha información a los aeródromos de que se trate.

3.4 Oficinas de vigilancia meteorológica

3.4.1 Con la aprobación de La AAC, el proveedor de servicios meteorológicos en base a la responsabilidad de suministrar servicios de tránsito aéreo dentro de una región de vuelo o un área de control, establecerá, de conformidad con un acuerdo regional de navegación aérea, una o más oficinas de vigilancia meteorológica, o hará los arreglos necesarios para que otro Estado contratante así lo haga.

Nota.— En el Manual de métodos meteorológicos aeronáuticos (Doc 8896) figura orientación sobre los arreglos bilaterales o multilaterales entre los Estados contratantes para la prestación de servicios de las oficinas de vigilancia meteorológica, incluso en materia de cooperación y delegación.

3.4.2 Las oficinas de vigilancia meteorológica:

- (a) Deben Mantener la vigilancia continua de las condiciones meteorológicas que afecten a las operaciones de vuelo dentro de su zona de responsabilidad;
- (b) Deben preparar información SIGMET y otra información relativa a su zona de responsabilidad;
- (c) Deben proporcionar información SIGMET y, cuando se requiera, otras informaciones meteorológicas a las dependencias de los servicios de tránsito aéreo asociadas;
- (d) Deben difundir la información SIGMET;
- (e) en el caso de que el acuerdo regional de navegación aérea lo requiera, de conformidad con

7.2.1:

- (1) Deben preparar información AIRMET relativa a su zona de responsabilidad;
 - (2) Deben proporcionar información AIRMET a las dependencias de los servicios de tránsito aéreo asociadas; y,
 - (3) Deben difundir la información AIRMET;
- (f) Proporcionarán la información recibida sobre actividad volcánica precursora de erupciones, erupciones volcánicas y nubes de cenizas volcánicas respecto a las cuales todavía no se haya expedido un mensaje SIGMET, a sus ACC/FIC asociados, según lo convenido entre el proveedor de servicios meteorológicos y ATS interesadas, y al VAAC correspondiente según lo determinado por acuerdo regional de navegación aérea; y,
- (g) Deben proporcionar la información recibida sobre liberación de materiales radiactivos a la atmósfera, en el área respecto a la cual mantienen la vigilancia o en áreas adyacentes, a sus ACC/FIC asociados, según lo convenido entre el proveedor de servicios meteorológicos y ATS interesadas, así como a las dependencias del servicio de información aeronáutica, según lo convenido entre las oficinas meteorológicas y las autoridades competentes de aviación civil interesadas. En la información se incluirá el lugar, la fecha y la hora de la liberación, así como las trayectorias pronosticadas de los materiales radiactivos.

Nota. — La información es proporcionada por los centros meteorológicos regionales especializados (CMRE) de la OMM para el suministro de información elaborada a título de modelo de transporte en respuesta a una emergencia medioambiental radiológica, a solicitud de la AAC en el cual se liberó material radiactivo en la atmósfera, o del Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA). Los CMRE envían la información a un solo punto de contacto del servicio meteorológico nacional de cada Estado. Ese punto de contacto es responsable de redistribuir los informes de los CMRE dentro de la AAC, más aún el OIEA proporciona información al CMRE situado en el mismo lugar que el VAAC de Londres (designado como centro de coordinación), que a su vez notifica a los ACC/FIC pertinentes sobre la liberación.

3.4.3 Los límites del área en la que una oficina de vigilancia meteorológica ha de mantener vigilancia meteorológica deben coincidir con los de una región de información de vuelo o de un área de control, o de una combinación de regiones de información de vuelo o áreas de control.

3.5 Centros de avisos de cenizas volcánicas

3.5.1 El proveedor de servicios meteorológicos debe tomar la información del Centro de Avisos de Cenizas Volcánicas (VAAC) de Washington que se encarga:

- (a) Vigilar los datos de los satélites geoestacionarios y en órbita polar pertinentes y, cuando estén disponibles, los datos terrestres y de a bordo, con el objeto de detectar la existencia y extensión de las cenizas volcánicas en la atmósfera en el área en cuestión;

Nota.- Los datos terrestres y de a bordo pertinentes incluyen los derivados de radares meteorológicos Doppler, ceilómetros, líderes y sensores infrarrojos pasivos.

- (b) Activar el modelo numérico computadorizado de trayectoria/dispersión de cenizas volcánicas a fin de pronosticar el movimiento de cualquier “nube” de cenizas que se haya detectado o notificado;
- (c) Expedir información de asesoramiento con respecto a la extensión y movimiento pronosticados de la “nube” de cenizas volcánicas a:
- (1) Las oficinas de vigilancia meteorológica, los centros de control de área y los centros de información de vuelo que prestan servicio a las regiones de información de vuelo en su zona de responsabilidad que puedan verse afectadas;
 - (2) Otros VAAC cuyas zonas de responsabilidad puedan verse afectadas;
 - (3) Los centros mundiales de pronósticos de área, los bancos internacionales de datos OPMET, las oficinas NOTAM internacionales y los centros designados por acuerdo regional de navegación aérea para el funcionamiento del servicio fijo aeronáutico y los servicios basados en la Internet; y
 - (4) Las líneas aéreas que requieran información de asesoramiento por mediación de la dirección AFTN concretamente suministrada para esta finalidad;

Nota. — La dirección AFTN que ha de utilizar los VAAC se proporciona en el Manual sobre la vigilancia de los volcanes en las aerovías internacionales (IAVW) (Doc 9766).

- (d) Expedir información de asesoramiento actualizada a las oficinas de vigilancia meteorológica, los centros de control de área, los centros de información de vuelo y los VAAC mencionados en c), cuando sea necesario, pero como mínimo cada seis horas hasta que:
- 1) Ya no sea posible identificar la “nube” de cenizas volcánicas a partir de los datos de satélite y, cuando estén disponibles, los datos terrestres y de a bordo,
 - 2) No se reciban nuevos informes de cenizas volcánicas desde el aire; y
 - 3) No se notifiquen nuevas erupciones del volcán.

3.5.2 Los centros de avisos de cenizas volcánicas deben mantener una vigilancia las 24 horas del día.

3.5.3 En caso de interrupción del funcionamiento del VAAC de Washington, sus funciones las llevará a cabo el VAAC de Buenos Aires.

Nota. — Los procedimientos de reserva que han de utilizarse en caso de interrupción del funcionamiento de un VAAC figuran en el Manual sobre la vigilancia de los volcanes en las aerovías internacionales (IAVW) (Doc. 9766).

3.6 Observatorios de volcanes del Ecuador

El proveedor de servicios meteorológicos debe establecer una Carta de Acuerdo Operacional con el Instituto Geofísico de la Politécnica Nacional, designado por el estado, vigile los volcanes activos y cuando observe:

- (a) Una actividad volcánica significativa previa a la erupción o el cese de aquella;
- (b) Una erupción volcánica o el cese de ésta; y/o
- (c) Cenizas volcánicas en la atmósfera

Remita esta información con la mayor rapidez posible a sus ACC/FIC asociados, a la OMM y al VAAC.

Nota 1.- La actividad volcánica previa a la erupción significa en este contexto una actividad volcánica desacomunada o en aumento que pudiera ser presagio de una erupción volcánica.

Nota 1- En el Doc. 9766 figuran textos de orientación sobre volcanes activos o potencialmente activos.

3.7 Centros de avisos de ciclones tropicales

3.7.1 El proveedor de servicios meteorológicos en base a los acuerdos regionales, recibirá y procesará la información recibida por los Sistemas WAFS y GVAR y la redistribuirá a los usuarios.

3.8 Centros de meteorología espacial (SWXC)

3.8.1 El proveedor de servicios meteorológicos en base a los acuerdos regionales, recibirá y procesará la información recibida por los Centros de meteorología espacial (SWXC) y la redistribuirá a los usuarios.

CAPÍTULO 4. OBSERVACIONES E INFORMES METEOROLÓGICOS

Nota. — En el Apéndice 3 se presentan las especificaciones técnicas y los criterios detallados correspondientes a este capítulo.

4.1 Estaciones y observaciones meteorológicas aeronáuticas

4.1.1 El proveedor de servicios meteorológicos debe establecer en los aeródromos de su territorio estaciones meteorológicas aeronáuticas que determine que son necesarias. Una estación meteorológica aeronáutica puede ser una estación independiente o puede estar combinada con una estación sinóptica.

4.1.2 El proveedor de servicios meteorológicos debe establecer o disponer lo necesario para el establecimiento de estaciones meteorológicas aeronáuticas en estructuras mar adentro o en otros puntos significativos en apoyo de las operaciones de helicópteros efectuadas hacia dichas estructuras, si así se estipulara por acuerdo regional de navegación aérea.

4.1.3 Las estaciones meteorológicas aeronáuticas deben efectuar observaciones ordinarias a intervalos fijos. En los aeródromos, las observaciones ordinarias se completarán con las observaciones especiales cuando ocurran cambios especificados con respecto al viento en la superficie, la visibilidad, el alcance visual en la pista, el tiempo presente, las nubes o la temperatura del aire.

4.1.4 El proveedor de servicios meteorológicos hará los arreglos necesarios para que sus estaciones meteorológicas aeronáuticas sean inspeccionadas con la frecuencia suficiente para asegurar el mantenimiento de un alto grado de calidad de observación, el correcto funcionamiento de los instrumentos y de todos sus indicadores, y para verificar que la exposición de los instrumentos no haya variado sensiblemente.

Nota. — En el Manual sobre sistemas automáticos de observación meteorológica en aeródromos (Doc. 9837) se proporciona orientación sobre la inspección de las estaciones meteorológicas aeronáuticas, comprendida la frecuencia de las inspecciones.

4.1.5 El proveedor de servicios meteorológicos que sirva a los aeródromos con pistas previstas para operaciones de aproximación y aterrizaje por instrumentos de Categorías II y III, se instalará equipo automático para medir o evaluar, según corresponda, y para vigilar e indicar a distancia el viento en la superficie, la visibilidad, el alcance visual en la pista, la altura de la base de las nubes, las temperaturas del aire y del punto de rocío y la presión atmosférica en apoyo de operaciones de aproximación, aterrizaje y despegue. Estos dispositivos serán sistemas automáticos integrados para la obtención, tratamiento, difusión y presentación en pantalla en tiempo real de los parámetros meteorológicos que influyan en las operaciones de aterrizaje y de despegue. En el diseño de los sistemas automáticos integrados se observarán los principios relativos a factores humanos (Doc. 9683).y se incluirán procedimientos de reserva.

Nota 1. — En la RDAC Parte 91 y 121, se definen las categorías de operaciones de aproximación de precisión y aterrizaje.

Nota 2. — Los textos de orientación sobre la aplicación de los principios relativos a factores humanos pueden encontrarse en el Manual de instrucción sobre factores humanos

4.1.6 Cuando se utilice un sistema semiautomático integrado para la difusión/presentación de información meteorológica, éste debe permitir la inserción manual de observaciones de datos que abarquen los elementos meteorológicos que no puedan observarse por medios automáticos.

4.1.7 Las observaciones formarán la base para preparar los informes que se han de difundir en el aeródromo de origen y de los informes que se han de difundir fuera del mismo.

4.2 Acuerdo entre el proveedor de servicios de tránsito aéreo y el proveedor de servicios meteorológicos

Un acuerdo entre el proveedor de servicios meteorológicos y el proveedor de servicios de tránsito aéreo, debe establecer que se cubran, entre otras cosas:

- (a) La provisión, en las dependencias de los servicios de tránsito aéreo, de presentaciones visuales relacionadas con los sistemas automáticos integrados;

- (b) La calibración y el mantenimiento de estos presentadores visuales/instrumentos;
- (c) El empleo que haya de hacer, de estos presentadores visuales/instrumentos, el personal de los servicios de tránsito aéreo;
- (d) Cuando sea necesario, observaciones visuales complementarias (por ejemplo, de fenómenos meteorológicos de importancia operacional en las áreas de ascenso inicial y de aproximación) en el caso de que hubieran sido efectuadas por el personal de los servicios de tránsito aéreo para actualizar o complementar la información proporcionada por la estación meteorológica;
- (e) La información meteorológica obtenida de la aeronave que despegue o aterrice (por ejemplo, sobre la cizalladura del viento); y
- (f) Si la hay, la información meteorológica obtenida del radar meteorológico terrestre.

Nota. — En el Manual sobre coordinación entre los servicios de tránsito aéreo, los servicios de información aeronáutica y los servicios de meteorología aeronáutica (Doc. 9377) figura orientación sobre el tema de la coordinación entre los servicios de tránsito aéreo y los servicios de meteorología aeronáutica.

4.3 Observaciones e informes ordinarios

4.3.1 En los aeródromos se harán observaciones ordinarias durante las 24 horas de cada día, a menos que se acuerde otra cosa entre el proveedor de servicios meteorológicos, el proveedor de servicios de tránsito aéreo y el explotador interesado. Tales observaciones se harán a intervalos de una hora. En otras estaciones meteorológicas aeronáuticas, tales observaciones se efectuarán según lo determine la AAC teniendo en cuenta las necesidades de las dependencias de los servicios de tránsito aéreo y las operaciones de las aeronaves.

4.3.2 Los informes de las observaciones ordinarias se expedirán como:

- (a) Informes ordinarios locales solamente para su difusión en el aeródromo de origen (previstos para las aeronaves que lleguen y que salgan); y,
- (b) METAR para su difusión a otros aeródromos fuera del aeródromo de origen (previstos principalmente para la planificación del vuelo, radiodifusiones VOLMET y D-VOLMET).

Nota. — La información meteorológica utilizada en el ATIS (ATIS-voz y D-ATIS) ha de extraerse del informe ordinario local, de conformidad con el Reglamento 211, 4.3.6.1 g).

4.3.3 En los aeródromos que no estén en funcionamiento las 24 horas del día de conformidad con 4.3.1, se expedirán METAR antes de que se reanuden las operaciones en el aeródromo, de conformidad con el acuerdo regional de navegación aérea.

4.4 Observaciones e informes especiales

4.4.1 El proveedor de servicios meteorológicos, en consulta con el proveedor de servicios de tránsito aéreo, los explotadores y demás interesados, establecerán una lista de los criterios respecto a las observaciones especiales.

4.4.2 Los informes de observaciones especiales se expedirán como:

- (a) Informes especiales locales solamente para su difusión en el aeródromo de origen (previstos para las aeronaves que lleguen y que salgan); y,
- (b) SPECI para su difusión a otros aeródromos fuera del aeródromo de origen (previstos principalmente para la planificación del vuelo, radiodifusiones VOLMET y D-VOLMET).

Nota. — La información meteorológica utilizada en el ATIS (ATIS-voz y D-ATIS) ha de extraerse del informe especial local, de conformidad con el Reglamento 211.

4.4.3 En los aeródromos que no estén en funcionamiento las 24 horas del día de conformidad con 4.3.1, se expedirán SPECI, según sea necesario, una vez reanudada la expedición de METAR.

4.5 Contenido de los informes

4.5.1 Los informes locales ordinarios, informes locales especiales, los METAR y SPECI contendrán los siguientes elementos en el orden indicado:

- (a) Identificación del tipo de informe;
- (b) Indicador de lugar; (Doc. 7910).
- (c) Hora de observación;
- (d) Identificación de un informe automatizado o perdido, de ser aplicable;
- (e) Dirección y velocidad del viento en la superficie;
- (f) Visibilidad;
- (g) Alcance visual en la pista, cuando proceda;
- (h) Tiempo presente;
- (i) Cantidad de nubes, tipo de nubes (únicamente en el caso de nubes cumulonimbus y cumulus en forma de torre) y altura de la base de las nubes o, donde se mida, la visibilidad vertical;
- (j) Temperatura del aire y del punto de rocío; y,
- (k) QNH y, cuando proceda, QFE (QFE se incluye solamente en los informes locales ordinarios y especiales).

4.5.2 Además de los elementos enumerados en 4.5.1 (a) a (k), debe incluirse en los informes locales ordinarios, informes locales especiales, los METAR y SPECI la información suplementaria que se ha de colocar después del elemento k).

4.5.3 Se debe incluir en los METAR y SPECI, como información complementaria, elementos facultativos de conformidad con un acuerdo regional de navegación aérea.

4.6 Observación y notificación de elementos meteorológicos

4.6.1 Viento en la superficie

4.6.1.1 Se debe medir la dirección y la velocidad medias del viento, así como las variaciones significativas de la dirección y velocidad del mismo y se notificarán en grados geográficos y metros por segundo o nudos, respectivamente.

4.6.1.2 Cuando se usen informes locales ordinarios y especiales para aeronaves que salen, las observaciones del viento en la superficie para estos informes deben ser representativas de las condiciones a lo largo de la pista; cuando se usen informes locales ordinarios y especiales para aeronaves que llegan, las observaciones del viento en la superficie para estos informes deben ser representativas de la zona de toma de contacto.

4.6.1.3 Las observaciones del viento en la superficie, efectuadas para los METAR y SPECI deben ser representativas de las condiciones por encima de toda la pista, en el caso de que haya una sola pista, y por encima de todo el conjunto de las pistas cuando haya más de una.

4.6.2 Visibilidad

4.6.2.1 La visibilidad, según lo definido en el Capítulo 1, se debe medir u observar, y se deben notificar en metros o en kilómetros.

Nota. — En el Adjunto D se presenta orientación sobre la conversión de lecturas de los instrumentos a valores de visibilidad.

4.6.2.2 Cuando se usen informes locales ordinarios y especiales para las aeronaves que salen, las observaciones de la visibilidad deben ser representativas de las condiciones a lo largo de la pista; cuando se usen informes locales ordinarios y especiales para las aeronaves que llegan, las

observaciones de la visibilidad para estos informes deben ser representativas de la zona de toma de contacto con la pista.

4.6.2.3 Las observaciones de la visibilidad efectuadas para los METAR y SPECI, deben ser representativas del aeródromo.

4.6.3 Alcance visual en la pista (Doc. 9328),

Nota. — El Manual de métodos para la observación y la información del alcance visual en la pista contiene orientación relativa al alcance visual en la pista.

4.6.3.1 Se debe evaluar el alcance visual en la pista según lo definido en el Capítulo 1 en todas las pistas destinadas a operaciones de aproximación y aterrizaje por instrumentos de las Categorías II y III.

4.6.3.2 Debe evaluarse el alcance visual en la pista según lo definido en el Capítulo 1 en todas las pistas que se prevea utilizar durante períodos de visibilidad reducida, incluyendo:

- (a) Las pistas para aproximaciones de precisión destinadas a operaciones de aproximación y aterrizaje por instrumentos de Categoría I; y,
- (b) Las pistas utilizadas para despegue y dotadas de luces de borde o de eje de pista de alta intensidad.

Nota. — Pista para aproximaciones de precisión está definida en el Reglamento 214, Volumen I, Capítulo 1, bajo el título "Pista de vuelo por instrumentos".

4.6.3.3 Las evaluaciones del alcance visual en la pista efectuada de conformidad con 4.6.3.1 y 4.6.3.2, se notificarán en metros en el curso de períodos durante los cuales se observe que la visibilidad o el alcance visual en la pista son menores de 1500 m.

4.6.3.4 Las evaluaciones del alcance visual en la pista deben ser representativas de:

- (a) La zona de toma de contacto de las pistas destinadas a operaciones que no son de precisión o a operaciones de aproximación y aterrizaje por instrumentos de Categoría I;
- (b) La zona de toma de contacto y el punto medio de la pista destinada a operaciones de aproximación y aterrizaje por instrumentos de Categoría II; y,
- (c) La zona de toma de contacto, el punto medio y el extremo de parada de la pista destinada a operaciones de aproximación y aterrizaje por instrumentos de Categoría III.

4.6.3.5 Las dependencias que suministren servicio de tránsito aéreo y de información aeronáutica para un aeródromo deben ser informadas sin demora de los cambios del estado de funcionamiento del equipo automatizado utilizado para evaluar el alcance visual en la pista.

4.6.4 Tiempo presente

4.6.4.1 Se debe observar el tiempo presente en el aeródromo y se notificará en la medida necesaria. Como mínimo, debe identificarse los siguientes fenómenos de tiempo presente: lluvia, llovizna, y precipitación engelante (incluida su intensidad), calima, neblina, niebla, niebla engelante y tormentas (incluidas aquellas que están presentes en las cercanías).

4.6.4.2 Para los informes locales ordinarios y especiales, la información del tiempo presente debe ser representativa de las condiciones existentes en el aeródromo.

4.6.4.3 La información de tiempo presente para METAR y SPECI, debe ser representativa de las condiciones en el aeródromo y, para ciertos fenómenos meteorológicos presentes especificados, en su vecindad.

4.6.5 Nubes

4.6.5.1 Se debe observar la cantidad, el tipo de nubes y la altura de la base de las nubes y se debe notificar, según sea necesario, para describir las nubes de importancia para las operaciones. Cuando el cielo está oscurecido, se debe hacer observaciones y se notificará, cuando se mida, la

visibilidad vertical, en lugar de la cantidad de nubes, del tipo de nubes y de la altura de la base de las nubes. Se notificarán en metros o pies la altura de la base de las nubes y la visibilidad vertical.

4.6.5.2 Las observaciones de las nubes para los informes locales ordinarios y especiales, deben ser representativas del umbral o de los umbrales de pista en uso.

4.6.5.3 Las observaciones de las nubes para METAR y SPECI deben ser representativas del aeródromo y de su vecindad.

4.6.6 Temperatura del aire y temperatura del punto de rocío

4.6.6.1 La temperatura del aire y la del punto de rocío se deben medir y notificar en grados Celsius.

4.6.6.2 Las observaciones de la temperatura del aire y de la temperatura del punto de rocío para informes locales ordinarios, informes locales especiales, METAR y SPECI deben ser representativas de todo el complejo de las pistas.

4.6.7 Presión atmosférica

Se debe medir la presión atmosférica y los valores QNH y QFE se deben calcular y se deben notificar en hectopascales.

4.6.8 Información suplementaria

Las observaciones efectuadas en los aeródromos deben incluir la información suplementaria de que se disponga en lo referente a las condiciones meteorológicas significativas, especialmente las correspondientes a las áreas de aproximación y ascenso inicial. Cuando sea posible, la información debe indicar el lugar de la condición meteorológica.

4.7 **Notificación de la información meteorológica a partir de sistemas automáticos de observación**

4.7.1 Cuando el proveedor de servicios meteorológicos utilice METAR y SPECI expedidos a partir de sistemas automáticos de observación durante las horas en que no funcione el aeródromo, y durante sus horas de funcionamiento, según lo determine la AAC en consulta con los usuarios y basándose en la disponibilidad y uso eficiente del personal.

Nota. — En el Manual sobre sistemas automáticos de observación meteorológica en aeródromos (Doc 9837) figura orientación sobre el uso de dichos sistemas.

4.7.2 Cuando el proveedor de servicios meteorológicos esté en condiciones de hacerlo deben utilizar los informes locales ordinarios y especiales expedidos a partir de sistemas automáticos de observación durante las horas de funcionamiento del aeródromo, según lo determine la AAC en consulta con los usuarios y basándose en la disponibilidad y uso eficiente del personal.

4.7.3 Los informes locales ordinarios, informes locales especiales, los METAR y SPECI que se expidan a partir de sistemas automáticos de observación se identificarán con la palabra "AUTO".

4.8 **Observaciones e informes de actividad volcánica**

Los casos de actividad volcánica precursora de erupción, de erupciones volcánicas y de nubes de cenizas volcánicas deben notificarse sin demora a la dependencia de servicios de tránsito aéreo, a la dependencia de los servicios de información aeronáutica y a la oficina de vigilancia meteorológica asociadas. La notificación debe efectuarse mediante un informe de actividad volcánica, incluyendo los siguientes datos en el orden indicado:

- (a) Tipo de mensaje, INFORME DE ACTIVIDAD VOLCÁNICA;
- (b) Identificador de la estación, indicador de lugar o nombre de la estación;
- (c) Fecha/hora del mensaje;

- (d) Emplazamiento del volcán y nombre, si se conociera; y,
- (e) Descripción concisa del suceso, incluso, según corresponda, el grado de intensidad de la actividad volcánica, el hecho de una erupción, con su fecha y hora, y la existencia en la zona de una nube de cenizas volcánicas junto con el sentido de su movimiento y su altura.

CAPÍTULO 5. OBSERVACIONES E INFORMES DE AERONAVE

Nota.- En el Apéndice 4 se presentan las especificaciones técnicas y los criterios detallados correspondientes a este capítulo.

5.1 La AAC dispondrá, de conformidad con las disposiciones del presente capítulo, las observaciones que harán las aeronaves que vuelen por rutas aéreas nacionales e internacionales, así como el registro y la notificación de dichas observaciones

5.2 Tipos de observaciones de aeronave

Se debe hacer las siguientes observaciones a bordo de las aeronaves:

- (a) Observaciones ordinarias de aeronave durante las fases en ruta y de ascenso inicial del vuelo; y,
- (b) Observaciones especiales y otras observaciones extraordinarias de aeronave durante cualquier fase del vuelo.

5.3 Observaciones ordinarias de aeronave — designación

5.3.1 Cuando se utilice el enlace de datos aire-tierra y se aplique la vigilancia dependiente automática - contrato (ADS-C) o el radar secundario de vigilancia (SSR) en Modo S, deben efectuarse observaciones ordinarias automatizadas cada 15 minutos durante la fase en ruta, y cada 30 segundos en la fase de ascenso inicial en los 10 primeros minutos del vuelo.

5.3.2 Por lo que respecta a las operaciones de helicópteros efectuadas hacia y desde aeródromos situados en estructuras mar adentro, se deben hacer desde los helicópteros observaciones ordinarias en los puntos y a las horas que hayan acordado el proveedor de servicios meteorológicos y los explotadores de helicópteros interesados

5.3.3 En el caso de rutas aéreas con tránsito aéreo de alta densidad (p. ej., derrotas organizadas), se designará una aeronave entre las aeronaves que operan a cada nivel de vuelo para que efectúe observaciones ordinarias a intervalos de aproximadamente una hora, de conformidad con 5.3.1. Los procedimientos de designación serán de conformidad con el acuerdo regional de navegación aérea correspondiente.

5.3.4 En el caso del requisito de notificar durante la fase de ascenso inicial, se designará una aeronave, a intervalos de aproximadamente una hora, en cada aeródromo para efectuar observaciones ordinarias de conformidad con 5.3.1.

5.4 Observaciones ordinarias de aeronave — exenciones

Las aeronaves que no estén equipadas con enlace de datos aire-tierra estarán exentas de efectuar las observaciones ordinarias de aeronave.

5.5 Observaciones especiales de aeronave

Todas las aeronaves harán observaciones especiales cuando se encuentren o se observen las siguientes condiciones:

- (a) Turbulencia moderada o fuerte;
- (b) Englamamiento moderado o fuerte;
- (c) Onda orográfica fuerte;
- (d) Tormentas sin granizo, que se encuentran oscurecidas, inmersas, generalizadas o en líneas de turbonada;
- (e) Tormentas con granizo, que se encuentran oscurecidas, inmersas, generalizadas o en líneas de turbonada;

- (f) Tempestades de polvo o de arena fuertes;
- (g) Una nube de cenizas volcánicas; y,
- (h) Actividad volcánica precursora de erupción o una erupción volcánica.

5.6 Otras observaciones extraordinarias de aeronave

Cuando se encuentren otras condiciones meteorológicas no incluidas en 5.5, p. ej., cizalladura del viento, que el piloto al mando estime pueden afectar a la seguridad operacional o perjudicar seriamente la eficacia de las operaciones de otras aeronaves, el piloto al mando advertirá a la dependencia de servicios de tránsito aéreo correspondiente tan pronto como sea posible.

Nota. — El engelamiento, la turbulencia y, en gran medida, la cizalladura del viento son elementos que por el momento no pueden observarse satisfactoriamente desde tierra y respecto a los cuales, en la mayoría de los casos, las observaciones de aeronave constituyen la única evidencia disponible.

5.7 Notificación de las observaciones de aeronave durante el vuelo

5.7.1 Las observaciones de aeronave se notificarán por enlace de datos aire-tierra. En los casos en que no se cuente con enlace de datos aire-tierra, o el mismo no sea adecuado, se notificarán las observaciones especiales y otras observaciones extraordinarias de aeronave durante el vuelo por comunicaciones orales.

5.7.2 Las observaciones de aeronave se deben notificar durante el vuelo, en el momento en que se haga la observación o tan pronto como sea posible después.

5.7.3 Se debe notificar las observaciones de aeronave como aeronotificaciones.

5.8 Retransmisión de aeronotificaciones por las dependencias ATS

El proveedor de servicios meteorológicos interesado hará, con el proveedor de servicios de tránsito aéreo, los arreglos para asegurar que, al recibir las dependencias ATS:

- (a) Aeronotificaciones especiales por medio de comunicaciones orales, las dependencias ATS las retransmitan sin demora a la oficina de vigilancia meteorológica que les corresponde; y,
- (b) Aeronotificaciones ordinarias y especiales por medio de comunicaciones por enlace de datos, las dependencias ATS las retransmitan sin demora a la oficina de vigilancia meteorológica que les corresponde, a los WAFC y a los centros designados mediante un acuerdo regional de navegación aérea para el funcionamiento del servicio fijo aeronáutico y los servicios basados en la Internet.

5.9 Registro y notificaciones posteriores al vuelo de las observaciones de aeronave relativas a actividad volcánica

Las observaciones especiales de aeronave acerca de actividad volcánica precursora de erupción, erupción volcánica o nube de cenizas volcánicas se registrarán en el formulario de aeronotificación especial de actividad volcánica. Se incluirá un ejemplar de dicho formulario con la documentación de vuelo suministrada a los vuelos que operan en rutas que, en opinión de la oficina meteorológica interesada, podrían estar afectadas por nubes de cenizas volcánicas.

CAPÍTULO 6. PRONÓSTICOS

Nota. — En el Apéndice 5 se presentan las especificaciones técnicas y los criterios detallados correspondientes a este capítulo.

6.1 Utilización de los pronósticos

6.1.1 La expedición de un nuevo pronóstico por una oficina meteorológica de aeródromo, tal como un pronóstico ordinario de aeródromo, se entenderá que cancela automáticamente cualquier pronóstico del mismo tipo expedido previamente para el mismo lugar y para el mismo período de validez o parte del mismo.

6.2 Pronósticos de aeródromo

6.2.1 Los pronósticos de aeródromo serán preparados, de conformidad con un acuerdo regional de navegación aérea, por la oficina meteorológica de aeródromo designada por el proveedor de servicios meteorológicos.

Nota. — Los aeródromos para los cuales deben prepararse pronósticos de aeródromo y el período de validez de estos pronósticos figuran en el documento sobre las instalaciones y servicios (FASID) correspondiente.

6.2.2 Los pronósticos de aeródromo se deben expedir a una hora determinada, no más de una hora antes del inicio del período de su validez, y consistirán en una declaración concisa de las condiciones meteorológicas previstas en un aeródromo por un período determinado.

6.2.3 Los pronósticos de aeródromo y las enmiendas de los mismos se deben expedir como TAF e incluirán la siguiente información en el orden indicado:

- (a) Identificación del tipo de pronóstico;
- (b) Indicador de lugar;
- (c) Hora de expedición del pronóstico;
- (d) Identificación de un pronóstico faltante, cuando corresponda;
- (e) Fecha y período de validez del pronóstico;
- (f) Identificación de un pronóstico cancelado, cuando corresponda;
- (g) Vientos en la superficie;
- (h) Visibilidad;
- (i) Condiciones meteorológicas;
- (j) Nubes; y,
- (k) Cambios significativos previstos de uno o más de estos elementos durante el período de validez.

En los TAF se incluirán otros elementos opcionales de conformidad con un acuerdo regional de navegación aérea.

Nota. — La visibilidad incluida en los TAF se refiere a la visibilidad reinante pronosticada.

6.2.4 Las oficinas meteorológicas de aeródromo que preparan TAF debe mantener en constante estudio los pronósticos y, cuando sea necesario, expedir enmiendas sin demora. La longitud de los mensajes de pronósticos y el número de cambios indicados en el pronóstico se mantendrán al mínimo (Doc. 8896).

6.2.5 Se cancelarán los TAF que no puedan revisarse de forma continua.

6.2.6 El período de validez de los TAF ordinarios no debe ser menor de 6 horas ni mayor de 30 horas; el

período de validez debe determinarse por acuerdo nacional de navegación aérea. Los TAF ordinarios-válidos para 12 hasta 30 horas deben expedirse cada 6 horas.

6.2.7 Al expedir TAF, las oficinas meteorológicas de aeródromo se deben asegurar de que en todo momento no más de un TAF sea válido en un aeródromo.

6.3 Pronósticos de aterrizaje

6.3.1 Los pronósticos de aterrizaje deben preparar la oficina meteorológica de aeródromo designada por el proveedor de servicios meteorológicos, según se determine por acuerdo nacional de navegación aérea; tales pronósticos tienen por objeto satisfacer las necesidades de los usuarios locales y de las aeronaves que se encuentren aproximadamente a una hora de vuelo del aeródromo.

6.3.2 Los pronósticos de aterrizaje se deben preparar en forma de pronóstico de tipo tendencia.

6.3.3 El pronóstico de tendencia debe consistir en una declaración concisa de los cambios significativos previstos en las condiciones meteorológicas en ese aeródromo, que se adjuntar a un informe local ordinario, un informe local especial, METAR o SPECI. El período de validez de un pronóstico de tendencia será de 2 horas a partir de la hora del informe que forma parte del pronóstico de aterrizaje.

6.4 Pronósticos de despegue

6.4.1 Los pronósticos para el despegue los preparará la oficina meteorológica de aeródromo designada por el proveedor de servicios meteorológicos, según lo convenido entre la oficina meteorológica y los explotadores interesados.

6.4.2 El pronóstico de despegue debe referirse a un período de tiempo especificado y contener información sobre las condiciones previstas para el conjunto de pistas, respecto a la dirección y velocidad del viento en la superficie, y las variaciones de ambas, la temperatura, el punto de rocío, la presión (QNH) y cualquier otro elemento que pueda convenirse localmente.

6.4.3 A solicitud, debe proporcionarse a los explotadores y miembros de la tripulación de vuelo un pronóstico de despegue, dentro de las 3 horas anteriores a la hora prevista de salida.

6.4.4 Las oficinas meteorológicas de aeródromo que preparen pronósticos de despegue, deben revisar continuamente tales pronósticos y deben expedir enmiendas inmediatamente cuando sea necesario.

6.5 Pronósticos de área para vuelos a poca altura

El Ecuador no elabora pronósticos de área para vuelos a poca altura.

CAPÍTULO 7. INFORMACIÓN SIGMET Y AIRMET, AVISOS DE AERÓDROMO Y AVISOS Y ALERTAS DE CIZALLADURA DEL VIENTO

Nota. — En el Apéndice 6 se presentan las especificaciones técnicas y los criterios detallados correspondientes a este capítulo.

7.1 Información SIGMET

- 7.1.1** La información SIGMET debe ser expedida por la oficina de vigilancia meteorológica con sede en la ciudad de Guayaquil y debe dar una descripción concisa en lenguaje claro abreviado de la existencia real y/o prevista de determinados fenómenos meteorológicos en ruta y de otros fenómenos en la atmósfera que puedan afectar a la seguridad operacional de las aeronaves, y de la evolución de esos fenómenos en el tiempo y en el espacio.
- 7.1.2** La información SIGMET se debe cancelar cuando los fenómenos dejen de acaecer o ya no se espere que vayan a ocurrir en el área.
- 7.1.3** El período de validez de los mensajes SIGMET no debe ser superior a 4 horas. En el caso especial de los mensajes SIGMET para nubes de cenizas volcánicas, el período de validez se debe extender a 6 horas.
- 7.1.4** Los mensajes SIGMET relacionados con las nubes de cenizas volcánicas deben basarse en la información de asesoramiento entregada por los VAAC, respectivamente, designados en virtud de un acuerdo regional de navegación aérea.
- 7.1.5** Se debe mantener estrecha coordinación entre la oficina de vigilancia meteorológica y el centro de control de área/ centro de información de vuelo conexo para asegurar que la información acerca de cenizas volcánicas que se incluye en los mensajes SIGMET y NOTAM sea coherente.
- 7.1.6** Los mensajes SIGMET se deben expedir no más de 4 horas antes de comenzar el período de validez. En el caso especial de los mensajes SIGMET para cenizas volcánicas, dichos mensajes se deben expedir tan pronto como sea posible pero no más de 12 horas antes del inicio del período de validez. Los mensajes SIGMET relativos a nubes de cenizas volcánicas se actualizarán cada 6 horas como mínimo.

7.2 Información AIRMET

El Ecuador al momento no elabora información AIRMET para vuelos a poca altura.

7.3 Avisos de aeródromo

- 7.3.1** La oficina meteorológica de aeródromo designada por el proveedor de servicios meteorológicos debe emitir avisos de aeródromo con información concisa acerca de las condiciones meteorológicas que podrían tener un efecto adverso en las aeronaves en tierra, inclusive las aeronaves estacionadas, y en las instalaciones y servicios del aeródromo.
- 7.3.2** Deben cancelarse los avisos de aeródromo cuando ya no ocurran tales condiciones o cuando ya no se espere que ocurran en el aeródromo.

7.4 Avisos y alertas de cizalladura del viento

Nota. — En el Manual sobre la cizalladura del viento a poca altura (Doc 9817) figura orientación sobre el tema de referencia. Se espera que las alertas de cizalladura del viento complementen los avisos en cuestión que, en combinación, están pensados para conocer mejor la situación con respecto a la cizalladura del viento.

- 7.4.1** La oficina meteorológica de aeródromo designada por el proveedor de servicios meteorológicos debe preparar los avisos de cizalladura del viento para los aeródromos en los que la cizalladura del viento se considera como un factor a tener en cuenta, de acuerdo con los arreglos locales establecidos con la dependencia ATS apropiada y los explotadores interesados. Los avisos de cizalladura del viento deben dar información concisa sobre la presencia observada o prevista de cizalladura del viento que pudiera afectar adversamente a las aeronaves en la trayectoria de aproximación o en la trayectoria de despegue, o durante la aproximación en circuito entre el nivel de la pista y una altura de 500 m (1 600 ft) sobre éste, o afectar a las aeronaves en la pista en el recorrido de aterrizaje o la carrera de despegue. Cuando la topografía local haya demostrado que

se origina cizalladura del viento notable a alturas por encima de los 500 m (1 600 ft) sobre el nivel de la pista, los 500 m (1 600 ft) sobre el nivel de la pista no se considerarán como límite restrictivo.

- 7.4.2** Cuando los informes de aeronaves indiquen que ya no hay cizalladura del viento o, después de un tiempo acordado sin notificaciones, deben cancelarse los avisos de cizalladura del viento para aeronaves que llegan o aeronaves que salen. Deben fijarse localmente para cada aeródromo los criterios que regulan la cancelación de un aviso de cizalladura del viento por acuerdo entre el proveedor de servicios meteorológicos, el proveedor de servicios de tránsito aéreo y los explotadores interesados.
- 7.4.3** En los aeródromos en los que la cizalladura del viento se detecte mediante equipo basado en tierra automático para la teledetección o detección de la cizalladura del viento, se deben expedir las alertas de cizalladura del viento generado por estos sistemas. Dichas alertas deben dar información concisa y actualizada sobre la existencia observada de cizalladura del viento que incluya un cambio del viento de frente/de cola de 7,5 m/s (15 kt) o más y que pueda tener repercusiones adversas en la aeronave en la trayectoria de aproximación final o de despegue inicial y en la pista durante el recorrido de aterrizaje o de despegue.
- 7.4.4** Las alertas de cizalladura del viento deben actualizarse por lo menos cada minuto. Dicha alerta deben cancelarse en cuanto el cambio del viento de frente/de cola caiga por debajo de los 7,5 m/s (15 kt).

CAPÍTULO 8. INFORMACIÓN CLIMATOLÓGICA AERONÁUTICA

Nota. — En el Apéndice 7 se presentan las especificaciones técnicas y los criterios detallados correspondientes a este capítulo.

8.1 Disposiciones generales

Nota.- La recopilación, procesamiento y almacenamiento de los datos de observaciones se llevarán a cabo mediante instalaciones computarizadas disponibles para uso nacional e internacional, en la oficina de Climatología.

8.1.1 La información climatológica aeronáutica necesaria para la planificación de operaciones de vuelo, se preparará en forma de tablas climatológicas de aeródromo y resúmenes climatológicos de aeródromo. Esta información se proporcionará a los usuarios aeronáuticos según se convenga entre el proveedor de servicios meteorológicos y los usuarios interesados.

Nota. — La información climatológica necesaria a efectos de planificación de aeródromos figura en la RDAC 154, Cap. E, 154.401 a)

8.1.2 La información climatológica aeronáutica debe basarse normalmente en observaciones efectuadas a lo largo de un período de cinco años como mínimo, y dicho período debe indicarse en la información proporcionada.

8.1.3 Los datos climatológicos relativos a los emplazamientos de nuevos aeródromos y a pistas nuevas en los aeródromos existentes deben recopilarse a partir de la fecha más temprana posible, antes de la puesta en servicio de dichos aeródromos o pistas.

8.2 Tablas climatológicas de aeródromo

El proveedor de servicios meteorológicos debe disponer lo necesario para recopilar y retener los datos de observación necesarios y poder:

- (a) Preparar tablas climatológicas de aeródromo para cada aeródromo nacional e internacional, regular y de alternativa dentro del territorio; y,
- (b) Poner a disposición del usuario aeronáutico dichas tablas dentro de un período de tiempo convenido entre el proveedor de servicios meteorológicos y el usuario interesado.

8.3 Resúmenes climatológicos de aeródromo

Los resúmenes climatológicos de aeródromo deben ajustarse a los procedimientos prescritos por la Organización Meteorológica Mundial. Cuando se disponga de instalaciones computarizadas para almacenar, procesar y recuperar la información, los resúmenes deben publicarse o ponerse de algún otro modo a disposición de los usuarios aeronáuticos que lo soliciten. Cuando no se disponga de tales instalaciones computarizadas, los resúmenes deben prepararse utilizando los modelos especificados por la Organización Meteorológica Mundial y deben publicarse y mantenerse al día, en la medida necesaria.

8.4 Copias de datos de observaciones meteorológicas

El proveedor de servicios meteorológicos debe facilitar, a solicitud y en la medida de lo posible, a cualquier otra oficina meteorológica, explotadores y demás interesados en la aplicación de la meteorología a la navegación aérea nacional e internacional, los datos de las observaciones meteorológicas necesarios para fines de investigación de accidentes u otro tipo de investigaciones, o para el análisis operacional.

CAPÍTULO 9. SERVICIO PARA EXPLOTADORES Y MIEMBROS DE LAS TRIPULACIONES DE VUELO

Nota. — En el Apéndice 8 se presentan las especificaciones técnicas y los criterios detallados correspondientes a este capítulo.

9.1 Disposiciones generales

9.1.1 El proveedor de servicios meteorológicos debe proporcionar información meteorológica a los explotadores y a los miembros de las tripulaciones de vuelo para:

- (a) El planeamiento previo al vuelo de los explotadores;
- (b) El replaneamiento durante el vuelo que efectúan los explotadores utilizando control de operaciones centralizado de las operaciones de vuelo;
- (c) Uso de los miembros de la tripulación de vuelo antes de la salida; y,
- (d) Las aeronaves en vuelo.

9.1.2 En la información meteorológica proporcionada a los explotadores y a los miembros de las tripulaciones de vuelo debe tenerse en cuenta la hora, la altitud y la extensión geográfica. En consecuencia, la información debe ser válida para la hora fijada o para un período apropiado y debe extenderse hasta el aeródromo de aterrizaje previsto abarcando además las condiciones meteorológicas previstas entre el aeródromo de aterrizaje previsto y los aeródromos de alternativa designados por el explotador.

9.1.3 La información meteorológica proporcionada a los explotadores y a los miembros de las tripulaciones de vuelo debe estar actualizada e incluirá la siguiente información, según lo convenido entre el proveedor de servicios meteorológicos y los explotadores de que se trate:

- (a) Pronósticos de
 - (1) Viento y temperatura en altitud;
 - (2) Humedad en altitud;
 - (3) Altitud geopotencial de los niveles de vuelo;
 - (4) Nivel de vuelo y temperatura de la tropopausa;
 - (5) Dirección, velocidad y nivel de vuelo del viento máximo;
 - (6) Fenómenos SIGWX; y
 - (7) Nubes cumulonimbus, engelamiento y turbulencia.

Nota 1. — Los pronósticos de humedad en altitud y de la altitud geopotencial de los niveles de vuelo se usan sólo en la planificación automática de vuelo y no necesitan presentarse en pantalla.

Nota 2.- Se prevé procesar y, de ser necesario, visualizar los pronósticos de nubes cumulonimbus, el engelamiento y la turbulencia, conforme a umbrales específicos según las operaciones de los usuarios.

- (b) METAR o SPECI (incluidos los pronósticos de tendencia expedidos de conformidad con el acuerdo regional de navegación aérea) para los aeródromos de salida y de aterrizaje previsto, y para los de alternativa pos despegue, en ruta y de destino;
- (c) TAF o enmiendas de los mismos para los aeródromos de salida y de aterrizaje previstos, y para los de alternativa pos despegue, en ruta y de destino;
- (d) Pronósticos para el despegue;
- (e) Información SIGMET y aeronotificaciones especiales apropiadas relacionadas con toda la ruta;

Nota. — Las aeronotificaciones especiales apropiadas serán aquellas que no se hayan utilizado ya en la preparación de SIGMET.

- (f) Información de asesoramiento sobre cenizas volcánicas y ciclones tropicales relevante a toda la ruta;
- (g) Según se determine mediante acuerdo regional de navegación aérea, pronóstico de área GAMET y/o pronósticos de área para vuelos a poca altura preparados en forma cartográfica como complemento a la expedición de información AIRMET, así como información AIRMET, para vuelos a poca altura relacionados con toda la ruta
- (h) Avisos de aeródromo para el aeródromo local;
- (i) Imágenes meteorológicas de satélite;
- (j) Información de radar meteorológico terrestre; y
- (k) información de asesoramiento sobre las condiciones meteorológicas espaciales de relevancia para toda la ruta.

9.1.4 Los pronósticos enumerados en 9.1.3 (a) se generarán de los pronósticos digitales proporcionados por los WAFC, cuando estos pronósticos cubran la trayectoria de vuelo prevista respecto al tiempo, la altitud y la extensión geográfica, a menos que se convenga otra cosa entre la oficina meteorológica y el explotador interesado.

9.1.5 Cuando se determine que los pronósticos han sido originados por los WAFC, su contenido meteorológico no se modificará.

9.1.6 Los mapas generados con los pronósticos digitales proporcionados por los WAFC deben estar disponibles, como lo requieran los explotadores, para áreas fijas de cobertura, según se ilustra en el Apéndice 8, Figuras A8-1, A8-2 y A8-3.

9.1.7 Cuando se proporcionen en forma cartográfica, los pronósticos de viento y temperatura en altitud que se enumeran en 9.1.3 a) 1) constituirán mapas previstos de hora fija para los niveles de vuelo especificados en el Apéndice 2, 1.2.2 a). Cuando los pronósticos de fenómenos SIGWX que se enumeran en 9.1.3 a) 6) se proporcionen en forma cartográfica, constituirán mapas previstos de hora fija para una capa atmosférica delimitada por los niveles de vuelo especificados en el Apéndice 2, 1.3.2 y en el Apéndice 5, 4.3.2.

9.1.8 Los pronósticos de viento y temperatura en altitud y de fenómenos SIGWX, por encima del nivel de vuelo 100, requeridos para la planificación previa al vuelo y la replanificación en vuelo por el explotador, se deben proporcionar, tan pronto como estén disponibles, pero por lo menos 3 horas antes de la salida. Toda otra información meteorológica requerida para la planificación previa al vuelo y la re planificación en vuelo por el explotador se proporcionará tan pronto como sea posible.

9.1.9 Cuando sea necesario, que el proveedor de servicios meteorológicos suministre el servicio para los explotadores y los miembros de las tripulaciones de vuelo, iniciará las medidas de coordinación con el proveedor de servicios meteorológicos de otros Estados, a fin de obtener de ellas los informes o pronósticos requeridos.

9.1.10 La información meteorológica se debe proporcionar a los explotadores y a los miembros de las tripulaciones en el lugar que determine el proveedor de servicios meteorológicos, previa consulta con los explotadores, y a la hora convenida entre la oficina meteorológica de aeródromo y el explotador interesado. El servicio se limitará, para la planificación previa al vuelo, a los vuelos que se inicien dentro del territorio ecuatoriano. En los aeródromos donde no exista una oficina meteorológica de aeródromo en el aeródromo, se establecerán los acuerdos pertinentes entre el proveedor de servicios meteorológicos y el explotador interesado para proporcionar la información meteorológica.

9.2 Exposición verbal, consulta y presentación de la información

Nota. — Los requisitos relativos a la utilización de sistemas automáticos de información previa al vuelo para ofrecer

exposiciones verbales, consulta y presentación figuran en 9.4.

- 9.2.1** La exposición verbal o la consulta se deben suministrar, a petición, a los miembros de las tripulaciones de vuelo o demás personal de operaciones de vuelo. Su objeto es proporcionar la información disponible más reciente sobre las condiciones meteorológicas existentes y previstas a lo largo de la ruta que se ha de seguir, en el aeródromo de aterrizaje previsto, en los aeródromos de alternativa y en otros aeródromos que sean pertinentes, ya sea para explicar y ampliar la información contenida en la documentación de vuelo o, según lo convenido entre el proveedor de servicios meteorológicos y el explotador interesado, en lugar de la documentación de vuelo.
- 9.2.2** La información meteorológica utilizada en la exposición verbal, en la consulta y en la presentación, debe incluir todos o algunos de los datos que figuran en 9.1.3.
- 9.2.3** Si la oficina meteorológica de aeródromo emite una opinión sobre el desarrollo de las condiciones meteorológicas en un aeródromo que difiera apreciablemente del pronóstico de aeródromo incluido en la documentación de vuelo, se debe hacer la observación de tal discrepancia a los miembros de la tripulación de vuelo. La parte de la exposición verbal que trate de la divergencia se debe registrar en el momento de la exposición verbal, y este registro se debe poner a disposición del explotador.
- 9.2.4** La exposición verbal, consulta, presentación de información o documentación para el vuelo requeridas, se deben suministrar, normalmente, por la oficina meteorológica de aeródromo asociada con el aeródromo de salida. En un aeródromo en donde no se pongan a disposición estos servicios, los arreglos para satisfacer las necesidades de los miembros de la tripulación de vuelo se debe convenir entre el proveedor de servicios meteorológicos y el explotador interesado. En circunstancias excepcionales, tales como una demora indebida, la oficina meteorológica de aeródromo asociada con el aeródromo debe suministrar o, si ello no fuera factible, dispondrá que se suministre una nueva exposición verbal, consulta o documentación de vuelo, si es necesario.
- 9.2.5** El miembro de la tripulación de vuelo u otro personal de operaciones de vuelo para quienes se haya solicitado la exposición verbal, consulta o documentación de vuelo, debe visitar la oficina meteorológica de aeródromo a la hora convenida entre la oficina meteorológica de aeródromo y el explotador interesado. Cuando las condiciones locales en un aeródromo no permitan facilitar en persona las exposiciones verbales o la consulta, la oficina meteorológica de aeródromo debe suministrar esos servicios por teléfono o por otros medios apropiados de telecomunicaciones.

9.3 Documentación de vuelo

Nota. — Los requisitos relativos a la utilización de sistemas automáticos de información previa al vuelo para proporcionar documentación de vuelo figuran en 9.4.

- 9.3.1** La documentación de vuelo que debe estar disponible comprenderá la información que figura en 9.1.3 (a) (1), y (6), (b), (c), (e), (f) y, si corresponde, (g) y k. Con todo, la documentación para los vuelos de dos horas de duración o menos, después de una breve parada intermedia o de servicios de escala para el regreso, se limitará a los datos necesarios para las operaciones, según lo convenido entre el proveedor de servicios meteorológicos y el explotador interesado, pero en todo caso comprenderá al menos la información mencionada en 9.1.3 (b), (c), (e), (f), y si corresponde (g) y k.
- 9.3.2** Cuando sea evidente que la información meteorológica que debe incluirse en la documentación de vuelo diferirá bastante de la que se facilitó para la planificación previa al vuelo y la replanificación en vuelo, el explotador debe ser informado inmediatamente al respecto y, de ser posible, se le debe proporcionar la información revisada, según lo acordado entre el explotador y la oficina meteorológica de aeródromo que corresponda.
- 9.3.3** En los casos en que surja la necesidad de enmienda después de proporcionar la documentación de vuelo y antes de que la aeronave despegue, la oficina meteorológica de aeródromo, según se haya acordado localmente, debe expedir la enmienda necesaria o información actualizada al explotador o a la dependencia local de los servicios de tránsito aéreo, para su transmisión a la aeronave.
- 9.3.4** El proveedor de servicios meteorológicos debe conservar, ya sea como archivos de computadora o en forma impresa, durante un período de por lo menos 30 días, contados a partir de la fecha de su expedición, la información proporcionada a los miembros de la tripulación de vuelo. Esta información se debe poner a disposición de los que la soliciten para encuestas o investigaciones y,

para estos fines, se debe conservar hasta que se haya completado la encuesta o la investigación.

9.4 Sistemas de información automatizada previa al vuelo para exposición verbal, consultas, planificación de vuelos y documentación de vuelo.

9.4.1 Cuando el proveedor de servicios meteorológicos utilice sistemas de información automatizada previa al vuelo a fin de proporcionar y presentar información meteorológica a los explotadores y miembros de la tripulación de vuelo a efectos de auto información, planificación de vuelos y documentación de vuelo, la información proporcionada y exhibida se debe ajustar a las disposiciones que figuran en 9.1 a 9.3 inclusive.

9.4.2 Los sistemas de información automatizada previa al vuelo, previstos para que los explotadores, los miembros de la tripulación de vuelo y demás personal aeronáutico interesado tengan un punto armonizado y común de acceso a la información meteorológica y a la información de los servicios de información aeronáutica, debe ser según lo convenido entre la AAC y el proveedor de servicios meteorológicos.

Nota. — La información meteorológica y la de los servicios de información aeronáutica interesados se especifican en 9.1 a 9.3, y en el Apéndice 8, y en, los PANS-AIM, 5.5 respectivamente.

9.4.3 Cuando se utilizan sistemas de información automatizada previa al vuelo para que los explotadores, los miembros de la tripulación de vuelo y otro personal aeronáutico interesado tenga un punto armonizado y común de acceso a la información meteorológica y a la información de los servicios de información aeronáutica, el proveedor de servicios meteorológicos continuará siendo responsable del control de calidad y de la gestión de calidad de la información meteorológica proporcionada por medio de tales sistemas de conformidad con el Capítulo 2, 2.2.2.

Nota. — Las responsabilidades correspondientes a la información de los servicios de información aeronáutica y a la garantía de calidad de la información se presentan en el Reglamento 215, Capítulo 3.

9.5 Información para las aeronaves en vuelo

9.5.1 La oficina meteorológica de aeródromo o la oficina de vigilancia meteorológica debe proporcionar información meteorológica para uso de las aeronaves en vuelo a su dependencia correspondiente de los servicios de tránsito aéreo y por medio del servicio D-VOLMET o radiodifusiones VOLMET, según se determine mediante un acuerdo regional de navegación aérea. La información meteorológica para la planificación por el explotador para aeronaves en vuelo se proporcionará, a solicitud, según se convenga entre el proveedor de servicios meteorológicos y el explotador interesado.

9.5.2 La información meteorológica para uso de las aeronaves en vuelo se debe proporcionar a la dependencia de los servicios de tránsito aéreo de acuerdo con las especificaciones del Capítulo 10.

9.5.3 La información meteorológica debe ser proporcionada por medio del servicio D-VOLMET o radiodifusiones VOLMET de conformidad con las especificaciones del Capítulo 11.

CAPÍTULO 10. INFORMACIÓN PARA LOS SERVICIOS DE TRÁNSITO AÉREO Y DE BÚSQUEDA Y SALVAMENTO, Y DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA

Nota. — En el Apéndice 9 se presentan las especificaciones técnicas y los criterios detallados correspondientes a este capítulo.

10.1 Información para las dependencias de los servicios de tránsito aéreo

10.1.1 El proveedor de servicios meteorológicos con la aprobación de la AAC, debe designar la oficina meteorológica de aeródromo o la oficina de vigilancia meteorológica que debe estar asociada con cada dependencia de los servicios de tránsito aéreo. La oficina meteorológica de aeródromo o la oficina de vigilancia meteorológica asociada, previa coordinación con la dependencia de los servicios de tránsito aéreo, debe proporcionar o disponer que se proporcione a dicha dependencia, la información meteorológica actualizada que sea necesaria para el desempeño de sus funciones.

10.1.2 La oficina meteorológica de aeródromo debe asociarse a una torre de control de aeródromo o una dependencia de control de aproximación para proporcionar información meteorológica.

10.1.3 La oficina de vigilancia meteorológica se asociará un centro de información de vuelo o un centro de control de área para proporcionar información meteorológica.

10.1.4 Cuando, debido a circunstancias locales, sea conveniente que las funciones de una oficina meteorológica de aeródromo o de una oficina de vigilancia meteorológica asociada se compartan entre dos o más oficinas meteorológicas de aeródromo u oficinas de vigilancia meteorológica, la división de la responsabilidad debe determinarse por la oficina meteorológica en consulta con la oficina ATS competente.

10.1.5 Toda la información meteorológica solicitada por una dependencia de los servicios de tránsito aéreo en relación con una emergencia de aeronave, se proporcionará tan pronto como sea posible.

10.2 Información para las dependencias de los servicios de búsqueda y salvamento

Las oficinas meteorológicas de aeródromo o las oficinas de vigilancia meteorológica designadas por el proveedor de servicios meteorológicos de conformidad con los acuerdos regionales de navegación aérea, debe proporcionar a las dependencias de los servicios de búsqueda y salvamento la información meteorológica que necesiten, en la forma en que se haya convenido de común acuerdo. Para este fin, la oficina meteorológica de aeródromo o la oficina de vigilancia meteorológica designada mantendrán enlace con la dependencia de los servicios de búsqueda y salvamento durante toda la operación de búsqueda y salvamento.

10.3 Información para las dependencias de los servicios de información aeronáutica

El proveedor de servicios meteorológicos, en coordinación con la AAC, adoptará las disposiciones necesarias para proporcionar a las dependencias de los servicios de información aeronáutica los datos meteorológicos actualizados que éstas necesitan para el desempeño de sus funciones.

CAPÍTULO 11. NECESIDADES Y UTILIZACIÓN DE LAS COMUNICACIONES.

Nota 1. — En el Apéndice 10 se presentan las especificaciones técnicas y los criterios detallados correspondientes a este capítulo.

Nota 2. — Se reconoce que corresponde a la AAC decidir en cuanto a su organización y responsabilidad internas para llevar a la práctica las instalaciones de telecomunicaciones que se mencionan en este capítulo.

11.1 Necesidades en materia de comunicaciones.

11.1.1 El proveedor de servicios meteorológicos debe mantener instalaciones adecuadas de telecomunicaciones para que las oficinas meteorológicas de los aeródromos y, cuando sea necesario, las estaciones meteorológicas aeronáuticas, proporcionen la información meteorológica necesaria a las dependencias de los servicios de tránsito aéreo en los aeródromos que tengan bajo su responsabilidad y, en particular a las torres de control de aeródromo y, dependencias de control de aproximación que sirven a esos aeródromos.

11.1.2 El proveedor de servicios meteorológicos debe mantener instalaciones adecuadas de telecomunicaciones para que las oficinas de vigilancia meteorológica proporcionen la información meteorológica necesaria a las dependencias de los servicios de tránsito aéreo y de búsqueda y salvamento, en relación con las regiones de información de vuelo, áreas de control y regiones de búsqueda y salvamento que tengan bajo su responsabilidad, y en particular a los centros de información de vuelo, los centros de control de área y los centros coordinadores de salvamento.

11.1.3 El proveedor de servicios meteorológicos debe mantener instalaciones adecuadas de telecomunicaciones para que los centros mundiales de pronósticos de área puedan proporcionar la información necesaria elaborada por el sistema mundial de pronósticos de área a las oficinas meteorológicas de aeródromo y demás usuarios.

11.1.4 Las instalaciones de telecomunicaciones entre las oficinas meteorológicas de aeródromo y, según sea necesario, entre las estaciones meteorológicas aeronáuticas y las torres de control de aeródromo o las dependencias de control de aproximación, deben permitir las comunicaciones orales directas; la velocidad a que estas comunicaciones puedan establecerse debe ser tal que sea posible normalmente ponerse en contacto con los puntos requeridos dentro del plazo de 15 segundos aproximadamente.

11.1.5 Las instalaciones de telecomunicaciones entre las oficinas meteorológicas de aeródromo o las oficinas de vigilancia meteorológica y los centros de información de vuelo, los centros de control de área, los centros coordinadores de salvamento y las estaciones de telecomunicaciones aeronáuticas, deben permitir:

- (a) Las comunicaciones orales directas; la velocidad a que estas comunicaciones puedan establecerse debe ser tal que sea posible normalmente ponerse en contacto con los puntos requeridos dentro del plazo de 15 segundos aproximadamente; y,
- (b) Las comunicaciones impresas cuando los destinatarios necesiten un registro escrito de las comunicaciones; el tiempo de tránsito de los mensajes no debe exceder de 5 minutos.

Nota. — En 11.1.4 y 11.1.5, “15 segundos aproximadamente” se refiere a las comunicaciones telefónicas que requieren la intervención de una central y “5 minutos” se refiere a las comunicaciones impresas que exigen retransmisión.

11.1.6 Las instalaciones de telecomunicaciones necesarias de acuerdo con 11.1.4 y 11.1.5 deben complementarse, cuando sea necesario, con otros tipos de comunicaciones visuales o auditivas, por ejemplo, la televisión en circuito cerrado u otros sistemas distintos de procesamiento de la información.

11.1.7 Según se haya acordado entre el proveedor de servicios meteorológicos y los explotadores interesados, debe disponerse lo necesario para permitir a estos últimos establecer instalaciones de telecomunicaciones adecuadas para obtener información meteorológica de las oficinas meteorológicas de los aeródromos o de otras fuentes apropiadas.

11.1.8 El proveedor de servicios meteorológicos debe mantener instalaciones adecuadas de telecomunicaciones para permitir a las oficinas meteorológicas intercambiar información meteorológica para las operaciones con otras oficinas meteorológicas.

11.1.9 Las instalaciones de telecomunicaciones utilizadas en el intercambio de información meteorológica para las operaciones debe ser del servicio fijo aeronáutico o, en el caso del intercambio de información meteorológica para las operaciones en las que el tiempo no es primordial, de la Internet pública, con sujeción a la disponibilidad, al funcionamiento satisfactorio y a los acuerdos bilaterales/multilaterales y/o regionales de navegación aérea.

Nota 1. — En apoyo de los intercambios mundiales de información meteorológica para las operaciones se utiliza los servicios basados en la Internet del servicio fijo aeronáutico, a cargo de los centros mundiales de pronósticos de área, que suministran cobertura mundial.

Nota 2. — En la Orientación sobre la utilización de la Internet pública para aplicaciones aeronáuticas (Doc. 9855) se proporcionan orientaciones sobre la información meteorológica para las operaciones en las que el tiempo no es primordial y los aspectos pertinentes de la Internet pública.

11.2 Utilización de las comunicaciones del servicio fijo aeronáutico y de la Internet pública — Boletines meteorológicos

Los boletines meteorológicos que contengan información meteorológica para las operaciones y que hayan de transmitirse mediante el servicio fijo aeronáutico o la Internet pública, procederán de la oficina meteorológica o estación meteorológica aeronáutica correspondiente.

Nota.— Los boletines meteorológicos que contengan información meteorológica para las operaciones autorizados para su transmisión mediante el servicio fijo aeronáutico, se mencionan en el Anexo 10, Volumen II, Capítulo 4, junto con las prioridades pertinentes y los indicadores de prioridad.

11.3 Utilización de las comunicaciones del servicio fijo aeronáutico- Información elaborada por el sistema mundial de pronósticos de área.

La información elaborada por el sistema mundial de pronósticos de área en forma digital deberá transmitirse mediante técnicas de comunicaciones de datos binarios. El método y los canales que se apliquen para la difusión de esta información elaborada deben ser los que se determinen por acuerdo regional de navegación aérea.

11.4 Utilización de las comunicaciones del servicio móvil aeronáutico.

El contenido y el formato de la información meteorológica transmitida a las aeronaves y la que sea transmitida por aeronaves se conformarán a las disposiciones de este Reglamento.

11.5 Utilización del servicio de enlace de datos aeronáuticos — Contenido del – D-VOLMET.

El servicio D-VOLMET debe contener METAR y SPECI actuales, junto con pronósticos de tipo tendencia si están disponibles, TAF y SIGMET, aeronotificaciones especiales no cubiertas por un SIGMET y, si están disponibles, AIRMET.

Nota.— El requisito de proporcionar METAR y SPECI podrá satisfacerse mediante la aplicación del servicio de información de vuelo por enlace de datos (D-FIS) titulada “Enlace de datos — Servicio de informe meteorológico ordinario de aeródromo (D-METAR)”; el requisito de proporcionar pronósticos TAF podrá satisfacerse mediante la aplicación D-FIS titulada “Enlace de datos — Servicio de pronósticos de aeródromo (D-TAF)”; y el requisito de proporcionar mensajes SIGMET y AIRMET podrá satisfacerse mediante la aplicación D-FIS titulada “Enlace de datos — Servicio SIGMET (D-SIGMET)”. En el Manual de aplicaciones de enlace de datos para los servicios de tránsito aéreo (Doc 9694) se proporciona información detallada sobre estos servicios de enlace de datos.

11.6 Utilización del servicio de radiodifusión aeronáutica — Contenido de las radiodifusiones VOLMET.

11.6.1 Las radiodifusiones VOLMET continuas, normalmente en muy alta frecuencia (VHF), contendrán METAR y SPECI actuales y pronósticos de tipo tendencia si están disponibles.

- 11.6.2** Las radiodifusiones VOLMET regulares, normalmente en alta frecuencia (HF), contendrán METAR y SPECI actuales, junto con los pronósticos de tipo tendencia si están disponibles, y en los casos en que así lo determine un acuerdo regional de navegación aérea, TAF y SIGMET.

PARTE II**APÉNDICES Y ADJUNTOS****APÉNDICE 1 DOCUMENTACIÓN DE VUELO — MODELOS DE MAPAS Y FORMULARIOS***(Véase el Capítulo 9 de esta Normativa)*

MODELO A	Información OPMET
MODELO IS	Mapa de viento en altitud y temperatura para una superficie isobárica tipo <i>Ejemplo 1.</i> Flechas, barbas y banderolas (proyección Mercator) <i>Ejemplo 2.</i> Flechas, barbas y banderolas (proyección estereográfica polar)
MODELO SWH	Mapa del tiempo significativo (nivel alto) <i>Ejemplo 1.</i> Proyección estereográfica polar (mostrando la extensión vertical de la corriente en chorro)
MODELO SWM	Mapa del tiempo significativo (nivel medio)
MODELO SWL	Mapa del tiempo significativo (nivel bajo) <i>Ejemplo 1</i> <i>Ejemplo 2</i>
MODELO TCG	Información sobre avisos de ciclones tropicales en formato gráfico
MODELO VAG	Información sobre avisos de ceniza volcánica en formato gráfico
MODELO STC	Informes SIGMET para ciclones tropicales en formato gráfico
MODELO SVA	Informes SIGMET para ceniza volcánica en formato gráfico
MODELO SGE	Informes SIGMET para fenómenos que no sean ciclones tropicales ni ceniza volcánica en formato gráfico
MODELO SN	Hoja de anotaciones utilizadas en la documentación de vuelo

INFORMACIÓN OPMET

MODELO A

EXPEDIDO POR LA OFICINA METEOROLÓGICA DE (FECHA, HORA UTC)

INTENSIDAD

“ - ” (ligera); ninguna indicación (moderada); “ + ” (fuerte o tornado/tromba marina en caso de nubes de embudo) se utilizan para indicar la intensidad prevista de determinados fenómenos

DESCRIPTORES

MI- bajo (poco profundo)	PR- parcial	BL- ventisca alta	TS- tormenta(s)
BC- bancos aislados	DR- ventisca baja	SH- chubasco(s)	FZ - engelante (superenfriada)

ABREVIATURAS DEL TIEMPO PRESENTE

DZ - llovizna	GS - granizo menudo y/o nieve granulada	SA - arena
RA - lluvia	BR - neblina	HZ - calima
SN - nieve	FG - niebla	PO - remolinos de polvo o arena (tolvaneras)
SG - cinarra	FU - humo	SQ - turbonada
IC - cristales de hielo (polvo de diamante)	VA - ceniza volcánica	FC - nube(s) de embudo (tornado o tromba marina)
PL - hielo granulado	DU - polvo extendido	SS - tempestad de arena
GR - granizo		DS - tempestad de polvo

EJEMPLOS

+SHRA - chubasco de lluvia fuerte	TSSN - tormenta con nevada moderada
FZDZ - llovizna engelante moderada	SNRA - nieve y lluvia moderadas
+TSSNGR - tormenta con nevada y granizada fuertes	

SELECCIÓN DE INDICADORES DE LUGAR DE LA OACI

CYUL Montreal Pierre Elliot Trudeau/Intl.	HECA Cairo/Intl	OBBI Bahrein Intl.
EDDF Francfort/Meno	HKJK Nairobi/Jomo Kenyatta	RJTT Tokio Intl.
EGLL Londres/Heathrow	KJFK Nueva York/John F. Kennedy Intl.	SBGL Río de Janeiro/Galeão Intl.
GMMC Casablanca/Anfa	LFPG París/Charles de Gaulle	YSSY Sydney/Kingsford Smith Intl.
	NZAA Auckland Intl.	ZBAA Beijing/Capital

METAR CYUL 240700Z 27018G30KT 5000 SN FEW020 BKN045 M02/M07 Q0995=

METAR EDDF 240950Z 05015KT 9999 FEW025 04/M05 Q1018 NOSIG=

METAR LFPG 241000Z 07010KT 5000 SCT010 BKN040 02/M01 Q1014 NOSIG=

SPECI GMMC 220530Z 24006KT 5000 -TSGR BKN016TCU FEW020CB SCT026 08/07 Q1013=

TAF AMD NZAA 240855Z 2409/2506 24010KT 9999 FEW030 BECMG 2411/2413 VRB02KT 2000 HZ

FM 242200 24010KT CAVOK=

TAF ZBAA 240440Z 2406/2506 13004MPS 6000 NSC BECMG 2415/2416 2000 SN OVC040 TEMPO 2418/24211000 SN BECMG 2500/2501 32004MPS 3500 BR NSC BECMG 2503/2504 32010G20MPS CAVOK=

TAF YSSY 240443Z 2406/2506 05015KT 3000 BR SCT030 BECMG 2414/2416 33008KT FM 2422 04020KT CAVOK=

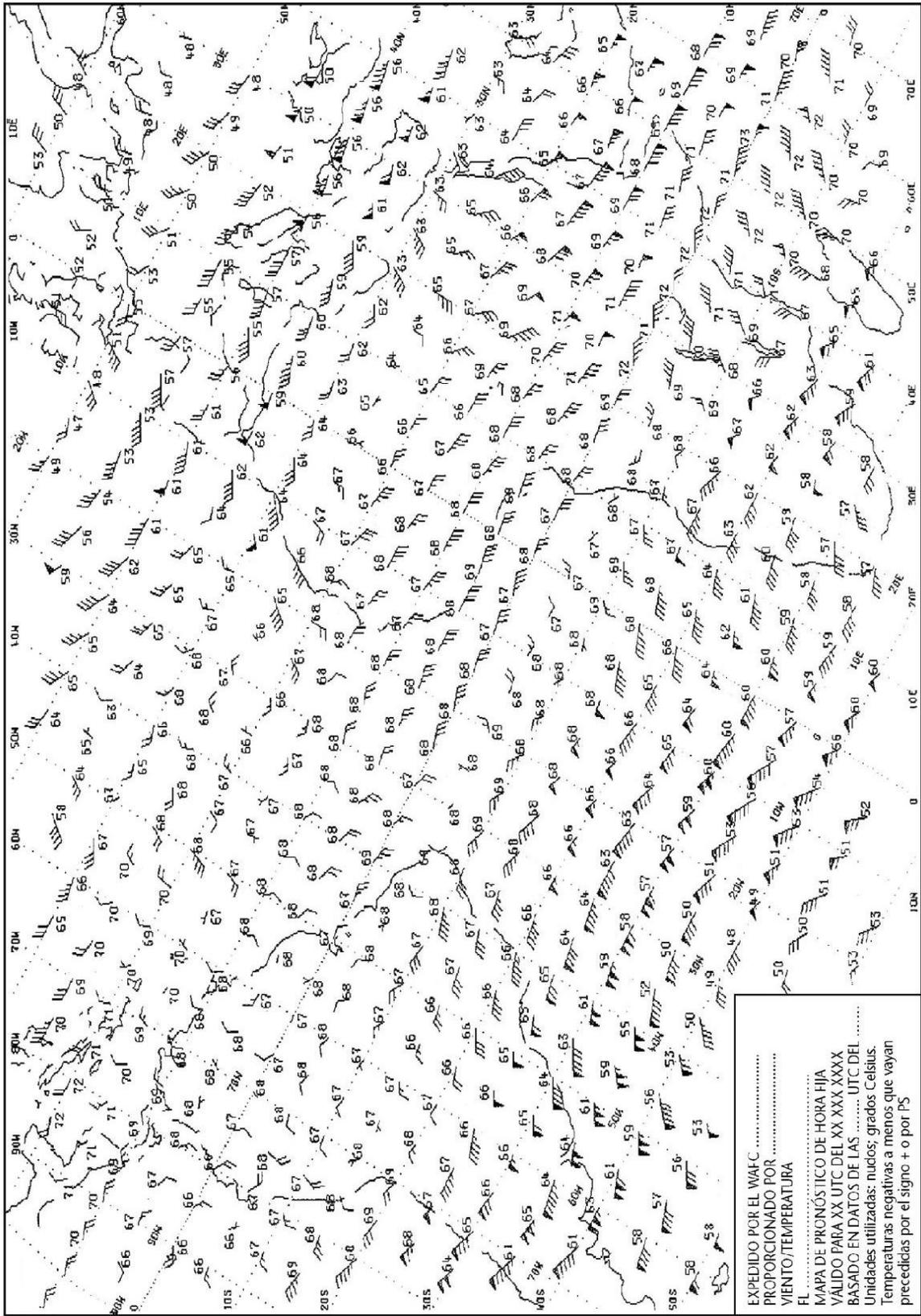
HECC SIGMET 2 VALID 240900/241200 HECA-

HECC CAIRO FIR SEV TURB OBS N OF N27 FL 390/440 MOV E 25KMH NC.

MODELO IS

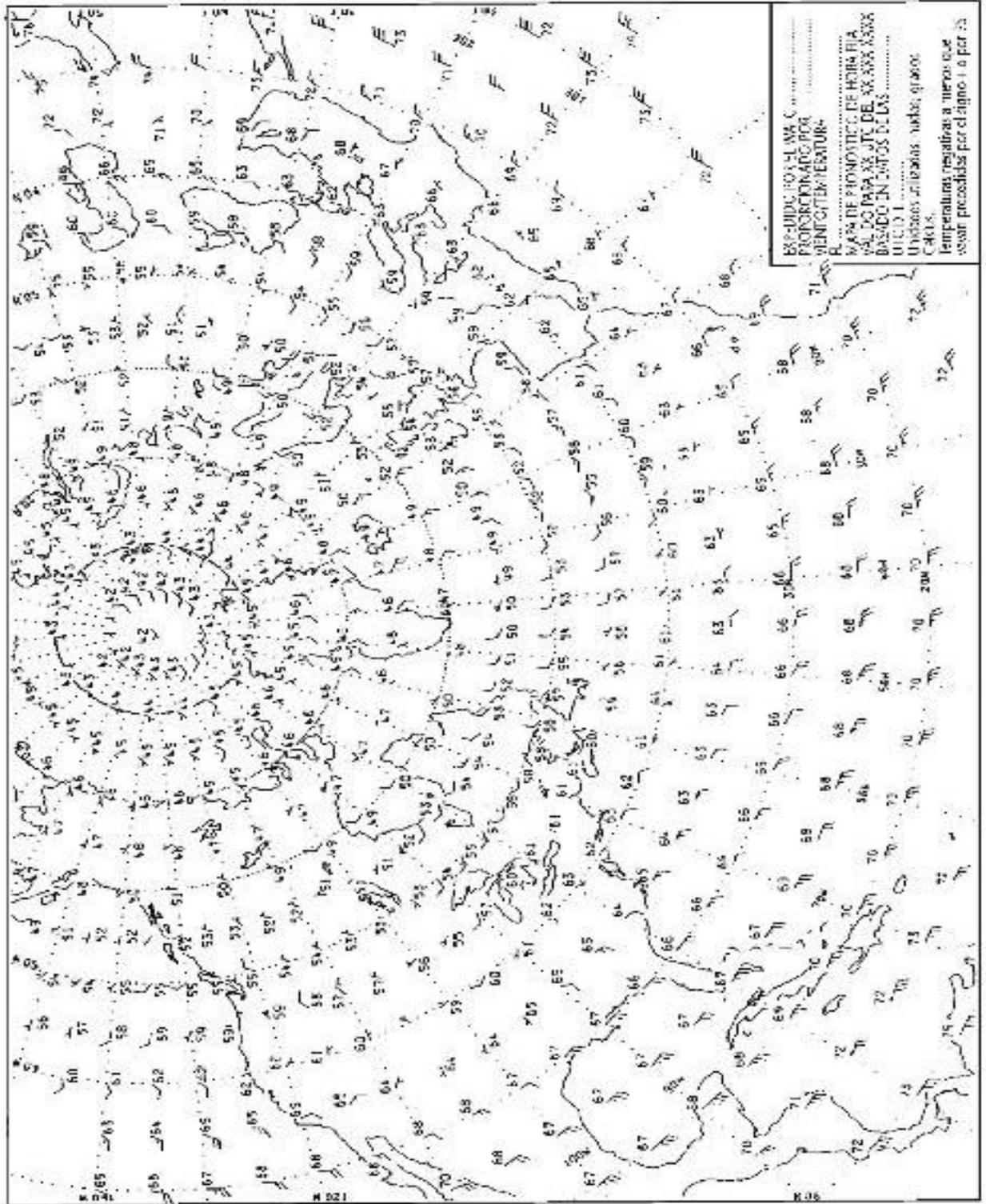
MAPA DE VIENTO EN ALTITUD Y TEMPERATURA PARA UNA SUPERFICIE ISOBÁRICA TIPO

Ejemplo 1. Flechas, barbas y banderolas (proyección Mercator)



MODELO IS

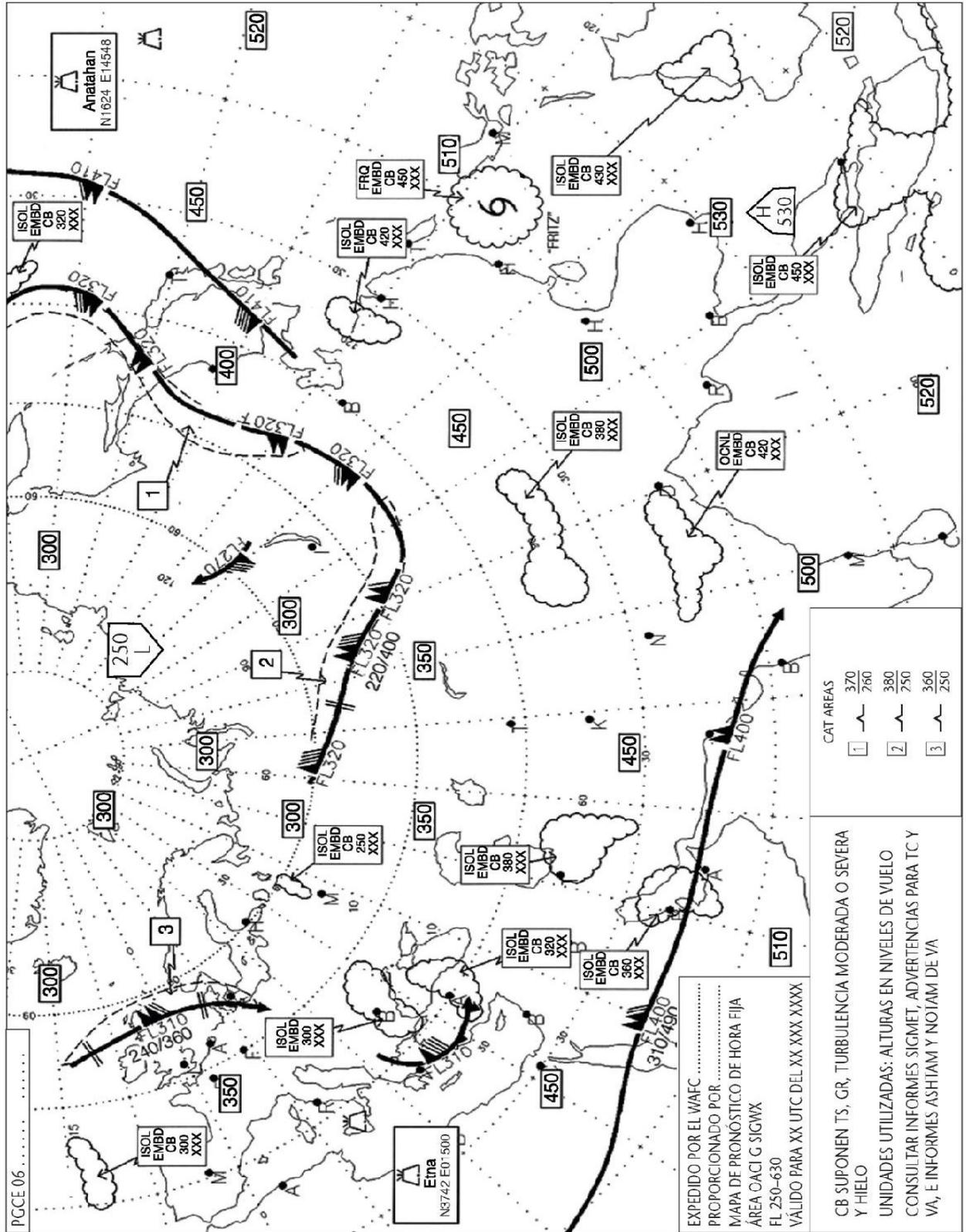
MAPA DE VIENTO EN ALTITUD Y TEMPERATURA PARA UNA SUPERFICIE ISOBÁRICA TIPO
(Ejemplo 2. Flechas, barbas y banderolas (proyección estereográfica polar))

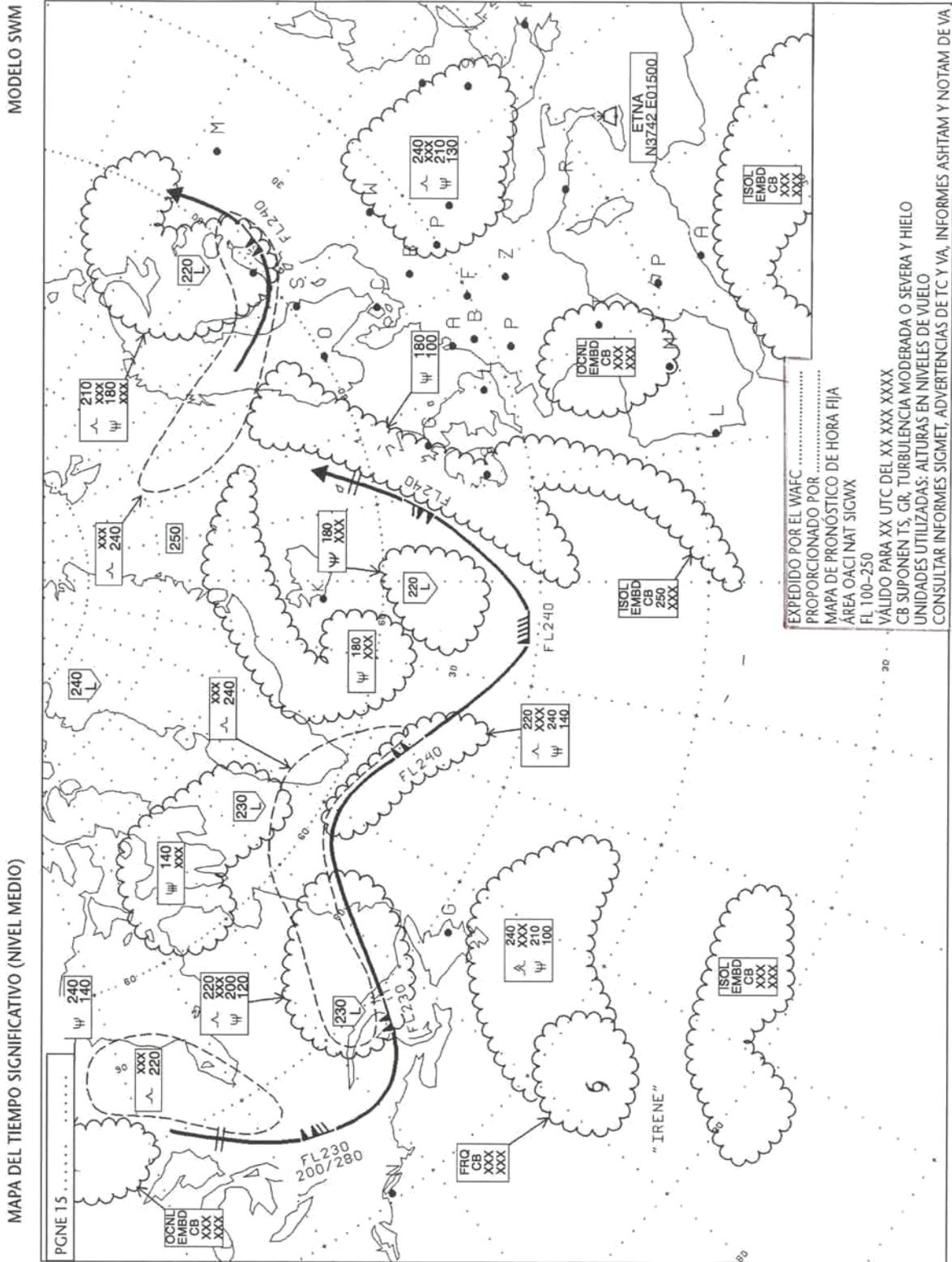


MODELO SWH

MAPA DEL TIEMPO SIGNIFICATIVO (NIVEL ALTO)

Ejemplo. Proyección estereográfica polar (mostrando la extensión vertical de la corriente en chorro)

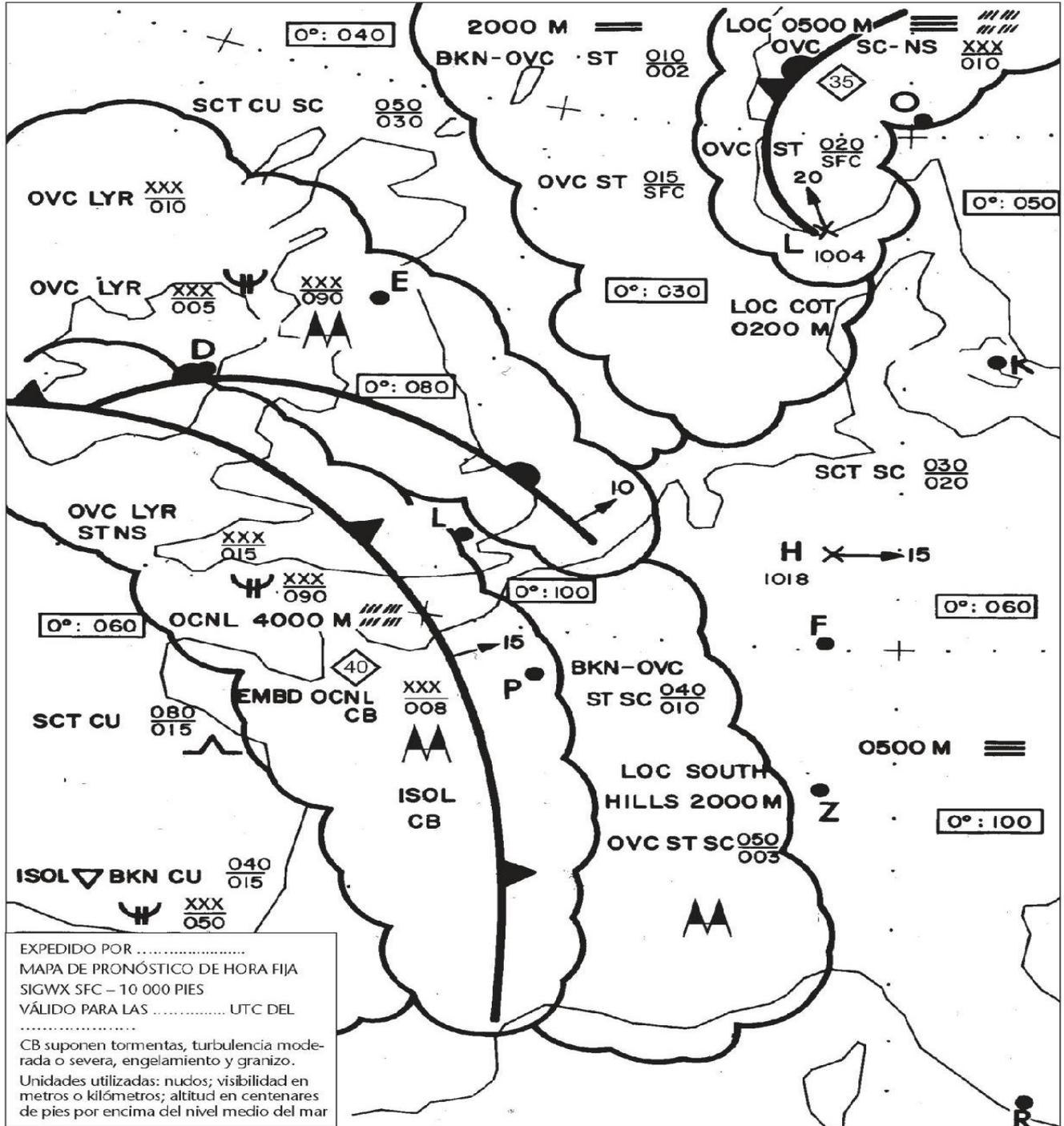




MAPA DEL TIEMPO SIGNIFICATIVO (NIVEL BAJO)

MODELO SWL

Ejemplo 1



MODELO SWI

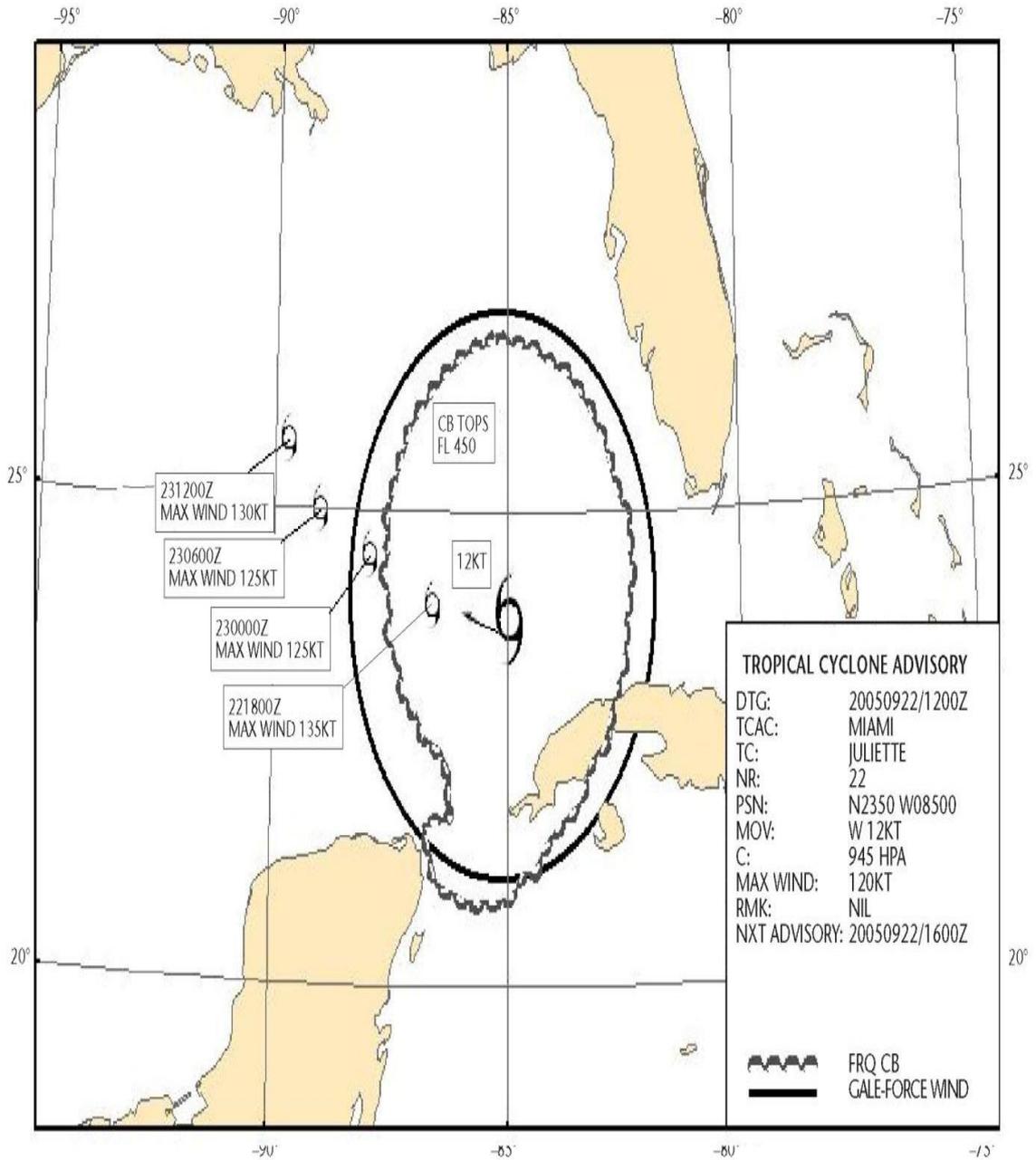
MAPA DEL TIEMPO SIGNIFICATIVO (NIVEL BAJO)
Ejemplo 2

MAPA DE PRONÓSTICO DE HORA FIJA		VÁLIDO A LAS	UTC	20	BASADO EN DATOS A LAS	UTC DEL	0°C
	VARIANTE	VIS	TIEMPO SIGNIFICATIVO	NIUBES, TURBULENCIA, ENGELAMIENTO	0°C		
	ZONA A			— SCT CU 025/080	50		
	ISOL			— BKN CU 015/XXX ☽ 050/XXX			
	ZONA B			— OVC LVR ST NS 015/XXX ☽ 050/XXX	50		
	OCNL	4000	LLUVIA FUERTE	EMBD CB 008/XXX AA			
	ISOL	1000	TORMENTIA				
	ZONA C			BKN a OVC ST SC 010/040	100		
	LOC SOUTH COT HILLS	2000	LLOVIZNA	OVC ST SC 003/050 AA			
	ZONA D			OVC LVR SC NS 010/XXX	90		
	LOC NORTH	4500	LLUVIA	OVC LVR ST NS 005/XXX ☽ 090/XXX AA			
ZONA E			SCT SC 020/030	40			
LOC LAND	0500	NIEBLA					
ZONA F	2000	NIEBLINA	BKN a OVC ST 002/010	30			
LOC COT HILLS	0200	NIEBLA	OVC ST SFC/015				
ZONA G	4500	LLUVIA	— OVC CU SC NS 010/XXX ☽ 030/XXX	30			
LOC NORTH	0500	NIEBLA	OVC ST SFC/010				
ZONA J			SCT CU SC 030/050	40			
LOC HILLS NORTH			— BLW 070				

<p>SICWX SFC – 10 000 PIES EXPEDIDO POR A LAS UTC</p> <p>Notas: 1. Presión en hPa y velocidad en nudos. 2. Visibilidad incluida en m si es inferior a 5 000 m. El AA implica una visibilidad de 200 m o menos. 3. Las alturas se indican en centenas de pies por encima de MSL. XXX = por encima de 10 000 pies. 4. CB implican engelamiento, turbulencia y tormentas moderadas o fuertes. 5. Únicamente tiempo significativo y/o fenómenos meteorológicos que causen una reducción de la visibilidad a menos de 5 000 m incluidos.</p>	<p>COMENTARIOS: VIENTO DURO DE E A NE DE SHETLAND A LAS HÉBRIDAS. NW DE ESCOCIA: ONDAS OROGRÁFICAS ACENTUADAS. EAST ANGLIA: BANCOS DE NIEBLA. NORTE DE FRANCIA, BÉLGICA Y PAÍSES BAJOS: NIEBLA MUY INTENSA.</p>
--	--

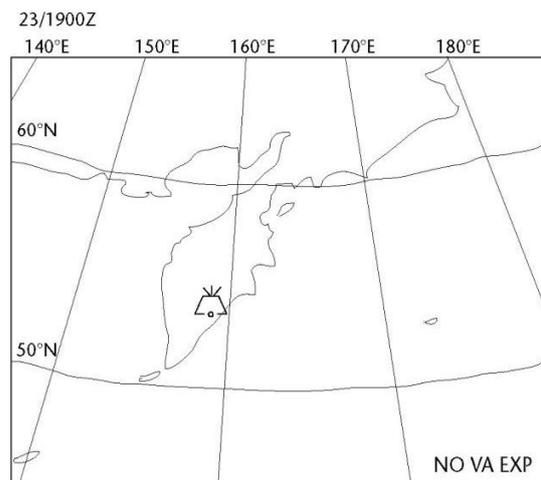
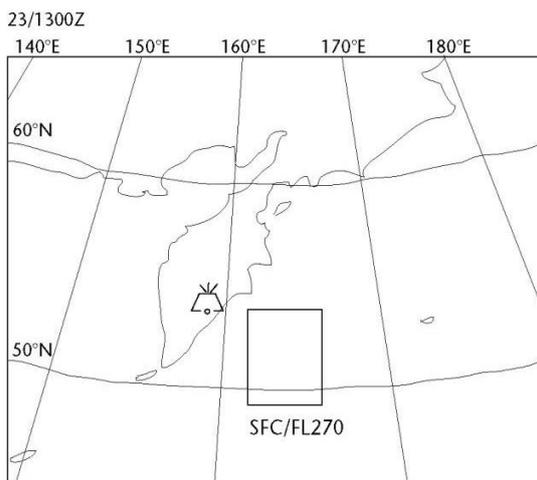
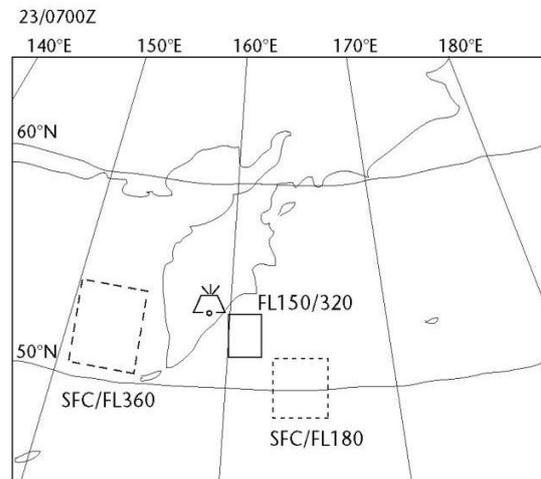
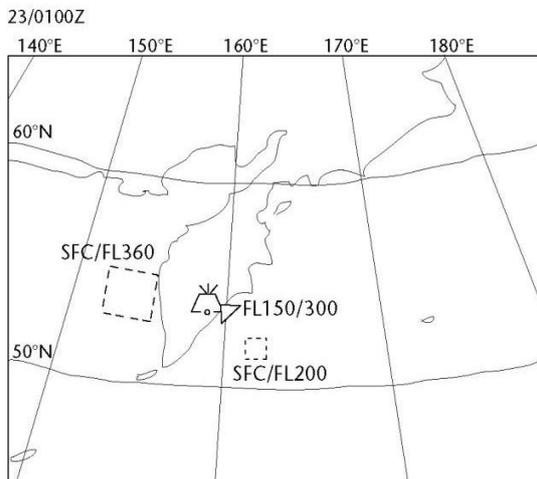
INFORMACIÓN SOBRE AVISOS DE CICLONES TROPICALES
EN FORMATO GRÁFICO

MODELO TCG



INFORMACIÓN SOBRE AVISOS DE CENIZA VOLCÁNICA EN FORMATO GRÁFICO

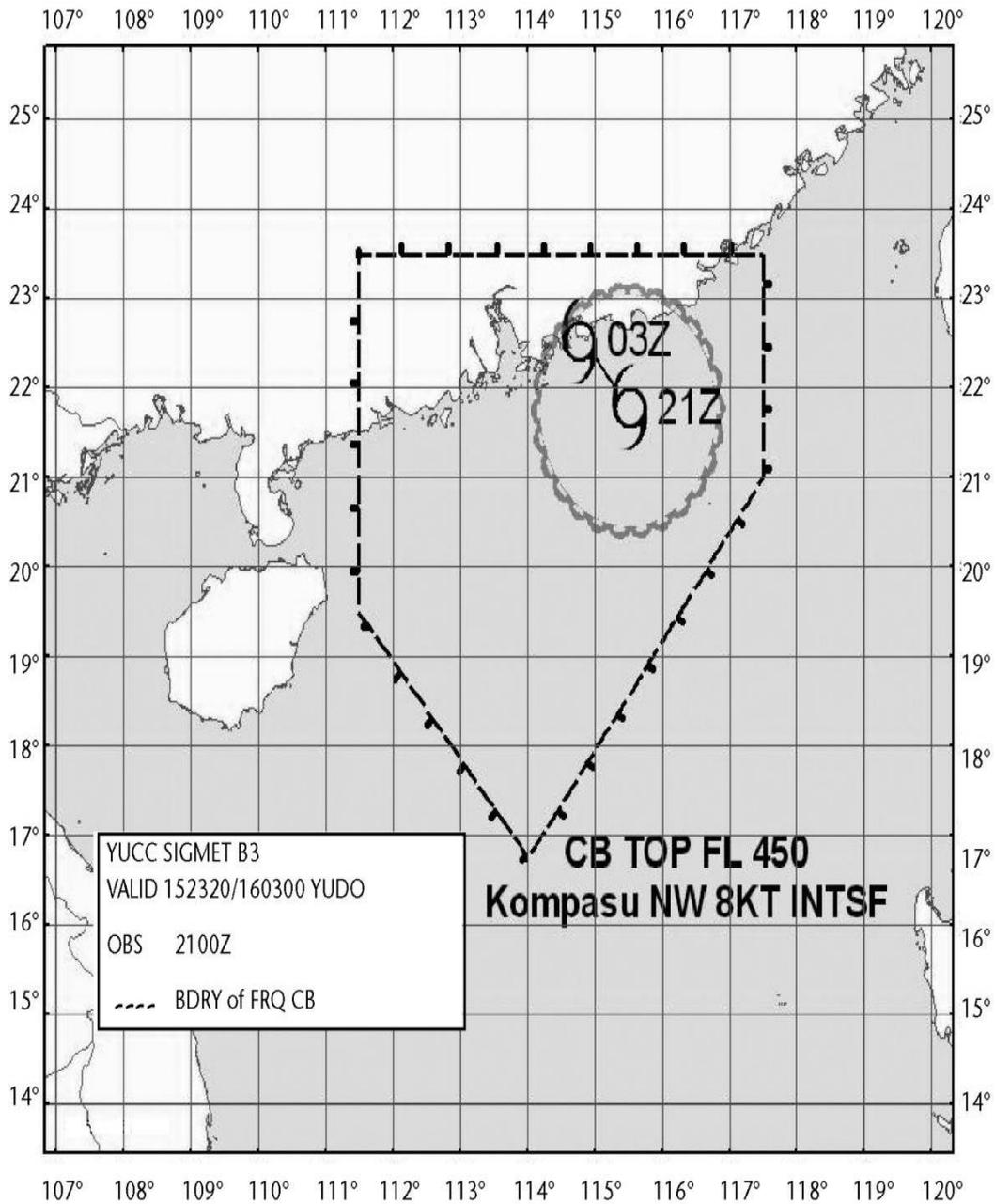
MODELO VAG



VOLCANIC ASH ADVISORY
 DTG: 20080923/0130Z
 VAAC: TOKYO
 VOLCANO: KARYMSKY 1000-13
 AREA: RUSSIAN FEDERATION
 SUMMIT ELEV: 1536M
 ADVISORY NR: 2008/4
 INFO SOURCE: MTSAT-1R, KVERT KEMSD
 AVIATION COLOUR CODE: RED
 ERUPTION DETAILS: ERUPTED AT 20080923/0000Z FL300 REPORTED
 RMK: LATEST REP FM KVERT (0120Z) INDICATES EURUPTION HAS CEASED
 TWO DISPERSING VA CLD ARE EVIDENT ON SATELLITE IMAGERY
 NXT ADVISORY: 20080923/0730Z

INFORMES SIGMET PARA CICLONES TROPICALES
EN FORMATO GRÁFICO

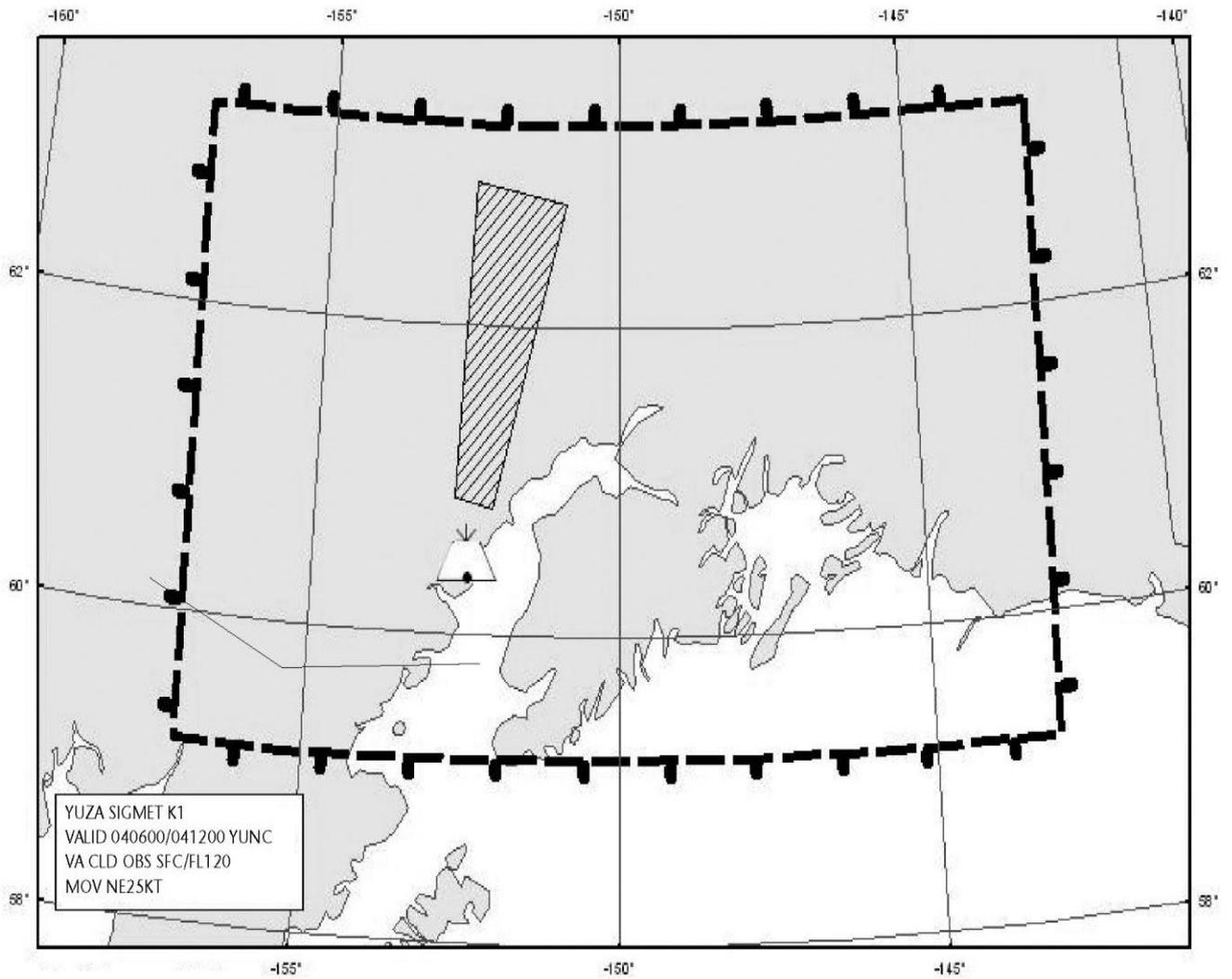
MODELO STC



Nota:  FIR ficticia.

INFORMES SIGMET PARA CENIZA VOLCÁNICA EN FORMATO GRÁFICO

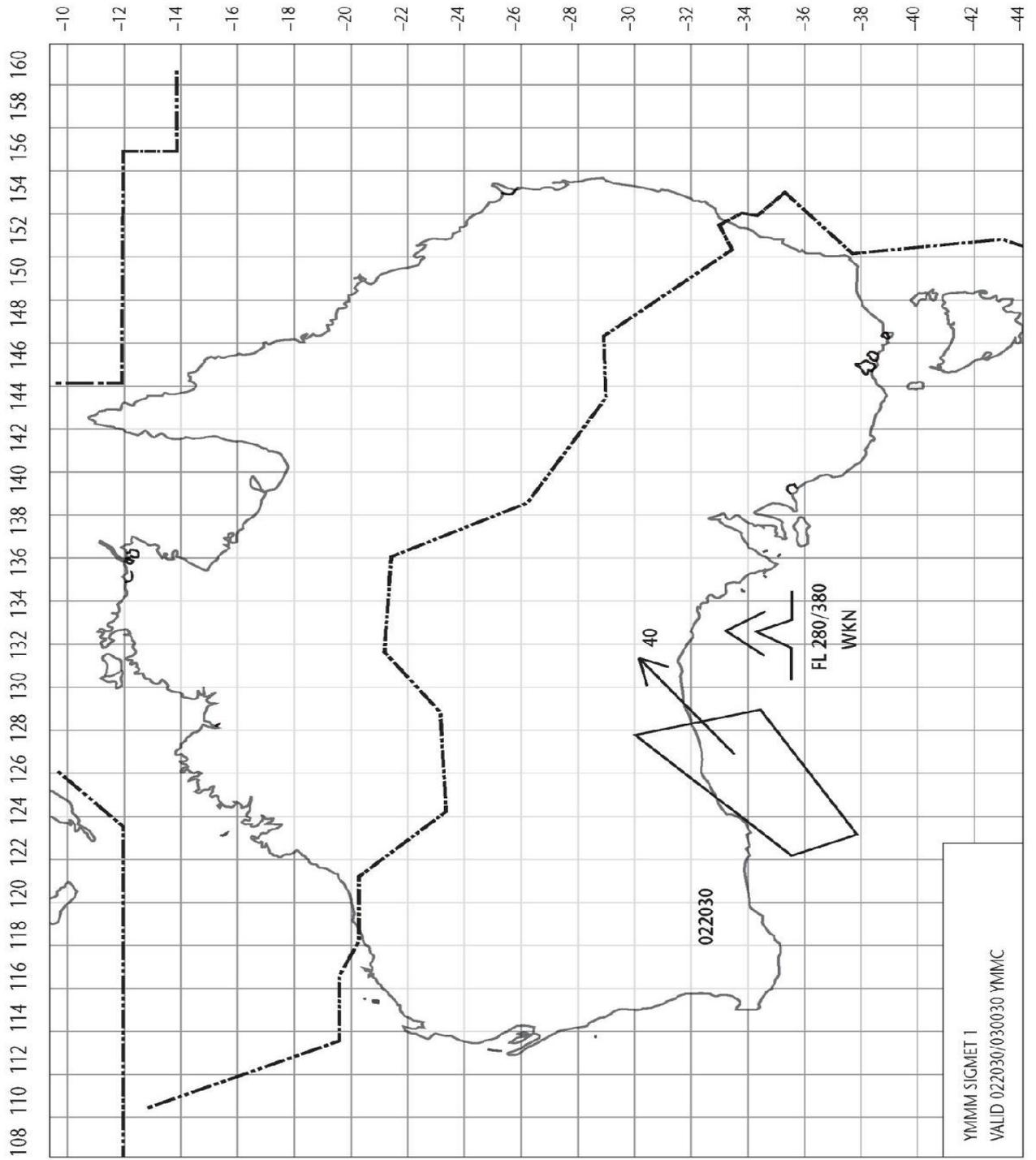
MODELO SVA



Nota:  FIR ficticia.

MODELO SGE

INFORMES SIGMET PARA FENÓMENOS QUE NO SEAN CICLONES TROPICALES NI CENIZA VOLCÁNICA EN FORMATO GRÁFICO



HOJA DE ANOTACIONES UTILIZADAS EN LOS DOCUMENTOS DE VUELO

1.- Símbolos de tiempo significativo.-

	Ciclón tropical		Llovizna		
	Línea de turbonada fuerte*		Lluvia		
	Turbulencia moderada		Nieve		
	Turbulencia fuerte		Chubasco		Granizo
	Ondas orográficas		Ventisca alta de nieve		
	Engelamiento moderado de la aeronave		Calima fuerte de arena o polvo		
	Engelamiento fuerte de la aeronave		Tempestad extensa de arena o polvo		
	Niebla extensa		Calima extensa		
	Materiales radiactivos en la atmósfera**		Neblina extensa		
	Erupción volcánica***		Humo extenso		
	Oscurecimiento de las montañas		Precipitación engelante****		

* En el documento de vuelo para vuelos que operan hasta nivel de vuelo 100, este símbolo se refiere a la "línea de turbonada".

** La siguiente información debe incluirse en un recuadro de texto por separado en el mapa, el símbolo de materiales radiactivos en la atmósfera; la latitud/longitud del lugar de la liberación; y (si se conoce) el nombre de la fuente radioactiva. Además la leyenda de los mapas SIGWX donde se indica la liberación de radiación debe contener "VERIFICAR SIGMET Y NOTAM PARA NUBE RADIOACTIVA". El centro del símbolo de materiales radiactivos en la atmósfera debe colocarse en los mapas de tiempo significativo en el sitio correspondiente a la latitud/longitud de la fuente radioactiva.

*** La siguiente información debe incluirse en un recuadro de texto por separado en el mapa, el símbolo de erupción volcánica el nombre del volcán (si se conoce); y la latitud/longitud de la erupción. Además la leyenda de los mapas SIGWX debe indicar "VERIFICAR SIGMET AVISOS PARA TC Y VA, Y ASHTAM Y NOTAM PARA VA". El punto localizado en la base del símbolo de erupción volcánica debe colocarse en los mapas de tiempo significativo en el sitio correspondiente a la latitud/longitud del suceso volcánico.

El símbolo de precipitación engelante no se utiliza cuando la precipitación se transforma en hielo al ponerse en contacto con una aeronave cuya temperatura es muy baja.

Nota: Los límites superiores e interior de la capa en que se produce el fenómeno observado o previsto se indican en ese mismo orden.

2. Símbolos utilizados para frentes, zonas de convergencias y otros.

	Frente frío en superficie		Dir., veloc. y nivel del viento máximo
	Frente cálido en superficie		Línea de convergencia
	Frente ocluido en superficie		Nivel de engelamiento
	Frente casi estacionario en superficie		Zona de convergencia intertropical
	Altitud máxima de la tropopausa		Estado del mar
	Altitud mínima de la tropopausa		Temperatura de la superficie del mar
	Nivel de la tropopausa		Viento fuerte en superficie generalizado*

Las flechas de viento indican el viento máximo del chorro y el nivel de vuelo en el que ocurre. Si la velocidad del viento es de 60 m/s (120 kt) o más, los niveles de vuelo entre los cuales el viento es superior a 40 m/s (80 kt) se ponen debajo del nivel de viento máximo. En el ejemplo, los vientos son superiores a 40 m/s (80 kt) entre los niveles de vuelo 220 y 400.

La línea de trazo grueso que representa el eje del chorro, comienza/termina en los puntos en que se ha previsto una velocidad del viento de 40 m/s (80 kt).

* Este símbolo se refiere a velocidades del viento en superficie generalizado que superen los 16 m/s (30kt).

3. Abreviaturas utilizadas para describir las nubes.

3.1 Tipo:

CI = Cirrus	AS = Altoestratos	ST = Estratos
CC = Cirrocúmulos	NS = Nimbostratos	CU = Cúmulos
CS = Cirrostratos	SC = Estratocúmulos	CB = Cumulonimbos
AC = Altocúmulos		

3.2 Cantidad

Nubes excepto CB

FEW = Escasas (1/8 a 2/8)	SCT = Dispersas (3/8 a 4/8)
BKN = Fragmentadas (5/8 a 7/8)	OVC = Cielo Cubierto (8/8)

CB solamente

ISOL= CB aislados (aislados)
OCNL = CB bien separados (ocasionales)
FRQ = CB poco separados o no separados (frecuentes)
EMBD = CB mezclados con capas de otras nubes u ocultos por la calima intercalados)

3.3 Alturas

En los mapas SWH y SWM se indican las alturas en niveles de vuelo; los límites superior e inferior se indican en este mismo orden.

Cuando las cimas o las bases se hallan fuera de la parte de la atmósfera que se aplica el mapa, se utiliza XXX.

En los mapas SWL:

- (a) Las alturas se indican como altitudes por encima del nivel medio del mar;
- (b) Se utiliza la abreviatura SFC para indicar el nivel de la superficie.

4. Descripción de las líneas y de los sistemas en mapas específicos.

4.1 Modelos SWH y SWM – Mapas del tiempo significativo (niveles alto y medio)

Líneas festoneadas	=	Límite del área del tiempo significativo
Líneas de trazo suspensiva	=	Límite de área del CAT
Línea gruesa entera interrumpida por Flecha del viento y nivel de vuelo	=	Posición del eje de la corriente de chorro, con indicación de la dirección del viento, velocidad en Kt o m/s y altura en niveles de vuelo. La extensión vertical de la corriente en chorro está indicada (en niveles de vuelo); por Ejemplo, el nivel de vuelo FL 270 acompañado por 240/290 indica que el chorro se extiende desde FL 240 hasta FL 290.
Niveles de vuelo dentro de pequeños Rectángulos	=	Altura en niveles de vuelo de la tropopausa en puntos determinados, por ejemplo 340. Los puntos bajos y altos de la topografía de la tropopausa son indicados mediante las letras L o H respectivamente dentro de un pentágono con la altura en niveles de vuelo. Deben mostrarse explícitamente los niveles de vuelo para la profundidad del chorro y la altura de la tropopausa, incluso si caen fuera de los límites del pronóstico

4.2 Modelo SWL – Mapas del tiempo significativo (bajo nivel)

X	=	Posición de centros de presión dada en hectopascales
L	=	Centro de baja presión
H	=	Centro de alta presión
Líneas festoneadas	=	Límite del área del tiempo significativo
Líneas de trazos	=	Altura de la isoterma 0°C indicada en (centenares de) pies o metros <i>Nota: El nivel 0°C puede también indicarse Así: 0°:060, lo que significa que el nivel 0°C está a 6000 pies de altitud.</i>
Cifras sobre flechas	=	Velocidad en nudos o Km/h del desplazamiento del sistema frontal, y de las depresiones u ondas anticiclónicas
Cifra en símbolo del estado del mar	=	Altura total de la ola en pies o en metros
Cifra en símbolo de la temperatura de la superficie del mar	=	Temperatura de la superficie del mar en °C
Cifra en el símbolo del Viento fuerte en superficie	=	Viento en nudos o m/s

4.3 Flechas, barbas y banderolas

Las flechas indican la dirección; los números de las banderolas y/o las barbas corresponden a la velocidad.

Ejemplo:

270°/115 nudos (equivalente a 57,5 m/s).

- Las banderas corresponden 50 nudos o 25 m/s
- Las barbas corresponden a 10 nudos o 5 m/s
- Las medias barbas corresponden a 5 nudos o 2,5 m/s

* Se utiliza un factor de conversión de 1 a 2.

APÉNDICE 2.**ESPECIFICACIONES TÉCNICAS RELATIVAS, A LOS SISTEMAS MUNDIALES, CENTROS DE APOYO Y OFICINAS METEOROLÓGICAS***(Véase el Capítulo 3 de esta Normativa)***1. SISTEMA MUNDIAL DE PRONÓSTICOS DE ÁREA****1.1 Formatos y claves**

Los WAFC adoptarán formatos y claves uniformes para el suministro de pronósticos.

Nota: El proveedor de servicios meteorológicos en base a los acuerdos regionales, recibirá y procesará la información recibida por los Sistemas Mundial de Pronóstico de Área y la redistribuirá a los usuarios.

1.2 Pronósticos reticulares en altitud

1.2.1 Los pronósticos de viento en altitud; temperaturas en altitud; humedad; dirección, velocidad y nivel de vuelo de viento máximo; nivel de vuelo y temperatura de la tropopausa, zonas de nubes cumulonimbus, engelamiento, turbulencia en aire claro y en nubes, y altitud geopotencial de los niveles de vuelo se prepararán cuatro veces al día en un WAFC y tendrán vigencia para plazos de validez fijos de 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30, 33 y 36 horas a partir de la hora de observación (0000, 0600, 1200 y 1800 UTC) de los datos sinópticos en que se basaban los pronósticos. La difusión de cada pronóstico se hará en el orden indicado arriba y se concluirá tan pronto como sea técnicamente posible, pero a más tardar 6 horas después de la hora normal de observación.

1.2.2 Los pronósticos reticulares preparados por un WAFC comprenderán:

- (a) datos sobre vientos y temperaturas para los niveles de vuelo 50 (850 hPa), 80 (750 hPa), 100 (700 hPa), 140 (600 hPa), 180 (500 hPa), 210 (450 hPa), 240 (400 hPa), 270 (350 hPa), 300 (300 hPa), 320 (275 hPa), 340 (250 hPa), 360 (225 hPa), 390 (200 hPa), 410 (175 hPa), 450 (150 hPa), 480 (125 hPa) y 530 (100 hPa);
- (b) Nivel de vuelo y temperatura de la tropopausa;
- (c) Dirección, velocidad y nivel de vuelo del viento máximo;
- (d) Datos de humedad para los niveles de vuelo 50 (850 hPa), 80 (750 hPa), 100 (700 hPa), 140 (600 hPa) y 180 (500 hPa);
- (e) Alcance horizontal y niveles de vuelo de la base y la cima de las nubes cumulonimbus;
- (f) Engelamiento para capas centradas a los niveles de vuelo 60 (800 hPa), 100 (700 hPa), 140 (600 hPa), 180 (500 hPa), 240 (400 hPa), y 300 (300 hPa);
- (g) Turbulencia en aire claro para capas centradas a los niveles de vuelo 240 (400 hPa), 270 (350 hPa), 300 (300 hPa), 340 (250 hPa), 390 (200 hPa) y 450 (150 hPa);
- (h) Turbulencia en nubes para capas centradas a los niveles de vuelo 100 (700 hPa), 140 (600 hPa), 180 (500 hPa), 240 (400 hPa) y 300 (300 hPa); y,

Nota 1. — Las capas centradas a uno de los niveles de vuelo mencionados en f) y h) tienen una profundidad de 100 hPa.

Nota 2. — Las capas centradas a uno de los niveles de vuelo mencionados en g) tienen una profundidad de 50 hPa.

- (i) Datos sobre la altitud geopotencial de los niveles de vuelo 50 (850 hPa), 80 (750 hPa), 100 (700 hPa), 140 (600 hPa), 180 (500 hPa), 210 (450 hPa), 240 (400 hPa), 270 (350 hPa), 300 (300 hPa), 320 (275 hPa), 340 (250 hPa), 360 (225 hPa), 390 (200 hPa), 410 (175 hPa), 450 (150 hPa), 480 (125 hPa) y 530 (100 hPa).

1.2.3 Los pronósticos reticulares precedentes serán expedidos por los WAFC en forma de clave binaria mediante la forma de clave GRIB prescrita por la OMM.

Nota. — La forma de clave GRIB figura en la Publicación núm. 306 de la OMM, Manual de claves, Volumen I.2, Parte B — Claves binarias.

1.2.4 Los pronósticos reticulares precedentes serán preparados por los WAFC en retícula regular con resolución horizontal de 1,25° de latitud y longitud.

1.3 Pronósticos del tiempo significativo (SIGWX)

1.3.1 Disposiciones generales

1.3.1.1 Los pronósticos de fenómenos del tiempo significativo en ruta se prepararán como pronósticos SIGWX cuatro veces al día en un WAFC y tendrán vigencia para horas de validez fijas 24 horas después de la hora (0000, 0600, 1200 y 1800 UTC) de los datos sinópticos en que se basaban los pronósticos. La difusión de cada uno de los pronósticos se completará tan pronto como sea técnicamente posible, pero a más tardar 9 horas después de la hora normal de observación.

1.3.1.2. Los pronósticos SIGWX se expedirán en forma de clave binaria, mediante la forma de clave BUFR prescrita por la OMM

Nota. — La forma de clave BUFR figura en la Publicación núm. 306 de la OMM, Manual de claves, Volumen I.2, Parte B — Claves binarias.

1.3.2 Tipos de pronósticos SIGWX

Los pronósticos SIGWX se expedirán como pronósticos SIGWX de alto nivel para niveles de vuelo entre 250 y 630.

Nota. — Los pronósticos SIGWX de nivel medio para los niveles de vuelo entre 100 y 250 en zonas geográficas limitadas seguirán expidiéndose hasta el momento en que la documentación de vuelo que ha de generarse a partir de los pronósticos reticulares de nubes cumulonimbus, engelamiento y turbulencia satisface plenamente los requisitos del usuario.

1.3.3 Elementos que se incluyen en los pronósticos SIGWX

Los pronósticos SIGWX comprenden los siguientes elementos:

- (a) Ciclones tropicales, siempre y cuando se espere que la velocidad media del viento en la superficie para el período de 10 minutos alcance o exceda los 17 m/s (34 kt);
- (b) Líneas de turbonada fuerte;
- (c) Turbulencia moderada o fuerte (en nubes o aire claro);
- (d) Engelamiento moderado o fuerte;
- (e) Tormentas extensas de arena o polvo;
- (f) Nubes cumulonimbus asociadas a tormentas y a los elementos de (a) a (e);

Nota. — En los pronósticos SIGWX deben incluirse zonas de nubes no convectivas con turbulencia moderada o fuerte dentro de las nubes y/o engelamiento moderado o fuerte.

- (g) Nivel de vuelo de la tropopausa;
- (h) Corrientes en chorro;
- (i) Información sobre el lugar de erupciones volcánicas que produzcan nubes de cenizas de importancia para las operaciones de aeronaves, comprendidos: el símbolo de erupción volcánica en el lugar del volcán y, en un recuadro de texto por separado en el mapa, el símbolo de erupción volcánica, el nombre del volcán, (si se conoce) y la latitud/longitud de la erupción. Además, la leyenda de los mapas SIGWX deben indicar "VERIFICAR SIGMET, AVISOS PARA TC Y VA, Y ASHTAM Y NOTAM PARA VA".
- (j) Información sobre el lugar de una liberación a la atmósfera de materiales radiactivos de importancia para las operaciones de aeronaves, comprendidos: el símbolo de materiales radiactivos en la atmósfera en el lugar de la liberación y, en un recuadro de texto por separado en el mapa, el símbolo de materiales radiactivos en la atmósfera, la latitud/longitud

del lugar de la liberación, y (si se conoce) el nombre del lugar da la fuente de la radiación. Además, la leyenda de los mapas SIGWX en los que se indica la liberación de radiación debe contener "VERIFICAR SEGMET Y NOTAM PARA NUBE RADIATIVA".

Nota 1. — Los pronósticos SIGWX de nivel medio incluyen todos los elementos mencionados, según corresponda.

Nota 2. — En el Apéndice 5 figuran los elementos que han de incluirse en los pronósticos SIGWX para vuelos a poca altura (es decir, por debajo del nivel de vuelo 100).

1.3.4 Criterios para la inclusión de los elementos de los pronósticos SIGWX

Se han aplicado los siguientes criterios para los pronósticos SIGWX:

- (a) Los elementos de a) a f) que figuran en 1.3.3 se incluirán sólo si se espera que ocurrirán entre el nivel inferior y el nivel superior del pronóstico SIGWX;
- (b) La abreviatura "CB" se incluirá sólo cuando se refiera a la presencia o posible presencia de nubes cumulonimbus:
 - (1) Que afecten una zona que tenga una cobertura espacial máxima de 50% o más en el área de que se trate;
 - (2) Que estén a lo largo de una línea en la que haya poco o ningún espacio entre cada una de las nubes; o,
 - (3) Que estén inmersas en las capas de otras nubes u ocultas por la calima;
- (c) La inclusión de "CB" significará que se incluyen todos los fenómenos meteorológicos que normalmente se asocian a las nubes cumulonimbus, es decir, tormentas, engelamiento moderado o fuerte, turbulencia moderada o fuerte y granizo;
- (d) Cuando una erupción volcánica o la liberación de materiales radiactivos a la atmósfera justifiquen la inclusión del símbolo de erupción volcánica o del símbolo de materiales radiactivos en la atmósfera en los pronósticos SIGWX, éstos se incluirán en los pronósticos SIGWX sea cual fuere la altura a la que se notificó la columna de cenizas o de materiales radiactivos o la altura a la que se prevé que lleguen; y,
- (e) En el caso de que coincidan o que se superpongan parcialmente los elementos de a), i) y j) de 1.3.3, se dará mayor prioridad al elemento i), seguido de los elementos j) y a). El elemento de mayor prioridad se colocará en el sitio del evento y se empleará una flecha para unir el sitio de los otros elementos con su símbolo conexo o el recuadro de texto.

2. OFICINAS METEOROLÓGICAS DE AERÓDROMO

2.1 Uso de la información elaborada por el WAFS

2.1.1 Para la preparación de la documentación de vuelo, las oficinas meteorológicas de aeródromo debe utilizar los pronósticos emitidos por los WAFS, siempre que estos pronósticos cubran la trayectoria de vuelo prevista respecto a tiempo, altitud y extensión geográfica, salvo que se haya convenido de otro modo entre el proveedor de servicios meteorológicos y el explotador en cuestión.

2.1.2 Para asegurar la uniformidad y la normalización de la documentación de vuelo, los datos en GRIB y BUFR del WAFS recibidos serán descifrados como mapas normalizados del WAFS de conformidad con las disposiciones pertinentes de este Reglamento, y no se enmendará el contenido meteorológico y la identificación del originador de los pronósticos del WAFS.

2.2 Notificación del WAFS relativa a discrepancias significativas

Las oficinas meteorológicas de aeródromo que usan datos WAFS cifrados en BUFR debe notificar inmediatamente al WAFS interesado si se detectan o notifican, en relación con los pronósticos SIGWX WAFS, discrepancias significativas con respecto a:

- (a) Engelamiento, turbulencia, nubes cumulonimbus oscurecidas, frecuentes, inmersas o que tienen lugar en líneas de turbonada y tormentas de arena o de polvo; y

- (b) Erupciones volcánicas o liberación de materiales radiactivos a la atmósfera, de importancia para las operaciones de la aeronave.

El WAFC que reciba el mensaje dará acuse de recibo del mismo al originador junto con un comentario breve sobre el informe y las medidas adoptadas utilizándose los mismos medios de comunicaciones empleados por el originador.

Nota. — En el Manual de métodos meteorológicos aeronáuticos (Doc 8896) se presenta orientación sobre la notificación de discrepancias significativas.

3. CENTROS DE AVISOS DE CENIZAS VOLCÁNICAS (VAAC)

3.1 Información de avisos de cenizas volcánicas

Nota: El proveedor de servicios meteorológicos en base a los acuerdos regionales, recibirá la información por el Centro de Avisos de Ceniza Volcánicas (VAAC) y la redistribuirá a los usuarios.

- 3.1.1** La información de avisos de cenizas volcánicas expedida en lenguaje claro abreviado, utilizando las abreviaturas aprobadas de la OACI y valores numéricos de explicación obvia, se conformará a la plantilla presentada en la Tabla A2-1. Cuando no se disponga de abreviaturas aprobadas por la OACI, se utilizará texto en lenguaje claro en idioma inglés, práctica que debe reducirse al mínimo.

- 3.1.2** A partir del 5 de noviembre de 2020, la información de avisos sobre cenizas volcánicas se difundirá en formato IWXXM GML, además de expedirse esta información de acuerdo con 3.1.1.

Nota.— En el Manual de Códigos (OMM-Nº 306), Volumen 1.3, Parte D – Representación derivada de modelos de datos, figuran especificaciones técnicas para el IWXXM. En el Manual sobre el modelo de intercambio de información meteorológica (IWXXM) (Doc 10003) de la OACI, figura orientación acerca de la aplicación del IWXXM.

- 3.1.3** La información de aviso de sobre cenizas volcánicas mencionadas en la Tabla A2-1, cuando se prepare en forma gráfica, se conformará a lo especificado en el Apéndice 1 y se expedirá utilizando el formato gráfico de red portátil PNG (portable network graphics).

4. OBSERVATORIOS DE VOLCANES DEL ECUADOR

4.1 Información procedente de observatorios de volcanes del Ecuador

La información que se requiere que los observatorios de volcanes del Ecuador envíen a sus ACC/FIC, MWO y VAAC asociados debe estar constituida:

- (a) Por actividad volcánica significativa previa a la erupción: fecha/hora (UTC) del informe; nombre, y, si se conoce, número del volcán; lugar (latitud/longitud) y; descripción de la actividad volcánica; y
- (b) Por erupción volcánica: fecha/hora (UTC) del informe y hora de la erupción (UTC) si es distinta de la hora del informe; nombre y, si se conoce, número del volcán; lugar (latitud/longitud); y descripción de la erupción, incluyendo si se lanzó una columna de cenizas y, en tal caso, una estimación de la altura de la columna de cenizas y la amplitud de cualquier nube visible de cenizas volcánicas durante la erupción y después de la misma.
- (c) Por cese de la erupción volcánica: fecha/hora (UTC) del informe y hora del cese de la erupción (UTC); nombre y, si se conoce, el número del volcán; y el lugar (latitud/longitud).

Nota1. — La actividad volcánica previa a la erupción significa en este contexto una actividad volcánica desacostumbrada o en aumento que podría presagiar una erupción volcánica.

Nota 2. — Los observatorios de volcanes en el Ecuador deben emplear el formato de avisos de los observatorios de volcanes destinados a la aviación (VONA) a fin de enviar información a sus ACC/FIC, MWO y VAAC asociados. El formato VONA se incluye en el Manual sobre la vigilancia de los volcanes en las aerovías internacionales (IAVW)- procedimiento operacional y lista de puntos de contacto (Doc. 9766), disponible en el sitio web del IAVWOPSG, de la OACI.

5. CENTROS DE AVISOS DE CICLONES TROPICALES (TCAC)

5.1 Información de aviso de ciclones tropicales

Nota: El proveedor de servicios meteorológicos en base a los acuerdos regionales, recibirá la información del Centro de Avisos de Ciclones Tropicales y la redistribuirá a los usuarios.

5.1.1 La información de aviso de ciclones tropicales debe emitirse para ciclones tropicales cuando el máximo de la velocidad media del viento en la superficie para el período de 10 minutos se espere que alcance o exceda los 17 m/s (34 kt) durante el período que cubre el aviso.

5.1.2 La información de **aviso** sobre ciclones tropicales, **difundida en lenguaje claro abreviado, utilizando las abreviaturas aprobadas por la OACI y los valores numéricos que se explican por sí mismo, se ajustará a la plantilla indicada en la Tabla A2-2.**

5.1.3 **A partir del 5 de noviembre de 2020, los centros de avisos de ciclones tropicales difundirán información de aviso sobre ciclones tropicales en formato IWXXM GML, además de difundir esta información en lenguaje claro abreviado de conformidad con 5.1.2.**

Nota.— En el Manual de Códigos (OMM-N° 306), Volumen 1.3, Parte D – Representación derivada de modelos de datos, figuran especificaciones técnicas para el IWXXM. En el Manual sobre el modelo de intercambio de información meteorológica (IWXXM) (Doc 10003) de la OACI, figura orientación acerca de la aplicación del IWXXM.

5.1.3 La información de aviso de ciclones tropicales que figura en la Tabla A2-2, cuando se prepare en formato gráfico, se conformará a lo especificado en el Apéndice 1 y se expedirá utilizando el formato gráfico de red portátil PNG (portable network graphics).

6. CENTROS DE METEOROLOGÍA ESPACIAL

6.1 Información de asesoramiento sobre las condiciones meteorológicas espaciales

6.1.1 La información de asesoramiento sobre las condiciones meteorológicas espaciales debe expedirse en lenguaje claro abreviado, utilizando las abreviaturas aprobadas por la OACI y valores numéricos que se explican por sí mismos, y de conformidad con la plantilla de la Tabla A2-3. Cuando no se disponga de abreviaturas aprobadas por la OACI, debería utilizarse el texto en inglés en lenguaje claro, pero al mínimo posible.

6.1.2 **A partir del 5 de noviembre de 2020, la información de asesoramiento sobre las condiciones meteorológicas espaciales se difundirá en formato IWXXM GML, además de difundirse esta información en lenguaje claro abreviado de conformidad con 6.1.1.**

Nota.— En el Manual de Códigos (OMM-N° 306), Volumen 1.3, Parte D – Representación derivada de modelos de datos, figuran especificaciones técnicas para el IWXXM. En el Manual sobre el modelo de intercambio de información meteorológica (IWXXM) (Doc 10003) de la OACI, figura orientación acerca de la aplicación del IWXXM.

6.1.3 **Uno o más de los siguientes efectos meteorológicos espaciales deben incluirse en la información de asesoramiento sobre las condiciones meteorológicas espaciales, utilizando sus abreviaturas respectivas que figuran a continuación:**

- Comunicación HF (propagación, absorción)	HF COM
- Comunicaciones por satélite (propagación, absorción)	SATCOM
- Navegación y vigilancia basadas en el GNSS (degradación)	GNSS
- Radiación en los niveles de vuelo (aumento de la exposición)	RADIATION

6.1.4 **Las intensidades siguientes deberían incluirse en la información de asesoramiento sobre las condiciones meteorológicas espaciales, utilizando sus abreviaturas respectivas que se indican a continuación:**

- moderada	MOD
- severa	SEV

Nota.— En el Manual sobre información meteorológica espacial para apoyar la navegación aérea internacional (Doc 10100) figura orientación sobre el uso de estas intensidades.

- 6.1.5 *Debe expedirse información de asesoramiento actualizada cuando sea necesario, pero por lo menos cada seis horas, hasta que los fenómenos meteorológicos espaciales ya no se detecten o no se espere que tengan repercusiones.*

Tabla A2-1.

Plantilla para mensaje de aviso de cenizas volcánicas

Clave	: M	=	inclusión obligatoria, parte de cada mensaje
O		=	inclusión facultativa
C		=	Inclusión condicional, se incluye cuando sea pertinente;
=		=	una doble línea indica que el texto que sigue debe colocarse en la línea siguiente

Nota 1. — En el Apéndice 6, Tabla A6-4 se presentan los intervalos de valores y las resoluciones de los elementos numéricos incluidos en los mensajes de aviso de cenizas volcánicas.

Nota 2. — En los Procedimientos para los servicios de navegación aérea — Abreviaturas y códigos de la OACI (PANS-ABC, Doc. 8400) figuran las explicaciones de las abreviaturas.

Nota 3. — Es obligatoria la inclusión de “dos puntos” después de cada título de elemento.

Nota 4. — Se incluyen solamente para fines de claridad los números 1 a 19 y no forman parte del mensaje de aviso, según lo indicado en el ejemplo.

	Elemento	Contenido detallado	Plantillas	Ejemplos
1	Identificación del tipo de mensaje (M)	Tipo de mensaje	VA ADVISORY	VA ADVISORY
2	Indicador de Estado (C) ¹	Indicador de prueba o ejercicio	STATUS TEST o EXER	STATUS: TEST STATUS: EXER
3	Hora de origen (M)	Año, mes, día, hora en UTC	DTG: nnnnnnnn/nnnnZ	DTG: 20080923/0130Z
4	Nombre del VAAC (M)	Nombre del VAAC	VAAC: Nnnnnnnnnnn	VAAC: TOKY
5	Nombre del volcán (M)	Nombre y número de volcán IAVCEI ¹	VOLCANO:nnnnnnnnnnnnnnnnnnnn [nnnnnn] O UNKNOWN]o UNNAMED	VOLCANO: KARYMSKY 1000-13 VOLCANO UNNAMED
6	Lugar del volcán (M)	Lugar del volcán en grados y minutos	PSN: Nnnnn o Snnnn Wnnnnn o Ennnnn o UNKNOWN	PSN: N5403 E15927 PSN: UNKNOWN
7	Estado o región (M)	Estado o región si no se notifican cenizas por encima de un Estado	AREA: Nnnnnnnnnnnnnnnnn	AREA: RUSSIA
8	Elevación de la cumbre (M)	Elevación de la cumbre en m (o ft)	SUMMIT ELEV: nnnnM (o nnnnnFT)	SUMMIT ELEV: 1536M
9	Número de aviso (M)	Número de aviso: año completo y número de mensaje(secuencia separada para cada volcán)	ADVISORY NR: nnnn/nnnn	ADVISORY NR: 2008/4
10	Fuente de información (M)	Fuente de información en Texto libre	INFO SOURCE: Texto libre hasta 32 caracteres	INFO SOURCE: MTSAT-1R KVERT KEMSD
11	Clave de colores (O)	Clave aeronáutica de colores	AVIATION COLOUR RED o ORANGE o YELLOW o GREEN o UNKNOWN o NOT GIVEN o NIL	AVIATION COLOUR RED CODE:
12	Detalles de la erupción (M)	Detalles de la erupción (incluida fecha/hora de la erupción)	ERUPTION DETAILS: Texto libre hasta 64 caracteres O UNKNOWN	ERUPTION ERUPTION DETAILS: 20080923/0000Z FL300 REPORTED
13	Hora de observación (o estimación) de cenizas (M)	Día y hora (en UTC) de observación (o estima) de cenizas volcánicas	OBS (o EST) VA DTG: nn/nnnnZ	OBS VA DTG: 23/0100Z
14	Nube de cenizas observada o prevista (M)	Horizontal (en grados y minutos) y extensión vertical al momento de observación de la nube de cenizas observada o prevista o, si se desconoce la base, el tope de la nube de cenizas observada o prevista; Movimiento de la nube de cenizas observada o prevista	OBS VA CLD o FLnnn/nnn EST VA CLD [nnKM WID LINE ² BTN (nnNM WID LINE BTN)] Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] – Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn][– Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] – Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] ³ TOP FLnnn o SFC/FLnnn o FLnnn/nnn o MOV E nnKMH (o KT) o MOV SE nnKMH (o KT) o MOV S nnKMH (o KT) o MOV SW nnKMH (o KT) o MOV W nnKMH (o KT) o MOV NW nnKMH (o KT) ⁴³ VA NOT IDENTIFIABLE FM SATELLITE DATA WIND FLnnn/nnn nnn/nn[n] MPS (o KT) ⁴ o WIND FLnnn/nnn VRBnnMPS(o KT) o WIND SFC/FLnnn nnn/nn[n]MPS (o KT) o WIND SFC/FLnnn VRBnnMPS(o KT)	OBS VA CLD TOP FLnnn o SFC/FLnnn o N5400 E15930 – N5400 E16100 – N5300 E15945 MOV SE 20KT SFC/FL200 N5130 E16130 – N5130 E16230 – N5230 E16230 – N5230 E16130 MOV SE 15KT TOP FL240 MOV W 40KMH VA NOT IDENTIFIABLE FM SATELLITE DATA WIND FL050/070 180/12MPS

	Elemento	Contenido detallado	Plantillas	Ejemplos
15	Altura y Posición de las nubes de ceniza pronosticadas(+6 HR) (M)	Día y hora (en UTC) (6 horas desde la "hora de observación(o estimación de cenizas" indicada) en el rubro 12); Altura y posición(en grados y minutos) de cada masa de nubes pronosticadas para el tiempo fijo de validez	FCST VA CLD nn/nnnnZ +6 HR SFC o FLnnn/[FL]nnn[nnKM WID LINE ² BTN (nnNM WID LINE BTN)] Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] – Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn][Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o – Ennn[nn] – Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] – Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o NO VA EXP o NOT AVBL o NOT PROVIDED	FCST VA CLD 23/0700Z +6HR: FL250/350 N5130 E16030 N5130 E16230 N5330 E16230 N5330 E16030 SFC/FL180 N4830 E16330 N4830 E16630 N5130 E16630 N5130 E16330 NO VA EXP NOT AVBL NOT PROVIDED
16	Altura y posición de las nubes de ceniza pronosticadas (+12 HR) (M)	Día y hora (en UTC) (12 horas desde la "hora de observación (o estimación) de cenizas" indicada en el rubro 12); Altura y posición (en grados y minutos) de cada masa de nubes pronosticada para el tiempo fijo de validez	FCST VA CLD nn/nnnnZ +12 HR: SFC o FLnnn/[FL]nnn [nnKM WID LINE ² BTN (nnNM WID LINE BTN)] Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] – Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn][– Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] – Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] – Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn]] ² o NO VA EXP o NOT AVBL o NOT PROVIDED	FCST VA CLD 23/1300Z +12 HR: SFC/FL270 N4830 E16130 – N4830 E16600 – N5300 E16600 – N5300 E16130 NO VA EXP NOT AVBL NOT PROVIDED
17	Altura y posición de las nubes de ceniza pronosticadas (+18 HR) (M)	Día y hora (en UTC) (18 horas desde la "Hora de observación (o estimación) de cenizas" indicada en el rubro 12); Altura y posición (en grados y minutos) de cada masa de nubes pronosticada para el tiempo fijo de validez	FCST VA CLD nn/nnnnZ +18 HR: SFC o FLnnn/[FL]nnn [nnKM WID LINE ² BTN (nnNM WID LINE BTN)] Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] – Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn][– Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] – Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] – Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn]] ³ o NO VA EXPo NOT AVBLo NOT PROVIDED	FCST VA CLD 23/1900Z +18 HR: NO VA EXP NOT AVBL NOT PROVIDED

	Elemento	Contenido detallado	Plantillas	Ejemplos
18	Observaciones (M)	Observaciones, si corresponde	Texto libre de hasta 256 caracteres NIL	RMK: LATEST REP FM KVERT (0120Z) INDICATES ERUPTION HAS CEASED.TWO DISPERSING VA CLD ARE EVIDENT ON SATELLITE IMAGERY NIL
19	Siguiente aviso (M)	Año, mes, día y hora en UTC	NXT ADVISORY: nnnnnnnn/nnnnZ o NO LATER THAN nnnnnnnn/nnnnZ o NO FURTHER ADVISORIES o WILL BE ISSUED BY nnnnnnnn/nnnnZ	NXT ADVISORY: 20080923/0730Z NO LATER THAN nnnnnnnn/nnnnZ NO FURTHER ADVISORIES WILL BE ISSUED BY nnnnnnnn/nnnnZ

Notas. —Se utiliza sólo cuando el mensaje se expidió para indicar que está teniendo lugar una prueba o un ejercicio. Cuando se incluye la palabra "TEST" o la abreviatura "EXER", el mensaje puede contener información que no debería utilizarse para fines operacionales y finalizará inmediatamente después de la palabra "TEST". [Aplicable el 7 de noviembre de 2019].

1. Asociación internacional de volcanología y química del interior de la Tierra (IAVCEI).
2. Una línea recta entre dos puntos trazada sobre un mapa en la proyección Mercator o una línea recta entre dos puntos que cruce las líneas de longitud a un ángulo constante.
3. Hasta cuatro capas seleccionadas.
4. Si las cenizas se notificaron (p. ej., AIREP) pero no son identificables a partir de datos por satélite.

Ejemplo A2-1.**Mensaje de aviso de cenizas volcánicas****FVFE01 RJTD 230130
VA ADVISORY**

DTG: 20080923/0130Z
VAAC: TOKYO
VOLCANO: KARYMSKY 1000-13
PSN: N5403 E15927
AREA: RUSSIA
SUMMIT ELEV: 1536M
ADVISORY NR: 2008/4
INFO SOURCE: MTSAT-1R KVERT KEMSD
AVIATION COLOUR CODE: RED
ERUPTION DETAILS: ERUPTION AT 20080923/0000Z FL300 REPORTED
OBS VA DTG: 23/0100Z
OBS VA CLD: FL250/300 N5400 E15930 – N5400 E16100 – N5300 E15945 MOV SE
20KT SFC/FL200 N5130 E16130 – N5130 E16230 – N5230 E16230 –
N5230 E16130 MOV SE 15KT

FCST VA CLD +6 HR: 23/0700Z FL250/350 N5130 E16030 – N5130 E16230 – N5330 E16230 –
N533 E16030 SFC/FL180 N4830 E16330 – N4830 E16630 – N5130
E16630 – N5130 E16330

FCST VA CLD +12 HR: 23/1300Z SFC/FL270 N4830 E16130 – N4830 E16600 – N5300 E16600 –
N5300 E16130

FCST VA CLD +18 HR: 23/1900Z NO VA EXP RMK: LATEST REP FM KVERT (0120Z)
INDICATES ERUPTION HAS CEASED.TWO DISPERSING VA CLD ARE
EVIDENT ON SATELLITE IMAGERY

NXT ADVISORY: 20080923/0730Z

Tabla A2-2.

Plantilla para mensaje de aviso de Ciclones Tropicales

Clave: **M** = inclusión obligatoria, parte de cada mensaje;
C = inclusión condicional, se incluye cuando sea pertinente
 = = una línea doble indica que el texto que sigue debe colocarse en la línea subsiguiente.

Nota 1. — En el Apéndice 6, Tabla A6-4 se presentan los intervalos de valores y las resoluciones de los elementos numéricos incluidos en los mensajes de aviso de ciclones tropicales.

Nota 2. — En los PANS-ABC, (Doc. 8400) figuran las explicaciones de las abreviaturas.

Nota 3. — Es obligatorio incluir “dos puntos” después de cada título de elemento.

Nota 4. — Se incluyen solamente para fines de claridad los números 1 a 21 y no forman parte del mensaje de aviso, según lo indicado en el ejemplo.

	Elemento	Contenido detallado	Plantillas	Ejemplos
1	Identificación del tipo de mensaje	Tipo de mensaje	TC ADVISORY	TC ADVISORY
2	Indicador de estado (C) ¹	Indicador de prueba o ejercicio	STATUS TEST o EXER	STATUS TEST STATUS EXER
3	Hora de origen	Año, mes, día y hora en UTC de expedición	DTG: nnnnnnnn/nnnnZ	DTG: 20040925/190Z
4	Nombre del TCAC (M)	Nombre del TCAC (indicador de lugar nombre o completos)	TCAC: nnnn o nnnnnnnnnn	TCAC: YUFO ¹² TCAC: MIAMI
5	Nombre del ciclón tropical (M)	Nombre del ciclón tropical o “NN” para uno sin nombre	TC: nnnnnnnnnnnn o NN	TC GLORIA
6	Número de aviso (M)	Número de aviso. Año completo y número de mensaje (secuencia por separado para cada ciclón)	ADVISORY NR: nnnn/[n][n]nn	NR: 2004/13
7	Posición observada del centro (M)	Día y hora en (UTC) y posición del centro del ciclón tropical (en grados y minutos)	OBS PSN: nn/nnnnZ Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn]	OBS PSN: N2706 W07306
8	Nube CB observada ³ (C)	Lugar de la nube CB [indicando latitud y longitud (en grados y minutos)] y extensión vertical (nivel de vuelo)	CB: WI nnnKM (o nnnNM) OF TC CENTRE o WINnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] – Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] – Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] – [Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] – Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn]] TOP [ABV o BLW] FLnnn	CB: WI250NM OF TC CENTER TOP FL500
9	Dirección y velocidad del movimiento (M)	Dirección y velocidad del movimiento dadas en 16 puntos de la brújula y en km/h (o kt), respectivamente o en estado estacionario [< 2 km/h (1 kt)]	MOV: N nnKMH (o KT) o NNE nnKMH (o KT) o NE nnKMH (o KT) o ENE nnKMH (o KT) o E nnKMH (o KT) o ESE nnKMH (o KT) o SE nnKMH (o KT) o SSE nnKMH (o KT) o S nnKMH (o KT) o SSW nnKMH (o KT) o SW nnKMH (o KT) o WSW nnKMH (o KT) o W nnKMH (o KT) o WNW nnKMH (o KT) o NW nnKMH (o KT) o NNW nnKMH (o KT) o STNR	MOV: NW 20KMH
10	Presión central (M)	Presión central (en hPa)	C: nnnHPA	C: 965HPA
11	Viento máximo en la superficie (M)	Viento máximo en la superficie cerca del centro (valor medio en 10 minutos, en m/s (o kt))	MAX WIND: nn[n]MPS (o nn[n]KT)	MAX WIND 22 MPS

12	Pronóstico de la posición del centro (+6 HR) (M)	Día y hora (en UTC) (6 horas desde la "DTG" dado en el rubro 2); Posición pronosticada (en grados y minutos) del centro del ciclón tropical	FCST PSN +6 HR nn/nnnnZ Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn]	FCST PSN+6 HR: 25/2200Z N2748 W07350
13	Pronóstico del viento máximo en la superficie (+6 HR)) (M)	Pronóstico del viento máximo en la superficie (6 horas después de la "DTG" dado en el rubro 2)	FCST MAX nn[n]MPS WIND +6 HR: (o nn[n]KT)]	FCST MAX 22 MPS WIND +6 HR:
14	Pronóstico de la posición del centro (+12 HR) (M)	Día y hora (en UTC)(12 horas desde la "DTG" dado en el rubro 2); Posición pronosticada (en grados y minutos) del centro del ciclón tropical	FCST PSN +12 HR: nn/nnnnZ Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn]	FCST PSN 6/0400Z +12 HR: 830 W07430
15	Pronóstico del viento máximo en la superficie (+12 HR) (M)	Pronóstico del viento máximo en la superficie (12 horas después del "DTG" dado en el rubro 2)	FCST MAX WIND nn[n]MPS +12 HR: (o nn[n]KT)	FCST MAX WIND 22 MPS +12 HR:
16	Pronóstico de la posición del centro (+18 HR) (M)	Día y hora (en UTC) (18 horas desde el "DTG" dado en el rubro 2); Posición pronosticada (en grados y minutos) del centro del ciclón tropical	FCST PSN +18 HR: nn/nnnnZ Nnn[nn] Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn]	FCST PSN 26/1000Z +18 HR: N2852 W07500
17	Pronóstico del viento máximo en la superficie (+18 HR) (M)	Pronóstico del viento máximo en la superficie (18 horas después del "DTG" dado en el rubro 2)	FCST MAX WIND nn[n]MPS +18 HR: (o nn[n]KT)	FCST MAX WIND 21 MPS +18 HR:
18	Pronóstico de la posición del centro (+24 HR) (M)	Día y hora (en UTC)(24 horas desde el "DTG" dado en el rubro 2); Posición pronosticada (en grados y minutos) del centro del ciclón tropical	FCST PSN +24 HR: nn/nnnnZ nn[nn] o Snn[nn]Wnnn[nn] o Ennn[nn]	FCST PSN 26/1600Z +24 HR: N2912 W07530
19	Pronóstico del viento máximo en la superficie (+24 HR) (M)	Pronóstico del viento máximo en la superficie (24 horas después del "DTG" dado en el rubro 2)	FCST MAX WIND nn[n]MPS +24 HR: (o nn[n]KT)	FCST MAX WIND 20 MPS +24 HR:
20	Observaciones (M)	Observaciones, si corresponde	RMK: Texto libre de hasta 256 caracteres o NIL	RMK: NIL
21	Hora prevista de expedición del siguiente aviso (M)	Año, mes, día y hora previstos (en UTC) de expedición del próximo aviso	NXT MSG: [BFR] nnnnnnnn/nnnnZ o NO MSG EXP	NXT MSG: 20040925/2000Z

Nota. —.

1. Se utiliza sólo cuando el mensaje se expidió para indicar que está teniendo lugar una prueba o un ejercicio. Cuando se incluye la palabra "TEST" o la abreviatura "EXER", el mensaje puede contener información que no debería utilizarse para fines operacionales y finalizará inmediatamente después de la palabra "TEST". [Aplicable el 7 de noviembre de 2019].

2. Lugar ficticio

3. Campo opcional.

4. El número de coordenadas debería mantenerse al mínimo y normalmente no debería exceder de siete.

Ejemplo A2-2.

Mensaje de aviso de ciclones tropicales

TC ADVISORY

DTG: 20040925/1600Z
 TCAC: YUFO
 TC: GLORIA
 ADVISORYNR: 2004/13
 OBS PSN: 25/1800Z N2706W07306
 CB: **WI 250NM OF TC CENTRE**
 MOV: WN 20KMH
 C: 965HPA
 MAX WIND: 22MPS
 FCST PSN +6 HR: 25/2200ZN2748W07350
 FCST MAX WIND +6 HR: 22MPS
 FCST PSN +12 HR: 26/0400Z N2830 W07430
 FCST MAX WIND +12 HR: 22MPS
 FCST PSN +18 HR: 26/1000Z N2852 W07500
 FCST MAX WIND +18 HR: 21MPS
 FCST PSN +24 HR: 26/1600Z N2912 W07530
 FCST MAX WIND +24 HR: 20MPS
 RMK: NIL
 NXT MSG: 20040925/2000Z

Tabla A2-3. Plantilla para mensaje de aviso sobre las condiciones meteorológicas espaciales

Clave: M = inclusión obligatoria, parte de cada mensaje;
 C = inclusión condicional, incluido de ser aplicable;

Nota 1.— Las explicaciones de las abreviaturas pueden consultarse en los Procedimientos para los servicios de navegación aérea — Abreviaturas y códigos de la OACI (PANS-ABC, Doc 8400).

Nota 2.— Las resoluciones espaciales se proporcionan en el Adjunto E.

Nota 3.— Es obligatorio incluir “dos puntos” después de cada título de elemento.

Nota 4.— Se incluyen solamente para fines de claridad los números 1 a 14 y no forman parte del mensaje de aviso, según lo indicado en el ejemplo.

Elemento		Contenido detallado	Plantilla	Ejemplos
1	Identificación del tipo de mensaje (M)	Tipo de mensaje	SWX ADVISORY	SWX ADVISORY
2	Indicador de estado (C) †	Indicador de prueba o ejercicio	STATUS: TEST o EXER STATUS:	STATUS: TEST STATUS: EXER
3	Hora de origen (M)	Año, mes, día, hora en UTC	DTG: nnnnnnnn/nnnnZ	DTG: 20161108/0100Z
4	Nombre del SWXC	Nombre del SWXC	SWXC: nnnnnnnnnnn	SWXC: DONLON
5	Número de aviso (M)	Número de aviso: año completo y número único de mensaje	ADVISORY NR: nnnn/[n][n][n]	ADVISORY NR: 2016/1
6	Número del aviso que se está reemplazando (C)	Número del aviso emitido previamente que se está reemplazando	NR RPLC: nnnn/[n][n][n]	NR RPLC: 2016/1
7	Efecto meteorológico espacial y su intensidad (M)	Efecto e intensidad de los fenómenos meteorológicos espaciales	SWX EFFECT: HF COM MOD o SEV, o SATCOM MOD o SEV o GNSS MOD o SEV, o HF COM MOD o SEV AND GNSS MOD o SEV,	SWX EFFECT: HF COM MOD GNSS SEV SWX EFFECT: HF COM MOD AND GNSS MOD SWX EFFECT: RADIATION MOD SWX EFFECT: SATCOM SEV

			o RADIATION MOD o SEV	
8	Magnitud de los fenómenos meteorológicos espaciales observados o previstos (M)	Tiempo: día, hora en UTC Observado (o pronosticados si el fenómeno aún tiene que ocurrir); extensión horizontal ² (bandas de latitud y longitud en grados) y/o altitud del fenómeno meteorológico espacial	OBS o FCST SWX: nn/nnnnZ DAYLIGHT SIDE o HNH y/o MNH y/o EQN y/o EQS y/o MSH y/o HSH y Wnnn(nn) o Ennn(nn) – Wnnn(nn) o Ennn(nn) y/o ABV FLnnn o FLnnn–nnn o Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] – Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] – Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] – [Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] – Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] o NO SWX EXP	OBS SWX: 08/0100Z DAYLIGHT SIDE FCST SWX: 08/0100Z HNH HSH W18000 – W09000 ABV FL350 OBS SWX: 08/0100Z HNH HSH E18000-W18000
9	Pronóstico de fenómenos para las siguientes 6 horas (M)	Día, hora (en UTC) (6 horas desde la hora indicada en el rubro 8, redondeada a la hora entera siguiente) Extensión y/o altitud del pronóstico de fenómenos meteorológicos espaciales para el tiempo fijo de validez	FCST SWX +6 HR: nn/nnnnZ DAYLIGHT SIDE o HNH y/o MNH y/o EQN y/o EQS y/o MSH y/o HSH y Wnnn(nn) o Ennn(nn) Wnnn(nn) o Ennn(nn)/o ABV FLnnn o FLnnn–nnn o Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] [Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] o NO SWX EXP o NOT AVBL	FCST SWX +6 HR: 08/0700Z DAYLIGHT SIDE FCST SWX +6 HR: 08/0700Z HNH HSH W18000 – W09000 ABV FL350 08/0700Z HNH HSH E18000-W18000
10	Pronóstico de fenómenos para las siguientes 12 horas (M)	Día, hora (en UTC) (12 horas desde la hora indicada en el rubro 8, redondeada a la hora entera siguiente) Extensión y/o altitud del pronóstico de	FCST SWX +12 HR: nn/nnnnZ DAYLIGHT SIDE o HNH y/o MNH y/o EQN y/o	FCST SWX +12 HR: 08/1300Z DAYLIGHT SIDE FCST SWX +12 HR: 08/1300Z HNH HSH W18000 – W09000 ABV FL350

		fenómenos meteorológicos espaciales para el tiempo fijo de validez	EQS y/o MSH y/o HSH y Wnnn(nn) o Ennn(nn) – Wnnn(nn) o Ennn(nn) y/o ABV FLnnn o FLnnn–nnn o Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] – Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] – Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] – [Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] – Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn]] o NO SWX EXP o NOT AVBL	FCST SWX +12 HR: 08/1300Z HNH HSH E18000-W18000
11	Pronóstico de fenómenos para las siguientes 18 horas (M)	Día, hora (en UTC) (18 horas desde la hora indicada en el rubro 8, redondeada a la hora entera siguiente) Extensión y/o altitud del pronóstico de fenómenos meteorológicos espaciales para el tiempo fijo de validez	FCST SWX +18 HR: nn/nnnnZ DAYLIGHT SIDE o HNH y/o MNH y/o EQN y/o EQS y/o MSH y/o HSH y Wnnn(nn) o Ennn(nn) – Wnnn(nn) o Ennn(nn) y/o ABV FLnnn o FLnnn–nnn o Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] – Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] – Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] – [Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] – Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn]] o NO SWX EXP o NOT AVBL	FCST SWX +18 HR: 08/1900Z DAYLIGHT SIDE FCST SWX +18 HR: 08/1900Z HNH HSH W18000 – W09000 ABV FL350 FCST SWX +18 HR: 08/1900Z HNH HSH E18000-W18000
12	Pronóstico de fenómenos para las siguientes 24 horas (M)	Día, hora (en UTC) (24 horas desde la hora indicada en el rubro 8, redondeada a la hora entera siguiente) Extensión y/o altitud del pronóstico de fenómenos meteorológicos espaciales para el tiempo fijo de validez	FCST SWX +24 HR: nn/nnnnZ DAYLIGHT SIDE o HNH y/o MNH y/o EQN y/o EQS y/o MSH y/o HSH y Wnnn(nn) o Ennn(nn) – Wnnn(nn) o Ennn(nn)	FCST SWX +24 HR: 09/0100Z DAYLIGHT SIDE FCST SWX +24 HR: 09/0100Z HNH HSH W18000 – W09000 ABV FL350 FCST SWX +24 HR: 09/0100Z HNH HSH E18000-W18000

				y/o ABV FLnnn o FLnnn- <i>nnn</i> o Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] – Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] – Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] – [Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] – Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] o NO SWX EXP o NOT AVBL	
13	Observaciones (M)	Observaciones, si corresponde.	RMK:	Texto libre de hasta 256 caracteres o NIL	RMK: SWX EVENT HAS CEASED RMK: WWW.SPACEWEATHER PROVIDER.GOV
14	Siguiente aviso (M)	Año, mes, día y hora en UTC	NXT ADVISORY:	nnnnnnnn/nnnnZ o NO FURTHER ADVISORIES o WILL BE ISSUED BY	NXT ADVISORY: 20161108/0700Z. NXT ADVISORY: NO FURTHER ADVISORIES

- Se utiliza sólo cuando el mensaje se expidió para indicar que está teniendo lugar una prueba o un ejercicio. Cuando se incluye la palabra "TEST" o la abreviatura "EXER", el mensaje puede contener información que no debería utilizarse para fines operacionales y finalizará inmediatamente después de la palabra "TEST". [Aplicable el 7 de noviembre de 2019].
- Debería incluirse uno o más intervalos de latitud en la información de asesoramiento sobre las condiciones meteorológicas espaciales para el "GNSS" y "RADIATION".

Ejemplo A2-3. Mensaje de aviso sobre las condiciones meteorológicas espaciales (efectos GNSS y HF COM)

SWX ADVISORY	
DTG:	20161108/0100Z
SWXC:	DONLON*
SWX EFFECT:	HF COM MOD AND GNSS MOD
ADVISORY NR:	2016/2
NR RPLC:	2016/1
OBS SWX:	20161108/0100Z HNH HSH E18000 – W18000
FCST SWX +6 HR:	20161108/0700Z HNH HSH E18000 – W18000
FCST SWX +12 HR:	20161108/1300Z HNH HSH E18000 – W18000
FCST SWX +18 HR:	20161108/1900Z HNH HSH E18000 – W18000
FCST SWX +24 HR:	20161109/0100Z NO SWX EXP
RMK:	LOW LVL GEOMAGNETIC STORMING CAUSING INCREASED AURORAL ACT AND SUBSEQUENT MOD DEGRADATION OF GNSS AND HF COM AVBL IN THE AURORAL ZONE. THIS STORMING EXP TO SUBSIDE IN THE FCST PERIOD. SEE WWW.SPACEWEATHERPROVIDER.WEB
NXT ADVISORY:	NO FURTHER ADVISORIES

* Ubicación ficticia

**Ejemplo A2-4. Mensaje de aviso sobre las condiciones meteorológicas espaciales
(efectos de la RADIACIÓN)**

SWX ADVISORY	
DTG:	20161108/0000Z
SWXC:	DONLON*
SWX EFFECT	RADIATION MOD
ADVISORY NR:	2016/2
NR RPLC:	2016/1
FCST SWX:	20161108/0100Z HNH HSH E18000 – W18000 ABV FL350
FCST SWX +6 HR:	20121108/0700Z HNH HSH E18000 – W18000 ABV FL350
FCST SWX +12 HR:	20161108/1300Z HNH HSH E18000 – W18000 ABV FL350
FCST SWX +18 HR:	20161108/1900Z HNH HSH E18000 – W18000 ABV FL350
FCST SWX +24 HR:	20161109/0100Z NO SWX EXP
RMK:	RADIATION LVL EXCEEDED 100 PCT OF BACKGROUND LVL AT FL350 AND ABV. THE CURRENT EVENT HAS PEAKED AND LVL SLW RTN TO BACKGROUND LVL. SEE WWW.SPACEWEATHERPROVIDER.WEB
NXT ADVISORY:	NO FURTHER ADVISORIES

* Ubicación ficticia

**Ejemplo A2-5. Mensaje de aviso sobre las condiciones meteorológicas espaciales
(efectos HF COM)**

SWX ADVISORY	
DTG:	20161108/0100Z
SWXC:	DONLON*
SWX EFFECT:	HF COM SEV
ADVISORY NR:	2016/1
OBS SWX:	20161108/0100Z DAYLIGHT SIDE
FCST SWX +6 HR:	20121108/0700Z DAYLIGHT SIDE
FCST SWX +12 HR:	20161108/1300Z DAYLIGHT SIDE
FCST SWX +18 HR:	20161108/1900Z DAYLIGHT SIDE
FCST SWX +24 HR:	20161109/0100Z DAYLIGHT SIDE
RMK:	PERIODIC HF COM ABSORPTION OBS AND LIKELY TO CONT IN THE NEAR TERM. Cmpl AND PERIODIC LOSS OF HF ON THE SUNLIT SIDE OF THE EARTH EXP. CONT HF COM DEGRADATION LIKELY OVER THE NXT 7 DAYS. SEE WWW.SPACEWEATHERPROVIDER.WEB
NXT ADVISORY:	20161108/0700Z

* Ubicación ficticia

APÉNDICE 3.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS RELATIVAS A OBSERVACIONES E INFORMES METEOROLÓGICOS

(Véase el Capítulo 4 de esta Normativa)

1. DISPOSICIONES GENERALES RELATIVAS A OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS

1.1 Los instrumentos meteorológicos utilizados en un aeródromo deben emplazarse de manera tal que proporcionen datos representativos del área para la cual se requieren las mediciones.

Nota. — En la RDAC 153, Capítulo E, 153.495: figuran especificaciones destinadas a reducir al mínimo los riesgos para las aeronaves debidos al emplazamiento de equipo e instalaciones en las zonas de operaciones.

1.2 En las estaciones meteorológicas aeronáuticas, los instrumentos meteorológicos deben exponerse, funcionar y mantenerse de conformidad con las prácticas, procedimientos y especificaciones de la Organización Meteorológica Mundial.

1.3 Los observadores en un aeródromo deben situarse, en la medida de lo posible, de modo que puedan proporcionar datos representativos del área para la cual se requieren las observaciones.

1.4 Cuando el equipo automático forme parte de un sistema de observación semiautomático integrado, la presentación visual de datos disponible en las dependencias ATS locales debe ser un subconjunto y corresponder paralelamente a la presentación visual de datos disponible en la dependencia local de servicios meteorológicos. En estas presentaciones visuales debe anotarse cada elemento meteorológico para identificar, como corresponda, los lugares respecto a los cuales el elemento es representativo.

2. CRITERIOS GENERALES RELATIVOS A INFORMES METEOROLÓGICOS**2.1 Formato de los informes meteorológicos**

2.1.1 Se deben expedir informes locales ordinarios y especiales en lenguaje claro abreviado, de conformidad con la plantilla de la Tabla A3-1.

2.1.2 Se deben expedir METAR y SPECI de conformidad con la plantilla de la Tabla A3-2 y divulgada en las formas de clave METAR y SPECI prescritas por la Organización Meteorológica Mundial.

Nota. — Las formas de clave METAR y SPECI figuran en la Publicación núm. 306 de la OMM, Manual de claves, Volumen I.1, Parte A — Claves alfanuméricas.

2.1.3 A partir del 5 de noviembre de 2020, los METAR y SPECI se difundirán en formato WXXM GML, además de difundirlos de conformidad con 2.1.2.

Nota.— En el Manual de Códigos (OMM-N° 306), Volumen 1.3, Parte D – Representación derivada de modelos de datos, figuran especificaciones técnicas para el IWXXM. En el Manual sobre el modelo de intercambio de información meteorológica (IWXXM) (Doc 10003) de la OACI, figura orientación acerca de la aplicación del IWXXM.

2.2 Uso de CAVOK

Cuando ocurren simultáneamente en el momento de la observación las siguientes condiciones:

(a) Visibilidad: 10 km o más, y no se notifica la visibilidad mínima;

Nota 1.— En los informes locales ordinarios y especiales, la visibilidad se refiere al valor o los valores que se informarán de conformidad con lo establecido en 4.2.4.2 y 4.2.4.3; en los informes METAR y SPECI, la visibilidad se refiere al valor o los valores que se informarán de conformidad con lo establecido en 4.2.4.4.

Nota 2. — La visibilidad mínima se notifica de conformidad con 4.2.4.4 (a).

(b) Ninguna nubosidad de importancia para las operaciones; y,

(c) Ninguna condición meteorológica que tenga significación para la aviación, según se indica en 4.4.2.3, 4.4.2.5 y 4.4.2.6;

La información sobre la visibilidad, el alcance visual en la pista, el tiempo presente y la cantidad de

nubes, el tipo y altura de la base de las nubes, se debe remplazar en todos los informes meteorológicos por el término "CAVOK".

2.3 Criterios para expedición de informes locales especiales y SPECI

2.3.1 En la lista de criterios para la expedición de informes locales especiales se incluirá lo siguiente:

- (a) Los valores que más se aproximen a las mínimas de operación de los explotadores que usen el aeródromo;
- (b) Los valores que satisfagan otras necesidades locales de las dependencias de los servicios de tránsito aéreo y de los explotadores;
- (c) Todo aumento de temperatura de 2°C o más, con respecto al último informe, u otro valor de umbral convenido entre las oficinas meteorológicas, las oficinas ATS competentes y los explotadores interesados;
- (d) La información suplementaria de que se disponga respecto al acaecimiento de condiciones meteorológicas significativas en las áreas de aproximación y ascenso inicial, según lo indicado en la Tabla A3-1;
- (e) Cuando se apliquen procedimientos de atenuación del ruido de conformidad con las RDAC 273 y la variación respecto a la velocidad media del viento en la superficie (ráfagas) haya cambiado en 2,5 m/s (5Kt) o más con respecto a la indicada en el último informe, siendo 7,5 m/s (15Kt) o más la velocidad media antes o después del cambio; y,
- (f) Los valores que constituyan criterios relativos a SPECI.

2.3.2 Cuando se requiera de conformidad con el Capítulo 4, 4.4.2 (b), se expedirán SPECI siempre que ocurran cambios de acuerdo con los criterios siguientes:

- (a) cuando la dirección media del viento en la superficie haya cambiado en 60° o más respecto a la indicada en el último informe, siendo de 5 m/s (10 kt) o más la velocidad media antes o después del cambio;
- (b) Cuando la velocidad media del viento en la superficie haya cambiado en 5 m/s (10 kt) o más con respecto a la indicada en el último informe;
- (c) Cuando la variación respecto a la velocidad media del viento en la superficie (ráfagas) haya cambiado en 5 m/s (10 kt) o más con respecto a la indicada en el último informe, siendo de 7,5 m/s (15 kt) o más la velocidad media antes o después del cambio;
- (d) Cuando irrumpa, cese o cambie de intensidad cualquiera de los siguientes fenómenos meteorológicos:
 - Precipitación engelante
 - Precipitación (incluyendo chubascos) moderada o fuerte
 - Tormentas (con precipitación);
- (e) Cuando irrumpa o cese cualquiera de los siguientes fenómenos:
 - Niebla engelante
 - Tormentas (sin precipitación);
- (f) Cuando la cantidad de nubes de una capa de nubes por debajo de los 450 m (1 500 ft) cambie:
 - (1) De SCT o menos a BKN u OVC; o,
 - (2) De BKN u OVC a SCT o menos.

2.3.3 Cuando se requiera de conformidad con el Capítulo 4, 4.4.2 (b), deben expedirse SPECI siempre que ocurran cambios de acuerdo con los criterios siguientes:

- (a) Cuando el viento cambia pasando por valores de importancia para las operaciones. Los

valores de umbral deben establecerse por el proveedor de servicios meteorológicos en consulta con el proveedor de servicios de tránsito aéreo y con los explotadores interesados, teniéndose en cuenta las modificaciones del viento que:

- (1) Requerirían una modificación de las pistas en servicio; y,
 - (2) Indicarían que los componentes de cola y transversal del viento en la pista han cambiado pasando por valores que representan los límites principales de utilización, correspondientes a las aeronaves que ordinariamente realizan operaciones en el aeródromo;
- (b) Cuando la visibilidad esté mejorando y cambie a, o pase por uno o más de los siguientes valores, o cuando la visibilidad esté empeorando y pase por uno o más de los siguientes valores:
- (1) 800, 1 500 ó 3 000 m; y,
 - (2) 5 000 m, cuando haya una cantidad considerable de vuelos que operen por las reglas de vuelo visual;

Nota 1. — En los informes locales especiales, la visibilidad se refiere al valor o los valores que se informarán de conformidad con lo establecido en 4.2.4.2 y 4.2.4.3; en los SPECI, la visibilidad se refiere al valor o los valores que se informarán de conformidad con lo establecido en 4.2.4.4.

Nota 2. — Visibilidad se refiere a “visibilidad reinante”, excepto cuando se notifica únicamente la visibilidad mínima de conformidad con 4.2.4.4 (b).

- (c) Cuando el alcance visual en la pista esté mejorando y cambie a, o pase por uno o más de los siguientes valores, o cuando el alcance visual en la pista esté empeorando y pase por uno o más de los siguientes valores: 50, 175, 300, 550 u 800 m;
- (d) Cuando irrumpa, cese o cambie de intensidad cualquiera de los siguientes fenómenos meteorológicos:
- Tempestad de polvo
 - Tempestad de arena
 - Nubes de embudo (tornado o tromba marina);
- (e) Cuando irrumpa o cese cualquiera de los siguientes fenómenos:
- Ventisca baja de polvo, arena o nieve
 - Ventisca alta de polvo, arena o nieve
 - Turbonada
- (f) Cuando la altura de la base de la capa de nubes más baja de extensión BKN u OVC esté ascendiendo y cambie a, o pase por uno o más de los siguientes valores, o cuando la altura de la base de la capa de nubes más baja de extensión BKN u OVC esté descendiendo y pase por uno o más de los siguientes valores:
- (1) 30, 60, 150 ó 300 m (100, 200, 500 ó 1 000 ft); y
 - (2) 450 m (1 500 ft), en los casos en que un número importante de vuelos se realice conforme a las reglas de vuelo visual;
- (g) Cuando el cielo se oscurezca, y la visibilidad vertical esté mejorando y cambie a, o pase por uno o más de los siguientes valores o cuando la visibilidad vertical esté empeorando y pase por uno o más de los siguientes valores: 30, 60, 150 ó 300 m (100, 200, 500 ó 1 000 ft); y
- (h) Cualquier otro criterio que se base en los mínimos de utilización del aeródromo local convenidos entre el proveedor de servicios meteorológicos y los explotadores interesados.

Nota. — Los otros criterios basados en los mínimos de utilización del aeródromo local habrán de considerarse en forma paralela a los criterios similares que se elaboraron en respuesta al Apéndice 5, 1.3.2 j) para la inclusión de los grupos de cambio y para la enmienda de los TAF.

2.3.4

Cuando el empeoramiento de un elemento meteorológico vaya acompañado del mejoramiento de otro elemento, se expedirá un solo SPECI; éste se considerará entonces como un informe de empeoramiento.

3. DIFUSIÓN DE INFORMES METEOROLÓGICOS

3.1 METAR y SPECI

- 3.1.1** Se debe difundir METAR y SPECI a los bancos internacionales de datos OPMET y a los centros designados por acuerdo regional de navegación aérea para el funcionamiento del sistema de distribución por satélite del servicio fijo aeronáutico y los servicios basados en la Internet, de conformidad con un acuerdo regional de navegación aérea.
- 3.1.2** Se debe difundir METAR y SPECI a otros aeródromos, de conformidad con el acuerdo regional de navegación aérea.
- 3.1.3** Se debe difundir un SPECI relativo al empeoramiento de las condiciones, inmediatamente después de la observación. Se debe difundir un SPECI relativo a un empeoramiento de uno de los elementos meteorológicos y a un mejoramiento de otro de los elementos, inmediatamente después de la observación.

Debe difundirse un SPECI relativo a un mejoramiento de las condiciones, únicamente si dicho mejoramiento ha persistido 10 minutos; si fuese necesario, debe enmendarse antes de su difusión para indicar las condiciones prevalecientes al terminar ese período de 10 minutos.

3.2 Informes locales ordinarios y especiales

- 3.2.1** Los informes ordinarios locales debe transmitirse a las dependencias de los servicios de tránsito aéreo locales y debe ponerse a disposición de los explotadores y de otros usuarios en el aeródromo.
- 3.2.2** Los informes especiales locales debe transmitirse a las dependencias de los servicios de tránsito aéreo locales tan pronto como ocurran las condiciones especificadas. Sin embargo, según lo convenido entre el proveedor de servicios meteorológicos y el proveedor de servicios de tránsito aéreo interesado, no hay necesidad de expedirlos con respecto a:
- (a) Cualquier elemento para el cual haya, en la dependencia local de los servicios de tránsito aéreo, una presentación visual correspondiente a la que exista en la estación meteorológica, y cuando estén en vigor acuerdos que permitan utilizar esa presentación visual para actualizar la información incluida en informes locales ordinarios y especiales; y,
 - (b) El alcance visual en la pista, cuando un observador del aeródromo notifique a los servicios locales de tránsito aéreo todos los cambios correspondientes a un incremento o más de la escala de notificación en uso.

Los informes especiales locales deben ponerse a disposición de los explotadores y de los demás usuarios en el aeródromo.

4. OBSERVACIÓN Y NOTIFICACIÓN DE ELEMENTOS METEOROLÓGICOS

Nota preliminar. — Se presentan en forma de tabla en el Adjunto C determinados criterios aplicables a la información meteorológica mencionada en relación con 4.1 a 4.8 para ser incluida en los informes de aeródromo.

4.1 Viento en la superficie

4.1.1 Emplazamiento

- 4.1.1.1** Las observaciones del viento en la superficie debe efectuarse a una altura de 10 ± 1 m (30 ± 3 ft) por encima del terreno.

- 4.1.1.2** Debe obtenerse observaciones representativas del viento en la superficie por medio de sensores colocados en lugares convenientes. Los sensores para observaciones del viento en la superficie, obtenidas en relación con informes locales ordinarios y especiales, debe emplazarse de forma que proporcionen la mejor indicación posible de las condiciones a lo largo de la pista, y en la zona de toma de contacto. En aeródromos cuya topografía o las condiciones meteorológicas en ellos prevalecientes sean tales que en distintas secciones de la pista se produzcan diferencias significativas del viento en la superficie, debe instalarse sensores adicionales.

Nota. — Puesto que en la práctica no puede medirse el viento en la superficie directamente en la pista, se prevé que las observaciones del viento en la superficie para el despegue y el aterrizaje sean la indicación más práctica de los vientos que

encontrará la aeronave durante el despegue y el aterrizaje

4.1.2 Presentaciones visuales

4.1.2.1 En la estación meteorológica debe estar situadas presentaciones visuales del viento en la superficie en relación con cada sensor, con las correspondientes presentaciones visuales en las dependencias apropiadas de los servicios de tránsito aéreo. Las presentaciones visuales en la estación meteorológica y en las dependencias de los servicios de tránsito aéreo se referirán a los mismos sensores y cuando se requiera instalar sensores por separado, según se indica en 4.1.1.2, las presentaciones visuales deben estar claramente señalizadas para identificar la pista y sección de pista que vigila cada sensor.

4.1.2.2 Deben obtenerse y presentarse visualmente mediante equipo automático los valores promedio y las variaciones significativas de la dirección y la velocidad del viento en la superficie medidas por cada sensor.

4.1.3 Promediar

4.1.3.1 El período para la determinación de los valores medios de las observaciones del viento debe ser:

- (a) **2** minutos para los informes locales ordinarios y especiales y para las presentaciones visuales del viento en las dependencias de los servicios de tránsito aéreo; y,
- (b) **10** minutos para METAR y SPECI, salvo que durante el período de 10 minutos haya una discontinuidad marcada en la dirección y/o velocidad del viento, en cuyo caso, para obtener los valores medios solamente se usarán los datos posteriores a esa discontinuidad y, por consiguiente, el intervalo de tiempo debe reducirse según corresponda.

Nota.— Se produce una discontinuidad marcada cuando hay un cambio repentino y sostenido de la dirección del viento de 30° o más, siendo su velocidad de 5 m/s (10 kt) antes o después del cambio, o un cambio de la velocidad del viento de 5 m/s (10 kt) o más, de al menos 2 minutos de duración.

4.1.3.2 El período para promediar las variaciones medidas de la velocidad media del viento (ráfagas) notificada de conformidad con 4.1.5.2 c) debe ser de 3 segundos para informes locales ordinarios informes locales especiales, METAR, SPECI y para las presentaciones visuales del viento utilizadas para indicar variaciones respecto de la velocidad media del viento (ráfagas) en las dependencias de servicios de tránsito aéreo.

4.1.4 Precisión de la medición

La dirección y la velocidad del viento medio en la superficie que se notifiquen, así como las variaciones respecto al viento medio en la superficie, deben satisfacer la precisión operacionalmente conveniente que figura en el Adjunto A.

4.1.5 Notificación

4.1.5.1 En los informes locales ordinarios, informes locales especiales los METAR y SPECI, la dirección y la velocidad del viento de superficie debe notificarse en escalones de 10° geográficos y 1 m/s (o 1 kt), respectivamente. Todo valor observado que no se ajuste a la escala de notificación en uso se redondeará al escalón más próximo de la escala.

4.1.5.2 En los informes locales ordinarios, informes locales especiales, los METAR y SPECI:

- (a) Se deben indicar las unidades de medida para la velocidad del viento;
- (b) Se deben notificar del modo siguiente las variaciones de la dirección media del viento durante los últimos 10 minutos si la variación total es de 60° o más:
 - (1) Cuando la variación total sea de 60° o más y menor que 180° y la velocidad del viento sea de 1,5 m/s (3 kt) o más, estas variaciones de la dirección se notificarán como las dos direcciones extremas entre las que varíe el viento en la superficie;
 - (2) Cuando la variación total sea de 60° o más y menor que 180° y la velocidad del viento sea inferior a 1,5 m/s (3 kt), debe notificarse la dirección del viento como variable sin indicarse la dirección media del viento; o

- (3) Cuando la variación total sea de 180° o más, debe notificarse la dirección del viento como variable sin indicarse la dirección media del viento;
- (c) Las variaciones respecto a la velocidad media del viento (ráfagas) durante los últimos 10 minutos debe notificarse cuando la velocidad máxima del viento exceda la velocidad media en:
- (1) 2,5 m/s (5 kt) o más en los informes locales ordinarios y especiales cuando se apliquen procedimientos de atenuación del ruido de acuerdo con los PANS-ATM (Doc. 4444); o,
 - (2) 5 m/s (10 kt) o más en otros casos;
- (d) Cuando se notifique una velocidad del viento de menos de 0,5 m/s (1 kt), debe indicarse como calmo;
- (e) Cuando se notifique una velocidad del viento de 50 m/s (100 kt) o más, debe indicarse que es superior a 49 m/s (99 kt); y,
- (f) Si durante el período de 10 minutos hay una discontinuidad marcada de la dirección o, velocidad del viento, solamente debe notificarse las variaciones de la dirección media del viento y de la velocidad media del viento que ocurran después de la discontinuidad.

Nota. — Véase la nota que sigue a 4.1.3.1.

4.1.5.3 En los informes locales ordinarios y especiales:

- (a) Si se observa el viento en la superficie desde más de un lugar a lo largo de la pista, debe indicarse los lugares en los que estos valores son representativos;
- (b) Cuando está en servicio más de una pista y se observa viento en la superficie relacionado con estas pistas, debe indicarse los valores disponibles del viento para cada pista y se notificarán las pistas a las que corresponden estos valores;
- (c) Cuando las variaciones respecto a la dirección media del viento debe notificarse de conformidad con 4.1.5.2 (b) 2, debe notificarse las dos direcciones extremas entre las que el viento en la superficie ha variado; y,
- (d) Cuando se notifican las variaciones respecto a la velocidad media del viento (ráfagas), de conformidad con 4.1.5.2 c), debe notificarse como los valores máximo y mínimo de la velocidad del viento alcanzado.

4.1.5.4 En METAR y SPECI, cuando se notifican las variaciones de la velocidad media del viento (ráfagas) de conformidad con 4.1.5.2 c) debe notificarse el valor máximo de la velocidad del viento.

4.2 Visibilidad

4.2.1 Emplazamiento

4.2.1.1 Cuando se utilicen sistemas por instrumentos para la medición de la visibilidad, ésta debe medirse a una altura aproximada de 2,5 m (7,5 ft) por encima de la pista.

4.2.1.2 Cuando se utilicen sistemas por instrumentos para la medición de la visibilidad, deben obtenerse observaciones representativas de la visibilidad mediante el uso de sensores adecuadamente emplazados. Los sensores para observaciones de la visibilidad correspondientes a los informes locales ordinarios y especiales deben emplazarse de forma que proporcionen las indicaciones más prácticas de la visibilidad a lo largo de la pista y en la zona de toma de contacto.

4.2.2 Presentaciones visuales

Cuando se utilicen sistemas por instrumentos para la medición de la visibilidad, las presentaciones visuales de la visibilidad relacionadas con cada sensor deben emplazarse en la estación meteorológica con las presentaciones visuales correspondientes en las dependencias apropiadas de los servicios de tránsito aéreo. Las presentaciones visuales en la estación meteorológica y en las dependencias de los servicios de tránsito aéreo deben estar relacionadas con los mismos

sensores y cuando se requieran sensores por separado según lo especificado en 4.2.1, deben marcarse claramente las presentaciones visuales para identificar el área, p. ej., pista y sección de la pista, vigiladas por cada sensor.

4.2.3 Promediar

Cuando se utilicen sistemas por instrumentos para la medición de la visibilidad, los resultados deben actualizarse cada 60 segundos para que puedan proporcionarse valores representativos y actualizados. El período para promediar debe ser de:

- (a) 1 minuto para informes locales ordinarios y especiales y para presentaciones visuales de la visibilidad en las dependencias de los servicios de tránsito aéreo; y,
- (b) 10 minutos para METAR y SPECI, excepto que cuando el período de 10 minutos que preceda inmediatamente a la observación incluya una discontinuidad marcada de la visibilidad, solamente deben utilizarse para obtener los valores promedio, aquellos valores que ocurran después de la discontinuidad.

Nota.— Una discontinuidad marcada ocurre cuando hay un cambio abrupto y sostenido de la visibilidad que dura por lo menos 2 minutos, que alcanza o supera los valores correspondientes a los criterios para la expedición de informes SPECI indicados en 2.3.

4.2.4 Notificación

4.2.4.1 En los informes locales ordinarios, los informes locales especiales, los METAR y SPECI, cuando la visibilidad sea inferior a 800 m debe notificarse en incrementos de 50 m; cuando sea de 800 m o superior pero inferior a 5 km, en incrementos de 100 m; cuando sea de 5 km o superior pero inferior a 10 km, en incrementos de un kilómetro; y cuando sea igual o superior a 10 km, se indicará como 10 km, excepto cuando se presenten las condiciones para el uso de CAVOK. Todo valor observado que no corresponda a la escala de notificación utilizada debe ser redondeado hacia el incremento inferior más bajo de la escala.

Nota. — En 2.2 se presentan las especificaciones relativas al uso de CAVOK.

4.2.4.2 En los informes locales ordinarios y especiales debe notificarse la visibilidad en toda la pista o pistas junto con las unidades de medida utilizadas para indicar visibilidad.

4.2.4.3 En los informes locales ordinarios y especiales, cuando se utilicen sistemas por instrumentos para la medición de la visibilidad:

- (a) Si se observa la visibilidad desde más de un lugar a lo largo de la pista, según lo especificado en el Capítulo 4, 4.6.2.2, deben notificarse en primer lugar los valores representativos de la zona de toma de contacto seguidos, según sea necesario, de los valores representativos del punto medio y del extremo de parada de la pista, y deben indicarse los lugares en los que estos valores son representativos; y,
- (b) Cuando haya más de una pista en servicio y se observe la visibilidad relacionada con estas pistas, deben notificarse los valores disponibles de visibilidad para cada pista, y deben indicarse las pistas a las que corresponden estos valores.

4.2.4.4 En los METAR y SPECI, debe notificarse la visibilidad como visibilidad reinante, tal como se le define en el Capítulo 1. Cuando la visibilidad no sea la misma en diferentes direcciones y,:

- (a) Cuando la visibilidad mínima sea diferente de la visibilidad reinante, y (1) inferior a 1 500 m o (2) inferior al 50% de la visibilidad reinante e inferior a 5 000 m; debe notificarse además, de ser posible, la visibilidad mínima observada y su dirección general en relación con el punto de referencia de aeródromo, indicándola por referencia a uno de los ocho puntos de la brújula. Si se observara la visibilidad mínima en más de una dirección, debe notificarse la dirección más importante para las operaciones; y,
- (b) Cuando la visibilidad fluctúe rápidamente y no pueda determinarse la visibilidad reinante debe notificarse solamente la visibilidad más baja, sin indicarse la dirección.

4.3 Alcance visual en la pista

4.3.1 Emplazamiento

4.3.1.1 Debe evaluarse el alcance visual en la pista a una altura aproximada de 2,5 m (7,5 ft) por encima de la pista para sistemas por instrumentos o a una altura aproximada de 5m (15ft) por encima de la pista por un observador humano.

4.3.1.2 El alcance visual en la pista debe evaluarse a una distancia lateral del eje de la pista no mayor de 120 m. Para que el lugar destinado a las observaciones sea representativo de la zona de toma de contacto, debe estar situado a una distancia de 300 m aproximadamente del umbral, medida en sentido longitudinal a lo largo de la pista; para que sea representativo del punto medio y del extremo de parada de la pista, debe estar situado a una distancia de 1000 a 1500 m del umbral y a una distancia de unos 300 m del otro extremo de la pista. La ubicación exacta de dichos lugares y, en caso necesario, la de otros, debe decidirse después de haber tenido en cuenta los factores aeronáuticos, meteorológicos y climatológicos, a saber, pistas largas, zonas pantanosas y áreas propensas a niebla.

4.3.2 Sistemas por instrumentos

Nota. — Puesto que de un diseño de instrumentos a otro puede variar la precisión, han de verificarse las características de actuación antes de seleccionar los instrumentos para evaluar el alcance visual en la pista. La calibración de los medidores de la dispersión frontal ha de ser trazable y verificable en función de normas de transmisómetros, cuya precisión ha de verificarse en toda la gama prevista de funcionamiento. En el Manual de métodos para la observación y la información del alcance visual en la pista (Doc 9328) se presenta orientación sobre el empleo de transmisómetros y medidores de la dispersión frontal en sistemas de medición del alcance visual en la pista por instrumentos.

4.3.2.1 Se deben utilizar sistemas por instrumentos basados en transmisómetros o en medidores de la dispersión frontal para evaluar el alcance visual en las pistas previstas para operaciones de aproximación por instrumentos y aterrizajes de Categorías II y III.

4.3.2.2 Deben utilizarse sistemas por instrumentos basados en transmisómetros o medidores de la dispersión frontal para evaluar el alcance visual en las pistas previstas para operaciones de aproximación por instrumentos y aterrizajes de Categoría I.

4.3.3 Presentaciones visuales

4.3.3.1 Cuando el alcance visual en la pista se determine mediante sistemas por instrumentos, se debe instalar en la estación meteorológica una presentación visual, o varias si fuese necesario, con las presentaciones visuales correspondientes en las dependencias apropiadas de los servicios de tránsito aéreo. Las presentaciones visuales en la estación meteorológica y en las dependencias de los servicios de tránsito aéreo, debe estar relacionadas con los mismos sensores, y cuando se requieran sensores por separado según lo especificado en 4.3.1.2, se deben marcar claramente las presentaciones visuales para identificar la pista y la sección de la pista vigiladas por cada sensor.

4.3.3.2 Cuando el alcance visual en la pista se determina con observadores humanos debe notificarse a las dependencias locales correspondientes de los servicios de tránsito aéreo, cuando exista un cambio en el valor que deba ser notificado de acuerdo con la escala de notificación [excepto cuando se apliquen las disposiciones de 3.2.2 a) o b)]. La transmisión de tales informes debe completarse normalmente dentro del plazo de 15 segundos después de la terminación de la observación.

4.3.4 Promediar

Cuando se empleen sistemas por instrumentos para evaluar el alcance visual en la pista, se deben actualizar los datos de salida por lo menos cada 60 segundos, para que puedan suministrarse valores actuales y representativos. El período para promediar los valores del alcance visual en la pista será de:

- (a) **1** minuto para informes locales ordinarios y especiales y para presentaciones visuales del alcance visual en la pista en las dependencias de los servicios de tránsito aéreo; y,
- (b) **10** minutos para METAR y SPECI, salvo cuando el período de 10 minutos que preceda inmediatamente a la observación incluya una discontinuidad marcada en los valores del

alcance visual en la pista, en cuyo caso sólo se deben emplear para obtener los valores promedio, aquellos valores que ocurran después de la discontinuidad.

Nota.— Ocurre una marcada discontinuidad cuando hay un cambio repentino y sostenido del alcance visual en la pista, que dure por lo menos 2 minutos, y llegue o pase por los valores 800, 550, 300 y 175 m.

4.3.5 Intensidad de las luces de pista

Cuando se utilicen sistemas por instrumentos para evaluar el alcance visual en la pista, deben efectuarse cálculos por separado respecto a cada pista disponible. Para los informes locales ordinarios y especiales en el cálculo debe utilizarse la siguiente intensidad luminosa:

- (a) Para una pista con las luces encendidas y una intensidad luminosa de más del 3% de la intensidad luminosa máxima disponible: la intensidad luminosa que se utilice en la práctica en esa pista;
- (b) Para una pista con las luces encendidas y una intensidad luminosa del 3% o menos de la intensidad luminosa máxima disponible: la intensidad luminosa óptima que resulta más adecuada para su uso operacional en las condiciones reinantes; y
- (c) Para una pista con las luces apagadas (o con la mínima intensidad, en espera de que se reanuden las operaciones): la intensidad luminosa que resulte más adecuada para su uso operacional en las condiciones reinantes.

En METAR y SPECI, el alcance visual en la pista debe basarse en los mismos reglajes de intensidad luminosa máxima disponible en la pista.

Nota. — En el Adjunto D se presenta orientación sobre la conversión de las lecturas por instrumentos en valores del alcance visual en la pista.

4.3.6 Notificación

4.3.6.1 En los informes locales ordinarios, informes locales especiales los METAR y SPECI, el alcance visual en la pista se debe notificar en escalones de 25 m cuando el alcance visual en la pista sea inferior de 400 m; en escalones de 50 m cuando el alcance visual en la pista sea de entre 400 m y 800 m; y de 100 m, cuando el alcance visual en la pista sea de más de 800 m. Cualquier valor observado que no se ajuste a la escala de notificación en uso se debe redondear al escalón inferior más próximo de la escala.

4.3.6.2 El valor de 50 m debe considerarse como el límite inferior y el valor de 2 000 m como el límite superior, para el alcance visual en la pista. Fuera de estos límites, en los informes locales ordinarios, informes locales especiales, los METAR y SPECI debe indicarse únicamente que el alcance visual en la pista es inferior a 50 m, o superior a 2 000 m.

4.3.6.3 En los informes locales, ordinarios, informes locales especiales, los METAR y SPECI:

- (a) Cuando el alcance visual en la pista sea superior al valor máximo que pueda determinarse por el sistema en servicio, se debe notificar utilizando la abreviatura "ABV" en los informes locales, ordinarios y especiales y la abreviatura "P" en METAR y SPECI, seguida del valor máximo que pueda determinarse mediante el sistema; y,
- (b) Cuando el alcance visual en la pista sea inferior al valor mínimo que pueda determinarse por el sistema en servicio, se debe notificar utilizando la abreviatura "BLW" en los informes locales, ordinarios y especiales y la abreviatura "M" en METAR y SPECI seguida del valor mínimo que pueda determinarse mediante el sistema.

4.3.6.4 En los informes locales ordinarios y especiales:

- (a) Se deben incluir las unidades de medida utilizadas;
- (b) Si el alcance visual en la pista se observa únicamente desde un punto situado a lo largo de la pista es decir, la zona de toma de contacto, se incluirá sin ninguna indicación de emplazamiento;

- (c) Si el alcance visual en la pista se observa desde más de un punto a lo largo de la pista, se notificará primero el valor representativo de la zona de toma de contacto, seguido de los valores representativos del punto medio y del extremo de parada y se deben indicar los lugares en los que estos valores son representativos; y,
- (d) Cuando haya más de una pista en servicio, se deben notificar los valores disponibles del alcance visual en la pista para cada una de ellas, y se deben indicar las pistas a que se refieren esos valores.

4.3.6.5 En METAR y SPECI:

- (a) Debe notificarse solamente el valor representativo de la zona de toma de contacto y no debe incluirse ninguna indicación de emplazamiento en la pista; y,
- (b) Cuando haya más de una pista disponible para el aterrizaje, deben indicarse todos los valores del alcance visual en la pista correspondiente a la zona de toma de contacto de dichas pistas, hasta un máximo de cuatro pistas, y deben especificarse las pistas a las cuales se refieren estos valores.

4.3.6.6 Cuando se emplean sistemas por instrumentos para la evaluación del alcance visual en la pista, deben incluirse en METAR y SPECI las variaciones del alcance visual en la pista durante el período de 10 minutos que precede inmediatamente a la observación, si los valores del alcance visual en la pista durante el período de 10 minutos han indicado una clara tendencia según la cual el promedio durante los primeros 5 minutos varía en 100 m o más respecto del promedio durante los últimos 5 minutos del período. Si la variación de los valores del alcance visual en la pista señala una tendencia ascendente o descendente, esto debe indicarse mediante la abreviatura "U" o "D" respectivamente. En los casos en que las fluctuaciones actuales durante un período de 10 minutos muestren que no hay ninguna tendencia marcada, esto debe indicarse mediante la abreviatura "N". Cuando no se disponga de indicaciones respecto a tendencias, no debe incluirse ninguna de las abreviaturas precedentes.

4.4 Tiempo presente

4.4.1 Emplazamiento

Cuando se utilicen sistemas por instrumentos para observar los fenómenos del tiempo presente indicados en relación con 4.4.2.3 y 4.4.2.4 debe obtenerse información representativa mediante el uso de sensores adecuadamente emplazados.

4.4.2 Notificación

4.4.2.1 En los informes locales ordinarios y especiales, se deben notificar los fenómenos del tiempo presente expresándolos según su tipo y características y calificándolos en cuanto a su intensidad, según corresponda.

4.4.2.2 En METAR y SPECI, los fenómenos del tiempo presente observados se deben notificar expresándolos según su tipo y características y calificándolos en cuanto a su intensidad o proximidad del aeródromo, según corresponda.

4.4.2.3 En los informes locales ordinarios, informes locales especiales los METAR y SPECI, los tipos siguientes de fenómenos del tiempo presente deben notificarse utilizando sus abreviaturas respectivas y los criterios pertinentes, según corresponda:

- (a) *Precipitación*

Llovizna	DZ
Lluvia	RA
Nieve	SN
Cinarra	SG
Hielo granulado	PL
Granizo	GR

- Notificado si el diámetro de las piedras más grandes es de 5 mm o superior.

- Granizo menudo o nieve granulada **GS**
- Notificado si el diámetro de las piedras más grandes es inferior a 5 mm.
- (b) *Oscurecimiento (hidrometeoros)*
- Niebla **FG**
- Notificada si la visibilidad es inferior a 1 000 m, excepto si se califica como “MI”, “BC”, “PR” o “VC” (Véanse 4.4.2.6 y 4.4.2.7).
- Neblina **BR**
- Notificada si la visibilidad es al menos de 1 000 m pero no superior a 5 000 m.
- (c) *Oscurecimiento (litometeoros)*
- Las descripciones siguientes deben utilizar solamente si el oscurecimiento se debe predominantemente a litometeoros y si la visibilidad es de 5 000 m o inferior, salvo en el caso de “SA” con el calificativo de “DR” (véase 4.4.2.6) y cenizas volcánicas.
- Arena **SA**
- Polvo (extendido) **DU**
- Calima **HZ**
- Humo **FU**
- Ceniza volcánica **VA**
- (d) *Otros fenómenos*
- Remolinos de polvo o arena **PO**
- Turbonada **SQ**
- Nubes de embudo (tornado o tromba marina) **FC**
- Tempestad de polvo **DS**
- Tempestad de arena **SS**

4.4.2.4 En los informes locales ordinarios, informes locales especiales, los METAR y SPECI automáticos, además de los tipos de precipitación indicados en 4.4.2.3 (a), deben utilizar la abreviatura UP para la precipitación no identificada cuando no pueda determinarse el tipo de precipitación mediante el sistema automático de observación.

4.4.2.5 En los informes locales ordinarios, informes locales especiales, los METAR y SPECI, las características siguientes de los fenómenos del tiempo presente, según corresponda, deben notificar utilizando sus abreviaturas respectivas y los criterios pertinentes, según corresponda:

Tormenta **TS**

- Utilizado para notificar una tormenta con precipitación, de acuerdo con las plantillas que figuran en las Tablas A3-1 y A3-2. Si se oyen los truenos o se detectan rayos y relámpagos en el aeródromo durante el período de 10 minutos que precede a la hora de observación pero no se observa ninguna precipitación en el aeródromo, debe utilizarse la abreviatura “TS” sin calificativos.

Engelamiento **FZ**

- Gotitas o precipitación de agua en estado de engelamiento, utilizado con los tipos de fenómenos del tiempo presente de acuerdo con las planillas que figuran en las Tablas A3-1 y A3-2.

Nota. — En los aeródromos con observadores humanos, se puede utilizar equipo de detección de relámpagos como suplemento de las observaciones humanas. Para aeródromos con sistemas automáticos de observación, en el Manual sobre sistemas automáticos de observación meteorológica en aeródromos (Doc. 9837), se proporciona orientación acerca del uso de equipo de detección de relámpagos para la notificación de tormentas.

4.4.2.6 En los informes locales ordinarios, informes locales especiales los METAR y SPECI, las características siguientes de los fenómenos del tiempo presente, según corresponda, deben notificarse utilizando sus abreviaturas respectivas y los criterios pertinentes, según corresponda:

Chubasco **SH**

- Utilizado para notificar chubascos de acuerdo con las plantillas que figuran en las Tablas A3-

1 y A3-2. Los chubascos que se observen en las cercanías del aeródromo (véase 4.4.2.7) deben notificar como "VCSH" sin calificativos en cuanto al tipo o a la intensidad de la precipitación.

Ventisca alta BL

- Utilizado de acuerdo con las plantillas que figuran en las Tablas A3-1 y A3-2 con los tipos de fenómenos del tiempo presente levantados por el viento hasta una altura de 2 m (6 ft) o más por encima del suelo.

Ventisca baja DR

- Utilizado de acuerdo con las plantillas que figuran en las Tablas A3-1 y A3-2 con los tipos de fenómenos del tiempo presente levantados por el viento a menos de 2 m (6 ft) por encima del suelo.

Baja (niebla) MI

- A menos de 2 m (6 ft) por encima del suelo.

Bancos aislados BC

- Bancos de niebla aislados dispersos por el aeródromo.

Parcial PR

- Gran parte del aeródromo cubierto por niebla mientras el resto está despejado.

4.4.2.7 En los informes locales ordinarios, informes locales especiales, los METAR y SPECI automáticos, cuando los chubascos (SH) mencionado en 4.4.2.6 no puedan determinarse con un método que tenga en cuenta la presencia de nubes convectivas, la precipitación no debe caracterizarse por SH.

4.4.2.8 En los informes locales ordinarios, informes locales especiales, los METAR y SPECI la intensidad pertinente o, dado el caso, la proximidad al aeródromo de los fenómenos notificados del tiempo presente deben indicarse como sigue:

	(Informes locales ordinarios y especiales)	(METAR y SPECI)
Ligera	FBL	—
Moderada	MOD	(no indicación)
Fuerte	HVY	+

Utilizadas con los tipos de fenómenos del tiempo presente de acuerdo con las plantillas que figuran en las Tablas A3-1 y A3-2. La intensidad debe indicarse sólo para la precipitación.

Proximidad VC

- Aproximadamente entre 8 y 16 km del punto de referencia del aeródromo y utilizada solamente en METAR y SPECI con el tiempo presente, de acuerdo con la plantilla que figura en la Tabla A3-2, cuando no se ha notificado de acuerdo con 4.4.2.5 y 4.4.2.6.

4.4.2.9 En los informes locales ordinarios, informes locales especiales, los METAR y SPECI se utilizarán:

- Una o más, hasta un máximo de tres, de las abreviaturas del tiempo presente indicadas en 4.4.2.3 y 4.4.2.4, según sea necesario, junto con una indicación, dado el caso, de las características dadas en 4.4.2.5 y 4.4.2.6 y de la intensidad o proximidad al aeródromo dadas en 4.4.2.8, a fin de proporcionar una descripción completa del tiempo presente que sea de importancia para las operaciones de vuelo;
- La indicación de intensidad o de proximidad, según corresponda, se notificará en primer lugar seguida, respectivamente, de las características y del tipo de los fenómenos meteorológicos; y,
- Cuando se observen dos tipos diversos de tiempo, se notificarán mediante dos grupos separados, en las que los indicadores de intensidad o de proximidad se refieren al fenómeno meteorológico que sigue al indicador. Sin embargo, se deben notificar los diversos tipos de

precipitación presentes a la hora de la observación como un grupo único, notificándose en primer lugar el tipo predominante de precipitación y precedido por un sólo calificativo de intensidad que se refiere al total de precipitaciones.

4.4.2.10 En los informes locales ordinarios, informes locales especiales, los METAR y SPECI automáticos, cuando el tiempo presente no pueda observarse mediante el sistema automático de observación, el tiempo presente debe reemplazarse por “/” debido a una falla temporal del sistema/sensor.

4.5 Nubes

4.5.1 Emplazamiento

Cuando se utilicen sistemas por instrumentos para la medición de la cantidad de nubes y de la altura de la base de las nubes, deben realizarse observaciones representativas mediante el uso de sensores adecuadamente emplazados. Para informes locales ordinarios y especiales, en el caso de aeródromos con pistas de aproximación de precisión, los sensores para observaciones de la cantidad de nubes y de la altura de la base de las nubes correspondientes a informes locales ordinarios y especiales deben emplazarse para proporcionar las indicaciones más prácticas de la cantidad de nubes y la altura de la base de las nubes en el umbral de la pista en uso. Para ese fin, debe instalarse un sensor a una distancia de menos de 1200m (4 000 ft) antes del umbral de aterrizaje.

4.5.2 Presentación visual

Cuando se utilicen equipos automatizados para medir la altura de la base de las nubes, debe ubicarse la presentación visual de la altura de la base de las nubes en la estación meteorológica, con la o las presentaciones visuales correspondientes en las dependencias de servicios de tránsito aéreo pertinentes. Las presentaciones visuales que se coloquen en las estaciones meteorológicas y en las dependencias de servicios de tránsito aéreo deben referirse al mismo sensor, y cuando se requieran sensores separados, como se establece en 4.5.1, deben identificarse claramente en las presentaciones visuales el área que controla cada sensor.

4.5.3 Nivel de referencia

La altura de la base de las nubes se debe notificar tomando como referencia la elevación del aeródromo. Cuando esté en servicio una pista para aproximaciones de precisión cuyo umbral quede 15 m (50 ft) o más por debajo de la elevación del aeródromo, se concertarán acuerdos locales para que la altura de la base de las nubes se notifique a las aeronaves que llegan por referencia a la elevación del umbral. En el caso de notificaciones desde estructuras mar adentro, la altura de la base de las nubes se indicará respecto al nivel medio del mar.

4.5.4 Notificación

4.5.4.1 En los informes locales ordinarios, informes locales especiales, los METAR y SPECI, la altura de la base de las nubes se debe notificar en incrementos de 30 m (100 ft) hasta 3 000 m (10 000 ft).

4.5.4.2 En los aeródromos en que se establecen procedimientos para escasa visibilidad para las aproximaciones y los aterrizajes, según lo convenido entre el proveedor de servicios meteorológicos y el proveedor de servicios de tránsito aéreo interesada, la altura de la base de las nubes, en los informes locales ordinarios y especiales, se notificará en escalones de 15 m (50 ft) hasta 90 m (300 ft) incluido y en escalones de 30 m (100 ft) entre 90 m (300 ft) y 3 000 m (10 000 ft), y la visibilidad vertical, en escalones de 15 m (50 ft) hasta 90 m (300 ft) incluido y en escalones de 30 m (100 ft) entre 90 m (300 ft) y 600 m (2000 ft). deben redondearse-

4.5.4.3 En los informes locales ordinarios, informes locales especiales, los METAR y SPECI:

- (a) La cantidad de nubes debe notificarse mediante las abreviaturas “FEW” (de 1 a 2 octas), “SCT” (de 3 a 4 octas), “BKN” (de 5 a 7 octas) u “OVC” (8 octas);
- (b) Nubes cumulonimbus y nubes cumulus en forma de torre deben indicarse como “CB” y “TCU”, respectivamente;

- (c) La visibilidad vertical debe notificarse en incrementos de 30 m (100 ft) hasta 600 m (2 000 ft);
- (d) Si no hay nubes de importancia para las operaciones y ninguna restricción sobre visibilidad vertical y no es apropiada la abreviatura "CAVOK", debe emplearse la abreviatura "NSC";
- (e) Cuando se observen varias capas o masas de nubes de importancia para las operaciones, su cantidad y la altura de la base de las nubes deben notificarse en orden ascendente con respecto a la altura de la base de las nubes, y de conformidad con los criterios siguientes:
 - (1) La capa o masa más baja independientemente de la cantidad, debe notificarse como FEW, SCT, BKN u OVC, según corresponda;
 - (2) La siguiente capa o masa que cubra más de 2/8, debe notificarse como SCT, BKN u OVC, según corresponda;
 - (3) La capa o masa inmediatamente superior que cubra más de 4/8, debe notificarse como BKN u OVC, según corresponda; y
 - (4) Nubes cumulonimbus o cumulus en forma de torre, cuando se observen y no se notifiquen en (1) a (3);
- (f) Cuando la base de las nubes sea difusa o rasgada, o fluctúe rápidamente, debe notificarse la altura mínima de la base de las nubes o fragmentos de nubes; y
- (g) Cuando una capa (masa) de nubes particular se compone de cumulonimbus y de cumulus en forma de torre con una base de nubes común, debe notificarse el tipo de nubes como cumulonimbus únicamente.

Nota. — Cumulus en forma de torre indica nubes cumulus congestus de gran extensión vertical.

4.5.4.4 Todo valor observado en 4.5.4.1, 4.5.4.2 y 4.5.4.3 c) que no se corresponda a la escala de notificación utilizada se redondeará el escalón inferior más próximo de la escala.

4.5.4.5 En los informes locales ordinarios y especiales:

- (a) Se indicarán las unidades de medida utilizadas para la altura de la base de las nubes y la visibilidad vertical; y,
- (b) Cuando haya más de una pista en servicio y se observan por instrumentos las alturas de la base de las nubes respecto a tales pistas, se debe notificar las alturas disponibles de la base de las nubes para cada pista, y se debe indicar las pistas a las que corresponden los valores.

4.5.4.6 En los informes locales ordinarios, informes locales especiales, los METAR y SPECI automáticos:

- (a) Cuando mediante el sistema automático de observación no pueda observarse el tipo de nubes, éste debe ser remplazado en cada grupo de nubes por "///";
- (b) Cuando mediante el sistema automático de observación no se detecten nubes, esto debe indicarse utilizando la abreviatura "NCD"; y
- (c) Cuando mediante el sistema automático de observación se detecten nubes cumulonimbus o cumulus en forma de torre y la cantidad de nubes y la altura de su base no puedan observarse, la cantidad de nubes y/o la altura de su base deben remplazarse por "///".
- (d) Cuando el cielo esté oscurecido y el valor de la visibilidad vertical no pueda determinarse mediante el sistema automático de observación, la visibilidad vertical debe reemplazarse por "///" debido a una falla temporal del sistema/sensor.

4.6 Temperatura del aire y temperatura del punto de rocío

4.6.1 Presentación visual

Cuando se utilicen equipos automatizados para medir la temperatura del aire y la temperatura del punto de rocío, deben ubicarse las presentaciones visuales de la temperatura del aire y la temperatura del punto de rocío en la estación meteorológica con la o las presentaciones visuales

correspondientes en las dependencias apropiadas de los servicios de tránsito aéreo. Las presentaciones visuales que se coloquen en las estaciones meteorológicas y en las dependencias de servicios de tránsito aéreo deben referirse a los mismos sensores.

4.6.2 Notificación

4.6.2.1 En los informes locales ordinarios, informes locales especiales, los METAR y SPECI, la temperatura del aire y la temperatura del punto de rocío debe notificarse en forma escalonada en grados Celsius enteros. Todo valor observado que no se ajuste a la escala de notificación en uso se debe redondear al grado Celsius más próximo, y si el valor observado corresponde a 0,5°, debe redondearse al grado Celsius inmediatamente superior.

4.6.2.2 En los informes locales ordinarios, informes locales especiales, los METAR, y SPECI, se deben identificar las temperaturas por debajo de 0°C.

4.7 Presión atmosférica

4.7.1 Presentación visual

Cuando se utilice equipo automático para la medición de la presión atmosférica, QNH y, si se requiere de conformidad con 4.7.3.2 (b), las presentaciones visuales de QFE relativas al barómetro deben estar situadas en la estación meteorológica con presentaciones visuales correspondientes en las dependencias de los servicios de tránsito aéreo adecuadas. Cuando se presenten visualmente valores de QFE para más de una pista según lo especificado en 4.7.3.2 (d), se deben marcar claramente las presentaciones visuales para identificar la pista a la que se refiere el valor QFE de la presentación visual.

4.7.2 Nivel de referencia

El nivel de referencia para el cálculo de QFE debe ser la elevación del aeródromo. En las pistas para aproximaciones que no sean de precisión en las que el umbral esté a 2 m (7 ft) o más por debajo o por encima de la elevación del aeródromo, y en las pistas para aproximaciones de precisión, el QFE, si fuera necesario, debe referirse a la elevación del umbral pertinente.

4.7.3 Notificación

4.7.3.1 Para los informes locales ordinarios, informes locales especiales, los METAR y SPECI, el QNH y el QFE se deben calcular en décimas de hectopascales y se deben notificar en forma escalonada en hectopascales enteros, utilizando cuatro dígitos. Todo valor observado que no se ajuste a la escala de notificación en uso debe redondearse al hectopascal inmediatamente inferior.

4.7.3.2 En los informes locales ordinarios y especiales:

- (a) Se incluirá el QNH;
- (b) Se incluirá el QFE, si lo requieren los usuarios o según lo convenido entre el proveedor de servicios meteorológicos y el proveedor de servicios de tránsito aéreo y los explotadores interesados, en forma regular;
- (c) Se incluirán las unidades de medida empleadas para valores de QNH y QFE; y,
- (d) Si se requieren valores QFE para más de una pista, se notificarán estos valores para cada pista y se indicarán las pistas a las que corresponden los valores.

4.7.3.3 En METAR y SPECI, se incluirán solamente los valores QNH.

4.8 Información suplementaria

4.8.1 Notificación

4.8.1.1 En los informes locales ordinarios, informes locales especiales, los METAR y SPECI, los siguientes fenómenos meteorológicos recientes, es decir, fenómenos meteorológicos observados en el aeródromo durante el período transcurrido a partir del último informe expedido o de la última hora,

tomándose de ambos el período más breve, pero que no se perciben a la hora de la observación, deben notificarse, hasta un máximo de tres grupos, de acuerdo con las plantillas que figuran en las Tablas A3-1 y A3-2, en la información suplementaria:

- Precipitación engelante
- Precipitación moderada o fuerte (incluyendo chubascos)
- Ventisca alta
- Tempestad de polvo, tempestad de arena
- Tormenta
- Nubes de embudo (tornado o tromba marina)
- Cenizas volcánicas

Nota.- La oficina meteorológica, en consulta con los usuarios, puede convenir en no proporcionar información meteorológica reciente donde se expidan SPECI

4.8.1.2 En los informes locales ordinarios y especiales deben notificarse las siguientes condiciones meteorológicas significativas o combinaciones de las mismas, en la información suplementaria:

- Nubes cumulonimbus **CB**
- Tormentas **TS**
- Turbulencia moderada o fuerte **MOD TURB, SEV TURB**
- Cizalladura del viento **WS**
- Granizo **GR**
- Línea de turbonada fuerte **SEV SQL**
- Engelamiento moderado o fuerte **MOD ICE, SEV ICE**
- Precipitación engelante **FZDZ, FZRA**
- Ondas orográficas fuertes **SEV MTW**
- Tempestad de polvo, tempestad de arena **DS, SS**
- Ventisca alta **BLSN**
- Nubes de embudo (tornado o tromba marina) **FC**

Debe indicarse el lugar de la condición. De ser necesaria, debe incluirse información adicional en lenguaje claro abreviado.

4.8.1.3 En los informes locales ordinarios, informes locales especiales, los METAR y SPECI automáticos, además de los fenómenos meteorológicos que se enumeran en 4.8.1.1, debe notificarse la precipitación desconocida reciente de acuerdo con la plantilla que figura en la Tabla A3-2 cuando el sistema automático de observación no pueda identificarla.

Nota.- La oficina meteorológica, en consulta con los usuarios, puede convenir en no proporcionar información meteorológica reciente donde se expidan SPECI

4.8.1.4 En METAR y SPECI, cuando las circunstancias locales lo exijan, debe añadirse información sobre la cizalladura del viento.

Nota. — Las circunstancias locales a las que se refiere en 4.8.1.4 comprenden, pero no necesariamente con exclusividad, la cizalladura del viento de naturaleza no transitoria tal como la que podría estar relacionada con inversiones de temperatura a poca altura o condiciones topográficas locales.

4.8.1.5 En METAR y SPECI, debe incluirse como información suplementaria la siguiente, de conformidad con un acuerdo regional de navegación aérea:

- (a) Información sobre la temperatura de la superficie del mar y sobre el estado del mar o la altura significativa de las olas proporcionada desde las estaciones meteorológicas aeronáuticas, establecidas en estructuras mar adentro, en apoyo de las operaciones de helicópteros; y,

- (b) Información sobre el estado de la pista, proporcionada por la autoridad competente del aeropuerto.

Nota 1. — El estado del mar se especifica en la Publicación núm. 306 de la OMM, Manual de claves, Volumen I.1, Parte A — Claves alfanuméricas, Tabla de claves 3700.

Nota 2. — El estado de la pista se especifica en la Publicación núm. 306 de la OMM, Manual de claves, Volumen I.1, Parte A — Claves alfanuméricas, Tablas de claves 0366, 0519, 0919 y 1079.

Tabla A3-1.

Clave		Plantilla para los informes local ordinario (MET REPORT) y local especial (SPECIAL)
M	=	Inclusión obligatoria, parte de cada mensaje;
C	=	Inclusión condicional, dependiendo de las condiciones meteorológicas;
O	=	Inclusión facultativa.

Nota 1. — En la Tabla A3-4 de este apéndice se indican las gamas de valores y la resolución de los elementos numéricos incluidos en los informes locales ordinarios y especiales.

Nota 2. — Las explicaciones de las abreviaturas pueden consultarse en los Procedimientos para los servicios de navegación aérea — Abreviaturas y códigos de la OACI (PANS-ABC, Doc. 8400).

Elementos especificados en el Capítulo 4	Contenido detallado	Plantillas		Ejemplos
Identificación del tipo de informe (M)	Tipo de informe	MET REPORT o SPECIAL		MET REPORT SPECIAL
Indicador de lugar (M)	Indicador de lugar OACI (M)	nnnn		YUDO ¹
Hora de la observación (M)	Día y hora real de la observación en UTC	nnnnnZ		221630Z
Identificación de un informe automático (C)	Identificación de un informe automático (C)	AUTO		AUTO
Viento en la superficie (M)	Nombre del elemento (M)	WIND		WIND 240/4MPS (WIND 240/8KT)
	Pista (O) ²	RWY nn[L] o RWY nn[C] o RWY nn[R]		WIND RWY 18 TDZ 190/6MPS (WIND RWY 18 TDZ 190/12KT)
	Sección de la pista (O) ³	TDZ		
	Dirección del viento (M)	nnn/	VRB BTN nnn/ AND nnn/ o VRB	C A L M A
	Velocidad del viento (M)	[ABV]n[n][n]MPS (o [ABV]n[n]KT)		
	Variaciones significativas de la velocidad (C) ⁴	MAX [ABV]nn[n]MNMn[n]		
	Variaciones significativas de dirección (C) ⁵	VRB BTN nnn/ AND nnn/	—	
	Sección de la pista (O) ³	MID		WIND RWY 14R MID 140/6MPS (WIND RWY 14R MID 140/12KT)
	Dirección del viento (O) ³	nnn/	VRB BTN nnn/ AND nnn/ o VRB	C A L M A
	Velocidad del viento (O) ³	[ABV]n[n][n]MPS (o[ABV]n[n]KT)		
Variaciones significativas de velocidad (C) ⁴	MAX[ABV]nn[n]MNMn[n]			

Elementos especificados en el Capítulo 4	Contenido detallado	Plantillas		Ejemplos
	Variaciones significativas de dirección (C) ⁵	VRB BTN nnn/ AND nnn/	—	
	Sección de la pista (O) ³	END		WIND RWY 27 TDZ 240/8MPS MAX14 MNM5 END 250/7MPS (WIND RWY 27 TDZ 240/16KT MAX28 MNM10 END 250/14KT)
	Dirección del viento (O) ³	nnn/	VRB BTN nnn/ AND nnn/ o VRB	
	Velocidad del viento (O) ³	[ABV]n[n][n]MPS (o [ABV]n[n]KT)		
	Variaciones significativas de velocidad (C) ⁴	MAX[ABV]nn[n] MNMn[n]		
	Variaciones significativas de dirección (C) ⁵	VRB BTN nnn/ AND nnn/	—	
Visibilidad (M)	Nombre del elemento (M)	VIS		C A V O K VIS 350M VIS 7KM VIS 10KM VIS RWY 09 TDZ 800M END 1200M VIS RWY 18C TDZ 6KM RWY 27 TDZ 4000M
	Pista (O) ²	RWY nn[L] o RWY nn[C] o RWY nn[R]		
	Sección de la pista (O) ³	TDZ		
	Visibilidad (M)	n[n] [n][n]M o n[n]KM		
	Sección de la pista (O) ³	MID		
	Visibilidad (O) ³	n[n] [n][n]M o n[n]KM		
	Sección de la pista (O) ³	END		
	Visibilidad (O) ³	n[n] [n][n]M o n[n]KM		
Alcance visual en la pista (C) ⁶	Nombre del elemento (M)	RVR		RVR RWY 32 400M RVR RWY 20 1600M RVR RWY 10L BLW 50M RVR RWY 14 ABV 2000M RVR RWY 10 ABV 150M RVR RWY 12 ABV 1200M RVR RWY 12 TDZ 1100M MID ABV 1400M RVR RWY 16 TDZ 600M MID 500M END 400M RVR RWY 26 500M RWY 20 800M
	Pista (C) ⁷	RWY nn[L] o RWY nn[C] o RWY nn[R]		
	Sección de la pista (C) ⁸	TDZ		
	RVR (M)	[ABV o BLW] nn[n][n]M		
	Sección de la pista (C) ⁸	MID		
	RVR (M) ⁸	[ABV o BLW] nn[n][n]M		
	Sección de la pista (C) ⁸	END		
	RVR (C) ⁸	[ABV o BLW] nn[n][n]M		
Tiempo presente (C) ^{9, 10}	Intensidad del tiempo presente (C) ⁹	FBL o MOD o HVY	—	MOD RA HZ HVY TSRA FG HVY DZ VA FBL SN MIFG HVY TSRASN FBL SNRA FBL DZ FG HVY SHSN BLSN
	Características y tipo del tiempo presente (C) ^{9, 11}	DZ o RA o SN o SG o PL o DS o SS o FZDZ o FZUP ¹² o FC ¹³ o FZRA o SHGR o SHGS o	FG o BR o SA o DU o HZ o FU o VA o SQ o PO o TS o BCFG o BLDU o BLSA o BLSN o	

Elementos especificados en el Capítulo 4	Contenido detallado	Plantillas			Ejemplos
		SHRA o SHSN o SHUP ¹² o TSGR o TSGS o TSRA o TSSN o TSUP ¹² o UP ¹²	DRDU o DRSA o DRSN o FZFG o MIFG o PRFG o // ¹²		HVY TSUP //
Nubes (M) ¹⁴	Nombre del elemento (M)	CLD			CLD NSC
	Pista (O) ²	RWY nn[L] o RWY nn[C] o RWY nn[R]			CLD SCT 300M OVC 600M (CLD SCT 1000FT OVC 2000FT)
	Cantidad de nubes (M) o visibilidad vertical (O) ⁹	FEW o SCT o BKN o OVC o /// ¹²	OBSC	NSC o NCD ¹²	CLD OBSC VER VIS 150M (CLD OBSC VER VIS 500FT)
	Tipo de nubes (C) ⁹	CB o TCU o /// ¹²	—		CLD BKN TCU 270M (CLD BKN TCU 900FT)
	Altura de la base de las nubes o valor de visibilidad vertical (C) ⁹	n[n] [n][n]M (o n[n] [n] [n]FT) o///M(o ///FT)	[VER VIS n{n}[n]M (o VER VIS n{n}[n][n]FT)] o VER VIS ///M o VER VIS ///FT) ¹²		CLD RWY 08R BKN 60M RWY 26 BKN 90M (CLD RWY 08R BKN 200FT RWY 26 BKN 300FT) CLD /// CB 400M (CLD /// CB 1200FT) CLD NCD
Temperatura del aire (M)	Nombre del elemento (M)	T			T17
	Temperatura del aire (M)	[MS]nn			TMS08
Temperatura del punto de rocío (M)	Nombre del elemento (M)	DP			DP15
	Temperatura del punto de rocío (M)	[MS]nn			DPMS 18
Valores de la presión (M)	Nombre del elemento (M)	QNH			QNH 0995HPA
	QNH (M)	nnnnHPA			QNH 1009HPA
	Nombre del elemento (O)	QFE			QNH 1022HPA QFE 1001HPA
	QFE (O)	[RWY nn[L] o RWY nn[C] o RWY nn[R]] nnnnHPA [RWY nn[L] o RWY nn[C] o RWY nn[R]] nnnnHPA			QNH 0987HPA QFE RWY 18 0956HPA RWY 24 0955HPA
Información suplementaria (C) ⁹	Fenómenos meteorológicos significativos (C) ⁹	CB o TS o MOD TURB o SEV TURB o WS o GR o SEV SQL o MOD ICE o SEV ICE o FZDZ o FZRA o SEV MTW o SS o DS o BLSN o FC ¹⁵			FC IN APCH WS IN APCH 60M-WIND: 360/13MPS WS RWY 12
	Lugar del fenómeno (C) ⁹	IN APCH [n(n)(n)n]M-WIND nnn/(n)(n)MPS] o IN CLIMB-OUT [n(n)(n)(n)M-WIND nnn/n(n)MPS] (IN APCH [n(n)(n)(n)FT-WIND nnn/n(n)KT] o IN CLIMB-OUT [n(n)(n)(n)FT-WIND nnn/n(n)KT]) o RWY nn[L] o RWY nn[C] o RWY nn[R]			REFZRA CB IN CLIMB-OUT RETSRA
	Tiempo reciente (C) ^{9, 10}	REFZDZ o REFZRA o REDZ o RE[SH]RA o RERASN o RE[SH]SN o RESG o RESHGR o RESHGS o REBLSN o RESS o REDS o RETSRA o RETSSN o RETSGR o RETSGS o REFC o REPL o REUP ¹² o REFZUP ¹² o RETSUP ¹² o RESHUP ¹² o REVA o RETS			
Pronóstico tipo tendencia (O) ¹⁶	Nombre del elemento (M)	TENDENCIA			TREND NOSIG TREND BECMG FEW 600M (TREND BECMG FEW 2000FT)
	Indicador de cambio (M) ¹⁷	NOSIG	BECMG o TEMPO		
	Período de cambio (C) ⁹		FMnnnn y/o TLnnnn o ATnnnn		

Elementos especificados en el Capítulo 4	Contenido detallado	Plantillas			Ejemplos
	Viento (C) ⁹		nnn/[ABV]n[n][n]MPS [MAX[ABV]nn[n]] (o nnn/[ABV]n[n]KT [MAX[ABV]nn])		TREND TEMPO 250/18 MPS MAX 25 (TREND TEMPO 250/36 KT MAX 50)
	Visibilidad (C) ⁹		VIS n(n)[n][n]M O VIS n[n]KM		TREND BECMG AT1800 VIS 10KM NSW TREND BECMG TL1700 VIS 800M FG TREND BECMG FM1030 TL1130 CAVOK TREND TEMPO TL1200 VIS 600M BECMG AT1230 VIS 8KM NSW CLD NSC
	Fenómeno meteorológico: intensidad (C) ⁹		FBL o MOD o HVY	— NSW	C A V O K
	Fenómeno meteorológico: características y tipo (C) ^{9, 10, 11}		DZ o RA o SN o SG o PL o DS o SS o FZDZ o FZRA o SHGR o SHGS o SHRA o SHSN o TSGR o TSGS o TSRA o TSSN	FG o BR o SA o DU o HZ o FU o VA o SQ o PO o FC o TS o BCFG o BLDU o BLSA o BLSN o DRDU o DRSA o DRSN o FZFG o MIFG o PRFG	TREND TEMPO FM0300 TL0430 MOD FZRA TREND BECMG FM1900 VIS 500M HVY SNRA TREND BECMG FM1100 MOD SN TEMPO FM1130 MOD BLSN
	Nombre de elemento (C) ⁹		CLD		
	Cantidad de nubes y visibilidad vertical (C) ^{9,14}		FEW o SCT o BKN o OVC o	OBSC NSC	TREND BECMG AT1130 CLD OVC 300M (TREND BECMG AT1130 CLD OVC 1000FT)
	Tipo de nubes (C) ^{9,14}		CB o TCU	—	TREND TEMPO TL1530 HVY SHRA CLD BKN CB 360M (TREND TEMPO TL1530 HVY SHRA CLD BKN CB 1200FT)
	Altura de la base de las nubes o valor de la visibilidad vertical (C) ^{9,14}		n(n)[n][n]M (o n(n)(n)[n]F T)	[VER VIS n(n)[n]M (o VER VIS N(n)(n)[n]FT)]	

Notas. —

1. Lugar ficticio.
2. Valores facultativos para una o más pistas.
3. Valores facultativos para una o más secciones de la pista.
4. Por incluir de conformidad con 4.1.5.2 c).
5. Por incluir de conformidad con 4.1.5.2 b) 1).
6. Por incluir si la visibilidad o alcance visual en la pista < 1 500 m.
7. Por incluir de conformidad con 4.3.6.4 d).
8. Por incluir de conformidad con 4.3.6.4 c).
9. Por incluir de ser aplicable.
10. Uno o más, hasta un máximo de tres grupos, de conformidad con 4.4.2.8 a), 4.8.1.1 y Apéndice 5, 2.2.4.3.
11. Se pueden combinar los tipos de precipitación indicados en 4.4.2.3 a) de conformidad con 4.4.2.8 c) y Apéndice 5, 2.2.4.1. En los pronósticos de tipo tendencia, sólo se indicará la precipitación moderada o fuerte de conformidad con el Apéndice 5, 2.2.4.1.
12. Para informes automáticos únicamente.
13. Fuerte utilizado para indicar tornado o trombas marinas; moderadas para indicar nubes de embudo que no tocan el terreno.
14. Hasta cuatro capas de nubes, de conformidad con 4.5.4.3 e).
15. Puede utilizarse lenguaje claro abreviado de conformidad con 4.8.1.2.
16. Por incluir de conformidad con el Capítulo 6, 6.3.2.
17. Debe mantenerse a un mínimo el número de indicadores de cambio de conformidad con el Apéndice 5, 2.2.1, no excediéndose normalmente de tres grupos

Tabla A3-2. Plantilla para METAR y SPECI

Clave		
M	=	Inclusión obligatoria, parte de cada mensaje;
C	=	Inclusión condicional, dependiendo de las condiciones meteorológicas; o del método de observación
O	=	Inclusión facultativa.

Nota 1. — En la Tabla A3-5 de este apéndice se indican las gamas de valores y la resolución de los elementos numéricos incluidos en METAR y SPECI.

Nota 2. — Las explicaciones de las abreviaturas pueden consultarse en los Procedimientos para los servicios de navegación aérea — Abreviaturas y códigos de la OACI (PANS-ABC, Doc 8400).

Elementos especificados en el Capítulo 4	Contenido detallado	Plantillas		Ejemplos	
Identificación del tipo de informe (M)	Tipo de informe (M)	METAR, METAR COR, SPECI o SPECI COR		METAR METAR COR SPECI	
Indicador de lugar (M)	Indicador de lugar OACI (M)	nnnn		YUDO ¹	
Hora de la observación (M)	Día y hora real de la observación en UTC (M)	nnnnnZ		221630Z	
Identificación de un informe automático o perdido (C) ²	Identificador de informe automático o perdido (C)	AUTO o NIL		AUTO NIL	
FIN DEL METAR SI FALTA EL INFORME					
Viento en la superficie (M)	Dirección del viento (M)	nnn	VRB	24004MPS (24008KT) 19006MPS (19012KT) 00000MPS (00000KT) 140P149MPS (140P99KT)	VRB01MPS (VRB02KT)
	Velocidad del viento (M)	[P]nn[n]			
	Variaciones significativas de la velocidad (C) ³	G[P]nn[n]		12003G09MPS	
	Unidades de medición (M)	MPS (o KT)		(12006G18KT) 24008G14MPS (24016G28KT)	
	Variaciones direccionales significativas (C) ⁴	nnnVnnn	—	02005MPS 350V070 (02010KT 350V070)	
Visibilidad (M)	Visibilidad reinante o mínima (M) ⁵	nnnn	C A V O K	0350 7000 9999 0800	CAVOK
	Visibilidad mínima y dirección de la visibilidad mínima (C) ⁶	nnnn[N] o nnnn[NE] o nnnn[E] o nnnn[SE] o nnnn[S] o nnnn[SW] o nnnn[W] o nnnn[NW]		2000 1200NW 6000 2800E 6000 2800	

Elementos especificados en el Capítulo 4	Contenido detallado	Plantillas			Ejemplos
Alcance visual en la pista (C) ⁷	Nombre del elemento (M)	R			R32/0400 R12R/1700 R10/M0050 R14L/P2000 R16L/0650 R16C/0500 R16R/0450 R17L/0450 R12/1100U R26/0550N R20/0800D R09/0375V0600U R10/M0150V0500D
	Pista (M)	nn[L]/o nn[C]/ o nn[R]/			
	Alcance visual en la pista (M)	P o M]nnnn			
	Tendencia pasada a Alcance visual en la pista (C) ⁸	U, D o N			
Tiempo presente (C) ^{2,9}	Intensidad o proximidad del tiempo presente (C) ¹⁰	- o +	—	VC	RA HZ VCFG +TSRA FG VCSH +DZ VA VCTS -SN MIFG VCBLSA +TSRASN -SNRA DZ FG +SHSN BLSN UP FZUP TSUP FZUP ///
	Características y tipo del tiempo presente (M) ¹¹	DZ o RA o SN o SG o PL o DS o SS o FZDZ o FZRA o FZUP ¹² o FC ¹³ o SHGR o SHGS o SHRA o SHSN o SHUP ¹² o TSGR o TSGS o TSRA o TSSN o TSUP ¹² o UP ¹²	FG o BR o SA o DU o HZ o FU o VA o SQ o PO o TS o BCFG o BLDU o BLSA o BLSN o DRDU o DRSA o DRSN o FZFG o MIFG o PRFG o // ¹²	FG o PO o FC o DS o SS o TS o BLSN o BLSA o BLDU o VA	
Nubes (M) ¹⁴	Cantidad de nubes y altura de la base de las nubes o visibilidad vertical (M)	FEWnnn o SCTnnn o BKNnnn o CVCnnn o FEW ¹² o SCT ¹² o BKN ¹² o OCB ¹² o ///nn ¹² o /// ¹²			FEW015 VV005 OVC030 VV/// NSC SCT010 OV020 BKN/// ///015 BKN009TCU NCD SCT008 BKN025CB BKN025/// /////CB
	Tipo de nubes (C) ²	VVnnn o VV ¹² o NSC o NCD ¹² CB o TCU o ¹³			
Temperatura del aire y del punto de rocío (M)	Temperaturas del aire y del punto de rocío (M)	[M]nn/[M]nn			17/10 02/M08 M01/M10
Valores de la presión (M)	Nombre del elemento (M)	Q			Q0995 Q1009 Q1022 Q0987
	QNH (M)	Nnnn			

Elementos especificados en el Capítulo 4	Contenido detallado	Plantillas		Ejemplos	
Información suplementaria (C)	Tiempo reciente (C) ^{2,9}	REFZDZ o REFZRA o REDZ o RE[SH]RA o RERASN o RE[SH]SN o RESG o RESHGR o RESHGS o REBLSN o RESS o REDS o RETSRA o RETSSN o RETSGR o RETSGS o RETS o REFC o REVA o REPL o REUP ¹² o REFZUP ¹² o RETSUP ¹² o RESHUP ¹²		REFZRA RETSRA	
	Cizalladura del viento (C) ²	WS Rnn[L] o WS Rnn[C] o WS Rnn[R] o WS ALL RWY		WS R03 WS ALL RWY WS R18C	
	Temperatura de la superficie del mar y estado del mar o altura significativa de las olas(C) ¹⁵	W[M]nn/Sn OW[M]nn/ Hn[n][n]		W15/S2	
	Estado de la pista (C) ¹⁶	Designador de la pista (M)	Rnn[L]/ o Rnn[C]/ o Rnn[R]/		R/SNOCLO
	Depósitos en la pista (M)	n o /	CLRD//		R99/421594 R/SNOCLO R 14L/CLRD//
Grado de contaminación de la pista (M)	n o /				
Profundidad del depósito (M)	nn o //				
Coeficiente de rozamiento o acción de frenado (M)	nn o //				
Pronóstico tipo tendencia (O) ¹⁷	Indicador de cambio (M) ¹⁸	NOSIG	BECMG o TEMPO		NOSIG BECMG FEW020
	Período de cambio (C) ²		FMnnnn y/o TLnnnn o ATnnnn		
	Viento (C) ²		nnn[P]nn[n][G[P]nn[n]]MPS (o nnn[P]nn[G[P]nn]KT)		TEMPO 25018G25MPS (TEMPO 25036G50KT)
	Visibilidad reinante (C) ²		nnnn		C A V O K BECMG FM1030 TL1130 CAVOK BECMG TL1700 0800 FG BECMG AT1800 9000 NSW BECMG FM1900 0500 +SNRA BECMG FM1100 SN TEMPO FM1130 BLSN TEMPO FM0330 TL0430 FZRA
	Fenómeno meteorológico: intensidad (C) ¹¹		- o +	—	N S W

Elementos especificados en el Capítulo 4	Contenido detallado	Plantillas			Ejemplos
	Fenómeno meteorológico: características y tipo (C) ^{2,9,11}	DZ o RA o SN o SG o PL o DS o SS o FZDZ o FZRA o SHGR o SHGS o SHRA o SHSN o TSGR o TSGS o TSRA o TSSN	FG o BR o SA o DU o HZ o FU o VA o SQ o PO o FC o TS o BCFG o BLDU o BLSA o BLSN o DRDU o DRSA o DRSN o FZFG o MIFG o PRFG		
	Cantidad de nubes y altura de la base de las nubes o visibilidad vertical (C) ^{2,14}	FEWnnn o SCTnnn o BKNnnn o OVCnnn	VVnnn o VV///	N S C	TEMPO TL1200 0600 BECMG AT1200 8000 NSW NSC BECMG AT1130 OVC010
	Tipo de nubes (C) ^{2,14}	CB o TCU	—		TEMPO TL1530 +SHRA BKN012CB

Notas. —

1. Lugar ficticio.
2. Por incluir de ser aplicable.
3. Por incluir de conformidad con 4.1.5.2 c).
4. Por incluir de conformidad con 4.1.5.2 b) 1).
5. Por incluir de conformidad con 4.2.4.4 b).
6. Por incluir de conformidad con 4.2.4.4 a).
7. Por incluir si la visibilidad o alcance visual en la pista < 1 500 m; hasta un máximo de 4 pistas de conformidad con 4.3.6.5 b)
8. Por incluir de conformidad con 4.3.6.6 a).
9. Uno o más grupos hasta un máximo de tres, de conformidad con 4.4.2.8 a), 4.8.1.1 y con el Apéndice 5, 2.2.4.1.
10. Por incluir de ser aplicable; sin calificador de intensidad moderada, de conformidad con 4.4.2.7.
11. Se pueden combinar los tipos de precipitación indicados en 4.4.2.3 a) de conformidad con 4.4.2.8 c) y con el Apéndice 5, 2.2.4.1. En los pronósticos de tendencia, sólo se indicará precipitación moderada o fuerte de conformidad con el Apéndice 5, 2.2.4.1.
12. Solamente para informes automáticos.
13. Fuerte utilizado para indicar tornado o trombas marinas, moderado (sin calificador) para indicar nubes de embudo que no tocan el terreno.
14. Hasta cuatro capas de nubes, de conformidad con 4.5.4.3 e).
15. Por incluirse de conformidad con 4.8.1.5 a).
16. Por incluir de conformidad con 4.8.1.5 b).
17. Por incluir de conformidad con el Capítulo 6, 6.3.2.
18. El número de indicadores de cambio se reduce a un mínimo de conformidad con el Apéndice 5, 2.2.1, normalmente no más de tres grupos.

Tabla A3-3.

Uso de indicadores de cambio en los pronósticos de tipo tendencia

Indicador de cambio	Indicador de tiempo y período	Significado	
NOSIG	—	no se pronostica ningún cambio significativo	
BECMG	FMn1n1n1n1 TLn2n2n2n2	se pronostica cambio a	comenzar a las n1n1n1n1 UTC y terminar a las n2n2n2n2 UTC
	TLnnnn		comenzar al principio del período de pronóstico de tendencia y terminar a las nnnn UTC
	FMnnnn		comenzar a las nnnn UTC y terminar al fin del período del pronóstico de tendencia
	ATnnnn		ocurre a las nnnn UTC (hora especificada)
	—		a) comenzar al principio del período de pronóstico de tendencia y terminar al fin del período de pronóstico de tendencia; o b) la hora es insegura
TEMPO	FMn1n1n1n1 TLn2n2n2n2	fluctuaciones temporales pronosticadas para	comenzar a las n1n1n1n1 UTC y cesar a las n2n2n2n2 UTC
	TLnnnn		comenzar al principio del período de pronóstico de tendencia y cesar a las nnnn UTC
	FMnnnn		comenzar a las nnnn UTC y cesar al fin del período de pronóstico de tendencia
	—		comenzar al principio del período de pronóstico de tendencia y cesar al fin del período de pronóstico de tendencia

Tabla A3-4.

Intervalos de valores y resoluciones de los elementos numéricos incluidos en los informes locales

Elementos especificados en el Capítulo 4		Intervalo de valores	Resolución
Pista:		01 – 36	1
Dirección del viento:	° verdadera	010 – 360	10
Velocidad del viento:	MPS	01 – 99*	1
	KT	01 – 199*	1
Visibilidad:	M	0 – 750	50
	M	800 – 4 900	100
	KM	5 – 9	1
	KM	10 –	0 (valor fijo: 10 KM)
Alcance visual en la pista	M	0 – 375	25
	M	400 – 750	50
	M	800 – 2 000	100
Visibilidad vertical:	M	0 – 75**	15
	M	90 – 600	30
	FT	0 – 250**	50
	FT	300 – 2 000	100
Nubes: altura de la base de las nubes:	M	0 – 75**	15
	M	90 – 3 000	30
	FT	0 – 250**	50
	FT	300 – 10 000	100
Temperatura del aire; Temperatura del punto de rocío:	°C	-80 – +60	1
QNH; QFE:	hPa	0500 – 1 100	1
<p>* No existe un requisito aeronáutico para notificar velocidades del viento en la superficie de 50 m/s (100 kt) o más; sin embargo, se han tomado medidas para notificar Velocidades del viento de hasta 99 m/s (199 kt) para fines no aeronáuticos, si es necesario.</p> <p>** Bajo las circunstancias especificadas en 4.5.4.2; por lo demás se utilizará una resolución de 30 m (100 ft).</p>			

Tabla A3-5.

Intervalos de valores y resoluciones de los elementos numéricos incluidos en METAR y SPECI

Elementos especificados en el Capítulo 4		Intervalo de valores	Resolución
Pista:	(ninguna unidad)	01 – 36	1
Dirección del viento:	° verdadera	000 – 360	10
Velocidad del viento:	MPS	00 – 99*	1
	KT	00 – 199*	1
Visibilidad:	M	0000 – 0750	50
	M	0800 – 4 900	100
	M	5 000 – 9 000	1 000
	M	10 000 –	0 (valor fijo: 9 999)
Alcance visual en la pista:	M	0000 – 0375	25
	M	0400 – 0750	50
	M	0800 – 2 000	100
Visibilidad vertical:	30's M (100's FT)	000 – 020	1
Nubes: altura de la base de las nubes:	30's M (100's FT)	000 – 100	1
Temperatura del aire;	°C	–80 – +60	1
Temperatura del punto de rocío:			
QNH:	hPa	0850 – 1 100	1
Temperatura de la superficie del mar:	°C	–10 – +40	1
Estado del mar:	(ninguna unidad)	0 – 9	1
Altura significativa de las olas	M	0 - 999	0,1
Estado de la pista	Designador de la pista: (ninguna unidad)	01 – 36; 88; 99	1
	Depósitos en la pista: (ninguna unidad)	0 – 9	1
	Grado de contaminación de la pista:(ninguna unidad)	1; 2; 5; 9	—
	Profundidad del depósito: (ninguna unidad)	00 – 90; 92 – 99	1
	Coefficiente de rozamiento/eficacia de frenado: (ninguna unidad)	00 – 95; 99	1
No existe un requisito aeronáutico para notificar velocidades del viento de 50 m/s (100 kt) o más; sin embargo, se han tomado medidas para notificar velocidades del viento de hasta 99 m/s (199 kt) para fines no aeronáuticos, si es necesario.			

Ejemplo A3-1**INFORME ORDINARIO**

- (a) *Informe local ordinario (el mismo lugar y las mismas condiciones meteorológicas que METAR):*

MET REPORT YUDO 221630Z WIND 240/4MPS VIS 600M RVR RWY 12 TDZ 1000M MOD DZ FG CLD SCT 300M OVC 600M T17 DP16 QNH 1018 HPA TREND BECMG TL1700 VIS 800M FG BECMG AT1800 VIS 10KM NSW

- (b) *METAR para YUDO (Donlon/Internacional)*:*

METAR YUDO 221630Z 24004MPS 0600 R12/1000U DZ FG SCT010 OVC020 17/16 Q1018 BECMG TL1700 0800 FG BECMG AT1800 9999 NSW

Significado de los dos informes:

Informe ordinario para Donlon/Internacional* expedido el día 22 del mes a las 1630 UTC; dirección del viento en la superficie 240 grados; velocidad del viento 4 metros por segundo; visibilidad (a lo largo de las pistas en el informe local ordinario; visibilidad reinante en METAR) 600 metros; alcance visual en la pista representativo de la zona de toma de contacto en la pista 12 es 1 000 metros y los valores de alcance visual en la pista indican una tendencia de aumento en los últimos 10 minutos (tendencia del alcance visual en la pista por incluir solamente en METAR); llovizna y niebla moderadas; nubes dispersas a 300 metros; cielo cubierto a 600 metros; temperatura del aire 17 grados Celsius; temperatura del punto de rocío 16 grados Celsius; QNH 1 018 hectopascales; tendencia de las próximas 2 horas (a lo largo de las pistas en el informe local ordinario; visibilidad reinante en METAR) visibilidad 800 metros en neblina a las 1700 UTC; visibilidad 10 kilómetros o más a las 1800 UTC (a lo largo de las pistas en el informe local ordinario; visibilidad reinante en METAR) y ningún tiempo significativo.

- * Lugar ficticio.

Nota. — En este ejemplo, para la velocidad del viento y la altura de la base de las nubes se han utilizado respectivamente las unidades primarias “metro por segundo” y “metro”. Sin embargo, de conformidad con el Anexo 5 de la OAC, pueden utilizarse en su lugar las correspondientes unidades ajenas al SI “nudo” y “pie”.

Ejemplo A3-2**INFORME ESPECIAL**

(a) Informe local ordinario (el mismo lugar y las mismas condiciones meteorológicas que SPECI):
SPECIAL YUDO 151115Z WIND 050/25KT MAX37 MNM10 VIS 1200M RVR RWY 05 ABV 1800M
HVY TSRA CLD BKN CB 500FT T25 DP22 QNH 1018 HPA TREND TEMPO TL1200 VIS 600M
BECMG AT1200 VIS 8KM NSW NSC

(b) SPECI para YUDO (Donlon/Internacional)*:

SPECI YUDO 151115Z 05025G37KT 3000 1200NE+TSRA BKN005CB 25/22 Q1008 TEMPO
TL1200 0600 BECMG AT1200 8000 NSW NSC

Significado de los dos informes:

Informe especial seleccionado para Donlon/Internacional* expedido el día 15 del mes a las 1115 UTC; dirección del viento en la superficie 050 grados; velocidad del viento 25 nudos con ráfagas comprendidas entre 10 y 37 nudos (velocidad mínima del viento no está incluida en SPECI); visibilidad 1 200 metros (a lo largo de las pistas en el informe local especial); visibilidad reinante 3 000 metros (en SPECI) con una visibilidad mínima de 1 200 metros al nordeste (las variaciones de dirección se incluyen sólo en SPECI); alcance visual en la pista superior a 1 800 metros en la pista 05 (el alcance visual en la pista no se requiere en SPECI con visibilidad reinante de 3 000 metros); tormentas con lluvia fuerte; cumulonimbus de extensión irregular a 500 pies; temperatura del aire 25 grados Celsius; temperatura del punto de rocío 22 grados Celsius; QNH 1 008 hectopascales; tendencia durante las próximas 2 horas, visibilidad (a lo largo de las pistas en el informe local especial; visibilidad reinante en SPECI) temporalmente 600 metros desde las 1115 a las 1200 y de 8 kilómetros a partir de las 1200 UTC (a lo largo de las pistas en el informe local especial; visibilidad reinante en SPECI), cese de la tormenta y ningún tiempo significativo y sin nubes de importancia.

* **Lugar ficticio.**

Nota. — En este ejemplo, para la velocidad del viento y la altura de la base de las nubes se han utilizado respectivamente las unidades ajenas al SI “nudo” y “pie”. Sin embargo, de conformidad con el Anexo 5 de la OACI, pueden utilizarse en su lugar las correspondientes unidades primarias “metro por segundo” y “metro”.

Ejemplo A3-3.**Informe de actividad volcánica**

**VOLCANIC ACTIVITY REPORT YUSB* 231500 MT TROJEEN* VOLCANO N5605 W12652 ERUPTED
231445 LARGE ASH CLOUD EXTENDING TO APPROX 30000 FEET MOVING SW**

Significado:

Informe de actividad volcánica expedido por la estación meteorológica Siby/Bistock a las 1500 UTC el día 23 del mes. El volcán del monte Trojeen situado a 56 grados 5 minutos norte, 126 grados 52 minutos oeste, hizo erupción a las 1445 UTC del día 23, observándose una gran nube de cenizas hasta unos 30 000 pies aproximadamente que avanza hacia el sudoeste.

* Lugar ficticio.

APÉNDICE 4.**ESPECIFICACIONES TÉCNICAS RELATIVAS A OBSERVACIONES E
INFORMES DE AERONAVE***(Véase el Capítulo 5 de esta Normativa)***1. CONTENIDO DE LAS AERONOTIFICACIONES****1.1** Aeronotificaciones ordinarias por enlace de datos aire-tierra**1.1.1** Cuando se utilice el enlace de datos aire-tierra y se aplique la vigilancia dependiente automática – contrato (ADS-C) o el SSR en Modo S, los elementos incluidos en las aeronotificaciones ordinarias deben ser:*Designador del tipo de mensaje**Identificación de la aeronave**Bloque de datos 1*

Latitud

Longitud

Nivel

Hora

Bloque de datos 2

Dirección del viento

Velocidad del viento

Bandera de calidad del viento

Temperatura del aire

Turbulencia (si se conoce)

Humedad (si se conoce)

Nota. — Cuando se aplica la ADS-C o el SSR en Modo S, se debe satisfacer los requisitos relativos a aeronotificaciones ordinarias mediante la combinación de bloque de datos ADS-C básico/SSR en Modo S (bloque de datos 1) y bloque de datos de información meteorológica (bloque de datos 2), que figuran en los informes ADS-C o SSR en Modo S. El formato de mensajes ADS-C se especifica en los PANS-ATM (Doc 4444), 4.11.4 y Capítulo 13 y el formato de mensajes SSR en Modo S se especifica en el Anexo 10, Volumen III, Parte I — Sistemas de comunicaciones de datos digitales, Capítulo 5.

1.1.2 Cuando se utiliza el enlace de datos aire-tierra mientras no se aplica la ADS-C y el formato de mensajes SSR en Modo S, los elementos incluidos en los informes ordinarios deben ser:*Designador del tipo de mensaje**Sección 1 (Información de posición)*

Identificación de la aeronave

Posición o latitud y longitud

Hora

Nivel de vuelo o altitud

Posición siguiente y hora en que se sobrevolará

Punto significativo siguiente

Sección 2 (Información de operaciones)

Hora prevista de llegada

Autonomía

Sección 3 (Información meteorológica)

Temperatura del aire

Dirección del viento

Velocidad del viento

Turbulencia

Engelamiento de aeronave

Humedad (si se conoce)

Nota.— Cuando se utiliza el enlace de datos aire-tierra mientras no se aplica la ADS –C y el formato de mensajes SSR en Modo S, se deben satisfacer los requisitos relativos a aeronotificaciones ordinarias por medio de la aplicación de

comunicación por enlace de datos controlador-piloto (CPDLC) titulada "Informe de posición". Los detalles de esta aplicación del enlace de datos figuran en el Manual de aplicaciones de enlace de datos para los servicios de tránsito aéreo (Doc. 9694) y en el Anexo 10, Volumen III, Parte I.

1.2 Aeronotificaciones especiales por enlace de datos aire-tierra

Cuando se utiliza enlace de datos aire-tierra, los elementos incluidos en las aeronotificaciones especiales serán:

Designador del tipo de mensaje

Identificación de la aeronave

Bloque de datos 1

Latitud

Longitud

Nivel

Hora

Bloque de datos 2

Dirección del viento

Velocidad del viento

Bandera de calidad del viento

Temperatura del aire

Turbulencia (si se conoce)

Humedad (si se conoce)

Bloque de datos 3

La condición que obliga a expedir una aeronotificación especial (se seleccionará sólo una condición de la lista presentada en la Tabla A4-1).

Nota 1. — Se debe cumplir con los requisitos relativos a aeronotificaciones especiales mediante la aplicación del servicio de información de vuelo por enlace de datos (D-FIS) denominada "Servicio de aeronotificaciones especiales". En el Doc. 9694 figuran los detalles de esta aplicación del enlace de datos.

Nota 2. — Cuando se trata de la transmisión de una aeronotificación especial de actividad volcánica precursora de erupción, erupción volcánica o nube de cenizas volcánicas, en 4.2 se indican requisitos adicionales.

1.3 Aeronotificaciones especiales mediante comunicaciones orales

Cuando se utilicen las comunicaciones orales, los elementos contenidos en las aeronotificaciones especiales serán:

Designador del tipo de mensaje

Sección 1 (Información de posición)

Identificación de la aeronave

Posición o latitud y longitud

Hora

Nivel o gama de niveles

Sección 3 (Información meteorológica)

La condición que obliga a emitir una aeronotificación especial se seleccionará de la lista presentada en la Tabla A4-1.

Nota 1. — Las aeronotificaciones se consideran ordinarias, salvo indicación contraria. Los designadores de tipo de mensaje para aeronotificaciones especiales se especifican en el Apéndice 1 de los PANS-ATM (Doc. 4444).

Nota 2. — En el caso de una aeronotificación especial de actividad volcánica precursora de erupción, erupción volcánica o nube de cenizas volcánicas, se indican requisitos adicionales en 4.2.

2. CRITERIOS PARA LA NOTIFICACIÓN

2.1 Generalidades

Cuando se utiliza enlace de datos aire-tierra, se deben notificar la dirección del viento, la velocidad

del viento, la bandera de calidad del viento, la temperatura del aire, la turbulencia y la humedad incluidos en las aeronotificaciones, de conformidad con los siguientes criterios.

2.2 Dirección del viento

Se debe notificar la dirección del viento en grados verdaderos, redondeados al grado entero más cercano.

2.3 Velocidad del viento

Se debe notificar la velocidad del viento en metros por segundo o nudos, redondeados a los 1 m/s (1 nudo) más cercanos. Se debe indicar las unidades de medida empleadas para la velocidad del viento.

2.4 Bandera de calidad del viento

Se debe notificar la bandera de calidad de viento como 0 cuando el ángulo de balanceo sea inferior a 5 grados y como 1 cuando el ángulo de balanceo sea de 5 grados o más.

2.5 Temperatura del aire

Se debe notificar la temperatura del aire en décimas de grados Celsius más cercanas.

2.6 Turbulencia

Se debe notificar la turbulencia en función de la raíz cúbica del índice de disipación de la corriente en torbellino (EDR).

2.6.1 Aeronotificaciones ordinarias

Se debe notificar la turbulencia durante la fase en ruta del vuelo y se debe presentar por referencia al período de 15 minutos que precede inmediatamente a la observación. Se observarán tanto el valor promedio como el valor máximo de la turbulencia, junto con la hora de acaecimiento del valor máximo al minuto más cercano. Se deben notificar los valores promedio y máximo en función de la raíz cúbica EDR. Se deben notificar la hora de acaecimiento del valor máximo según lo indicado en la Tabla A4-2. La turbulencia se debe notificar durante la fase de ascenso inicial para los primeros 10 minutos del vuelo y se referirá al período de 30 segundos que preceda inmediatamente a la observación. Se observará el valor máximo de la turbulencia.

2.6.2 Interpretación del informe de turbulencia

Se debe especificar la turbulencia como:

- (a) Fuerte, cuando el valor máximo de la raíz cúbica del EDR sea mayor que 0,7;
- (b) Moderada, cuando el valor máximo de la raíz cúbica del EDR sea mayor que 0,4 y menor o igual que 0,7;
- (c) Ligera, cuando el valor máximo de la raíz cúbica del EDR sea mayor que 0,1 y menor o igual que 0,4; y
- (d) Nula (NIL) cuando el valor máximo de la raíz cúbica del EDR sea menor o igual que 0,1.

Nota. — El EDR es una medida de la turbulencia independiente de la aeronave. Sin embargo, la relación entre el valor del EDR y la percepción de la turbulencia es función del tipo de aeronave y de la masa, altitud, configuración y velocidad aerodinámica de la aeronave. Los valores del EDR que se dieron anteriormente describen los niveles de severidad de la turbulencia para una aeronave de transporte de tamaño mediano en condiciones normales en ruta (es decir, altitud, velocidad aerodinámica y peso).

2.6.3 Aeronotificaciones especiales

Se deben efectuar aeronotificaciones especiales sobre la turbulencia durante cualquier fase del vuelo siempre que el valor máximo de la raíz cúbica del EDR sea mayor que 0,4. Se deben efectuar aeronotificaciones especiales sobre la turbulencia por referencia al período de 1 minuto que

precede inmediatamente a la observación. Se deben observar tanto el valor promedio como el valor máximo de la turbulencia. Se deben notificar los valores promedio y máximo en función de la raíz cúbica del EDR. Se deben expedir aeronotificaciones especiales cada minuto hasta la hora a la que los valores máximos de la raíz cúbica del EDR sean menores que 0,4.

2.7 Humedad

Se debe notificar la humedad relativa redondeada al porcentaje entero más cercano.

Nota. — En la Tabla A4-3 se indican los intervalos de valores y resoluciones de los elementos meteorológicos incluidos en las aeronotificaciones.

3. INTERCAMBIO DE AERONOTIFICACIONES

3.1 Responsabilidades de las oficinas de vigilancia meteorológica

3.1.1 La oficina de vigilancia meteorológica debe transmitir sin demora, a los WAFC y a los centros designados por acuerdo regional de navegación aérea, las aeronotificaciones especiales que reciba por comunicaciones orales para el funcionamiento del servicio fijo aeronáutico y los servicios basados en la Internet.

3.1.2 La oficina de vigilancia meteorológica debe transmitir sin demora las aeronotificaciones especiales de actividad volcánica precursora de erupción, erupción volcánica o nube de cenizas volcánicas recibidas a los VAAC correspondientes.

3.1.3 Cuando se recibe una aeronotificación especial en la oficina de vigilancia meteorológica pero el pronosticador considera que no es previsible que persista el fenómeno que motivó el informe y, por ende, no se justifica la expedición de un mensaje SIGMET, la aeronotificación especial debe difundirse del mismo modo en que se difunden los mensajes SIGMET de conformidad con el Apéndice 6, 1.2.1, es decir, a las oficinas de vigilancia meteorológica, a los WAFC y a otras oficinas meteorológicas, de conformidad con el acuerdo regional de navegación aérea correspondiente.

Nota. — La plantilla que se utiliza para las aeronotificaciones especiales transmitidas en enlace ascendente a las aeronaves en vuelo figura en el Apéndice 6, Tabla.A6-1B

3.2 Responsabilidades de los centros mundiales de pronósticos de área

Las aeronotificaciones recibidas en los WAFC se deben difundir además como datos meteorológicos básicos.

Nota. — La difusión de datos meteorológicos básicos normalmente se realiza por el Sistema Mundial de Telecomunicación de la OMM.

3.3 Difusión suplementaria de las aeronotificaciones

Cuando se requiera la difusión suplementaria de aeronotificaciones para satisfacer necesidades aeronáuticas o meteorológicas especiales, tal difusión debe ser objeto de arreglos entre el proveedor de servicios meteorológicos interesadas y hacerse según lo convenido entre las mismas.

3.4 Formato de las aeronotificaciones

El intercambio de aeronotificaciones se hará en la forma en que se reciban.

4. DISPOSICIONES ESPECÍFICAS RELATIVAS A LA NOTIFICACIÓN DE CIZALLADURA DEL VIENTO Y CENIZAS VOLCÁNICAS

4.1 Notificación de cizalladura del viento

4.1.1 Al notificar las observaciones de aeronave acerca de las condiciones de cizalladura del viento encontradas durante las fases de ascenso inicial y de aproximación del vuelo, debe indicarse el tipo de aeronave.

El piloto al mando debe avisar tan pronto como le sea posible a la dependencia ATS apropiada siempre que no encuentre en las fases de ascenso inicial o aproximación del vuelo condiciones notificadas o pronosticadas de cizalladura del viento, a menos que el piloto al mando tenga

conocimiento de que una aeronave precedente ya lo ha notificado a la dependencia de servicios de tránsito aéreo apropiada.

4.2 Notificación de actividad volcánica después del vuelo

Nota. — Las instrucciones detalladas para registrar y notificar las observaciones sobre actividad volcánica, figuran en el Apéndice 1 de los PANS-ATM (Doc. 4444).

4.2.1 Al llegar un vuelo a un aeródromo, el explotador, o un miembro de la tripulación de vuelo, debe entregar sin demora alguna a la oficina meteorológica de aeródromo el informe de actividad volcánica completado. Si no hay oficina meteorológica de aeródromo, o si dicha oficina no es de fácil acceso para los miembros de las tripulaciones de vuelo que llegan, el formulario completado se debe despachar de conformidad con los arreglos locales hechos por el proveedor de servicios meteorológicos y el explotador.

4.2.2 El informe completado de actividad volcánica recibido por una oficina meteorológica de aeródromo se debe transmitir sin demora a la oficina de vigilancia meteorológica responsable de suministrar la vigilancia meteorológica para la región de información de vuelo en la cual se observó la actividad volcánica.

Tabla A4-1.

Clave		Plantilla para notificación especial (enlace descendente)
M	=	Inclusión obligatoria, parte de cada mensaje;
C	=	Inclusión condicional

Nota. — Mensaje a instancia del piloto al mando. En la actualidad solamente la condición “SEV TURB” puede estar automatizada (véase 2.6.3).

Elemento especificado en el Capítulo 5	Contenido detallado	Plantillas	Ejemplos
Designador de tipo de mensaje (M)	Tipo de aeronotificación (M)	ARS	ARS
Identificación de aeronave (M)	Distintivo de llamada radiotelefónica de aeronave (M)	nnnnnn	VA812
BLOQUE DE DATOS 1			
¹ Latitud (M)	Latitud en grados y minutos (M)	Nnnnn o Snnnn	S4506
¹ Longitud (M)	Longitud en grados y minutos (M)	Wnnnnn o Ennnnn	E01056
¹ Nivel (M)	Nivel de vuelo (M)	FLnnn o FLnnn a FLnnn	FL330 FL280 a FL310
¹ Hora (M)	Hora de acaecimiento en horas y minutos (M)	OBS AT nnnnZ	OBS AT 1216Z
BLOQUE DE DATOS 2			
¹ Dirección del viento (M)	Dirección del viento en grados geográficos (M)	nnn/	262/
¹ Velocidad del viento (M)	Dirección del viento en metros por segundo (o nudos) (M)	nnnMPS (o nnnKT)	40 MPS (080KT)
¹ Bandera de calidad del viento (M)	Bandera de calidad del viento (M)	n	1
¹ Temperatura del aire (M)	Temperatura del aire en décimas de grados C (M)	T[M]nnn	T127 TM455
¹ Turbulencia (C)	Turbulencia en centésimas de $m^{2/3} s^{-1}$ y hora de acaecimiento del valor máximo (C) ¹	EDRnnn/nn	EDR064/08
¹ Humedad (C)	Humedad relativa en porcentaje (C)	RHnnn	RH054
BLOQUE DE DATOS 3			
Condición que insta a expedir una aeronotificación especial (M)		SEV TURB [EDRnnn] ² ° SEV ICE ° SEV MTW ° TS GR ³ ° TS ³ ° HVY SS ⁴ ° VA CLD [FL nnn/nnn] ° VA ⁵ [MT nnnnnnnnnnnnnnnnnnnnn] ° MOD TURB [EDRnnn] ² ° MOD ICE	SEV TURB EDR076 VA CLD FL050/100

Notas.-

1. La hora de acaecimiento que ha de notificarse de conformidad con la Tabla A4-2.
2. La turbulencia que ha de notificarse de conformidad con 2.6.3.
3. Tormentas oscurecidas, inmersas o extendidas o tormentas en líneas de turbonada.
4. Tempestad de polvo o tempestad de arena.
5. Actividad volcánica previa a la erupción o erupción volcánica

Tabla A4-2.

Hora de acaecimiento del valor máximo por notificar

Valor máximo de la turbulencia que acaece durante el período de un minuto minutos antes de la observación	Valor por notificar
0-1	0
1-2	1
2-3	2
.....
13-14	13
14-15	14
No se dispone de ninguna información de tiempo	15

Tabla A4-3.

Intervalos de valores y resoluciones de los elementos meteorológicos incluidos en las aeronotificaciones

Elementos especificados en el Capítulo 5	Intervalos de valores	Resolución
Dirección del viento: verdadera	000-360	1
Velocidad del viento MPS	00-125	1
.....KT	00-250	1
Bandera de calidad del viento.....(índice)*	0-1	1
Temperatura del aire:°C	-80- +60	0,1
Turbulencia: aeronotificación ordinaria:..... m2/3 s-1	0-2	0,01
.....(hora de acaecimiento)*	0-15	1
Turbulencia: aeronotificación especial:m2/3 s-1	0-2	0,01
Humedad:%	0-100	1
*Sin dimensiones		

APÉNDICE 5.**ESPECIFICACIONES TÉCNICAS RELATIVAS A PRONÓSTICOS**

(Véase el Capítulo 6 de esta Normativa)

1. CRITERIOS RELATIVOS A TAF**1.1 Formato de los TAF**

- 1.1.1** Se expedirán TAF de conformidad con la plantilla presentada en la Tabla A5-1 y se difundirán en la forma de clave TAF prescrita por la Organización Meteorológica Mundial.

Nota. — La forma de clave TAF figura en la Publicación núm. 306 de la OMM, Manual de claves, Volumen I.1, Parte A — Claves alfanuméricas.

- 1.1.2** A partir del 5 de noviembre de 2020, los TAF se difundirán en formato IWXXM GML, además de su difusión de acuerdo con 1.1.1.

Nota.— En el Manual de Códigos (OMM-N° 306), Volumen 1.3, Parte D – Representación derivada de modelos de datos, figuran especificaciones técnicas para el IWXXM. En el Manual sobre el modelo de intercambio de información meteorológica (IWXXM) (Doc 10003) de la OACI, figura orientación acerca de la aplicación del IWXXM.

1.2 Inclusión de elementos meteorológicos en los TAF

Nota. — En el Adjunto B se facilita orientación sobre la precisión de los pronósticos operacionalmente conveniente.

1.2.1 Viento en la superficie

Al pronosticar el viento en la superficie, se debe indicar la dirección predominante prevista. Si no fuera posible pronosticar una dirección predominante del viento en la superficie debido a su prevista variabilidad, por ejemplo, durante condiciones de viento ligero [menos de 1,5 m/s (3 kt)] o tormentas, se debe indicar la dirección del viento pronosticada como variable mediante la abreviatura "VRB". Si se pronostica viento de menos de 0,5 m/s (1 kt), se debe indicar la velocidad del viento pronosticado como calma. Cuando la velocidad máxima en el pronóstico (ráfaga) exceda de la velocidad media del viento pronosticada en 5 m/s (10 kt) o más, se debe indicar la velocidad máxima del viento pronosticada. Cuando se pronostica que la velocidad del viento es de 50 km/h (100 kt) o más, se indicará como superior a 49 m/s (99 kt).

1.2.2 Visibilidad

Si la visibilidad pronosticada es inferior a 800 m, ésta debe expresarse en incrementos de 50 m; si el pronóstico es de 800 m o más pero inferior a 5 km, en incrementos de 100 m; si es de 5 km o más pero inferior a 10 km, en incrementos de un kilómetro; y si el pronóstico es de 10 km o más, debe expresarse como 10 km, salvo si se pronostica que tendrán aplicación las condiciones CAVOK. Se debe pronosticar la visibilidad reinante. Si se pronostica que la visibilidad varía de una a otra dirección y no puede pronosticarse la visibilidad reinante, debería indicarse la visibilidad más baja pronosticada.

1.2.3 Fenómenos meteorológicos

Si se prevé que ocurran en el aeródromo, se deben pronosticar uno o más, hasta un máximo de tres de los siguientes fenómenos meteorológicos o combinaciones de los mismos, junto con sus características, y dado el caso, su intensidad:

- Precipitación engelante
- Niebla engelante
- Precipitación moderada o fuerte (incluyendo chubascos)
- Ventisca baja de polvo, arena o nieve
- Ventisca alta de polvo, arena o nieve
- Tempestad de polvo
- Tempestad de arena
- Tormenta (con o sin precipitación)
- Turbonada
- Nubes de embudo (tornado o tromba marina)

- Otros fenómenos meteorológicos indicados en el Apéndice 3, 4.4.2.3, según lo convenido entre el proveedor de servicios meteorológicos, el proveedor de servicios de tránsito aéreo y los explotadores pertinentes.

La terminación prevista de estos fenómenos se indicará mediante la abreviatura “NSW”.

1.2.4 Nubes

La cantidad de nubes debe pronosticarse mediante las abreviaturas “FEW”, “SCT”, “BKN” u “OVC”, según corresponda. Si se prevé que el cielo se mantendrá oscuro o se oscurecerá y no es posible pronosticar nubes y se dispusiera en el aeródromo de información sobre la visibilidad vertical, ésta debe pronosticarse en la forma “VV” seguida del valor pronosticado de la visibilidad vertical. Si se pronosticaran diversas capas o masas de nubes, debe incluirse su cantidad y altura en el orden siguiente:

- (a) La capa o masa más baja cualquiera que sea la cantidad de nubes, debe pronosticarse como FEW, SCT, BKN u OVC, según corresponda;
- (b) La próxima capa o masa inmediatamente superior que cubra más de 2/8, debe pronosticarse como SCT, BKN u OVC, según corresponda;
- (c) La próxima capa inmediatamente superior que cubra más de 4/8, debe pronosticarse como BKN u OVC, según corresponda; y
- (d) Las nubes cumulonimbus y/o las nubes cúmulos en forma de torre, si no están ya indicados en (a) a (c).

La información sobre nubes debe limitarse a las que sean de importancia para las operaciones; cuando no se pronostiquen nubes de esta índole y no resulte apropiada la abreviatura “CAVOK”, debe utilizarse la abreviatura “NSC”.

1.2.5 Temperatura

Cuando las temperaturas pronosticadas se incluyan de conformidad con acuerdos regionales de navegación aérea, debe indicarse la temperatura máxima y mínima que se prevea ocurrirán durante el período de validez del TAF, junto con sus correspondientes horas de acaecimiento.

1.3 Uso de grupos de cambio

Nota. — En la Tabla A5-2 figura orientación sobre el uso de los indicadores de cambio y de hora en los TAF.

1.3.1 Los criterios utilizados para la inclusión de grupos de cambio en los TAF o para la enmienda de los TAF se deben basar en cualquiera de los fenómenos meteorológicos siguientes o combinaciones de los mismos que se pronostica que empiezan o terminan o cambian de intensidad:

- Niebla engelante
- Precipitación engelante
- Precipitación moderada o fuerte (incluyendo chubascos)
- Tormenta
- Tempestad de polvo
- Tempestad de arena.

1.3.2 Los criterios utilizados para la inclusión de grupos de cambio en los TAF o para la enmienda de los TAF, deben basarse en lo siguiente:

- (a) Si se pronostica que la dirección media del viento en la superficie cambiará 60° o más, siendo la velocidad media antes o después del cambio de 5 m/s (10 kt) o más;
- (b) Si se pronostica que la velocidad media del viento en la superficie cambiará 5 m/s (10 kt) o más;
- (c) Si se pronostica que la variación respecto a la velocidad media del viento en la superficie (ráfaga) cambiará en 5 m/s (10 kt) o más, siendo la velocidad media antes o después del cambio de 7,5 m/s (15 kt) o más;

- (d) Si se pronostica que el viento en la superficie cambia, pasando por valores de importancia para las operaciones. El proveedor de servicios meteorológicos debe establecer los valores de umbral en consulta con el proveedor de servicios de tránsito aéreo y con los explotadores interesados, teniendo en cuenta los cambios del viento que:
- (1) Requerirían un cambio en las pistas en uso; y,
 - (2) Indicarían que los componentes de cola y transversal del viento en la pista cambiarán pasando por valores que representan los principales límites de utilización para las operaciones de aeronaves típicas en el aeródromo;
- (e) Si se pronostica que la visibilidad mejora y cambia a, o pasa por uno o más de los siguientes valores o si se pronostica que la visibilidad empeora y pasa por uno o más de los siguientes valores:
- (1) 150, 350, 600, 800, 1 500 ó 3 000 m; o,
 - (2) 5 000 m cuando un número importante de vuelos se realizan de conformidad con las reglas de vuelo visual;
- (f) Cuando se pronostique cualquiera de los siguientes fenómenos meteorológicos o una combinación de los mismos para el principio o el fin:
- Ventisca baja de polvo, arena o nieve
 - Ventisca alta de polvo, arena o nieve
 - Turbonada
 - Nubes de embudo (tornado o tromba marina);
- (g) Si se pronostica que la altura de la base de la capa o de la masa de nubes más baja de extensión BKN u OVC se levanta y cambia a, o pasa por uno o más de los siguientes valores, o si se pronostica que la altura de la base de la capa o de la masa de nubes más baja de extensión BKN u OVC trasciende y pasa por uno o más de los siguientes valores:
- (1) 30, 60, 150 ó 300 m (100, 200, 500 ó 1 000 ft); o,
 - (2) 450 m (1 500 ft) si un número importante de vuelos se realizan de conformidad con las reglas de vuelo visual;
- (h) Si se pronostica que la cantidad de una capa o masa de nubes por debajo de 450 m (1 500 ft) cambia en la forma siguiente:
- (1) De NSC, FEW o SCT a BKN u OVC; o,
 - (2) De BKN u OVC a NSC, FEW o SCT;
- (i) Si se pronostica que la visibilidad vertical mejora y cambia a, o pasa por uno o más de los siguientes valores, o si se pronostica que la visibilidad vertical empeora y cambia a, o pasa por uno o más de los siguientes valores: 30, 60, 150 ó 300 m (100, 200, 500 ó 1 000 ft); y,
- (j) otros criterios basados en los mínimos de utilización del aeródromo local, convenidos entre el proveedor de servicios meteorológicos y los explotadores interesados.

Nota. — Otros criterios basados en los mínimos de utilización del aeródromo local habrán de considerarse en forma paralela con criterios similares para la expedición de SPECI preparados en respuesta al Apéndice 3, 2.3.3 h).

1.3.3 Cuando se requiera indicar un cambio de alguno de los elementos mencionados en el Capítulo 6, 6.2.3, de conformidad con los criterios presentados en 1.3.2, deben utilizarse los indicadores de cambio “BECMG” o “TEMPO”, seguidos por el período de tiempo durante el cual se prevé que tenga lugar el cambio. El período de tiempo debe indicarse como principio y fin del período en horas UTC completas. Solamente deben incluirse, después de un indicador de cambio, aquellos elementos respecto a los cuales se prevé un cambio importante. No obstante, en el caso de cambios importantes respecto a nubes, deben indicarse todos los grupos de nubes, comprendidas las capas o masas respecto a las cuales no se prevé ningún cambio.

1.3.4 Debe utilizarse el indicador de cambio “BECMG”, y el correspondiente grupo de tiempo, para describir cambios cuando se prevea que las condiciones meteorológicas lleguen a, o pasen, por

determinados valores de umbral a un régimen regular o irregular y a una hora no especificada dentro del período de tiempo. Normalmente el período de tiempo no debe exceder de dos horas y en ningún caso de cuatro horas.

1.3.5 Debe utilizarse el indicador de cambio “TEMPO”, y el correspondiente grupo de tiempo, para describir la frecuencia o infrecuencia prevista de fluctuaciones temporales de las condiciones meteorológicas que lleguen, o pasen por, un valor de umbral especificado y tengan un período de duración inferior a una hora en cada caso y, en conjunto, abarquen menos de la mitad del período de pronosticación durante el cual se espera que ocurran las fluctuaciones. Si se prevé que la fluctuación temporal dure una hora o más, debe utilizarse el grupo de cambio “BECMG”, de conformidad con 1.3.4, o debe subdividirse el período de validez de conformidad con 1.3.6.

1.3.6 Si se espera que un conjunto de condiciones del tiempo reinante cambie significativamente, y más o menos por completo, a un conjunto distinto de condiciones, debe subdividirse el período de validez en períodos independientes mediante la abreviatura “FM”, seguida inmediatamente de un grupo de tiempo de seis cifras en días, horas y minutos UTC, indicándose la hora prevista del cambio. El período subdividido seguido de la abreviatura “FM” debe ser independiente y todas las condiciones pronosticadas que se indiquen antes de la abreviatura deben ser remplazadas por las condiciones que siguen a la abreviatura.

1.4 Uso de grupos de probabilidad

Debe indicarse, en caso necesario, la probabilidad de que algún elemento o elementos del pronóstico tengan otro valor de alternativa, mediante la abreviatura “PROB” seguida de la probabilidad en decenas de porcentaje, y el período de tiempo durante el cual se prevé que se aplique el valor o los valores de alternativa. La información relativa a probabilidad debe notificarse después del pronóstico del elemento o elementos correspondientes. Debe indicarse, en tanto sea necesario, la probabilidad de que haya fluctuaciones temporales de las condiciones meteorológicas pronosticadas, mediante la abreviatura “PROB” seguida de la probabilidad en decenas de porcentaje, y antes del indicador de cambio “TEMPO” y del correspondiente grupo de tiempo. No debe considerarse de suficiente importancia para indicarlo cualquier valor de alternativa, o cambio, cuya probabilidad sea inferior al 30%. Si la probabilidad de un valor de alternativa o de un cambio es del 50% o superior, no debe considerarse, para fines aeronáuticos, simplemente como probabilidad, sino más bien debe indicarse, en tanto sea necesario, mediante los indicadores de cambio “BECMG” o “TEMPO” o mediante una subdivisión del período de validez, mediante la abreviatura “FM”. No debe utilizarse el grupo de probabilidad como calificativo del indicador de cambio “BECMG”, ni como indicador de tiempo “FM”.

1.5 Números de grupos de probabilidad y cambio

El número de grupos de probabilidad y cambio debe mantenerse al mínimo y normalmente debe ser inferior a cinco grupos.

1.6 Difusión de los TAF

Se debe difundir los TAF y las enmiendas de los mismos a los bancos internacionales de datos OPMET y a los centros designados por acuerdo de navegación aérea para el funcionamiento del sistema de distribución por satélite del servicio fijo aeronáutico y los servicios basados en la Internet, de conformidad con un acuerdo regional de navegación aérea.

2. CRITERIOS RELATIVOS A LOS PRONÓSTICOS DE TIPO TENDENCIA

2.1 Formato de los pronósticos de tipo tendencia

Se debe expedir pronósticos de tipo tendencia de conformidad con las plantillas presentadas en el Apéndice 3, Tablas A3-1 y A3-2. Las unidades y escalas utilizadas en el pronóstico de tipo tendencia deben ser las mismas que las utilizadas en el informe al que se anexa.

Nota. — En el Apéndice 3 figuran ejemplos de pronósticos de tipo tendencia.

2.2 Inclusión de elementos meteorológicos en los pronósticos de tipo tendencia

2.2.1 Disposiciones generales

En los pronósticos de tipo tendencia se deben indicar los cambios significativos respecto a uno o más de los elementos: viento en la superficie, visibilidad, condiciones meteorológicas y nubes. Se deben incluir solamente aquellos elementos respecto a los cuales se prevé un cambio significativo. Sin embargo, en caso de cambios significativos de las nubes, se deben indicar todos los grupos de nubes, incluidas las capas o masas de nubes que no se prevé que cambien. En el caso de un cambio significativo de la visibilidad, se indicar también el fenómeno causante de la reducción de la visibilidad. Cuando no se prevé que ocurra ningún cambio, esto se debe indicar mediante el término "NOSIG".

2.2.2 Viento en la superficie

En los pronósticos de tipo tendencia se deben indicar los cambios del viento en la superficie que supongan:

- (a) Un cambio en la dirección media del viento de 60° o más, siendo la velocidad media de 5 m/s (10 kt) o más, antes o después del cambio;
- (b) Un cambio en la velocidad media del viento de 5 m/s (10 kt) o más; y,
- (c) Cambios en el viento pasando por valores de importancia para las operaciones. El proveedor de servicios meteorológicos debe establecer los valores límites en consulta con el proveedor de servicios de tránsito aéreo y con los explotadores interesados, teniendo en cuenta los cambios del viento que:
 - (1) Requerirían un cambio en las pistas en uso; y,
 - (2) Indicarían que los componentes de cola y transversal del viento en la pista cambiarán pasando por valores que representan los principales límites de utilización para las operaciones de aeronaves típicas que operan en el aeródromo.

2.2.3 Visibilidad

Cuando se prevea que la visibilidad mejore o pase por uno o más de los siguientes valores, o cuando se prevea que la visibilidad empeore y pase por uno o más de los siguientes valores: 150, 350, 600, 800, 1 500 ó 3 000 m, en los pronósticos de tipo tendencia se debe indicar el cambio. Cuando se efectúa un número significativo de vuelos de conformidad con las reglas de vuelo visual, el pronóstico debe indicar además los cambios que lleguen a, o pasen por 5 000 m.

Nota. — En los pronósticos de tipo tendencia que se anexas a los informes locales ordinarios y especiales (MET REPORT y SPECIAL), la visibilidad se refiere a la visibilidad pronosticada a lo largo de las pistas; en los pronósticos de tipo tendencia que se anexas a los METAR y SPECI, la visibilidad se refiere a la visibilidad reinante pronosticada.

2.2.4 Fenómenos meteorológicos

2.2.4.1 En los pronósticos de tipo tendencia se deben indicar el inicio, cese o cambio de intensidad previstos de uno o más de los siguientes fenómenos meteorológicos o una combinación de los mismos:

- Precipitación engelante
- Precipitación moderada o fuerte (incluyendo chubascos)
- Tormenta (con precipitación)
- Tempestad de polvo
- Tempestad de arena
- Otros fenómenos meteorológicos que figuran en el Apéndice 3, 4.4.2.3, según lo convenido por el proveedor de servicios meteorológicos con el proveedor de servicios de tránsito aéreo y los explotadores pertinentes.

2.2.4.2 El pronóstico de tipo tendencia indicará el comienzo o cese previsto de uno o más de los siguientes fenómenos meteorológicos o combinaciones de ellos:

- Niebla engelante
- Ventisca baja de polvo, arena o nieve
- Ventisca alta de polvo, arena o nieve
- Tormenta (sin precipitación)
- Turbonada

- Nubes de embudo (tornado o tromba marina).

2.2.4.3 El número total de fenómenos notificados en 2.2.4.1 y 2.2.4.2 será de un máximo de tres.

2.2.4.4 El cese previsto de esos fenómenos se indicará mediante la abreviatura “NSW”.

2.2.5 Nubes

Cuando se prevea que la altura de la base de una capa de nubes de extensión BKN u OVC aumente y cambie a, o pase por uno o más de los siguientes valores o cuando se prevea que la altura de la base de una capa de nubes de extensión BKN u OVC descienda y pase por uno o más de los siguientes valores: 30, 60, 150, 300 y 450 m (100, 200, 500, 1 000 y 1 500 ft), en los pronósticos de tipo tendencia se deben indicar los cambios. Cuando se prevea que la altura de la base de una capa de nubes descienda por debajo o suba por encima de 450 m (1 500 ft), en los pronósticos de tipo tendencia se indicarán también los cambios en la cantidad de nubes de FEW, o SCT aumentando a BKN u OVC, o cambios de BKN u OVC disminuyendo a FEW o SCT. Cuando no se pronostiquen nubes de importancia para las operaciones y no corresponda utilizar “CAVOK”, se utilizará la abreviatura “NSC”.

2.2.6 Visibilidad vertical

Si se prevé que el cielo permanecerá oscurecido o que se oscurecerá, y se dispone en el aeródromo de observaciones de visibilidad vertical, y se pronostica que la visibilidad vertical mejorará y cambiará o pasará por uno o más de los siguientes valores, o cuando se pronostica que la visibilidad vertical empeorará y pasará por uno o más de los siguientes valores: 30, 60, 150 ó 300 m (100, 200, 500 ó 1 000 ft), en los pronósticos de tipo tendencia se indicarán los cambios.

2.2.7 Criterios adicionales

Para la indicación de cambios que se basen en mínimos de utilización de aeródromos locales, se utilizarán criterios distintos a los especificados en 2.2.2 a 2.2.6 por acuerdo entre el proveedor de servicios meteorológicos y los explotadores interesados.

2.3 Uso de grupos de cambio

Nota. — En el Apéndice 3, Tabla A3-3 figura orientación sobre el uso de indicadores de cambio en los pronósticos de tendencia.

2.3.1 Cuando se espere que se produzca un cambio, el pronóstico de tipo tendencia comenzará con uno de los indicadores de cambio “BECMG” o “TEMPO”.

2.3.2 Se debe utilizar el indicador de cambio “BECMG” para describir cambios de pronósticos si se prevé que las condiciones meteorológicas lleguen a determinados valores o pasen por ellos a un régimen regular o irregular. Se debe indicar el período durante el cual se pronostica el cambio, o la hora del pronóstico, mediante las abreviaturas “FM”, “TL”, o “AT”, según corresponda, seguida cada una de un grupo de tiempo en horas y minutos. Si se pronostica que el cambio se iniciará y terminará por completo dentro del período del pronóstico de tipo tendencia, se debe indicar el principio y el fin del cambio mediante las abreviaturas “FM” y “TL” respectivamente, junto con sus correspondientes grupos de tiempo. Si se pronostica que el cambio empezará al principio del período del pronóstico de tipo tendencia pero que terminará antes del fin de dicho período, se deben omitir la abreviatura “FM” y su correspondiente grupo de tiempo y solamente se utilizarán la abreviatura “TL” y su correspondiente grupo de tiempo. Si se pronostica que el cambio empezará durante el período del pronóstico de tipo tendencia y terminará al fin de dicho período, se deben omitir la abreviatura “TL” y su correspondiente grupo de tiempo y solamente se utilizarán la abreviatura “FM” y su correspondiente grupo de tiempo. Si se pronostica que el cambio ocurrirá a una hora determinada durante el período del pronóstico de tipo tendencia, se utilizará la abreviatura “AT” seguida de su correspondiente grupo de tiempo. Si se pronostica que el cambio empezará al principio del período del pronóstico de tipo tendencia y terminará al fin de dicho período o si se pronostica que el cambio ocurrirá dentro del período del pronóstico de tipo tendencia, pero la hora sea incierta, se deben omitir las abreviaturas “FM”, “TL” o “AT” y sus correspondientes grupos de tiempo y sólo se debe utilizar el indicador de cambio “BECMG”.

2.3.3 Se debe utilizar el indicador de cambio “TEMPO” para describir fluctuaciones temporales en los

pronósticos de condiciones meteorológicas que lleguen a determinados valores o pasen por ellos y duren menos de una hora en cada caso y, en conjunto, abarquen menos de la mitad del período durante el cual se pronostican las fluctuaciones. Se debe indicar el período durante el cual se pronostica que ocurran las fluctuaciones temporales, mediante las abreviaturas "FM" o "TL", según corresponda, seguida cada una de un grupo de tiempo en horas y minutos. Si se pronostica que el período de fluctuaciones temporales de las condiciones meteorológicas empezará y terminará por completo dentro del período del pronóstico de tipo tendencia, se debe indicar el principio y el fin del período de fluctuaciones temporales mediante las abreviaturas "FM" y "TL" respectivamente, con sus correspondientes grupos de tiempo. Si se pronostica que el período de fluctuaciones temporales empezará al principio del período del pronóstico de tipo tendencia pero terminará antes del fin de dicho período, se deben omitir la abreviatura "FM" y su correspondiente grupo de tiempo y solamente se utilizarán la abreviatura "TL" y su correspondiente grupo de tiempo. Si se pronostica que el período de fluctuaciones temporales empezará durante el período del pronóstico de tipo tendencia y terminará al final de dicho período, se deben omitir la abreviatura "TL" y su correspondiente grupo de tiempo y solamente se utilizarán la abreviatura "FM" y su correspondiente grupo de tiempo. Si se pronostica que el período de fluctuaciones temporales empezará al principio del período del pronóstico de tipo tendencia y terminará al fin de dicho período, se deben omitir las abreviaturas "FM" y "TL" y sus correspondientes grupos de tiempo y solamente se debe utilizar el indicador de cambio "TEMPO".

2.4 Uso de indicador de probabilidad

El indicador "PROB" no se utilizará en los pronósticos de tipo tendencia.

3. CRITERIOS RELATIVOS A LOS PRONÓSTICOS PARA EL DESPEGUE

3.1 Formato de los pronósticos para el despegue

La forma del pronóstico debe ser la convenida entre el proveedor de servicios meteorológicos y el explotador interesado. El orden de los elementos y la terminología, las unidades y las escalas empleadas en los pronósticos de despegue, deben ser los mismos que los usados en los informes para el mismo aeródromo.

3.2 Enmiendas de pronósticos para el despegue

Los criterios para expedir enmiendas de los pronósticos para el despegue relativos a la dirección y velocidad del viento en la superficie, temperatura y presión, así como cualesquiera otros elementos convenidos localmente, deben ser acordados entre el proveedor de servicios meteorológicos y los explotadores interesados. Tales criterios deben ser consecuentes con los establecidos para los informes especiales de aeródromo de conformidad con el Apéndice 3, 2.3.1.

4. CRITERIOS RELATIVOS A LOS PRONÓSTICOS DE ÁREA PARA VUELOS A POCA ALTURA

Nota. - El Ecuador no elabora pronósticos de área para vuelos a poca altura.

Tabla A5-1.

Plantilla para TAF

Clave		Plantilla para notificación especial (enlace descendente)
M	=	Inclusión obligatoria, parte de cada mensaje;
C	=	inclusión condicional, dependiendo de las condiciones meteorológicas o del método de observación
O	=	Inclusión facultativa

Nota 1. — En la Tabla A5-4 de este apéndice se indican los intervalos de valores y las resoluciones de los elementos numéricos incluidos en los TAF.

Nota 2. — Las explicaciones de las abreviaturas pueden consultarse en los Procedimientos para los servicios de navegación aérea — Abreviaturas y códigos de la OACI (PANS-ABC, Doc. 8400).

Elementos especificados en el Capítulo 6	Contenido detallado	Plantillas	Ejemplos	
Identificación del tipo de pronóstico (M)	Tipo de pronóstico (M)	TAF o TAF AMD o TAF COR	TAF TAF AMD	
Indicador de lugar (M)	Indicador de lugar OACI (M)	nnnn	YUDO ¹	
Hora de emisión de pronóstico (M)	Día y hora de emisión del pronóstico en UTC (M)	nnnnnnZ	160000Z	
Identificación de un informe perdido (C)	Identificador de un informe perdido (C)	NIL	NIL	
FIN DEL TAF SI EL PRONÓSTICO SE HA CANCELADO				
Días y período de validez del pronóstico (M)	Días y período de validez del pronóstico en UTC (M)	nnnn/nnnn	0812/0918	
Identificación de un informe cancelado (C)	Identificador de un pronóstico cancelado (C)	CNL	CNL	
FIN DEL TAF SI EL PRONÓSTICO SE HA CANCELADO				
Viento en la superficie (M)	Dirección del viento (M)	nnn o VRB ²	24004MPS; VRB01MPS (24008KT); (VRB02KT) 19005MPS (19010KT)	
	Velocidad del viento (M)	[P]nn[n]		
	Variaciones significativas de la velocidad (C) ³	G[P]nn[n]		
	Unidades de medida (M)	MPS (o KT)	00000MPS (00000KT) 140P49MPS (140P99KT) 12003G09MPS (12006G18KT) 24008G14MPS (24016G28KT)	
Visibilidad (M)	Visibilidad reinante (M)	nnn	C A V O K	0350 7000 9000 9999 CAVOK

Elementos especificados en el Capítulo 6	Contenido detallado	Plantillas	Ejemplos		
Condiciones meteorológicas (C) ^{4,5}	Intensidad del fenómeno meteorológico (C) ⁶ Características y tipo de los fenómenos meteorológicos (C) ⁷	- o + DZ o RA o SN o SG o PL o DS o SS o FZDZ o FZRA o SHGR o SHGS o SHRA o SHSN o TSGR o TSGS o TSRA o TSSN	— FG o BR o SA o DU o HZ o FU o VA o SQ o PO o FC o TS o BCFG o BLDU o BLSA o BLSN o DRDU o DRSA o DRSN o FZFG o MIFG o PRFG	RA HZ +TSRA FG -FZDZ PRFG +TSRASN SNRA FG	
Nubes (M) ⁸	Cantidad de nubes y altura de la base o visibilidad vertical (M) Tipo de nubes (C) ⁴	FEWnnn o SCTnnn o BKNnnn o OVCnnn CB o TCU	VVnnn o VV/// —	NSC	FEW010 VV005 Nubes (M) ⁸ OVC020 VV/// SCT005 BKN012 SCT008 BKN025CB
Temperatura (O) ⁹	Nombre del elemento (M) Temperatura máxima (M) Día y hora de acaecimiento de la temperatura máxima (M) Nombre del elemento (M) Temperatura mínima (M) Día y hora de acaecimiento de la temperatura mínima (M)	TX [M]nn/ nnnnZ TN [M]nn/ nnnnZ		TX25/1013Z TN09/1005Z TX05/2112Z TNM02/2103Z	
Cambios significativos previstos de uno o más de los elementos anteriores durante el período de validez (C) ^{4,10}	Indicador de cambio o de probabilidad (M) Período de acaecimiento o cambio (M) Viento (C) ⁴	PROB30 [TEMPO] o PROB40 [TEMPO] o BECMG o TEMPO o FM nnnn/nnnn ¹¹ nnn[P]nn[n][G[P]nn[n]]MPS O VRBnnMPS (o nnn[p]nn[G[P]nn]KT o VRBnnKT)		TEMPO 0815/081825017G25MPS (TEMPO 0815/081825034G50KT) TEMPO 2212/2214 17006G13MPS 1000 TSRA SCT010CB BKN020 (TEMPO 2212/2214 17012G26KT 1000 TSRA SCT101CB BKN020)	

Visibilidad reinante (C) ⁴	Fenómeno meteorológico intensidad (C) ⁶	—	NSW	C A V O K	BECMG 3010/3011 0000MPS 2400 OVC010
					BECMG 1412/1414 RA TEMPO 2503/2504 FZRA TIEMPO 0612/0615 BLSN PROB40 TIEMPO 2923/3001 050

Elementos especificados en el Capítulo 6	Contenido detallado	Plantillas		Ejemplos
	Fenómeno meteorológico: características y tipo (C) ^{4, 7}	DZ o RA o SN o SG o PL o DS o SS o FZDZ o FZRA o SHGR o SHGS o SHRA o SHSN o TSGR o TSGS o TSRA o TSSN	FG o BR o SA o DU o HZ o FU o VA o SQ o PO o FC o TS o BCFG o BLDU o BLSA o BLSN o DRDU o DRSA o DRSN o FZFG o MIFG o PRFG	
	Cantidad de nubes y altura de la base o visibilidad vertical (C) ⁴	FEWnnn o SCTnnn o BKNnnn o OVCnnn	VVnnn o VV///	NSC
	Tipo de nubes (C) ⁴	CB o TCU	—	

Notas. —

1. Lugar ficticio.
2. Por utilizar de conformidad con 1.2.1.
2. Por incluir de conformidad con 1.2.1.
3. Por incluir de ser aplicable.
4. Uno o más grupos, hasta un máximo de tres, de conformidad con 1.2.3.
5. Por incluir de ser aplicable de conformidad con 1.2.3. Ningún calificador para intensidad moderada.
6. Los fenómenos meteorológicos se incluirán de conformidad con 1.2.3.
7. Hasta cuatro capas de nubes de conformidad con 1.2.4.
8. Incluir de conformidad con 1.2.5, con un máximo de 4 temperaturas (dos temperaturas máximas y dos temperaturas mínimas).
9. Incluir de conformidad con 1.3, 1.4 y 1.5
10. Debe emplearse con FM únicamente

Tabla A5-2.

Uso de indicadores de cambio y de hora en los TAF

Indicador de cambio o de hora		Periodo de tiempo	Significado
FM		ndndnhnhnmnm	utilizado para indicar un cambio significativo en la mayoría de los elementos meteorológicos que ocurran el día ndnd a las nhnh horas y nmm minutos (UTC); todos los elementos indicados antes de "FM" han de incluirse después de "FM" (es decir, han de ser sustituidos por estos que siguen a la abreviatura)
BECMG		nd1nd1nh1nh1/nd2nd2nh2nh2	pronostica que el cambio se inicia el día nd1nd1 a las nh1nh1 horas (UTC) y se completa el día nd2nd2 a las nh2nh2 horas (UTC); solamente aquellos elementos respecto a los que se pronostica un cambio han de indicarse después de "BECMG"; el período de tiempo nd1nd1nh1nh1/nd2nd2nh2nh2 debe normalmente ser inferior a 2 horas y en ningún caso debe exceder de 4 horas
TEMPO		nd1nd1nh1nh1/nd2nd2nh2nh2	las fluctuaciones temporales se pronostica que comienzan el día nd1nd1 a las nh1nh1 horas (UTC) y cesan el día nd2nd2 a las nh2nh2 horas (UTC); solamente los elementos respecto a los que se pronostican fluctuaciones se presentan después de "TEMPO"; las fluctuaciones temporales no deben ser de una duración superior a una hora en cada caso y, en conjunto, se extienden a menos de la mitad del período nd1nd1nh1nh1/nd2nd2nh2nh2
PROBnn	—	nd1nd1nh1nh1/nd2nd2nh2nh2	probabilidad de acaecimiento (en %) de un valor de alternativa de un elemento o elementos de pronósticos; nn = 30 o nn = 40 solamente; por colocar después del elemento(s) en cuestión
	TEMPO	nd1nd1nh1nh1/nd2nd2nh2nh2	probabilidad de acaecimiento de fluctuaciones

Tabla A5-4.

Intervalos de valores y resoluciones para los elementos numéricos incluidos en los TAF

Elementos especificados en el Capítulo 6		Intervalo de valores	Resolución
Dirección del viento:	°verdadera	000 – 360	10
Velocidad del viento:	MPS	00 – 99*	1
	KT	00 – 199*	1
Visibilidad:	M	0000 – 0750	50
	M	0800 – 4 900	100
	M	5 000 – 9 000	1 000
	M	10 000 –	0 (valor fijo 9 999)
Visibilidad vertical:	30's M (100's FT)	000 – 020	1
Nubes: altura de la base de las nubes:	30's M (100's FT)	000 – 100	1
Temperatura del aire (máxima y mínima):	°C	-80 – +60	1

* No existe un requisito aeronáutico para notificar velocidades del viento en la superficie de 50m/s (100 Kt) o más sin embargo, se han tomado medidas para notificar

Ejemplo A5-1.

TAF

TAF para YUDO (Donlon/Internacional)*:

TAF YUDO 151800Z 1600/1618 13005MPS 9000 BKN020 BECMG 1606/1608 SCT015CB BKN020 TEMPO 1608/1612 17006G12MPS 1 000 TSRA SCT010CB BKN020 FM161230 15004MPS 9999 BKN020

Significado del pronóstico:

TAF para Donlon/Internacional* expedido el día 15 del mes a las 1800 UTC válido desde las 0000 UTC hasta las 1800 UTC el día 16 del mes; dirección del viento en la superficie 130 grados; velocidad del viento 5 metros por segundo; visibilidad 9 kilómetros, nubosidad fragmentada a 600 metros; convirtiéndose, entre las 0600 UTC y las 0800 UTC el 16 del mes, en cumulonimbus dispersos a 450 metros y en nubosidad fragmentada a 600 metros; temporalmente, entre las 0800 UTC y las 1200 UTC el 16 del mes, dirección del viento en la superficie 170 grados; velocidad del viento 6 metros por segundo con ráfagas de hasta 12 metros por segundo; visibilidad 1 000 metros en tormenta con lluvia moderada, cumulonimbus dispersos a 300 metros y nubosidad fragmentada a 600 metros; a partir de las 1230 UTC el 16 del mes, dirección del viento en la superficie 150 grados; velocidad del viento 4 metros por segundo; visibilidad 10 kilómetros o superior; y nubosidad fragmentada a 600 metros.

** Lugar ficticio.*

Nota. — En este ejemplo, para la velocidad del viento y la altura de la base de las nubes se han utilizado respectivamente las unidades primarias "metro por segundo" y "metro". Sin embargo, de conformidad con el Anexo 5, pueden utilizarse en su lugar las correspondientes unidades ajenas al SI "nudo" y "pie".

Ejemplo A5-2.

Cancelación de TAF

Cancelación de TAF para YUDO (Donlon/Internacional)*:

TAF AMD YUDO 161500Z 16060/1618 CNL

Significado del pronóstico:

TAF enmendado para Donlon/Internacional* expedido el día 16 del mes a las 1500 UTC que cancela el TAF expedido previamente, válido desde las 0000 UTC hasta las 1800 UTC el día 16 del mes.

** Lugar ficticio.*

APÉNDICE 6.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS RELATIVAS A INFORMACIÓN SIGMET Y AIRMET, AVISOS DE AERÓDROMO Y AVISOS Y ALERTAS DE CIZALLADURA DEL VIENTO

(Véase el Capítulo 7 de esta Normativa)

Nota.— Los designadores de tipo de datos que se deben utilizar en los encabezamientos abreviados de los mensajes SIGMET, AIRMET, avisos de ciclones tropicales y avisos de cenizas volcánicas, figuran en la Publicación núm. 386, Manual del Sistema Mundial de Telecomunicación de la OMM.

1. ESPECIFICACIONES RELATIVAS A INFORMACIÓN SIGMET

1.1 Formato de los mensajes SIGMET

1.1.1 El contenido y el orden de los elementos de los mensajes SIGMET se debe conformar a la plantilla que figura en la Tabla A6-1A.

1.1.2 Los mensajes que contengan información SIGMET se deben identificar mediante la indicación "SIGMET".

1.1.3 El número de serie a que se hace referencia en la plantilla de la Tabla A6-1A debe corresponder al número de mensajes SIGMET expedidos para la región de información de vuelo a partir de las 0001 UTC del día de que se trate. Las oficinas de vigilancia meteorológica cuya zona de responsabilidad abarque más de una FIR o CTA expedirán mensajes SIGMET por separado para cada FIR o CTA que se encuentre dentro de su zona de responsabilidad.

1.1.4 De conformidad con la plantilla de la Tabla A6-1A, se debe incluir solamente uno de los siguientes fenómenos en el mensaje SIGMET, utilizando las abreviaturas indicadas a continuación:

A niveles de crucero (independientemente de la altitud):

Tormentas

Oscurecidas	OBSC TS
Inmersas	EMBD TS
Frecuentes	FRQ TS
Línea de turbonada	SQL TS
Oscurecidas por granizo	OBSC TSGR
Inmersas con granizo	EMBD TSGR
Frecuentes con granizo	FRQ TSGR
Línea de turbonada con granizo	SQL TSGR

Ciclón Tropical

Ciclón tropical con vientos en la superficie de velocidad media de 17 m/s (34 kt) o más y 10 minutos de duración	TC (+ nombre del ciclón)
--	--------------------------

Turbulencia

Turbulencia fuerte	SEV TURB
--------------------	----------

Engelamiento

Engelamiento fuerte	SEV ICE
Engelamiento fuerte debido a lluvia engelante	SEV ICE (FZRA)

Ondas orográficas

Ondas orográficas fuertes

SEV MTV

Tempestad de Polvo

Tempestad fuerte de polvo	HVY DS
---------------------------	--------

Tempestad de Arena

Tempestad fuerte de arena	HVY SS
---------------------------	--------

Cenizas volcánicas

Cenizas volcánicas	VA + (nombre del volcán si se conoce)
--------------------	---------------------------------------

<i>Nube Radioactiva</i>	RDOACT CLD
-------------------------	------------

- 1.1.5** La información SIGMET no debe contener texto descriptivo innecesario. Al describir los fenómenos meteorológicos para los cuales se expide el mensaje SIGMET, no se debe incluir ningún texto descriptivo además de lo indicado en 1.1.4. En la información SIGMET relativa a tormentas o ciclones tropicales no debe hacer referencia a los correspondientes fenómenos de turbulencia y engelamiento.

A partir del 5 de noviembre de 2020, la información SIGMET se difundirá en formato IWXXM GML, además de difundirse esta información de conformidad con 1.1.1.

Nota.— En el Manual de Códigos (OMM-N° 306), Volumen 1.3, Parte D – Representación derivada de modelos de datos, figuran especificaciones técnicas para el IWXXM. En el Manual sobre el modelo de intercambio de información meteorológica (IWXXM) (Doc 10003) de la OACI, figura orientación acerca de la aplicación del IWXXM.

- 1.1.9** Cuando se expida en formato gráfico, el SIGMET debe ajustarse a las especificaciones del Apéndice 1, comprendido el uso de símbolos y/o abreviaturas aplicables.

1.2 Difusión de mensajes SIGMET

- 1.2.1** Los mensajes SIGMET se deben difundir a las oficinas de vigilancia meteorológica, a los WAFC y a otras oficinas meteorológicas, de conformidad con el acuerdo regional de navegación aérea. Los mensajes SIGMET relativos a cenizas volcánicas también se difundirán a los VAAC.

- 1.2.2** Los mensajes SIGMET se deben distribuir a los bancos internacionales de datos OPMET y a los centros designados por acuerdo regional de navegación aérea para el funcionamiento del servicio fijo aeronáutico y los servicios basados en la Internet, de conformidad con un acuerdo regional de navegación aérea.

2. ESPECIFICACIONES RELATIVAS A INFORMACIÓN AIRMET

Nota.- El Ecuador no elabora información AIRMET.

3. ESPECIFICACIONES RELATIVAS A AERONOTIFICACIONES ESPECIALES

Nota. — Este apéndice trata del envío en enlace ascendente de aeronotificaciones especiales. Las especificaciones generales relativas a las aeronotificaciones especiales figuran en el Apéndice 4.

- 3.1** Deben enviarse en enlace ascendente las aeronotificaciones especiales para 60 minutos después de su expedición.
- 3.2** No deben enviarse en enlace ascendente a otras aeronaves en vuelo la información sobre vientos y temperaturas incluida en las aeronotificaciones automáticas especiales.

4. CRITERIOS DETALLADOS RESPECTO A LOS MENSAJES SIGMET Y AIRMET Y A LAS AERONOTIFICACIONES ESPECIALES (ENLACE ASCENDENTE)

4.1 Identificación de la región de información de vuelo

En casos en los que el espacio aéreo está subdividido en una región de información de vuelo (FIR) y en una región superior de información de vuelo (UIR), debe identificarse el SIGMET mediante el indicador de lugar de la dependencia de los servicios de tránsito aéreo que presta servicio a la FIR.

Nota. — El mensaje SIGMET se aplica a todo el espacio aéreo dentro de los límites laterales de la FIR, es decir, a la FIR y a la UIR. Las zonas particulares o los niveles de vuelo afectados por los fenómenos meteorológicos que dan origen a la expedición del SIGMET se presentan en el texto del mensaje.

4.2 Criterios respecto a fenómenos incluidos en los mensajes SIGMET y AIRMET y en las aeronotificaciones especiales (enlace ascendente)

4.2.1 En un área las tormentas y nubes cumulonimbus deben considerarse como:

- (a) Oscurecidas (OBSC) si están oscurecidas por calima o humo o no pueden observarse fácilmente debido a la oscuridad;
- (b) Inmersas (EMBD) si están intercaladas dentro de las capas de nubes y no pueden reconocerse fácilmente;
- (c) Aisladas (ISOL) si constan de características particulares que afectan o se pronostica que afectarán a un área con una cobertura espacial máxima inferior al 50% del área de interés (a una hora fija o durante el período de validez); y,
- (d) Ocasionales (OCNL) si constan de características bien separadas que afectan o se pronostica que afectarán, a un área con una cobertura espacial máxima entre el 50% y el 75% del área de interés (o a una hora fija o durante el período de validez).

4.2.2 Debe considerarse un área como de tormentas frecuentes (FRQ) si dentro de esa área hay poca o ninguna separación entre tormentas adyacentes con una cobertura espacial máxima superior al 75% del área afectada o que se pronostica que estará afectada por el fenómeno (a una hora fija o durante el período de validez).

4.2.3 La línea de turbonada (SQL) debe indicar una tormenta a lo largo de una línea con poco o ningún espacio entre las nubes.

4.2.4 Debe utilizarse granizo (GR) como descripción ulterior de la tormenta, de ser necesario.

4.2.5 Debe mencionarse solamente la turbulencia fuerte y moderada (TURB) para: turbulencia a poca altura asociada con vientos fuertes en la superficie; corriente rotativa; o turbulencia ya sea en la nube o no en la nube (CAT). No debe utilizarse la turbulencia en relación con nubes convectivas.

4.2.6 Se considerará la turbulencia como:

- (a) fuerte siempre que el valor máximo de la raíz cúbica del EDR sea mayor que 0,7; y,
- (b) moderada siempre que el valor máximo de la raíz cúbica del EDR sea mayor que 0,4 y menor o igual que 0,7.

4.2.7 Debe mencionarse el engelamiento fuerte y moderado (ICE) como engelamiento en nubes distintas a las convectivas. Debe mencionarse la lluvia engelante (FZRA) como condiciones de engelamiento fuerte causadas por lluvia engelante.

4.2.8 Las ondas orográficas (MTW) deben considerarse como:

- (a) Fuertes, cuando se observa o se pronostica una corriente descendente adjunta de 3,0 m/s (600 ft/min) o más o si se observa o pronostica turbulencia fuerte; y,

- (b) Moderadas, cuando se observa o pronostica una corriente descendente de 1,75–3,0 m/s (350–600 ft/min) o cuando se observa o pronostica turbulencia moderada.

4.2.9 Las tempestades de arena y de polvo deben considerarse:

- (a) Fuertes cuando la visibilidad sea inferior a 200m y el cielo esté oscurecido; y
- (b) Moderadas cuando la visibilidad:
- (1) Sea inferior a 200m y el cielo no esté oscurecido; o,
 - (2) Esté entre 200m y 600m.

5. ESPECIFICACIONES RELATIVAS A AVISOS DE AERÓDROMO

5.1 Formato y difusión de avisos de aeródromo

5.1.1 Los avisos de aeródromo se deben expedir a los interesados de conformidad con la plantilla de la Tabla A6-2, cuando lo requieran los explotadores o los servicios del aeródromo, y se deben difundir de acuerdo con los arreglos locales.

5.1.2 El número de secuencia mencionado en la plantilla de la Tabla A6-2 debe corresponder al número de avisos de aeródromo expedidos para el aeródromo a partir de las 0001 UTC del día de que se trate.

5.1.3 De conformidad con la plantilla de la Tabla A6-2, los avisos de aeródromo deben referirse a acaecimientos reales o previstos de uno o más de los fenómenos siguientes:

- Ciclón tropical (se ha de incluir el ciclón tropical si la velocidad media del viento en la superficie en un período de 10 minutos en el aeródromo se prevé que sea de 17 m/s (34 kt) o más)
- Tormenta
- Granizo
- Nieve (incluida acumulación de nieve prevista u observada)
- Precipitación engelante
- Escarcha o cencellada blanca
- Tempestad de arena
- Tempestad de polvo
- Arena o polvo levantados por el viento
- Vientos y ráfagas fuertes en la superficie
- Turbonada
- Helada
- Ceniza volcánica
- Tsunamis
- Deposición de ceniza volcánica
- Sustancias químicas tóxicas
- Otros fenómenos según lo convenido localmente.

Nota— No se requieren avisos de aeródromo relacionados con el acaecimiento real o previsto de un tsunami cuando se ha integrado al correspondiente aeródromo "en riesgo" un plan nacional de seguridad pública para tsunamis.

5.1.4 Debe mantenerse a un mínimo el empleo de texto adicional a las abreviaturas de la lista de la plantilla presentada en la Tabla A6-2. Debe prepararse el texto adicional en lenguaje claro abreviado utilizándose las abreviaturas aprobadas de la OACI y valores numéricos. Si no se dispone de abreviaturas aprobadas de la OACI debe utilizarse texto en lenguaje claro en idioma inglés.

5.2 Criterios cuantitativos para avisos de aeródromo

Cuando sea necesario establecer criterios cuantitativos para expedir avisos de aeródromo que abarquen, por ejemplo, la velocidad máxima prevista del viento o la precipitación total prevista de nieve, dichos criterios empleados deben ser según lo convenido entre la oficina meteorológica de aeródromo y los usuarios interesados.

6. ESPECIFICACIONES RELATIVAS A AVISOS DE CIZALLADURA DEL VIENTO

6.1 Detección de cizalladura del viento

La prueba de que existe cizalladura del viento debe derivarse de:

- (a) El equipo de tierra de teledetección de la cizalladura del viento, por ejemplo, el radar Doppler;
- (b) El equipo de tierra de detección de la cizalladura del viento, por ejemplo, un conjunto de sensores del viento en la superficie o de la presión colocados ordenadamente para vigilar una determinada pista o pistas con sus correspondientes trayectorias de aproximación y salida;
- (c) Las observaciones de las aeronaves durante las fases de vuelo de ascenso inicial o aproximación, conforme al Capítulo 5; o,
- (d) Otra información meteorológica, por ejemplo, de sensores adecuados instalados en los mástiles o torres que haya en los alrededores del aeródromo o en zonas cercanas con terreno elevado.

Nota. — Normalmente, las condiciones de cizalladura del viento están relacionadas con los fenómenos siguientes:

- Tormentas, micro ráfagas, nubes de embudo (tornados o trombas marinas) y frentes de ráfagas
- Superficies frontales
- Vientos fuertes de superficie asociados con la topografía local
- Frentes de brisa marina
- Ondas orográficas (lo que comprende las nubes de rotación bajas en la zona terminal)
- Inversiones de temperatura a poca altura.

6.2 Formato y difusión de avisos y alertas de cizalladura del viento

Nota. — De conformidad con las plantillas del Apéndice 3, Tablas A3-1 y A3-2, en los informes locales ordinarios, en los informes locales especiales, y en MET REPORT Y SPECIAL, se deben incluir datos sobre la cizalladura del viento a título de información suplementaria.

6.2.1 Los avisos de cizalladura del viento se deben expedir de conformidad con la plantilla de la Tabla A6-3 y se deben difundir entre los interesados según los arreglos locales.

6.2.2 El número de secuencia mencionado en la plantilla de la Tabla A6-3 corresponderá al número de avisos de cizalladura del viento expedidos para el aeródromo a partir de las 0001 UTC del día de que se trate.

6.2.3 Debe mantenerse a un mínimo el empleo de texto adicional a las abreviaturas de la lista de la plantilla presentada en la Tabla A6-3. Debe prepararse el texto adicional en lenguaje claro abreviado utilizándose las abreviaturas aprobadas de la OACI y valores numéricos. Si no se dispone de abreviaturas aprobadas de la OACI, debe utilizarse texto en lenguaje claro en idioma inglés.

6.2.4 Cuando se utilice un informe de aeronave en la preparación de un aviso de cizalladura del viento o se confirme un aviso previamente emitido, debe difundirse entre los interesados, además del tipo de aeronave, el informe correspondiente de aeronave sin modificaciones, según arreglos locales.

Nota 1. — Como consecuencia de encuentros notificados por aeronaves a la llegada y a la salida podrían existir dos avisos

distintos de cizalladura del viento: uno para las aeronaves que llegan y otro para las aeronaves que salen.

Nota 2. — Todavía están en preparación las especificaciones correspondientes a la notificación de la intensidad de la cizalladura del viento. Sin embargo, es aceptable que los pilotos, al notificar la cizalladura del viento, la caractericen utilizando expresiones tales como "moderada", "fuerte" o "muy fuerte", que se basan, en gran medida, en una apreciación subjetiva de la intensidad de la cizalladura del viento con que se han enfrentado.

- 6.2.5** Las alertas de cizalladura del viento se deben difundir a los interesados desde equipo terrestre automático de detección o teledetección de cizalladura del viento, conforme a arreglos locales.
- 6.2.6** Cuando se observen microrráfagas, que hayan sido comunicadas por los pilotos o notificadas por el equipo de tierra de detección o teledetección de la cizalladura del viento, el aviso y la alerta de cizalladura del viento debe incluir una referencia específica a la microrráfagas.
- 6.2.7** Cuando para preparar una alerta de cizalladura del viento se utilice información del equipo de tierra de detección o teledetección de la cizalladura del viento, la alerta hará referencia, de ser posible, a secciones y distancias específicas de la pista a lo largo de las trayectorias de aproximación o de despegue, según se haya convenido entre el proveedor de servicios meteorológicos, el proveedor de servicios de tránsito aéreo y los explotadores pertinentes.

Tabla A6-1A.

Plantilla para mensajes SIGMET y AIRMET

Clave: M = Inclusión obligatoria, parte de cada mensaje;
 C = Inclusión condicional, incluido de ser aplicable;
 = = Una línea doble indica que el texto que sigue debe colocarse en la línea subsiguiente.

Nota 1. — En la Tabla A6-4 del presente Apéndice se indican los valores y las resoluciones de los elementos numéricos incluidos en los mensajes SIGMET/AIRMET

Nota 2.- De conformidad con 1.1.5 y 2.1.5, no deben incluirse el engelamiento fuerte o moderado ni9+ la turbulencia fuerte o moderada (SEV ICE, MOD ICE, SEV TURB, MOD TURB) asociada a tormenta, nubes cumulonimbus o ciclones tropicales.

Elementos	Contenido detallado	Plantilla SIGMET	Plantilla AIRMET	Mensaje SIGMET Ejemplos	Mensaje AIRMET Ejemplos
Indicador de lugar de FIR/CTA (M) ¹	Indicador de lugar OACI de la dependencia ATS al servicio de la FIR o CTA a la que se refiere el SIGMET/AIRMET	nnnn		YUCC ² YUDD ²	
Identificación (M)	Identificación y número secuencial del mensaje ⁴³	SIGMET [n][n]n	AIRMET [n][n]n	SIGMET 1 SIGMET 01 SIGMET A01	AIRMET9 AIRMET 19 AIRMET B19
Período de validez (M)	Grupos de día-hora indicando el período de validez en UTC	VALID nnnnnn/nnnnn		VALID 010000/010400 VALID 221215/221600 VALID 101520/101800 VALID 251600/252200 VALID 152000/160000 VALID 192300/200300	
Indicador de lugar de MWO (M)	Indicador de lugar de la MWO originadora del mensaje con un guión de separación	nnnn—		YUDO ⁻² YUSO ⁻²	
Nombre de la FIR/CTA (M)	Indicador de lugar y nombre de la FIR/CTA ⁴ para la cual se expide el SIGMET/AIRMET	nnnn nnnnnnnnn FIR o UIR o FIR/UIR o nnnn nnnnnnnnn CTA	nnnn nnnnnnnnn FIR/[n]	YUCC AMSWELL FIR ² YUDD SHANLON FIR/UIR ² UIR FIR/UIR YUDD SHALON CTA ²	YUCC AMSWELL FIR ² YUDD SHANLON FIR ²
SI HA DE CANCELARSE EL SIGMET, VÉANSE LOS DETALLES AL FINAL DE LA PLANTILLA					
Indicador de estado (C) ⁵	Indicador de prueba o ejercicio	TEST o EXER	TEST o EXER	TEST EXER	TEST EXER

Fenómeno (M) ⁶	Descripción del fenómeno que lleva a expedir el SIGMET/AIRMET	OBSC ⁷ TS[GR ⁸] EMBD ⁹ TS[GR ⁸] FRQ ¹⁰ TS[GR ⁸] SQL ¹¹ TS[GR ⁸] TC nnnnnnnnn PSN Nnn[nn]o Snn[nn] Wnnn[nn]o Ennn[nn]CB o TCNN ¹² PSN Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn]o Enn [nn] CB SEV TURB ¹³ SEV ICE ¹⁴ SEV ICE (FZRA) ¹⁴ SEV MTW ¹⁵ HVY DS HVY SS [VA ERUPTION] [MT]-[nnnnnnnnnn] [PSN Nnn[nn] o Snn[nn] Ennn[nn] o Wnnn[nn]] VA CLD RDOACT CLD	SFC WIND nnn/nn[n]MPS (o SFC WIND Nnn/nn[n]KT) SFC VIS nnnnM (nn) ¹⁶ ISOL ¹⁷ TS[GR ⁸] OCNL ¹⁸ TS[GR ⁸] MT OBSC BKN CLD nnn/[ABV][n]nnnM (o BKN CLD [n]nnn/[ABV] [n]nnnnFT) o BKN CLD SFC/[ABV][n]nnnnM (o BKN CLD SFC/[ABV] [n]nnnnFT) OVC CLD nnn/[ABV][n]nnnM (u OVC CLD [n]nnn/[ABV] [n]nnnnFT) o OVC CLD SFC/[ABV]nnnnM (o OVC CLD SFC[ABV] [n]nnnnFT) ISOL ¹⁷ CB ¹⁹ OCNL ¹⁸ CB ¹⁹ FRQ ¹⁰ CB ¹⁹ ISOL ¹⁷ TCU ¹⁹ OCNL ¹⁸ TCU ¹⁹ FRQ ¹⁰ TCU ¹⁹ MOD TURB ¹³ MOD ICE ¹⁴ MOD MTW ¹⁵	OBSC TS OBSC TSGR EMBD TS EMBD TSGR FRQ TS FRQ TSGR SQL TS SQL TSGR TC GLORIA PSN N10 W060 CB TC NN PSN S2030 E06030 CB SEV TURB SEV ICE SEV ICE (FZRA) SEV MTW HVY DS HVY SS VA ERUPTION MT ASHVAL ² PSN S15 E073 VA CLD RDOACT CLD	SFC WIND 040/40MPS SFC WIND 310/20KT SFC VIS 1500M (BR) ISOL TS ISOL TSGR OCNL TS OCNL TSGR MT OBSC BKN CLD 120/900M BKN CLD 400/3000FT BKN CLD 1000/5000FT BKN CLD SFC/3000M BKN CLD SFC/ABV10000FT OVC CL270/ABV3000M OVC CLD900/ABV10000FT OVC CLD 1000/5000FT OVC CLD SFC/3000M OVC CLD SFC/ABV10000FT ISOL CB OCNL CB FRQ CB ISOL TCU OCNL TCU FRQ TCU MOD TURB MOD ICE MOD MTW
Fenómeno observado o pronosticado (M)	Indicación de si se observa la información y se prevé que continúe, o se pronostica	OBS [AT nnnnZ] o FCST [AT nnnnZ]	OBS OBS AT 1210Z FCST FCST AT 1815Z		
Lugar (C) ²⁰	Lugar, (indicando latitud y longitud (en grados y minutos)	Nnn[nn] Wnnn[nn] o Nnn[nn] Ennn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Snn[nn] Ennn[nn] o N OF Nnn[nn] o S OF Nnn[nn] o N OF Snn[nn] o S OF Snn[nn] o [AND] W OF Wnnn[nn] o E OF Wnnn[nn] o W OF Ennn[nn] o o N OF Nnn[nn] o N OF S nn[nn] AND S OF Nnn[nn]	N2020 W07005 N48 E010 S60 W160 S0530 E16530 N OF N50 S OF N5430 N OF S10 S OF S4530 W OF W155 W OF E15540 E OF W45 E OF E09015 N OF N1515 AND W OF E13530 S OF N45 AND N OF N40 N OF LINE S2520 W 11510 – S2520 W12010 SW OF LINE N50 W005 – N60 W020 SW OF LINE N50 W020 – N45 E010 AND NE OF LINE N45 W020 – N40 E010		

		<p>o S OF Snn[nn]</p> <p>o W OF Wnnn[nn] o W OF E nn[nn] AND E OF Wnnn [nn] o E OF Ennn[nn]</p> <p>o N OF LINE²¹ o NE OF LINE²¹ o E OF LINE²¹ o SE OF LINE²¹ o S OF LINE²¹ o SW OF LINE²¹ o W OF LINE²¹ o NW OF LINE²¹ Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] - Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] [-Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn]] [-Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn]]</p> <p>[AND N OF LINE²¹ o NE OF LINE²¹ o E OF LINE²¹ o SE OF LINE²¹ o S OF LINE²¹ o SW OF LINE²¹ o W OF LINE²¹ o NW OF LINE²¹ Nnn[nn] o Snn[nn] o Wnnn[nn] o Ennn[nn] - Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] [- Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn]] [-Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn]]</p> <p>o WI^{21,22} Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] - Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] - Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] - [Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] - Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn]]</p> <p>o APRX nn KM WID LINE²¹ BTN (o nnNM WIND LINE²¹ BTN) Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] Nnn[nn] o Enn[nn] - Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] Enn[nn] [- Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn]] [- Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn]]</p> <p>o ENTIRE UIR</p> <p>o ENTIRE FIR</p> <p>o ENTIRE FIR/UIR</p> <p>o ENTIRE CTA</p> <p>o²³ WI nnnKM (o nnnNM) OF TC CENTRE</p> <p>O²⁹ WI nnKM (or nnNM) OF Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn]</p>	<p>WI N6030 E02550 – N6055 E02500 – N6050 E02630 – N6030 E02550</p> <p>APRX 50KM WIND LINE BTN N64 W017 – N60 W010- N57 E010</p> <p>ENTIRE FIR ENTIRE UIR</p> <p>ENTIRE FIR/UIR</p> <p>ENTIRE CTA</p> <p>WI 400KM OF TC CENTRE WI 250NM OF TC CENTRE</p> <p>WI 30KM OF N6030 E02550+</p>
<p>Nivel (C) ^{20,29}</p>	<p>Nivel de vuelo o altitud</p>	<p>[SFC]/FLnnn o [SFC]/nnnnM (o[SFC]/[n]nnnnFT) o FLnnn/nnn o TOP FLnnn o [TOP] ABV FLnnn o (o[TOP] ABV [n] nnnnFT [nnn]/nnnnM (o[[n]nnnn/ [n]nnnnFT) o[nnnnM]/FLnnn (o[[n]nnnnFT]/FLnnn)</p> <p>o²³ TOP [ABV o BLW] FLnn</p>	<p>FL180 SFC/ FL070 SFC/3000M SFC/1000FT FL050/080 TOP FL390 ABV FL250 TOP ABV FL100 ABV 7000FT TOP ABV 9000FT TOP ABV 10000FT 3000M 2000/3000M 8000FT 6000/12000FT 2000M/FL 150 10000FT/FL250 TOP FL500</p>

				TOP ABV FL500 TOP BLW FL 450	
Movimiento o movimiento previsto (C) ^{20,24}	Movimiento o movimiento previsto (dirección y velocidad) con referencia a uno de los dieciséis puntos de la brújula, o estacionario	MOV N [nnKMH] o MOV NNE [nnKMH] o MOV NE [nnKMH] o MOV ENE [nnKMH] o MOV E [nnKMH] o MOV ESE [nnKMH] o MOV SE [nnKMH] o MOV SSE [nnKMH] o MOV S [nnKMH] o MOV SSW [nnKMH] o MOV SW [nnKMH] o MOV WSW [nnKMH] o MOV W [nnKMH] o MOV WNW [nnKMH] o MOV NW [nnKMH] o MOV NNW [nnKMH] (o MOV N [nnKT] o MOV NNE [nnKT] o MOV NE [nnKT] o MOV ENE [nnKT] o MOV E [nnKT] o MOV ESE [nnKT] o MOV SE [nnKT] o MOV SSE [nnKT] o MOV S [nnKT] o MOV SSW [nnKT] o MOV SW [nnKT] o MOV WSW [nnKT] o MOV W [nnKT] o MOV WNW [nnKT] o MOV NW [nnKT] o MOV NNW [nnKT]) o STNR		MOV SE MOV NNW MOV E 40KMH MOV E 20KT MOV WSW 20KT STNR	
Cambios de intensidad (C) ²⁰	Cambios de intensidad previstos	INTSF o WKN o NC		INTSF WKN NC	
Hora pronosticada (c) ²⁴	Indicación de la hora pronosticada del fenómeno	FCST AT nnnnZ	-	FCST AT 2200Z	-
Posición pronosticada TC (C) ²³	Posición pronosticada del centro TC al final del período de validez del mensaje SIGMET	TC CENTRE PSN Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn]	-	TC CENTRE PSN N 1030 o E 1600015	-
Posición pronosticada (C) ^{20,24,25}	Posición pronosticada del fenómeno al final del período de validación del mensaje SIGMET	Wnnn[nn] o Nnn[nn] Ennn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Snn[nn] Ennn[nn] o N OF Nnn[nn] o S OF Nnn[nn] o N OF Snn[nn] o S OF Snn[nn] [AND] W OF Wnnn[nn] o E OF Wnnn[nn] o W OF Ennn[nn] o E OF Ennn[nn] o N OF Nnn[nn] o N OF Snn[nn] AND E OF Nnn[nn] o S OF Snn[nn] o W OF Wnnn [nn] o W OF Ennn[nn] AND E OF Wnnn[nn] o E OF Ennn[nn] o N OF LINE ²¹ o NE OF LINE ²¹ o E OF LINE ²¹ o SE	-	N30 W170 N OF N30 S OF S50 AND W OF E170 S OF N46 AND N OF N39 NE OF LINE N35 W020 – N45 W040 SW OF LINE N48 W020 – N43 E010 AND NE OF LINE N43 W020 – N38 E010 WI N20 W090 – N05 W090 – N10 W100 – N20 W100 – N20 W090 APRX 50KM WID LINE BTN N64 W017 – N57 W005 – N55 E010 – N55 E030 ENTIRE FIR ENTIRE FIR/UIR ENTIRE CTA	-

	<p>OF LINE²¹ o S OF LINE²¹ o SW OF LINE²¹ o W OF LINE²¹ o NW OF LINE²¹ Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] - N[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] [- Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn]] [AND N OF LINE²¹ o NE OF LINE²¹ o E OF LINE²¹ o SE OF LINE²¹ o S OF LINE²¹ o SW OF LINE²¹ o W OF LINE²¹ o NW OF LINE²¹ Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn]- Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] [- Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn]] o W^{21.22} Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] - Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] - Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] - Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn]} o APRX nnKM WID LINE²¹ BTN (nnNM WID LINE²¹ BTN) Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] - Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn] [- Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn]] [- Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn]] o ENTIRE FIR[/UIR] o ENTIRE UIR o ENTIRE FIR/UIR o ENTIRECTA o²⁶ NO VA EXP O²⁹ Wl nnKM (o nnNM) OF Nnn[nn] o Snn[nn] Wnnn[nn] o Ennn[nn]</p>		<p>TC CENTRE PSN N2740 W07345 NO VA EXP</p>	
--	--	--	---	--

Repetición de elementos C) ²⁷	Repetición de elementos incluidos en un mensaje SIGMET para nubes de cenizas volcánicas o ciclones tropicales	AND] ²⁷	-	AND	-
--	---	--------------------	---	-----	---

O

Cancelación de SIGMET/AIRMET (C) ²⁸	Cancelación de SIGMET/AIRMET indicando su identificación	CNL SIGMET [n] [n]n Nnnnnn/nnnnnn b) ²⁶ CNL SIGMET [n][n]n nnnnnn/nnnnnn VA MOV TO NNNN FIR	CNL AIRMET [n][n]n Nnnnnn/nnnnnn	CNL SIGMET 2 01200/101600 CNL SIGMET A13 251030/251430 VA MOV TO YUDO FIR ²	CNL AIRMET 05 151520/151800
--	--	---	-------------------------------------	--	--------------------------------

Notas.-

1. Véase 4.1.
2. Lugar ficticio.
3. De conformidad con 1.1.3 y 2.1.2.
4. Véase 2.1.3.
5. Se utiliza sólo cuando el mensaje se expidió para indicar que está teniendo lugar una prueba o un ejemplo. Cuando se incluye la palabra "TEST" o la abreviatura "EXER", el mensaje puede contener información que no debería utilizarse para fines operacionales y finalizará inmediatamente después de la palabra "TEST". [Aplicable el 7 de noviembre de 2019]
6. De conformidad con 1.1.4 y 2.1.4.
7. De conformidad con 4.2.1 a).
8. De conformidad con 4.2.4.
9. De conformidad con 4.2.1 b).
10. De conformidad con 4.2.2.
11. De conformidad con 4.2.3.
12. Se utiliza para ciclones tropicales sin nombre.
13. De conformidad con 4.2.5 y 4.2.6.
14. De conformidad con 4.2.7.
15. De conformidad con 4.2.8.
16. De conformidad con 2.1.4.
17. De conformidad con 4.2.1 c).
18. Se utiliza para ciclones tropicales sin nombre 4.2.1 d).
19. El uso de cumulonimbus (CB) y de cumulus en forma de torre, (TCU) está restringido a AIRMET de conformidad con 2.1.4.
20. En caso de que la nube de ceniza volcánica o el ciclón tropical cubra más de una zona dentro de la FIR, estos elementos pueden repetirse, según sea necesario.
21. Solamente para mensajes SIGMET sobre ciclones tropicales.
22. Solamente para mensajes SIGMET sobre cenizas volcánicas.
23. Debe utilizarse una línea recta entre dos puntos trazada sobre un mapa en la proyección Mercator o una línea recta entre dos puntos que cruza líneas de longitud a un ángulo constante.
24. Para utilizarse cuando dos nubes de ceniza volcánica o dos centros de ciclones tropicales afectan simultáneamente a la FIR en cuestión.
25. Debe mantenerse un número mínimo de coordenadas que no debe sobrepasar de siete.
26. Los elementos de la "Hora pronosticada" y de la "Posición pronosticada" no deben utilizarse en conjunto con el elemento "Movimiento o movimiento previsto"
27. Fin del mensaje (cuando el mensaje SIGMET/AIRMET se está cancelando).
28. Los niveles de los fenómenos se mantienen fijos durante todo el periodo del pronostico
29. Solo para mensajes SIGMET para nubes radiactivas. Cuando no se dispone de información detallada sobre la liberación, puede aplicarse un radio de hasta 30 KM (o 16 millas marinas) a partir de las fuentes; y aplicarse una extensión vertical desde la superficie (SFC) al límite superior de la región de información de vuelo/la región superior de información de vuelo (FIR) o área de control (CTA). [Aplicable el 7 de noviembre de 2019].

Tabal A6-1B. Plantilla para Aeronotificaciones especiales (enlace ascendente)

Clave: M = Inclusión obligatoria, parte de cada mensaje;
C = Inclusión condicional, incluido de ser aplicable;
= = Una línea doble indica que el texto que sigue debe colocarse en la línea subsiguiente.

Nota. — En la Tabla A6-4 del presente Apéndice se indican los valores y las resoluciones de los elementos numéricos incluidos en las aeronotificaciones especiales

Elementos	Contenido detallado	AERONOTIFICACIÓN ESPECIAL Plantilla ^{1,2}	Ejemplos
Identificación (M)	Identificación Del mensaje ⁴	ARS	ARS
identificación de aeronave (M)	Distintivo de llamada radiotelefónica de aeronave	nnnnnn	VA812 ³
Fenómeno observado (M) ⁷	Descripción del fenómeno observado que lleva a expedir la aeronotificación especial	TS TSGR SEV TURB SEV ICE SEV MTW HVY SS VA CLD [FLnnn/nnn] VA [MT nnnnnnnnn] MOD TURB MOD ICE	TS TSGR SEV TURB SEV ICE SEV MTW HVY SS VA CLD VA VA MT ASHVAL ⁵ MOD TURB MOD ICE
Hora de observación (M)	Indicación de si se observa la información y se prevé que continúe, o se pronostica (M) Hora de observación del fenómeno observado	OBS AT nnnnZ	OBS AT 1210Z
Lugar (C) ²¹	Lugar (indicando latitud y longitud (en grados y minutos) del fenómeno observado	NnnnnWnnnnn o NnnnnEnnnnn o SnnnnWnnnnn o SnnnnEnnnnn	N2020W07005 S4812E01036
Nivel (C) ²¹	Nivel de vuelo o altitud del fenómeno observado (C) ²²	FLnnn o FLnnn/nnn o nnnnM (o [n]nnnnFT)	FL 390 FL 180/210 3000M 12000FT

Notas.-

1. *Vientos y temperaturas no han de remitirse en enlace ascendente a otras aeronaves en vuelo de conformidad con 3.2.*
2. *Véase 3.1*
3. *Distinto de llamado ficticio*
4. *En el caso de una aeronotificación especial para nube de ceniza volcánica, pueden utilizarse la extensión vertical (si se observa) y el nombre del volcán (si se conoce).*
5. *Lugar ficticio.*

Tabla A6-2

Plantilla para Avisos de Aeródromo

Clave		Plantilla para notificación especial (enlace descendente)
M	=	Inclusión obligatoria, parte de cada mensaje;
C	=	inclusión condicional, incluido de ser aplicable
O	=	Inclusión facultativa

Nota 1. — En la Tabla A6-4 del presente Apéndice se indican los intervalos de valores y las resoluciones de los elementos numéricos incluidos en los avisos de aeródromos.

Nota 2. — En los Procedimientos para los servicios de navegación aérea — Abreviaturas y códigos de la OACI (PANS-ABC, Doc. 8400) figuran las explicaciones de las abreviaturas.

Elemento	Contenido detallado	Plantillas	Ejemplo
Indicador de lugar del aeródromo (M)	Indicador de lugar del aeródromo	nnnn	YUCC ¹
Identificación del tipo de mensaje (M)	Tipo de mensaje y número secuencial	AD WRNG [n]n	AD WRNG 2
Período de validez (M)	Día y hora del período de validez en UTC	VALID nnnnnn/nnnnnn	VALID 211230/211530
SI HA DE CANCELARSE EL AVISO DE AERÓDROMO, VÉANSE LOS DETALLES AL FINAL DE LA PLANTILLA.			
Fenómeno (M) ²	Descripción del fenómeno que causa la expedición del aviso de aeródromo	TC ³ nnnnnnnn o [HVY] TS o GR o [HVY] SN [nnCM] ³ o [HVY] FZRA o [HVY] FZDZ o RIME ⁴ o [HVY] SS o [HVY] DS o SA o DU o SFC WSPD nn[n]MPS MAX nn[n] (SFC WSPD nn[n]KT MAX nn[n]) o SFC WIND nnn/nn[n]MPS MAX nn[n] (SFC WIND nnn/nn[n]KT MAX nn[n]) o SQ o FROST o TSUNAMI o VA [DEPO] o TOX CHEM o Texto libre de hasta 32 caracteres ⁵	TC ANDREW HVY SN 25CM SFC WSPD 20MPS MAX 30 VA TSUNAMI
Fenómeno observado o pronosticado (M)	Indicación de si se observó la información y si se espera que continúe o se pronostica que continúe	OBS [AT nnnnZ] o FCST	OBS AT 1200Z OBS
Cambios de intensidad (C)	Cambios previstos de intensidad	INTSF o WKN o NC	WKN
O			
Cancelación del aviso de aeródromo ⁶	Cancelación del aviso de aeródromo mencionando su identificación	CNL AD WRNG [n]n nnnnnn/nnnnnn	CNL AD WRNG 2 211230/211530 ⁶

Notas. —

1. Lugar ficticio.
2. Un fenómeno o una combinación de fenómenos de conformidad con 5.1.3.
3. De conformidad con 5.1.3.
4. Escarcha o cencellada blanca de conformidad con 5.1.3.
5. De conformidad con 5.1.4.
6. Fin del mensaje (cuando se está cancelando el aviso de aeródromo).

Tabla A6-3

Plantilla para Avisos de Cizalladura del viento

Clave		
M	=	Inclusión obligatoria, parte de cada mensaje;
C	=	inclusión condicional, incluido de ser aplicable

Nota 1. — En la Tabla A6-4 del presente Apéndice se indican los intervalos de valores y las resoluciones de los elementos numéricos incluidos en los avisos de cizalladura del viento.

Nota 2. — En los Procedimientos para los servicios de navegación aérea — Abreviaturas y códigos de la OACI (PANS-ABC, Doc. 8400) figuran las explicaciones de las abreviaturas.

Elemento	Contenido detallado	Plantillas	Ejemplo
Indicador de lugar del aeródromo (M)	Indicador de lugar del aeródromo	nnnn	YUCC ¹
Identificador del tipo de mensaje (M)	Tipo de mensaje y número secuencial	WS WRNG [n]n	WS WRNG 1
Hora de origen y período de validez (M)	Día y hora de expedición y, de ser aplicable, período de validez en UTC	nnnnnn [VALID TL nnnnnn] o [VALID nnnnnn/nnnnnn]	211230 VALID TL 211330 221200 VALID 221215/221315
SI HA DE CANCELARSE EL AVISO DE CIZALLADURA DEL VIENTO, VÉANSE LOS DETALLES AL FINAL DE LA PLANTILLA.			
Fenómeno (M)	Identificación del fenómeno y su lugar	[MOD] o [SEV] WS IN APCH o [MOD] o [SEV] WS [APCH] RWYnnn o [MOD] o [SEV] WS IN CLIMB-OUT o [MOD] o [SEV] WS CLIMB-OUT RWYnnn o MBST IN APCH o MBST [APCH] RWYnnn o MBST IN CLIMB-OUT o MBST CLIMB-OUT RWYnnn	WS APCH RWY12 MOD WS RWY34 WS IN CLIMB-OUT MBST APCH RWY26 MBST IN CLIMB-OUT
Fenómeno observado, notificado o pronosticado (M)	Identificación de si el fenómeno se observa o se notifica y si se espera que continúe o se pronostica	REP AT nnnn nnnnnnnn o OBS [AT nnnn] o FCST	REP AT 1510 B747 OBS AT 1205 FCST
Detalles del fenómeno (C) ²	Descripción del fenómeno que causa la expedición del aviso de cizalladura del viento	SFC WIND: nnn/nnMPS (o nnn/nnKT) nnnM (nnnFT)-WIND: nnn/nnMPS (o nnn/nnKT) o nnKMH (o nnKT) LOSS nnKM (o nnNM) FNA RWYnn o nnKMH (o nnKT) GAIN nnKM (o nnNM) FNA RWYnn	SFC WIND: 320/5MPS 60M-WIND: 360/13MPS (SFC WIND: 320/10KT 200FT-WIND: 360/26KT) 60KMH LOSS 4KM FNA RWY13 (30KT LOSS 2NM FNA RWY13)
O			
Cancelación del aviso de cizalladura del viento ³	Cancelación del aviso de cizalladura del viento mencionando su identificación	CNL WS WRNG [n]n nnnnnn/nnnnnn	CNL WS WRNG 1 211230/211330 ³

Notas:

1. Lugar ficticio.
2. Disposiciones adicionales en 6.2.3.
3. Fin del mensaje (cuando se está cancelando el aviso de cizalladura del viento).

Tabla A6-4.

Intervalos de valores y las resoluciones para los elementos numéricos incluidos en los mensajes de aviso de cenizas volcánicas y de aviso de ciclones tropicales, mensajes SIGMET/AIRMET y avisos de aeródromo y de cizalladura del viento

Elemento especificado en los Apéndices 2 y 6	Gama de valores	Resolución
Elevación de la cumbre: M	000 – 8 100	1
FT	000 – 27 000	1
Número de aviso: for VA (index)*	000 – 2 000	1
for TC (index)*	00 – 99	1
Viento máximo en la superficie: MPS	00 – 99	1
KT	00 – 199	1
Presión central: hPa	850 – 1 050	1
Velocidad del viento en la superficie: MPS	15 – 49	1
KT	30 – 99	1
Visibilidad de la superficie: M	0000 – 0750	50
M	0800 – 5000	100
Nube: altura de la base: M	000 – 300	30
FT	000 – 1 000	100
Nube: altura de la cima: M	000 – 2 970	30
M	3 000 – 20 000	300
FT	000 – 9 900	100
FT	10 000 – 60 000	1 000
Latitudes: ° (grados)	00 – 90	1
(minutos)	00 – 60	1
Longitudes: ° (grados)	000 – 180	1
(minutos)	00 – 60	1
Niveles de vuelo:	000 – 650	10
Movimiento: KMH	0 – 300	10
KT	0 – 150	5
* Sin dimensiones		

Ejemplo A6-1.

Mensaje SIGMET y AIRMET y cancelaciones correspondientes

<p>SIGMET YUDD SIGMET 2 VALID 101200/101600 YUSO – YUDD SHANLON FIR/UIR OBSC TS FCST S DE N54 AND E OF W012 TOP FL390 MOV E 20KT WKN</p>	<p>Cancelación de la información SIGMET YUDD SIGMET 3 VALID 101345/101600 YUSO – YUDD SHANLON FIR/UIR CNL SIGMET 2 101200/101600</p>
<p>AIRMET YUDD AIRMET 1 VALID 151520/151800 YUSO – YUDD SHANLON FIR ISOL TS OBS N DE S50 TOP ABV FL100 STNR WKN</p>	<p>Cancelación de un AIRMET YUDD AIRMET 2 VALID 151650/151800 YUSO – YUDD SHANLON FIR CNL AIRMET 1 151520/151800</p>

Ejemplo A6-2.

Mensaje SIGMET para ciclones tropicales

YUCC SIGMET 3 VALID 251600/252200 YUDO –

**YUCC AMSWELL FIR TC GLORIA PSN N2706 W07306 CB OBS AT 1600Z WI 250NM OF TC CENTRETOP
 FL500 NC FCST AT 2200Z TC CENTRE PSN N2740 W07345**

Significado:

El tercer mensaje SIGMET para la región de información de vuelo AMSWELL* (identificada por el centro de control de área YUCC Amswell), expedido por la oficina de vigilancia meteorológica Donlon/Internacional* (YUDO) desde las 0001 UTC; el mensaje es válido desde las 1600 UTC hasta las 2200 UTC el día 25 del mes; el ciclón tropical Gloria a 27 grados 6 minutos norte y 73 grados 6 minutos oeste; cumulonimbus fue observado a las 1600 UTC hasta una distancia de 250 millas marinas del centro del ciclón tropical con una cima alcanzando el nivel de vuelo 500; no se esperan cambios en intensidad; a las 2200 UTC del centro del ciclón tropical pronostica que se localice 27 grados 40 minutos norte y 73 grados 45 minutos oeste.

* **Lugar ficticio.**

Ejemplo A6-3.**Mensaje SIGMET para cenizas volcánicas**

YUDD SIGMET 2 VALID 211100/211700 YUSO –

YUDD SHANLON FIR/UIR VA ERUPTION MT ASHVAL PSN S1500 E07348 VA CLD OBS AT 1100Z APRX 50KM WID LINE BTN S1500 E07348 – S1530 E07642 FL310/450 INTSF FCST AT 1700Z APRX 50KM WID LINE BTN S1506 E07500 – S1518 E08112 – S1712 E08330.

Significado:

El segundo mensaje SIGMET expedido para la región de información de vuelo SHANLON* (identificada por el centro de control de área/región superior de información de vuelo YUDD Shanlon), por la oficina de vigilancia meteorológica Shanlon/Internacional* (YUSO) desde las 0001 UTC; el mensaje es válido desde las 1100 UTC hasta las 1700 UTC el día 21 del mes; la erupción de ceniza volcánica de Mount Ashval* fue observada a 15 grados sur y 73 grados 48 minutos este; se observó una nube de cenizas volcánicas a las 1100 UTC en una línea ancha de aproximadamente 50 km entre 15 grados sur y 73 grados 48 minutos este, y 15 grados 30 minutos sur y 76 grados 42 minutos este; entre los niveles de vuelo 310 y 450, se proyecta que a las 1700 UTC la nube de cenizas volcánicas esté ubicada en una línea ancha de aproximadamente 50 Km entre 15 grados 6 minutos sur y 75 grados este, 15 grados 18 minutos sur y 81 grados 12 minutos este, 17 grados 12 minutos sur y 83 grados 30 minutos este.

* **Lugar ficticio.**

Ejemplo A6-4.**Mensaje SIGMET para nube radioactiva**

YUCC SIGMET 2 VALID 201200/201600 YUDO –

YUCC AMSWELL FIR RDOACT CLD OBS AT 1155Z WI S5000 W14000 – S5000 W13800 – S5200 W13800 – S5200 W14000 – S5000 W14000 SFC/FL100 WKN FCST AT 1600Z WI S5200 W14000 – S5200 W13800 – S5300 W13800 – S5300 W14000 – S5200 W14000

Significado:

El segundo mensaje SIGMET expedido para la región de información de vuelo AMSWELL* (identificada por el centro de control de área YUCC), por la oficina de vigilancia meteorológica Donlon/Internacional* (YUDO) desde las 0001 UTC; el mensaje es válido desde las 1200 UTC hasta las 1600 UTC el día 20 del mes; se observó una nube radiactiva a las 1155 UTC dentro del área delimitada por 50 grados 0 minutos sur 140 grados 0 minutos oeste a 50 grados 0 minutos sur 138 grados 0 minutos oeste a 52 grados 0 minutos sur 138 grados 0 minutos oeste a 52 grados 0 minutos sur 140 grados 0 minutos oeste a 50 grados 0 minutos sur 140 grados 0 minutos oeste y entre la superficie y el nivel de vuelo 100; se prevé que la nube radioactiva permanezca estacionaria y disminuya la intensidad; a las 1600 UTC se pronostica que la nube radioactiva estará situada dentro de un área delimitada por 52 grados 0 minutos sur 140 grados 0 minutos oeste a 52 grados 0 minutos sur 138 grados 0 minutos oeste a 53 grados 0 minutos sur 138 grados 0 minutos oeste a 53 grados 0 minutos sur 140 grados 0 minutos oeste a 52 grados 0 minutos sur 140 grados 0 minutos oeste.

* **Lugar ficticio**

Ejemplo A6-5.**Mensaje SIGMET para turbulencia fuerte**

**YUCC SIGMET 5 VALID 221215/221600 YUDO –
YUCC AMSWELL FIR SEV TURB OBS AT 1210Z N2020 W07005 FL250 INTSF
FCST AT 1600Z S OF N2020 AND E OF W06950**

Significado:

Quinto mensaje SIGMET expedido para la región de información de vuelo AMSWELL* (identificada por el centro de control de área YUCC Amswell) por la oficina de vigilancia meteorológica de Donlon/Internacional* (YUDO) desde las 0001 UTC; el mensaje es válido de las 1215 UTC a las 1600 UTC el día 22 del mes; se observó turbulencia fuerte a las 1210 UTC 20 grados 20 minutos norte y 70 grados 5 minutos oeste en el nivel de vuelo 250; se prevé que la turbulencia aumente de intensidad; a las 1600 UTC se pronostica que la turbulencia fuerte se localizará al sur de 20grados 20 minutos norte y al este 69 grados 50 minutos oeste.

* **Lugar ficticio.**

Ejemplo A6-6.**Mensaje AIRMET para onda orográfica moderada**

**YUCC AIRMET 2 VALID 221215/221600 YUDO –
YUCC AMSWELL FIR MOD MTW OBS AT 1205Z N48 E010 FL080 STNR NC**

Significado:

Segundo mensaje AIRMET expedido para la región de información de vuelo AMSWELL* (identificada por el centro de control de área YUCC Amswell) por la oficina de vigilancia meteorológica de Donlon/Internacional* (YUDO) desde las 0001 UTC; el mensaje es válido desde las 1215 UTC a las 1600 UTC el día 22 del mes; se observó una onda orográfica moderada a las 1205 UTC a 48 grados norte y 10 grados este en el nivel de vuelo 080; se prevé que la onda orográfica permanezca estacionaria y que no sufra cambios en intensidad.

* **Lugar ficticio.**

APÉNDICE 7.**ESPECIFICACIONES TÉCNICAS RELATIVAS A INFORMACIÓN CLIMATOLÓGICA AERONÁUTICA**

(Véase el Capítulo 8 de esta Normativa)

1. PROCESAMIENTO DE LA INFORMACIÓN CLIMATOLÓGICA AERONÁUTICA

Las observaciones meteorológicas para los aeródromos regulares y de alternativa deben recopilarse, procesarse y almacenarse en forma adecuada para la preparación de la información climatológica de aeródromo.

2. INTERCAMBIO DE INFORMACIÓN CLIMATOLÓGICA AERONÁUTICA

La información climatológica aeronáutica debe intercambiarse entre los proveedor de servicios meteorológicos. Los explotadores y otros usuarios aeronáuticos que deseen dicha información deben solicitarla al proveedor de servicios meteorológicos responsable de su preparación.

3. CONTENIDO DE LA INFORMACIÓN CLIMATOLÓGICA AERONÁUTICA**3.1 Tablas climatológicas de aeródromo**

3.1.1 Una tabla climatológica de aeródromo debe dar, según corresponda:

- (a) Los valores medios y cambios de los mismos, incluyendo los valores máximos y mínimos, de los elementos meteorológicos (por ejemplo, de la temperatura del aire); y/o,
- (b) La frecuencia con que ocurren los fenómenos del tiempo presente que afectan a las operaciones de vuelo en el aeródromo (por ejemplo, tempestad de arena); y/o,
- (c) La frecuencia con que ocurren valores específicos de un elemento o de una combinación de dos o más elementos (por ejemplo, de una combinación de mala visibilidad y nubes bajas).

3.1.2 Las tablas climatológicas de aeródromo deben incluir la información requerida para la preparación de los resúmenes climatológicos de aeródromo, de conformidad con 3.2.

3.2 Resúmenes climatológicos de aeródromo

Los resúmenes climatológicos de aeródromo deben abarcar lo siguiente:

- (a) Frecuencia de casos en que el alcance visual en la pista/la visibilidad o la altura de la base de la capa de nubes más baja de extensión BKN u OVC sean inferiores a determinados valores, a horas determinadas;
- (b) Frecuencia de casos en que la visibilidad sea inferior a determinados valores, a horas determinadas;
- (c) Frecuencia de casos en que la altura de la base de la capa de nubes más baja de extensión BKN u OVC sea inferior a determinados valores, a horas determinadas;
- (d) Frecuencia de casos en que la dirección y la velocidad del viento concurrentes estén dentro de determinada gama de valores;
- (e) Frecuencia de casos en que la temperatura en la superficie esté comprendida en determinados intervalos de 5°C, a horas determinadas; y,
- (f) Valor medio y variaciones respecto a la media, incluso los valores máximo y mínimo de los elementos meteorológicos, cuando sean necesarios para planificación operacional, incluso para los cálculos de performance de despegue.

APÉNDICE 8.**ESPECIFICACIONES TÉCNICAS RELATIVAS A SERVICIOS PRESTADOS A EXPLOTADORES Y MIEMBROS DE LAS TRIPULACIONES DE VUELO**

(Véase el Capítulo 9 de esta Normativa)

Nota. — En el Apéndice 1 se presentan las especificaciones relativas a la documentación de vuelo (incluidos los mapas y formularios modelo).

1. MEDIOS DE PROPORCIONAR INFORMACIÓN METEOROLÓGICA Y FORMATO

1.1 Se debe proporcionar información meteorológica a los explotadores y a los miembros de la tripulación de vuelo por uno o más de los siguientes medios, convenidos entre el proveedor de servicios meteorológicos y el explotador interesado, sin que el orden que se indica a continuación signifique ninguna prioridad:

- (a) Textos escritos o impresos, incluidos mapas y formularios especificados;
- (b) Datos en forma digital;
- (c) Exposición verbal;
- (d) Consulta;
- (e) Presentación visual de la información; o
- (f) En lugar de los puntos (a) a (e), por medio de un sistema automático de información previa al vuelo que proporcione servicio de auto información y documentación de vuelo pero que conserve el acceso a consulta de los explotadores y miembros de la tripulación de la aeronave con la oficina meteorológica de aeródromo, según sea necesario, de conformidad con 5.1.

1.2 El proveedor de servicios meteorológicos, **en consulta con el explotador, debe determinar:**

- (a) El tipo y la forma de presentación de la información meteorológica que se ha de proporcionar; y,
- (b) Los métodos y medios para proporcionar dicha información.

1.3 A petición del explotador, la información meteorológica proporcionada para la planificación de los vuelos debe incluir datos para determinar el nivel de vuelo más bajo utilizable.

2. ESPECIFICACIONES RELATIVAS A LA INFORMACIÓN PARA LA PLANIFICACIÓN PREVIA AL VUELO Y NUEVA PLANIFICACIÓN EN VUELO

2.1 Formato de la información reticular en altitud

La información reticular en altitud proporcionada por los WAFC para la planificación previa al vuelo y la nueva planificación en vuelo se debe presentar en forma de clave GRIB.

Nota. — La forma de clave GRIB figura en la Publicación núm. 306 de la OMM, Manual de claves, Volumen I.2, Parte B — Claves binarias.

2.2 Formato de la información sobre el tiempo significativo

La información sobre tiempo significativo proporcionada por los WAFC para la planificación previa al vuelo y la nueva planificación en vuelo se debe presentar en forma de clave BUFR.

Nota. — La forma de clave BUFR figura en la Publicación núm. 306 de la OMM, Manual de claves, Volumen I.2, Parte B — Claves binarias.

2.3 Necesidades específicas de las operaciones de helicópteros

La información meteorológica para la planificación previa al vuelo y la nueva planificación en vuelo por los explotadores de helicópteros que operan hacia estructuras mar adentro debe incluir datos que abarquen todas las capas, desde el nivel del mar hasta el nivel de vuelo 100. Se debe mencionar particularmente la visibilidad prevista en la superficie, la cantidad, tipo (si está disponible), base y cima de las nubes por debajo del nivel de vuelo 100, el estado del mar y la temperatura de la superficie del mar, la presión a nivel medio del mar, y el acaecimiento o la previsión de turbulencia y engelamiento, según se estipule por acuerdo regional de navegación aérea.

3. ESPECIFICACIONES RELATIVAS A EXPOSICIÓN VERBAL Y CONSULTAS

3.1 Información por presentar

La información presentada debe ser fácilmente accesible a los miembros de la tripulación de vuelo u otro personal de operaciones de vuelo.

4. ESPECIFICACIONES RELATIVAS A LA DOCUMENTACIÓN DE VUELO

4.1 Presentación de la información

4.1.1 La documentación de vuelo que se relaciona con los pronósticos del viento y la temperatura en altitud y los fenómenos SIGWX se debe presentar en forma de mapas. Para los vuelos a poca altura se deben emplear, en forma alternativa, los pronósticos de área GAMET.

Nota. — Los modelos de mapas y los formularios que se emplean en la preparación de la documentación de vuelo figuran en el Apéndice 1. La Organización Meteorológica Mundial elabora estos modelos y métodos de preparación basándose en requisitos operacionales pertinentes establecidos por la Organización de Aviación Civil Internacional.

4.1.2 La documentación de vuelo relacionada con pronósticos concatenados de los vientos y la temperatura en altitud específicos para las rutas deben proporcionarse cuando así se haya convenido entre el proveedor de servicios meteorológicos y el explotador interesado.

Nota.- En el Manual de métodos meteorológicos aeronáuticos (Doc. 8896) figura orientación sobre el diseño, formulación y utilización de mapas concatenados.

4.1.3 Los METAR y SPECI (comprendidos los pronósticos de tendencia expedidos de conformidad con acuerdos regionales de navegación aérea), TAF, GAMET, SIGMET-y AIRMET, e información de asesoramiento sobre cenizas volcánicas, y ciclones tropicales y condiciones meteorológicas espaciales se deben presentar según las plantillas que figuran en los Apéndices 1, 2, 3, 5 y 6, respectivamente. La información de este tipo que se reciba de otras oficinas meteorológicas se incluirá en la documentación de vuelo sin cambios.

Nota. — En el Apéndice 1 figuran ejemplos de la forma de presentación de los METAR/SPECI y TAF.

4.1.4 Los indicadores de lugar y las abreviaturas que se empleen deben explicarse en la documentación de vuelo.

4.1.5 Los formularios y la leyenda de los mapas que se incluyen en la documentación de vuelo deben imprimirse en español o inglés. Deben emplearse, cuando sea pertinente, las abreviaturas aprobadas. Deben indicarse las unidades que se utilizan para cada elemento; éstas deben ajustarse a lo establecido en el Anexo 5 de la OACI.

4.2 Mapas de la documentación de vuelo

4.2.1 Características de los mapas

4.2.1.1 Los mapas incluidos en la documentación de vuelo deben ser sumamente claros y legibles y tener las siguientes características físicas:

- (a) Para mayor comodidad, los mapas deben tener unos 42 x 30 cm (tamaño normalizado A3) como máximo y unos 21 x 30 cm (tamaño normalizado A4) como mínimo. La elección entre estos tamaños dependerá de la extensión de las rutas y del número de detalles que sea preciso indicar en los mapas, de acuerdo con lo convenido entre las oficinas meteorológicas y los usuarios interesados;
- (b) Las características geográficas principales, por ejemplo litorales, ríos más importantes y lagos, deben representarse en forma tal que resulten fácilmente reconocibles;
- (c) En lo que respecta a los mapas preparados por computadora, la información meteorológica debe tener preferencia sobre la información cartográfica básica y anular ésta cuando haya superposición entre ambas;
- (d) Los aeródromos principales deben indicarse mediante un punto e identificarse por medio de la primera letra del nombre de la ciudad a la que presta servicio el aeródromo, tal como aparece en la Tabla AOP del Plan regional de navegación aérea pertinente;
- (e) Debe presentarse una retícula geográfica con los meridianos y los paralelos representados por líneas de puntos cada 10° de latitud y longitud; la separación entre puntos debe ser de 1°;
- (f) Los valores de latitud y longitud deben indicarse en varios puntos en todo el mapa (es decir, no solamente en los márgenes); y,
- (g) Las marcas en los mapas para la documentación de vuelo deben ser claras y sencillas e indicar de manera inequívoca, el nombre del centro mundial de pronósticos de área o para información no elaborada por el WAFS, el tipo de mapa, la fecha y el período de validez y, de ser necesario, los tipos de unidades utilizados de forma inequívoca.

4.2.1.2 La información meteorológica que figura en la documentación de vuelo se debe representar en la forma siguiente:

- (a) Los vientos se indicarán en los mapas mediante flechas con plumas y banderolas sombreadas sobre una retícula suficientemente densa;
- (b) Las temperaturas se indicarán mediante cifras sobre una retícula suficientemente densa;
- (c) Los datos de los vientos y las temperaturas seleccionados entre los datos que se reciben de un centro mundial de pronósticos de área se representarán en una retícula lo suficientemente densa en cuanto a latitud y longitud; y,
- (d) Las flechas del viento tendrán precedencia con respecto a las temperaturas y ambas se destacarán con respecto al fondo del mapa.

4.2.1.3 Para los vuelos de corta distancia deben prepararse, en la medida necesaria, mapas a la escala requerida de $1:15 \times 10^6$ que abarquen áreas limitadas.

4.2.2 Juego de mapas que ha de proporcionarse

4.2.2.1 El número mínimo de mapas para los vuelos entre los niveles de vuelo 250 y 630 debe comprender un mapa SIGWX a niveles elevados (del nivel de vuelo 250 al nivel de vuelo 630) y un mapa de pronósticos de viento y temperatura a 250 hPa. Los mapas que se suministren en la práctica para la planificación previa al vuelo y durante el vuelo y para la documentación de vuelo, deben ser según hayan convenido el proveedor de servicios meteorológicos y los usuarios interesados.

4.2.2.2 Los mapas que se proporcionen se deben generar de los pronósticos digitales proporcionados por los WAFC, cuando estos pronósticos cubran la trayectoria de vuelo prevista respecto del tiempo, la altitud y la extensión geográfica, a menos que se convenga otra cosa entre el proveedor de servicios meteorológicos y el explotador interesado.

4.2.3 Indicaciones de altura

En la documentación de vuelo, las indicaciones de altura se deben dar del modo siguiente:

- (a) Todas las referencias a las condiciones meteorológicas en ruta, tales como indicaciones de altura de vientos en altitud, turbulencia o bases y cimas de nubes, se deben expresar, de preferencia, en niveles de vuelo, pero podrán también expresarse en presión, altitud o, para los vuelos a poca altura, en altura por encima del nivel del terreno; y
- (b) Todas las referencias a las condiciones meteorológicas de aeródromo, tales como indicaciones de altura de las bases de nubes, se deben expresar como altura sobre la elevación del aeródromo.

4.3 Especificaciones relativas a los vuelos a poca altura

4.3.1 En forma de mapa

Cuando se proporcionen pronósticos en forma de mapa, la documentación para vuelos a poca altura, incluso los realizados de conformidad con las reglas de vuelo visual, que se efectúen hasta el nivel de vuelo 100 (o hasta el nivel de vuelo 150 en zonas montañosas, o más, de ser necesario), debe contener la siguiente información pertinente al vuelo:

- (a) La información de los mensajes SIGMET y AIRMET pertinentes;
- (b) Los mapas de vientos y temperaturas en altitud según se indica en el Apéndice 5, 4.3.1; y,
- (c) Los mapas del tiempo significativo según se indica en el Apéndice 5, 4.3.2.

4.3.2 En lenguaje claro abreviado

Cuando los pronósticos no se proporcionan en forma de mapa, la documentación para vuelos a poca altura, incluso los realizados de conformidad con las reglas de vuelo visual, que se efectúen hasta el nivel de vuelo 100 (hasta el nivel de vuelo 150 en zonas montañosas, o más, de ser necesario), debe contener la siguiente información pertinente al vuelo:

- (a) La información SIGMET y AIRMET; y,
- (b) Los pronósticos de área GAMET.

5. ESPECIFICACIONES RELATIVAS A LOS SISTEMAS AUTOMATIZADOS DE INFORMACIÓN PREVIA AL VUELO PARA EXPOSICIÓN VERBAL, CONSULTAS, PLANIFICACIÓN DE LOS VUELOS Y DOCUMENTACIÓN DE VUELO

5.1 Acceso a los sistemas

Los sistemas de información automatizada previa al vuelo que ofrecen dispositivos de información por autoservicio deben proporcionar acceso a los explotadores y miembros de la tripulación de vuelo para que realicen consultas, de ser necesario, con una oficina meteorológica de aeródromo por teléfono u otro medio adecuado de telecomunicación.

5.2 Especificaciones detalladas de los sistemas

Los sistemas de información automatizada previa al vuelo que proporcionen información meteorológica para auto información, planificación previa al vuelo y documentación de vuelo deben:

- (a) Encargarse de la actualización constante y oportuna de la base de datos del sistema y de vigilar la validez e integridad de la información meteorológica almacenada;
- (b) Permitir que todos los explotadores y miembros de la tripulación de vuelo y también todos los otros usuarios aeronáuticos interesados tengan acceso al sistema mediante un medio de telecomunicación adecuado;
- (c) Aplicar procedimientos de acceso e interrogación basados en lenguaje claro abreviado y, según corresponda, indicadores de lugar de la OACI e indicativos de tipos de datos de claves meteorológicas aeronáuticas prescritos por la OMM, o basados en una interfaz de usuario dirigida por menú, u otros mecanismos apropiados convenidos entre el proveedor de servicios meteorológicos y los explotadores de que se trate; y,
- (d) Prever que se responda con rapidez a una solicitud de información de un usuario.

Nota. — Las abreviaturas y códigos de la OACI y los indicadores de lugar figuran respectivamente en los Procedimientos para los servicios de navegación aérea — Abreviaturas y códigos de la OACI (PANS-ABC, Doc. 8400) y en Indicadores de lugar (Doc. 7910). Los indicativos de tipos de datos de claves meteorológicas aeronáuticas figuran en la Publicación núm. 386, Manual del Sistema Mundial de Telecomunicación de la OMM.

6. ESPECIFICACIONES RELATIVAS A LA INFORMACIÓN PARA AERONAVES EN VUELO

6.1 Suministro de información solicitada por una aeronave en vuelo

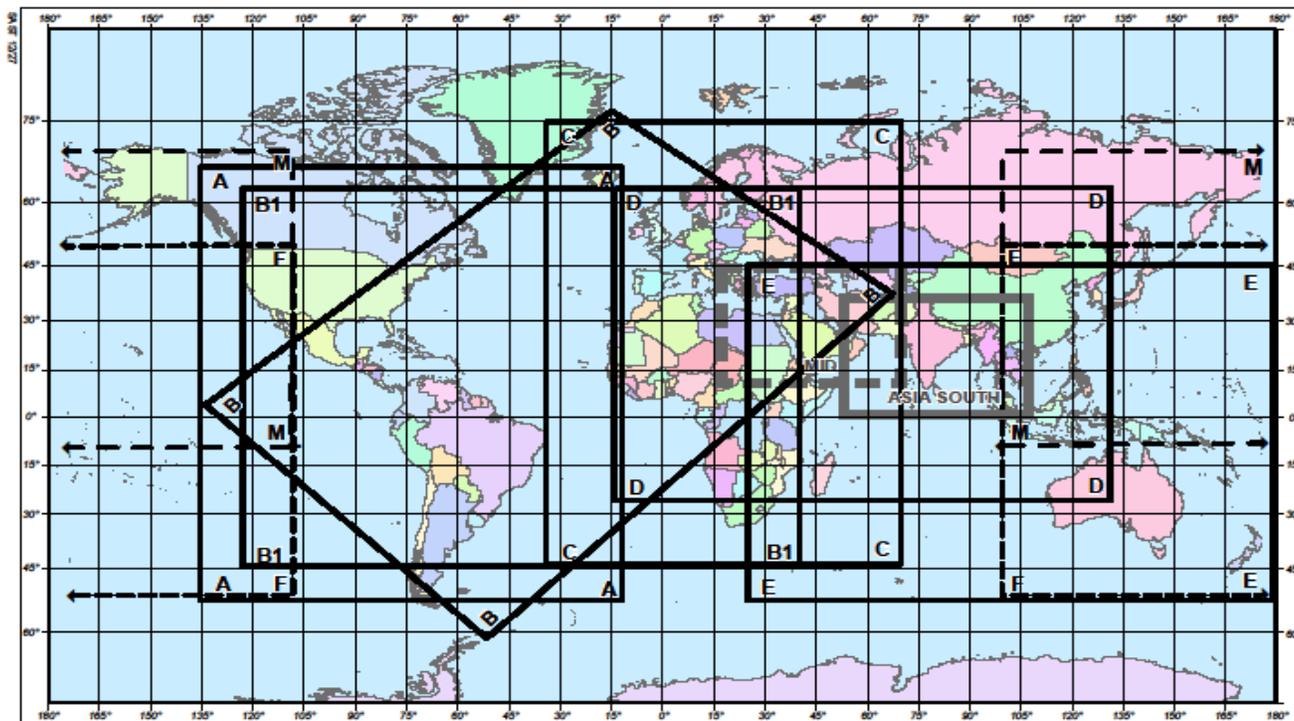
Si una aeronave en vuelo solicita información meteorológica, la oficina meteorológica de aeródromo o la oficina de vigilancia meteorológica que reciba la solicitud deben tomar las medidas necesarias para proporcionar la información con la ayuda, de ser necesario, de otra oficina meteorológica de aeródromo u oficina de vigilancia meteorológica.

6.2 Información para la planificación en vuelo por el explotador

La información meteorológica para la planificación por el explotador destinada a aeronaves en vuelo debe proporcionarse durante el transcurso del vuelo y, por lo general, contener todos o algunos de los siguientes elementos:

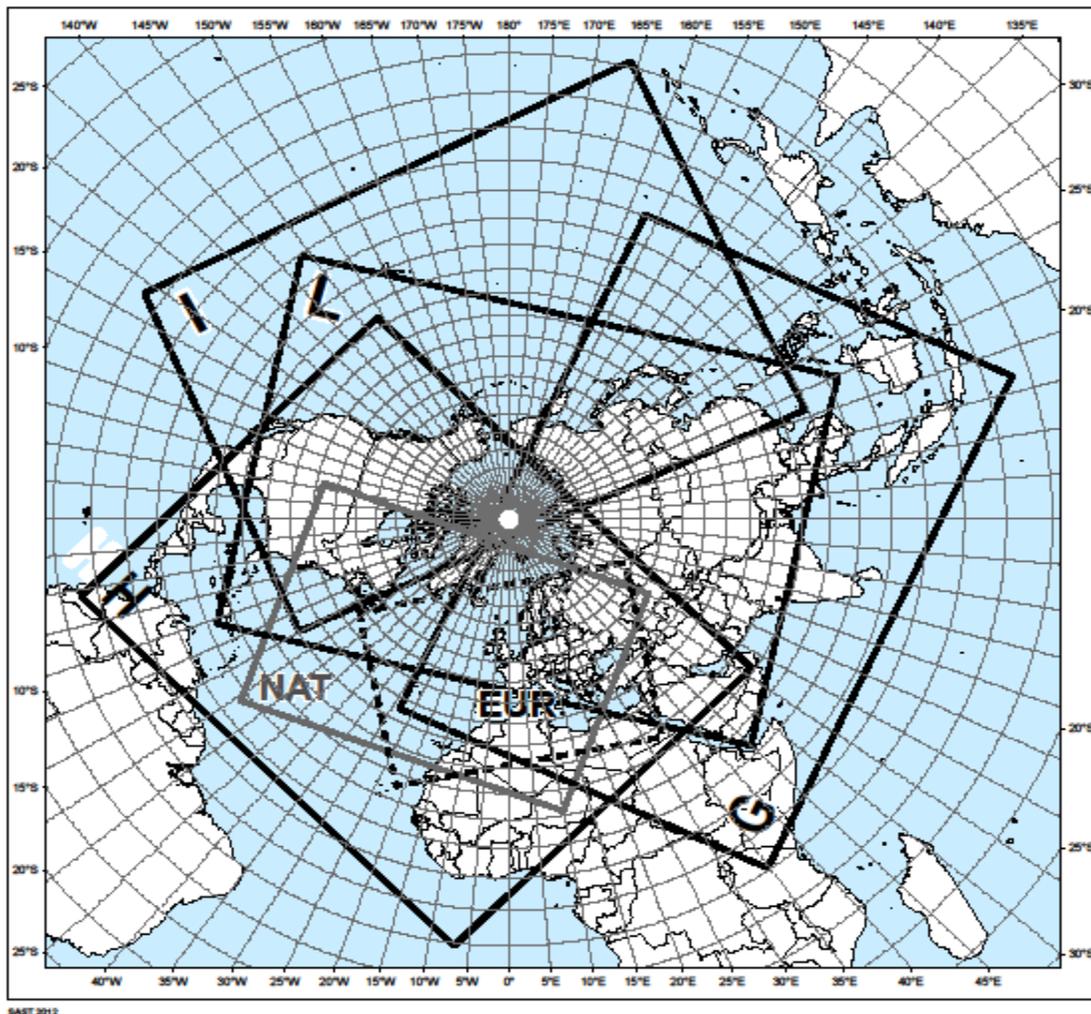
- (a) METAR y SPECI (incluidos los pronósticos de tendencias expedidos según acuerdos regionales de navegación aérea);
- (b) TAF y sus enmiendas;
- (c) Información SIGMET y AIRMET y aeronotificaciones especiales pertinentes al vuelo, a menos que éstas ya hayan sido objeto de un mensaje SIGMET;
- (d) Información sobre vientos y temperaturas en altitud;
- (e) Información de asesoramiento sobre cenizas volcánicas y ciclones tropicales; y
- (f) Otra información meteorológica en forma alfanumérica o gráfica, según lo acordado entre las oficinas meteorológicas y el explotador pertinente.

Nota. — En el Manual de métodos meteorológicos aeronáuticos (Doc 8896) figura orientación sobre la presentación de información gráfica en el puesto de pilotaje.



MAPA	LATITUD	LONGITUD	MAPA	LATITUD	LONGITUD
A	N6700	W13724	D	N6300	W01500
A	N6700	W01236	D	N6300	E13200
A	S5400	W01236	D	S2700	E13200
A	S5400	W13724	D	S2700	W01500
ASIA	N3600	E05300	E	N4455	E02446
ASIA	N3600	E10800	E	N4455	E18000
ASIA	0000	E10800	E	S5355	E18000
ASIA	0000	E05300	E	S5355	E02446
B	N0304	W13557	F	N5000	E10000
B	N7644	W01545	F	N5000	W11000
B	N3707	E06732	F	S5242	W11000
B	S6217	W05240	F	S5242	E10000
B1	N6242	W12500	M	N7000	E10000
B1	N6242	E04000	M	N7000	W11000
B1	S4530	E04000	M	S1000	W11000
B1	S4530	W12500	M	S1000	E10000
C	N7500	W03500	MID	N4400	E01700
C	N7500	E07000	MID	N4400	E07000
C	S4500	E07000	MID	N1000	E07000
C	S4500	W03500	MID	N1000	E01700

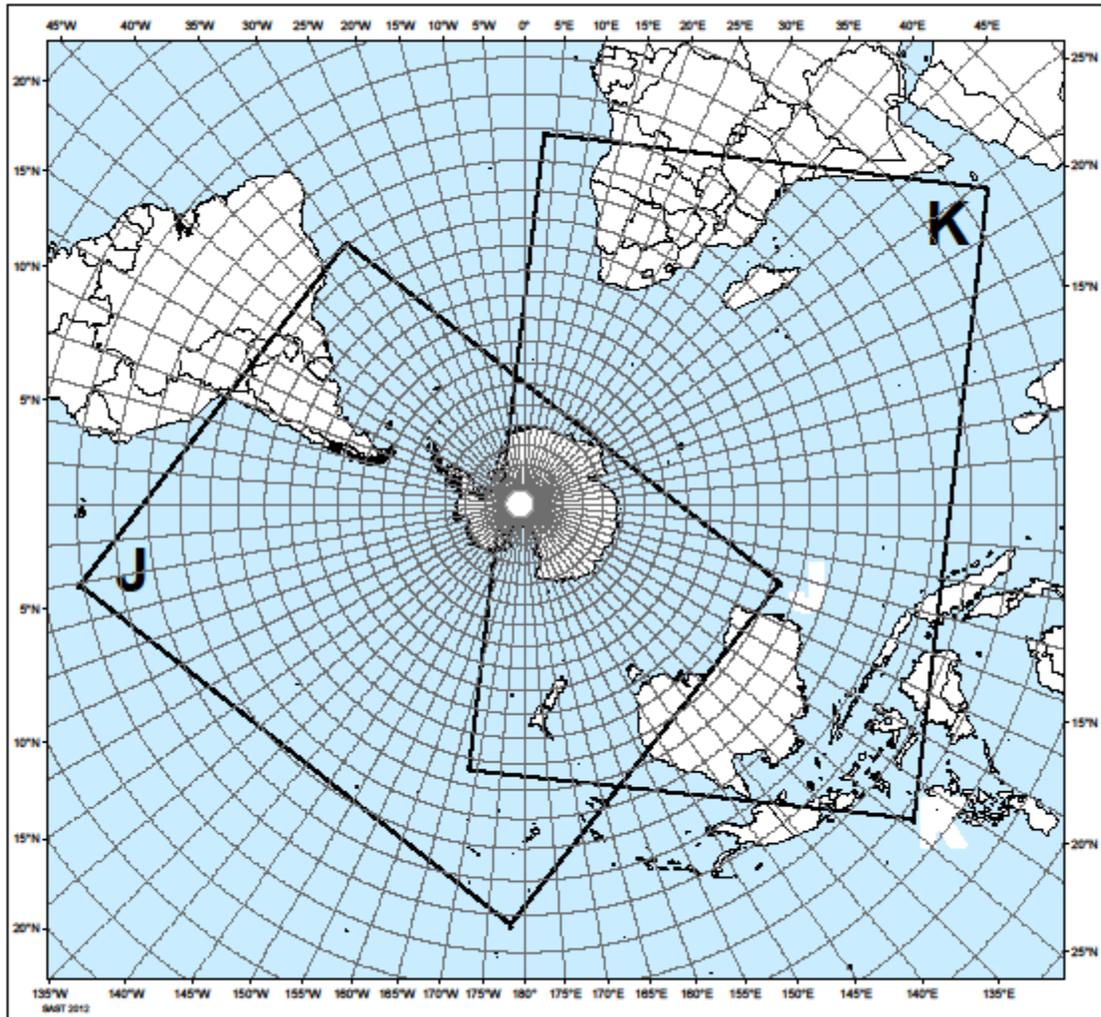
Figura A8-1. Zonas fijas de cobertura de los pronósticos WAFS en forma cartográfica — Proyección Mercator



MAPA	LATITUD	LONGITUD	MAPA	LATITUD	LONGITUD
EUR	N4633	W05634	I	N1912	E11130
EUR	N5842	E06824	I	N3330	W06012
EUR	N2621	E03325	I	N0126	W12327
EUR	N2123	W02136	I	S0647	E16601
G	N3552	W02822	L	N1205	E11449
G	N1341	E15711	L	N1518	E04500
G	S0916	E10651	L	N2020	W06900
G	S0048	E03447	L	N1413	W14338
H	N3127	W14836	NAT	N4439	W10143
H	N2411	E05645	NAT	N5042	E06017
H	S0127	W00651	NAT	N1938	E00957
H	N0133	W07902	NAT	N1711	W05406

Figura A8-2.

Zonas fijas de cobertura de los pronósticos WAFS en forma cartográfica — Proyección estereográfica polar (hemisferio norte)



MAPA	LATITUD	LONGITUD
J	S0318	W17812
J	N0037	W10032
J	S2000	W03400
J	S2806	E10717
K	N1255	E05549
K	N0642	E12905
K	S2744	W16841
K	S1105	E00317

Figura A8-3. Zonas fijas de cobertura de los pronósticos WAFS en forma cartográfica Proyección estereográfica polar (hemisferio sur)

APÉNDICE 9.**ESPECIFICACIONES TÉCNICAS RELATIVAS A LA INFORMACIÓN PARA LOS SERVICIOS DE TRÁNSITO AÉREO, LOS SERVICIOS DE BÚSQUEDA Y SALVAMENTO Y LOS SERVICIOS DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA****1. INFORMACIÓN QUE HA DE PROPORCIONARSE A LAS DEPENDENCIAS DE LOS SERVICIOS DE TRÁNSITO AÉREO****1.1 Lista de información para la torre de control de aeródromo**

La oficina meteorológica de aeródromo asociada con la torre de control de aeródromo, debe proporcionar a ésta la siguiente información meteorológica, según sea necesario:

- (a) Informes locales ordinarios, informes locales especiales, METAR, SPECI, TAF, y pronósticos de tipo tendencia y enmiendas de los mismos, para el aeródromo de que se trate;
- (b) Información SIGMET, avisos y alertas de cizalladura del viento y avisos de aeródromo;
- (c) Cualquier otra información meteorológica convenida localmente, por ejemplo, pronósticos del viento en la superficie, para la determinación de posibles cambios de pista;
- (d) Información recibida sobre una nube de cenizas volcánicas, respecto a la cual todavía no se haya expedido un mensaje SIGMET, según lo convenido entre las oficinas meteorológicas y ATS interesadas; e,
- (e) Información recibida sobre la actividad volcánica precursora de erupción o sobre una erupción volcánica, según acuerdo entre las oficinas meteorológicas y las oficinas ATS competentes.

1.2 Lista de información para la dependencia de control de aproximación

La oficina meteorológica de aeródromo asociada con la dependencia de control de aproximación debe proporcionar a ésta la siguiente información meteorológica, según sea necesario:

- (a) Informes locales ordinarios, informes locales especiales, METAR, SPECI, TAF y pronósticos de tipo tendencia y enmiendas de los mismos, para el aeródromo o aeródromos de que se ocupe la dependencia de control de aproximación;
- (b) Información SIGMET, avisos y alertas de cizalladura del viento y aeronotificaciones especiales apropiadas para el espacio aéreo de que se ocupe la dependencia de control de aproximación, y avisos de aeródromo;
- (c) Cualquier otra información meteorológica convenida localmente;
- (d) Información recibida sobre una nube de cenizas volcánicas, respecto a la cual todavía no se haya expedido un mensaje SIGMET, según lo convenido entre las oficinas meteorológicas y ATS interesadas; y,
- (e) Información recibida sobre la actividad volcánica precursora de erupción o sobre una erupción volcánica, según acuerdo entre las oficinas meteorológicas y las oficinas ATS competentes.

1.3 Lista de información para el centro de información de vuelo y centro de control de área

La oficina de vigilancia meteorológica asociada debe proporcionar, según sea necesario, la siguiente información meteorológica, a un centro de información de vuelo o a un centro de control de área:

- (a) METAR y SPECI, incluyendo datos actuales de presión para aeródromos y otros lugares, pronósticos TAF y de tipo tendencia y sus enmiendas, que se refieren a la región de información de vuelo o al área de control y, si así lo requiere el centro de información de vuelo o el centro de control de área, que se refieran a aeródromos en regiones de información de vuelo vecinas, según se haya determinado por acuerdo regional de navegación aérea;
- (b) Pronósticos de vientos y temperaturas en altitud y fenómenos del tiempo significativo en ruta y sus enmiendas, particularmente aquellos que probablemente imposibilitarían las operaciones de conformidad con las reglas de vuelo visual, información SIGMET y aeronotificaciones especiales apropiadas para la región de información de vuelo o área de control y, si se determina por acuerdo regional de navegación aérea y lo requiere el centro de información de vuelo o el centro de control de área, para regiones de información de vuelo vecinas;
- (c) Cualquier otra información meteorológica que necesite el centro de información de vuelo o el centro de control de área para atender las solicitudes de las aeronaves en vuelo; si no se dispone de la información solicitada en la oficina de vigilancia meteorológica asociada, ésta pedirá ayuda a otra oficina meteorológica para proporcionarla;
- (d) información recibida sobre una nube de cenizas volcánicas, respecto a la cual todavía no se haya expedido un mensaje SIGMET, según lo convenido entre las oficinas meteorológicas y ATS interesadas;
- (e) Información recibida sobre liberación a la atmósfera de materiales radiactivos, según lo convenido entre la oficina meteorológica y la oficina ATS interesadas;
- (f) Información sobre avisos de ceniza volcánica expedidos por un VAAC en esta zona de responsabilidad; y,
- (g) Información recibida sobre la actividad volcánica precursora de erupción o sobre una erupción volcánica, según acuerdo entre las oficinas meteorológicas y ATS competentes.
- (h) Información sobre avisos de ciclones tropicales expedida por un TCAC en esta zona de responsabilidad.

1.4 Suministro de información a las estaciones de telecomunicaciones aeronáuticas

Cuando sea necesario para fines de información de vuelo, se deben proporcionar informes y pronósticos meteorológicos actuales a las estaciones de telecomunicaciones aeronáuticas designadas. Una copia de dicha información se debe enviar al centro de información de vuelo o al centro de control de área, si se requiere.

1.5 Formato de la información

1.5.1 Deben proporcionarse a las dependencias de los servicios de tránsito aéreo informes locales ordinarios, informe local especiales, METAR, SPECI, TAF y pronósticos de tipo tendencia, información SIGMET, pronósticos de vientos y temperaturas en altitud, y enmiendas a los mismos, en la forma en que se preparen, se difundan a otras oficinas meteorológicas de aeródromo u oficinas de vigilancia meteorológicas o se reciban de otras oficinas meteorológicas de aeródromo u oficinas meteorológicas, a menos que se acuerde otra cosa localmente.

1.5.2 Cuando se pongan a disposición de las dependencias de los servicios de tránsito aéreo datos en altitud tratados mediante computadora, relativos a puntos reticulares en forma digital, para utilizarse en las computadoras de los servicios de tránsito aéreo, el contenido, formato y arreglos para su transmisión deben ser los convenidos entre el proveedor de servicios meteorológicos y el proveedor de servicios de tránsito aéreo interesada. Normalmente los datos deben proporcionarse tan pronto como sea posible después de terminado el tratamiento de los pronósticos.

2. INFORMACIÓN QUE HA DE PROPORCIONARSE A LAS DEPENDENCIAS DE LOS SERVICIOS DE BÚSQUEDA Y SALVAMENTO

2.1 Lista de información

La información que haya de proporcionarse a los centros coordinadores de salvamento, debe incluir las condiciones meteorológicas que existían en la última posición conocida de la aeronave de que no se tienen noticias, y a lo largo de la ruta prevista de esa aeronave, con referencia especial a:

- (a) Fenómenos del tiempo significativo en ruta;
- (b) Cantidad y tipo de nubes, particularmente cumulonimbus; indicaciones de altura de bases y cimas;
- (c) Visibilidad y fenómenos que reduzcan la visibilidad;
- (d) Viento en la superficie y viento en altitud;
- (e) Estado del suelo; en particular, todo el suelo nevado o inundado;
- (f) La temperatura de la superficie del mar, el estado del mar, la capa de hielo, si la hubiere, y las corrientes oceánicas, si es pertinente para el área de búsqueda; y,
- (g) Datos sobre la presión al nivel del mar.

2.2 Información que ha de proporcionarse a solicitud

2.2.1 A petición del centro coordinador de salvamento, la oficina meteorológica de aeródromo o la oficina de vigilancia meteorológica designada debe hacer lo necesario para obtener detalles de la documentación de vuelo que se proporcionó a la aeronave de la cual no se tienen noticias, junto con toda enmienda del pronóstico que se transmitió a la aeronave en vuelo.

2.2.2 Para facilitar las operaciones de búsqueda y salvamento, la oficina meteorológica de aeródromo o la oficina de vigilancia meteorológica designada debe proporcionar, a petición:

- (a) Información completa y detallada acerca de las condiciones meteorológicas actuales y previstas en el área de búsqueda; y,
- (b) Condiciones actuales y previstas en ruta, relativas a los vuelos de la aeronave de búsqueda de ida y regreso al aeródromo desde la cual se realizan las operaciones de búsqueda.

2.2.3 A petición del centro coordinador de salvamento, la oficina meteorológica de aeródromo o la oficina de vigilancia meteorológica designada debe proporcionar, o hacer arreglos para que se proporcione, la información meteorológica que los barcos que intervengan en las operaciones de búsqueda y salvamento necesiten en relación con tales actividades.

3. INFORMACIÓN QUE HA DE PROPORCIONARSE A LAS DEPENDENCIAS DE LOS SERVICIOS DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA

3.1 Lista de información

De ser necesario, se deben proporcionar los siguientes datos a las dependencias de los servicios de información aeronáutica:

- (a) Información sobre los servicios meteorológicos para la navegación aérea internacional que hayan de incluirse en las publicaciones de información aeronáutica correspondientes;

Nota. — En los PANS-AIM, Apéndice 3, Parte 1, GEN 3.5 y Parte 3, AD 2.2, 2.11, 3.2 y 3.11, se dan detalles sobre

esta información.

- (b) Información necesaria para la elaboración de NOTAM o ASHTAM, especialmente en relación con:
- (1) El establecimiento, la eliminación o las modificaciones de importancia en el funcionamiento de los servicios meteorológicos aeronáuticos. Es necesario proporcionar estos datos a la dependencia de los servicios de información aeronáutica con suficiente antelación a su fecha de entrada en vigor para que pueda expedirse un NOTAM de conformidad con lo previsto en el [Reglamento 215](#), [6.3.2.2](#) y [6.3.2.3](#);
 - (2) El acaecimiento de actividad volcánica; y,
Nota. — La información necesaria se indica en el Capítulo 3, 3.3.2 y en el Capítulo 4, 4.8.
 - (3) información recibida sobre la liberación de materiales radiactivos a la atmósfera; y,
Nota. — En el Capítulo 3, 3.4.2 g) se proporciona la información concreta.
- (c) La información necesaria para la preparación de circulares de información aeronáutica, especialmente en relación con:
- (1) Las modificaciones importantes previstas en los procedimientos, servicios e instalaciones meteorológicos aeronáuticos disponibles; y,
 - (2) Los efectos de determinados fenómenos meteorológicos en las operaciones de las aeronaves.

APÉNDICE 10**ESPECIFICACIONES TÉCNICAS RELATIVAS A LAS NECESIDADES Y UTILIZACIÓN DE LAS COMUNICACIONES**

(Véase el Capítulo 11 de esta Normativa)

1. REQUISITOS ESPECÍFICOS PARA COMUNICACIONES**1.1 Tiempos de tránsito requeridos para información meteorológica**

Los tiempos de tránsito de los mensajes y boletines AFTN que contienen información meteorológica para las operaciones deben ser inferiores a 5 minutos, a menos que se determine que son menores por acuerdo regional de navegación aérea.

1.2 Datos reticulares para el ATS y los explotadores

1.2.1 Cuando se proporcionen los datos en altitud relativos a puntos reticulares en forma digital, para ser utilizados en las computadoras de los servicios de tránsito aéreo, los arreglos para su transmisión deben ser los convenidos entre el proveedor de servicios meteorológicos y el proveedor de servicios de tránsito aéreo competente interesada.

1.2.2 Cuando se pongan a disposición de los explotadores datos en altitud relativos a puntos reticulares en forma digital para la planificación por computadora de los vuelos, los arreglos para su transmisión deben ser según lo convenido entre el WAFC de que se trate, el proveedor de servicios meteorológicos y los explotadores interesados.

2. USO DE LAS COMUNICACIONES DEL SERVICIO FIJO AERONÁUTICO Y DE LA INTERNET PÚBLICA**2.1 Boletines meteorológicos en formato alfanumérico****2.1.1 Composición de los boletines**

Siempre que sea posible, los intercambios de información meteorológica para las operaciones deben efectuarse mediante boletines refundidos de tipos análogos de información meteorológica.

2.1.2 Horas de presentación de los boletines

Los boletines meteorológicos requeridos para transmisiones regulares deben depositarse regularmente y a las horas previstas. Los METAR deben depositarse para su transmisión no más de 5 minutos después del momento de la observación. Los TAF deben depositarse para su transmisión no más de una hora antes del inicio de su período de validez.

2.1.3 Encabezamiento de los boletines

Los boletines meteorológicos que contengan información meteorológica para las operaciones y que hayan de transmitirse mediante el servicio fijo aeronáutico o la Internet pública, deben contener un encabezamiento que conste de:

- (a) Un identificador de cuatro letras y de dos cifras;
- (b) El indicador de lugar de cuatro letras de la OACI, correspondiente a la ubicación geográfica de la oficina meteorológica que expide o compila el boletín meteorológico;
- (c) Un grupo día-hora; y,
- (d) De ser necesario, un indicador de tres letras.

Nota 1. — Las especificaciones detalladas del formato y el contenido del encabezamiento figuran en la Publicación núm. 386

del Manual sobre el sistema mundial de telecomunicaciones, Volumen I, de la OMM y están reproducidos en el Manual de métodos meteorológicos aeronáuticos (Doc. 8896).

Nota 2. — Los indicadores de lugar de la OACI figuran en Indicadores de lugar (Doc. 7910).

2.1.4 Estructura de los boletines

Los boletines meteorológicos que contengan información meteorológica para las operaciones y que hayan de transmitirse mediante la AFTN se deben colocar en la parte correspondiente al texto del formato de mensaje AFTN.

2.2 Información elaborada por el sistema mundial de pronósticos de área

2.2.1 Telecomunicaciones para proporcionar la información elaborada por el WAFS

Las instalaciones de telecomunicaciones que se utilizan para proporcionar la información elaborada por el sistema mundial de pronósticos de área deben ser el servicio fijo aeronáutico o la Internet pública.

2.2.2 Requisitos en cuanto a la calidad de los mapas

En los casos en que la información elaborada por el sistema mundial de pronósticos de área se difunda en forma de mapa, los mapas recibidos deben ser de una calidad que permita la reproducción en forma suficientemente legible para el planeamiento y la documentación de vuelo. Los mapas recibidos deben ser legibles en el 95% de su superficie.

2.2.3 Requisitos en cuanto a la calidad de las transmisiones

Las transmisiones deben hacerse de modo que se asegure que su interrupción no exceda de 10 minutos durante un período de 6 horas.

2.2.4 Encabezamiento de los boletines con información elaborada por el WAFS

Los boletines meteorológicos que contengan información elaborada por el WAFS en forma digital que hayan de transmitirse por el servicio fijo aeronáutico o la Internet pública comprenderán un encabezamiento, según se indica en 2.1.3.

3. USO DE LAS COMUNICACIONES DEL SERVICIO MÓVIL AERONÁUTICO

3.1 Contenido y formato de los mensajes meteorológicos

3.1.1 El contenido y formato de los informes, los pronósticos y la información SIGMET transmitida a las aeronaves, deben ser compatibles con las disposiciones de los Capítulos 4, 6 y 7 de esta normativa.

3.1.2 El contenido y formato de las aeronotificaciones transmitidas por las aeronaves deben ser compatibles con las disposiciones del Capítulo 5 de esta normativa y de los Procedimientos para los servicios de navegación aérea — Gestión del tránsito aéreo (PANS-ATM, Doc. 4444), Apéndice 1.

3.2 Contenido y formato de los boletines meteorológicos

El contenido esencial de los boletines meteorológicos transmitidos por medio del servicio móvil aeronáutico no debe sufrir modificaciones con respecto al del mensaje original en el boletín.

4. USO DEL SERVICIO DE ENLACE DE DATOS AERONÁUTICOS — D-VOLMET

Nota.- El Ecuador no tiene implementado el servicio D-VOLMET

5. USO DEL SERVICIO DE RADIODIFUSIÓN AERONÁUTICA — RADIODIFUSIONES VOLMET

Nota.- El Ecuador no tiene implementado el servicio VOLMET.

ADJUNTO A.

PRECISIÓN DE LA MEDICIÓN U OBSERVACIÓN, OPERACIONALMENTE CONVENIENTE

Nota. —La orientación contenida en esta tabla se refiere al Capítulo 2 – Suministro, uso, gestión de la calidad e interpretación de la información meteorológica, en particular a 2.2.7, y al Capítulo 4 — Observaciones e informes meteorológicos.

<i>Elemento que hay que observar</i>	<i>Precisión de la medición u observación operacionalmente conveniente*</i>
Viento medio en la superficie	Dirección: $\pm 10^\circ$ Velocidad: $\pm 0,5$ m/s (1 kt) hasta 5 m/s (10 kt) $\pm 10\%$ cuando pase de 5 m/s (10 kt)
Variaciones respecto al viento medio en la superficie	± 1 m/s (2 kt), en términos de componentes longitudinales y laterales
Visibilidad	± 50 m hasta 600 m $\pm 10\%$ entre 600 m y 1 500 m $\pm 20\%$ cuando pase de 1 500 m
Alcance visual en la pista	± 10 m hasta 400 m ± 25 m entre 400 m y 800 m $\pm 10\%$ cuando pase de 800 m
Cantidad de nubes	± 1 octa
Altura de las nubes	± 10 m (33 ft) hasta 100 m (330 ft) $\pm 10\%$ cuando pase de 100 m (330 ft)
Temperatura del aire y punto de rocío	$\pm 1^\circ\text{C}$
Valor de la presión (QNH, QFE)	$\pm 0,5$ hPa

* La precisión operacionalmente conveniente no está prevista como requisito operacional; se sobreentiende que es una meta expresada por los explotadores.

Nota. — En la Publicación núm. 8 de la OMM, Guía de instrumentos y métodos de observación meteorológicos, se encuentra orientación sobre las incertidumbres de medición u observación.

ADJUNTO B.

PRECISIÓN DE LOS PRONÓSTICOS OPERACIONALMENTE CONVENIENTE

Nota 1. — La orientación contenida en esta tabla se refiere al Capítulo 2 – Suministro, uso, gestión de la calidad e interpretación de la información meteorológica, en particular a 2.2.8, y al Capítulo 6— Pronósticos.

Nota 2.— Si la precisión de los pronósticos permanece dentro de la gama operativamente conveniente indicada en la segunda columna, para el porcentaje de casos que figura en la tercera columna, el efecto de los errores en los pronósticos no se considera grave en comparación con los efectos de los errores de navegación y de otras incertidumbres operacionales.

<i>Elemento que ha de pronosticarse</i>	<i>Precisión de los pronósticos operativamente conveniente</i>	<i>Porcentaje mínimo de casos dentro de la gama</i>
TAF		
Dirección del viento	± 20°	80% de los casos
Velocidad del viento	± 2,5 m/s (5 kt)	80% de los casos
Visibilidad	± 200 m hasta 800 m ± 30% entre 800 m y 10 km	80% de los casos
Precipitación	Acaecimiento o no acaecimiento Una categoría por debajo de 450 m (1 500 ft)	80% de los casos
Cantidad de nubes	Acaecimiento o no acaecimiento de BKN u OVC entre 450 m (1 500 ft) y 3 000 m (10 000 ft)	70% de los casos
Altura de las nubes	± 30 m (100 ft) hasta 300 m (1 000 ft) ± 30% entre 300 m (1 000 ft) y 3 000 m (10 000 ft)	70% de los casos
Temperatura	± 1°C	70% de los casos
PRONÓSTICO DE TENDENCIA		
Dirección del viento	± 20°	90% de los casos
Velocidad del viento	± 2,5 m/s (5 kt)	90% de los casos
Visibilidad	± 200 m hasta 800 m ± 30% entre 800 m y 10 km	90% de los casos
Precipitación	Acaecimiento o no acaecimiento	90% de los casos
Cantidad de nubes	Una categoría por debajo de 450 m (1 500 ft) Acaecimiento o no acaecimiento de BKN u OVC entre 450 m (1 500 ft) y 3 000 m (10 000 ft)	90% de los casos

<i>Elemento que ha de pronosticarse</i>	<i>Precisión de los pronósticos operacionalmente conveniente</i>	<i>Porcentaje mínimo de casos dentro de la gama</i>
Altura de las nubes	± 30 m (100 ft) hasta 300 m (1 000 ft) ± 30% entre 300 m (1 000 ft) y 3 000 m (10 000 ft)	90% de los casos
PRONÓSTICO DE DESPEGUE		
Dirección del viento	± 20°	90% de los casos
Velocidad del viento	± 2,5 m/s (5 kt) hasta 12,5 m/s (25 kt)	90% de los casos
Temperatura del aire	± 1°C	90% de los casos
Valor de la presión (QNH)	± 1 hPa	90% de los casos
PRONÓSTICOS DE ÁREA, DE VUELO Y DE RUTA		
Temperatura en altitud	± 2°C [media para 900 km (500 NM)]	90% de los casos
Humedad relativa	± 20%	90% de los casos
Vientos en altitud	± 5 m/s (10 kt) [Módulo de la diferencia vectorial para 900 km (500 NM)]	90% de los casos
Fenómenos meteorológicos significativos en ruta y nubes	Acaecimiento o no acaecimiento	80% de los casos
	Lugar: ± 100 km (60 NM)	
	Extensión vertical: ± 300 m (1 000 ft)	70% de los casos
	Nivel de vuelo de la tropopausa: ± 300 m (1 000 ft)	70% de los casos
	Nivel máximo del viento: ± 300 m (1 000 ft)	80% de los casos
		80% de los casos

ADJUNTO C.

SELECCIÓN DE CRITERIOS APLICABLES A LOS INFORMES DE AERÓDROMO

(La orientación contenida en esta tabla se refiere al Capítulo 4 y al Apéndice 3)

	Viento en la superficie		Visibilidad (VIS)		Alcance visual en la pista ¹		Tiempo presente	Nubes				Temperatura	Presión (QNH, QFE)		Información suplementaria		
	Variaciones direccionales ³		Variaciones de velocidad ³	Variaciones direccionales ⁴		Tendencia previa ⁵		Variaciones ⁵	Cantidad				Tpo ²	Parámetros notificados		Actualizada si cambios > valor convenido	
Especificaciones	≥ 60° y < 180°		≥ 180°	Regla general		Tendencia previa ⁵		Cepas notificadas si hay nubes				No existen criterios	QNH QFE ¹⁰	Si	Todos ¹¹		
	Velocidad media			Casos especiales VIS mínima ≠ VIS reinante		R _{5(AB)} - R _{5(BC)}		Cape más baja, Cape siguiente >, Cape inmediata superior >, CB ⁶ o TCU, Identificación								QNH	No
	< 1,5 m/s (3 kt)	≥ 1,5 m/s (3 kt)		Si exceden de la velocidad media en ≥ 1,5 m/s (10 kt)	Regla general	VIS mínima < 1 500 m o < 0,5 × VIS reinante	VIS fluctuante y no puede determinarse la VIS reinante	< 100 m	≥ 100 m	Ningún criterio general aplicable a todos los fenómenos WX (para criterios específicos, véase el Apéndice 3, 4.4.2)							
Informe local ordinario y especial	2/10 min ⁷	7	2/10 min ⁷	7	2 min	2/10 min ⁸	8	1 min	NIA ⁹				No existen criterios		QNH QFE ¹⁰	Si	Todos ¹¹
METAR/SPECI	10 min	10 min	10 min	10 min	10 min	10 min	10 min	10 min	Ninguna tendencia observada ("N") Hacia arriba ("U") o hacia abajo ("D") Si no se dispone de tendencia, esto ha de omitirse				No existen criterios		QNH	No	WX reciente y significativo para operaciones y caleldure del viento ¹²
Escala de notificación para todos los mensajes	Dirección en tres cifras redondeada a los 10 grados más próximos (grados 1 - 4 por defecto, grados 5 - 9 por exceso)		Velocidad en 1 m/s o 1 kt	SI	Incremento aplicable		SI	Incremento aplicable				Redondeada al grado entero: hacia arriba para decimal 5	En hPa ¹³ redondeada hacia abajo para los decimales 1 - 9		NIA		
			Velocidad < 0,5 m/s (1 kt) indicada con el término CALMO	SI	VIS < 800 m : 50 m 800 m ≤ VIS < 5 000 m : 100 m 5 000 m ≤ VIS < 10 km : 1 km VIS ≥ 10 km : Ninguna, dada como 10 km o cubierta por CAVOK	SI	RVR < 400 m : 25 m 400 ≤ RVR ≤ 800 m : 50 m 800 < RVR < 2 000 m : 100 m ¹⁴	Base ≤ 3 000 m (10 000 ft) : 30 m (100 ft) (Nivel de referencia: Elevación del aeródromo ¹⁴ o nivel medio del mar para estructuras mar adentro)									

Notas.—

- Teniendo en cuenta los 10 minutos previos [excepción: si el periodo de 10 minutos comprende una marcada discontinuidad (o sea, el alcance visual en la pista cambia o sobrepasa de 175, 300, 550 u 800 m, durante ≥ 2 minutos), deben utilizarse únicamente los datos posteriores a la discontinuidad]. Se utiliza un esquema convencional para ilustrar las partes del periodo de 10 minutos anterior a la observación relativas a criterios sobre alcance visual en la pista, o sea, AB, BC y AC.
- Una capa compuesta de CB y TCU con una base común debería notificarse como "CB".
- Teniendo en cuenta los 10 minutos previos [excepción: si el periodo de 10 minutos comprende una marcada discontinuidad (o sea, si la dirección cambia de ≥ 30° con una velocidad de ≥ 5 m/s o la velocidad cambia de ≥ 5 m/s, durante ≥ 2 minutos), deben utilizarse únicamente los datos posteriores a la discontinuidad].
- Al tratarse de más de una dirección, se utiliza la que sea más importante para las operaciones.
- Sean R_{5(AB)} = valor del alcance visual en la pista promedio de 5 minutos durante el periodo AB y R_{5(BC)} = valor del alcance visual en la pista promedio de 5 minutos durante el periodo BC.
- CB (cumulonimbus) y TCU (cumulus en forma de torre = nubes cumulus congestus de gran extensión vertical), si no se han indicado entre las demás capas.
- El periodo para determinar los valores medios y, cuando corresponda, el periodo de referencia para determinar valores extremos, se indica en el ángulo superior izquierdo.

- Según el Manual de claves de la OMM (OMM — Núm. 306), Volumen 1.1, Parte A — Claves alfanuméricas, párrafo 15.5.5, "se recomienda que los sistemas de medición de la velocidad del viento sean de tal naturaleza que las ráfagas máximas representen un promedio de 3 segundos".
- NIA = no aplicable.
- Debe incluirse QFE, cuando corresponda. La elevación de referencia para la QFE debería ser la elevación del aeródromo, excepto para las pistas de aproximaciones de precisión y las pistas de aproximaciones que no sean de precisión con un umbral de ≥ 2 m (7 ft) por debajo o por encima de la elevación del aeródromo, en cuyo caso el nivel de referencia debería ser la elevación del umbral pertinente.
- Según se indica en el Apéndice 3, 4.8.
- Asimismo, la temperatura de la superficie del mar o la altura significativa de las olas y el estado de ese último a partir de estructuras mar adentro de conformidad con el acuerdo regional de navegación aérea.
- Notifíquese si RVR y/o VIS < 1 500 m, límites para evaluaciones 50 y 2 000 m.
- Para aterrizaje en aeródromos con pistas para aproximaciones de precisión y con la elevación del umbral ≤ 15 m por debajo de la elevación del aeródromo, debe adoptarse como referencia la elevación del umbral.
- Midiéndose en 0,1 hPa.

ADJUNTO D.

CONVERSIÓN DE LAS INDICACIONES POR INSTRUMENTOS EN VALORES DE ALCANCE VISUAL EN LA PISTA Y DE LA VISIBILIDAD*(Véase el Apéndice 3, 4.3.5 de la presente Normativa)*

1. La conversión de las indicaciones por instrumentos en valores de alcance visual en la pista y visibilidad se basa en la ley de Koschmieder o en la ley de Allard, dependiendo de que el piloto prevea obtener su guía visual principal a partir de la pista y de sus señales, o de las luces de pista. Con el fin de normalizar la evaluación del alcance visual en la pista, en este adjunto se proporciona orientación sobre el empleo y la aplicación de los principales factores de conversión que deben utilizarse en estos cálculos.
2. En la ley Koschmieder, uno de los factores que se debe tener en cuenta es el umbral de contraste del piloto. La constante convenida que se ha de utilizar para este fin es 0,05 (sin dimensionales).
3. En la ley de Allard, el factor correspondiente es el umbral de iluminación. Esta no es una constante, sino una función continua que depende de la luminancia de fondo. La relación convenida que se ha de utilizar en los sistemas por instrumentos con ajuste continuo del umbral de iluminación mediante un sensor de luminancia de fondo, se indica mediante la curva de la Figura D-1. Se prefiere emplear una función continua, que se aproxime a la función escalonada, presentada en la Figura D-1, por su mayor precisión, en lugar de la relación por escalones descrita en el párrafo 4.
4. En los sistemas por instrumentos sin ajuste continuo del umbral de iluminación, es conveniente utilizar cuatro valores de umbral de iluminación, situados a intervalos iguales, con las correspondientes gamas de luminancia de fondo que se hayan convenido aunque disminuirá la precisión. Los cuatro valores se indican en la Figura D-1 en forma de función escalonada y, para mayor claridad, se detallan en la Tabla D-1.

Nota 1. — El Manual de métodos para la observación y la información del alcance visual en la pista (Doc 9328), contiene información y textos de orientación sobre las luces de la pista que han de utilizarse para calcular el alcance visual en la misma.

Nota 2. — De conformidad con la definición de visibilidad en sentido aeronáutico, la intensidad de las luces por emplear para la evaluación de la visibilidad está en las cercanías de 1 000 cd

Tabla D-1.**Escalones de umbral de iluminación**

Condición	Umbral de iluminación(lx)	Luminancia de fondo(cd/m2)
Noche	8×10^{-7}	≤ 50
Valor intermedio	10^{-5}	51– 999
Día normal	10^{-4}	1 000 – 12 000
Día luminoso (niebla con sol)	10^{-3}	> 12 000

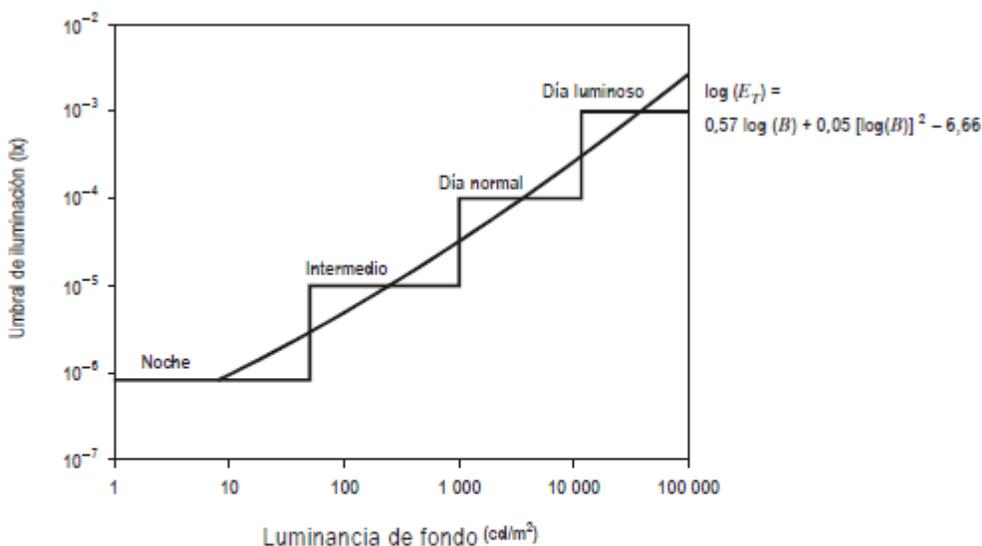


Figura D-1. Relación entre el umbral de iluminación E_T (lx) y la luminancia de fondo B (cd/m²)

ADJUNTO E. INTERVALOS ESPACIALES Y RESOLUCIONES PARA LA INFORMACIÓN DE ASESORAMIENTO SOBRE LAS CONDICIONES METEOROLÓGICAS ESPACIALES

Nota.— La orientación proporcionada en esta tabla se relaciona con el Apéndice 2, 6.1: Información de asesoramiento sobre las condiciones meteorológicas espaciales.

Elemento	Intervalo	Resolución	
Nivel de vuelo afectado por la radiación:	250-600	30	
Longitudes para los avisos (grados)	000 – 180	15	
Latitud para los avisos (grados)	00 – 90	10	
Banda de Latitud para los Avisos:	Latitudes altas del hemisferio norte (HNH)	N9000 – N6000	30
	Latitudes medias del hemisferio norte (MNH)	N6000 – N3000	
	Latitudes ecuatoriales del hemisferio norte (EQN)	N3000 – N0000	
	Latitudes ecuatoriales del hemisferio sur (EQS)	S0000 – S3000	
	Latitudes medias del hemisferio sur (MSH)	S3000 – S6000	
	Latitudes altas del hemisferio sur (HSH)	S6000 – S9000	